تعميم مجلس إدارة الشركة (الشركة المعروض عليها) بتاريخ 24 أكتوبر 2023

يعتبر تعميم مجلس إدارة الشركة المعروض عليها ("التعميم") مهمًا لأنه يحتوي على توصيات اللجنة المستقلة لمجلس إدارة مجموعة البركة ش.م.ب. ("مجموعة البركة" أو "الشركة المعروض عليها") واستشارة المستشار المهني المستقل. ويتطلب هذا التعميم اهتمامكم الفوري. يرجى قراءته بعناية.

قبل اتخاذ أي قرار، يكون كل متلقي لهذا التعميم مسؤولًا عن الحصول على استشارة مستقلة للنظر في مدى ملاءمة العرض بأهدافه ووضعه المالي واحتياجاته الاستثمارية. وإذا كنت في شك في أي جانب من جوانب هذا التعميم، يجب عليك استشارة تاجر أوراق مالية مرخص أو مؤسسة مرخصة في الأوراق المالية، أو مدير بنك، أو محام، أو محاسب قانوني، أو استشاري مهني آخر.

إذا كنت قد قمت ببيع أو نقل جميع أسهمك في مجموعة البركة، فيجب عليك إرسال هذا التعميم على الفور مع مستند العرض واستمارة القبول والتحويل إلى المشتري أو المنقول إليه أو إلى البنك أو سمسار البورصة أو أي وكيل آخر تم من خلاله البيع أو التحويل لإرساله إلى المشتري أو المنقول إليه.

مجموعة البركة ش.م.ب.

(تأسست في مملكة البحرين بموجب السجل التجاري رقم: 48915)

تعميم إلى السادة مساهمي مجموعة البركة ش.م.ب.

في ما يتعلق بما يلي:

عرض تخارج مشروط طوعي مقدم من شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. (مقفلة) للاستحواذ على ما يصل إلى 100% من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. (التي تشكل حقوق التصويت)، باستثناء تلك الأسهم التي يملكها مساهمو مجموعة البركة المتصلين (كما هو موضح في مستند العرض)، والتي تبلغ 281,141,331 (حصة 22.62%) من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. عن طريق عرض نقدي بقيمة 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد وفقا لتقدير كل مساهم في مجموعة البركة بنية الشطب الطوعي اللاحق لإدراج مجموعة البركة ش.م.ب.

شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب.(مقفلة) ("شركة دلة")

المستشار المهني المستقل

بي دي أو للاستشارات ذ.م.م.

(سجل تجاري رقم: 1-51811)

المستشار القانوني لمجموعة البركة ش.م.ب.

الزعبي وشركائهم محامون ومستشارون قانونيون

(سجل تجاري رقم: 54272)

بيان إخلاء المسؤولية

لا يتحمل مصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين ووزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين أي مسؤولية عن دقة واكتمال البيانات والمعلومات الواردة في تعميم مجلس إدارة الشركة المعروض عليها ويخلون مسؤوليتهم صراحة عن أي خسارة تنشأ عن الاعتماد على كل أو أي جزء من محتويات تعميم مجلس إدارة الشركة المعروض عليها.

مجموعة البركة ش.م.ب.

ص.ب 1882،

المقر الرئيسي لبنك البركة، خليج البحرين،

المنامة، مملكة البحرين.

هاتف: 17541122 (973+)، فاكس: 533 536 17 (973+)

الموقع الالكتروني: www.albaraka.com

مجموعة البركة ش.م.ب.

(تأسست في مملكة البحرين بموجب السجل التجاري رقم: 48915)

تعميم مجلس ادارة الشركة المعروض عليها

إقرار أعضاء مجلس الإدارة

ما لم ينص على خلاف ذلك في هذا التعميم، فإن أعضاء مجلس إدارة مجموعة البركة ش.م.ب. الذين يصدرون هذا التعميم والذين تظهر أسماؤهم في هذا المستند، يقبلون بشكل تضامني وفردي المسؤولية الكاملة عن دقة المعلومات الواردة في هذا التعميم بما في ذلك الملاحق. وعلى حد علم واعتقاد أعضاء مجلس الإدارة، الذين اتخذوا كل العناية المعقولة لضمان أن يكون هذا هو الحال، فإن المعلومات الواردة في هذا التعميم تتو افق مع الحقائق ولا تحتوي على أي إغفالات من المحتمل أن تؤثر على أهمية و اكتمال هذا التعميم.

بيان من مجلس إدارة مجموعة البركة ش.م.ب.

أعدت مجموعة البركة ش.م.ب هذا التعميم الصادر عن مجلس إدارة الشركة المعروض عليها لتقديم معلومات لمساهميها فيما يتعلق بعرض الخروج المشروط الطوعي المقدم من شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب (مقفلة) للاستحواذ على ما يصل إلى 281,141,331 (حصة 22.62%) من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. عن طريق عرض نقدي بقيمة 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد وفقا لتقدير كل مساهم من مساهمي مجموعة البركة.

وفقًا لمتطلبات مجلد التوجيهات السادس الصادر عن مصرف البحرين المركزي ، الفصل الخاص بعمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ ، تم تقديم التوصيات إلى المساهمين فيما يتعلق بالعرض الوارد في هذا التعميم من قبل اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة بدلا من المجلس بأكمله. ولم تتشاور اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة مع أعضاء المجلس الآخرين فيما يتعلق بتقديم التوصيات المقدمة من اللجنة المستقلة الواردة في هذا التعميم.

قُدم هذا التعميم إلى مصرف البحرين المركزي في مملكة البحرين، وفقا لمتطلبات مجلد التوجيهات السادس الصادر عن مصرف البحرين المركزي ، الفصل الخاص بعمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ .

قامت الشركة المعروض عليها بتوفير المعلومات الواردة في هذا التعميم بشأن الشركة المعروض عليها. ولا يقدم المستشار المهني المستقل والمستشار القانوني أي تعهد أو ضمان، صريحًا أو ضمنيًا، فيما يتعلق بدقة هذه المعلومات أو اكتمالها أو التحقق منها، ولا يوجد في هذا التعميم ما يعتبر، أو يجب الاعتماد عليه، كوعد أو تمثيل أو توصية لأي متلقي لهذا التعميم، سواء فيما يتعلق بالماضي أو المستقبل، فيما يتعلق بالشركة المعروض عليها أو هذه المعاملة، من قبل المستشار المهني المستقل والمستشار القانوني.

يعمل المستشار المهني المستقل حصريا لصالح الشركة المعروض عليها كمستشار مالي وليس لأي شخص آخر فيما يتعلق بهذه العملية، ولن يعتبر أي شخص آخر (سواء كان متلقيًا لهذا التعميم أم لا) عميلاً فيما يتعلق بهذه العملية ولن يكون مسؤولًا أمام أي شخص آخر غير الشركة المعروض عليها عن توفير الحماية الممنوحة لعملائه ولا عن تقديم المشورة فيما يتعلق بهذه العملية أو أي مسألة أخرى مشار إليها في هذا التعميم. لا يدين أو يقبل المستشار المهني المستقل أو أي من الشركات التابعة له أو فروعه أو الشركات التابعة له، ولا أي من مديريه أو موظفيه أي واجب أو التزام أو مسؤولية من أي نوع (سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة، سواء في العقد أو في الضرر أو بموجب النظام الأساسي أو غير ذلك)، وبالتالي يتنصل إلى أقصى حد يسمح به القانون من كل وأي مسؤولية، تجاه أي شخص ليس عميلاً للمستشار المهني المستقل فيما يتعلق بمحتويات هذا التعميم أو أي مسألة أخرى مشار إليها في هذا التعميم.

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا التعميم المتعلقة بشركة دلة بحسن نية بناء على المعلومات المتاحة للجمهور. وبالتالي، فإن الشركة المعروض عليها والمستشار المهني المستقل والمستشار القانوني لا يتحملون أي مسؤولية عن دقة أو اكتمال أو التحقق من المعلومات الواردة في هذا التعميم بشأن شركة دلة.

يعلن مجلس إدارة مجموعة البركة ش.م.ب. أنه بعد اتخاذ كل العناية المعقولة لضمان أن هذا هو الحال، فإن المعلومات الواردة في هذا التعميم، على حد علمه، تتفق مع الحقائق ولا تحتوي على أي إغفالات جوهرية.

مجلس إدارة مجموعة البركة ش.م.ب:

اسم عضو مجلس الإدارة	المسمى الوظيفي
السيد عبد الله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة
السيد محمد ابراهيم الشروقي	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد توفيق شاكر مفتي	عضو مجلس الإدارة
د. خالد عبدالله عتيق	عضو مجلس الإدارة
السيدة داليا حازم خورشيد	عضو مجلس الإدارة
د. زياد أحمد بهاء الدين	عضو مجلس الإدارة
السيد سعود صالح الصالح	عضو مجلس الإدارة
السيد عبد الاله عبد الرحيم صباحي	عضو مجلس الإدارة
السيد فهد بن ابراهيم المفرج	عضو مجلس الإدارة
السيد مسعود أحمد البستكي	عضو مجلس الإدارة
السيد موسى عبد العزيز شحادة	عضو مجلس الإدارة
السيد ناصر محمد علي النويس	عضو مجلس الإدارة
السيد حسام بن الحاج عمر	عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

نيابة عن مجلس الإدارة

السيد محمد ابراهيم الشروقي

نائب رئيس مجلس الإدارة

جدول المحتويات

أولًا - معلومات الشركة 7

ثانيًا - التعريفات..... 9

ثالثا - الجدول الزمني المتوقع 14

رابعًا - خطاب إلى مساهمي مجموعة البركة من مجلس الإدارة 15

1- مقدمة 15

2- عرض شركة دلة 16

3- استراتيجية ما بعد استحواذ شركة دلة لمجموعة البركة، وتأثير الاستحواذ 21

4- الرأي حول التأثير على موظفي الشركة المعروض عليها 22

5- معلومات عن الشركة المعروض عليها 22

6- نبذة عن شركة دلة.....22

7- توصيات اللجنة المستقلة ورأي المستشار.....22

8- مسؤوليات مساهمي مجموعة البركة 22

10- تعليق التداول 27

خامسا - خطاب توصية إلى مساهمي مجموعة البركة من اللجنة المستقلة 28

سادسًا – الرأي العادل للمستشار المهني المستقل.....30

الملحق أ -.....34

1- نبذة عن الأعمال 34

2- المساهمون الرئيسون.....35

3- بنية المجموعة.....36

4- أعضاء مجلس الإدارة للشركة المعروض عليها.....36

5- رأس المال.....40

6- الإفصاح عن المصالح 40

7- الإدارة.....43

8- المستندات المتاحة للفحص.....46

الملحق ب 47

فتوى هيئة الرقابة الشرعية التابعة لمجموعة البركة فيما يتعلق باستحواذ شركة دلة على أسهم مجموعة البركة 47

الملحق ج.....48

القوائم المالية الموحدة المدققة.....48

أولًا - معلومات الشركة

أعضاء مجلس الإدارة	السيد/ عبدالله صالح كامل – رئيس مجلس الإدارة السيد/ محمد ابراهيم الشروقي – نائب رئيس مجلس الإدارة السيد/ توفيق شاكر مفتي د. خالد عبدالله عتيق السيدة/ داليا حازم خورشيد د. زياد أحمد بهاء الدين السيد/سعود صالح الصالح السيد/ عبد الاله عبد الرحيم صباحي السيد/ فهد بن ابراهيم المفرج السيد/ مسعود أحمد البستكي السيد/ موسى عبد العزيز شحادة السيد/ ناصر محمد علي النويس السيد/ حسام بن الحاج عمر
أسماء أعضاء اللجنة المستقلة	السيد/ محمد ابراهيم الشروقي د. خالد عبدالله عتيق السيدة/ داليا حازم خورشيد
هيئة الرقابة الشرعية	الشيخ عبدالله بن سليمان المنيع الشيخ الدكتور عبداللطيف المحمود الشيخ الدكتور العياشي الصادق فداد الشيخ الدكتور سعد بن ناصر الشثري السيد يوسف حسن خلاوي
الادارة التنفيذية	السيد/ حسام بن الحاج عمر - الرئيس التنفيذي للمجموعة وعضو مجلس الإدارة السيد/ أزهار عزيز دوقار - نائب رئيس أعلى - رئيس الائتمان وإدارة المخاطر السيد/ محمد العلوي - نائب رئيس أعلى - رئيس التدقيق الداخلي السيد/ سهيل تهامي - نائب رئيس أعلى - رئيس الخزينة د. محمد مصطفى خميرة - نائب رئيس أعلى - رئيس التخطيط الاستراتيجي والاستثمارات وعلاقات المستثمرين السيد/ عبد الملك مزهر - نائب رئيس أعلى - رئيس إدارة الامتثال بالمجموعة والحوكمة وشؤون مجلس الإدارة ومسؤول الإبلاغ عن غسيل الأموال السيد/ علي أصغر مندسوروالا – نائب رئيس أول - رئيس المالية السيد/ محسن دشتي - نائب رئيس أول - رئيس المشاريع الخاصة

	السيد/ محمد عبداللطيف آل محمود - نائب رئيس أول - رئيس التدقيق الشرعي الداخلي السيد/ فؤاد جناحي - نائب رئيس أول - رئيس إدارة العمليات والمساندة الدكتور التيجاني الطيب محمد - نائب رئيس – المراقب الشرعي وسكرتير الهيئة الموحدة للرقابة الشرعية السيد/ محمد جمشير - نائب رئيس أول - رئيس إدارة تقنية المعلومات
المكتب المسجل	ص.ب 1882، المقر الرئيسي للبركة، خليج البحرين، المنامة، مملكة البحرين.
مسجل الأسهم	البحرين للمقاصة ش.م.ب.(مقفلة)
وكيل الاستلام	سيكو ش.م.ب.(مقفلة)
المستشار المهني المستقل للجنة المستقلة التابعة لمجلس الإدارة فيما يتعلق بالعرض	بي دي أو للاستشارات ذ.م.م.
المستشار القانوني للشركة المعروض عليها فيما يتعلق بالعرض	الزعبي وشركاؤهم محامون ومستشارون قانونيون، شركة تضامن بحرينية
المدقق الخارجي للشركة المعروض عليها	برايس ووترهاوس كوبرز إم إي المحدودة

ثانيًا - التعريفات

الكلمات والعبارات التي لم تعرف بطريقة أخرى في هذا التعميم لها المعاني التالية، ما لم يقتض السياق خلاف ذلك:

مجموعة البركة ش.م.ب	مجموعة البركة وشركاتها التابعة وفروعها
مجموعة البركة أو الشركة المعروض عليها	مجموعة البركة ش.م.ب.، شركة مساهمة بحرينية عامة تأسست في مملكة البحرين مرخصة من قبل مصرف البحرين المركزي كشركة استثمارية (الفئة 1 – مطابقة للمبادئ الإسلامية) ومسجلة بموجب السجل التجاري رقم 48915
مساهمو مجموعة البركة	حاملو أسهم مجموعة البركة
أسهم مجموعة البركة	1,242,879,755 سهم صادر ومدفوع من أسهم مجموعة البركة بقيمة اسمية قدرها 1.00 دولار أمريكي لكل سهم في رأس مال مجموعة البركة التي تشكل حقوق التصويت، وأي أسهم من أسهم مجموعة البركة التي تم إصدارها ودفعها، سواء كأسهم أرباح أو أسهم خزينة بعد تاريخ مستند العرض، ولكن قبل تاريخ السريان.
القبول	القبول الصحيح للعرض من قبل مساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) من خلال الإشارة إلى هذا القبول في استمارة القبول والتحويل وتقديمها في الفرع المشارك خلال فترة العرض وفقا للإجراءات المنصوص عليها في مستند العرض، والتي تعتبر مستلمة بشكل صحيح من قبل مقدم العرض فقط عند إعلان العرض كعرض غير مشروط من جميع النواحي.
استمارة القبول والتحويل	الاستمارة التي يتم إعدادها من قبل وكيل الاستلام والتي ستتوفر في الفرع المشارك وعينة من هذه الاستمارة والتي ستتوفر على المواقع الإلكترونية التالية: www.sicobank.com و www.albaraka.com ، في كل حالة لمساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) لقبول العرض وكذلك تعيين الوكيل للتصويت. يجوز لوكيل الاستلام، وفقا لتقديره الخاص، توفير موقع إلكتروني للتقديم الإلكتروني لاستمارة القبول والتحويل.
الاستحواذ	استحواذ شركة دلة على ما يصل إلى 281,141,331 (حصة 22.62%) من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة عن طريق عرض نقدي طوعي باستثناء مساهمي مجموعة البركة المتصلين
رأي المستشار أو رأي المستشار المستقل المهني	الرأي العادل المؤرخ في 19 أكتوبر 2023 الصادر عن المستشار المهني المستقل للجنة المستقلة والذي يتضمن استشاراتهم وتوصياتهم بشأن العرض، المنصوص عليها في القسم السادس من هذا التعميم
البحرين	مملكة البحرين
البحرين للمقاصة	شركة البحرين للمقاصة ش.م.ب.(م)
بورصة البحرين	بورصة البحرين

مجلس الإدارة	مجلس إدارة مجموعة البركة
يوم عمل	يوم (غير يوم الجمعة أو السبت) تكون فيه البنوك مفتوحة للأعمال العامة في مملكة البحرين
سي بي بي	مصرف البحرين المركزي
قواعد سي بي بي	قواعد مصرف البحرين المركزي الصادرة والمعمول بها في مملكة البحرين
نسخة مصدقة	نسخة من وثيقة مصدقة كنسخة طبق الأصل من قبل أي مما يلي من دول مجلس التعاون الخليجي أو الدول الأعضاء في مجموعة العمل المالي والتي تشير إلى أن "الأصل قد تم رؤيته" أو مجموعة من الكلمات التي تعطي نفس التأثير: (1) محام؛ (2) كاتب عدل؛ (3) محاسب قانوني / معتمد؛ (4) موظف في وزارة حكومية؛ (5) مسؤول في سفارة أو قنصلية؛ أو (6) مسؤول في مقدم العرض أو الشركة المعروض عليها أو مؤسسة مالية أخرى مرخصة. ويقدم الفرد الذي يصدق على النسخة المصدقة تفاصيل اتصال واضحة، بما في ذلك اسم الفرد والمسمى الوظيفي وصاحب العمل وبلد الإقامة ورقم الهاتف والبريد الإلكتروني والعنوان، والتي تسمح لمتلقي النسخة المعتمدة بالتحقق من صحة الوثيقة وتأكيدها إذا لزم الأمر
التعميم	هذا التعميم إلى مساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) فيما يتعلق بالعرض الذي يتضمن، من بين أمور أخرى، توصيات اللجنة المستقلة ورأي المستشار
قانون الشركات التجارية	مرسوم بقانون رقم (21) لسنة 2001 بإصدار قانون الشركات التجارية في مملكة البحرين وتعديلاته من وقت لآخر
الشروط المسبقة	الشروط المنصوص عليها في القسم 5-7 من مستند العرض
مساهمو مجموعة البركة المتصلين	مساهمو مجموعة البركة المنصوص عليهم في القسم 15-2 من مستند العرض (المساهمة والتعامل في الشركة المعروض عليها)
شركة دلة	شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. (م)، شركة مساهمة بحرينية مقفلة تأسست في مملكة البحرين ومسجلة بموجب السجل التجاري رقم 23200
ديمات	غير المادية
المساهمون المعارضون	مساهمو مجموعة البركة، بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين، الذين يظهرون في سجل مساهمي مجموعة البركة في تاريخ التسجيل والذين لم يقدموا استمارات قبول صالحة قبل تاريخ إغلاق العرض النهائي.
تاريخ سريان المساهم المعارض	إذا استوفى العرض الحد الأدنى ومارس واحد أو أكثر من المساهمين المعارضين حقوق البيع الخاصة بهم، فإن التاريخ الذي سيتلقى فيه هذا المساهم المعارض مدفوعاته نقدا بمجرد اكتمال جميع الإجراءات التنظيمية، على ألا يتجاوز هذا التاريخ ثلاثة أشهر من التاريخ الذي يتلقى فيه مقدم العرض إشعار المساهم المعارض ببيع الحصص.

إشعار المساهم المعارض ببيع الحصص	الإشعار الكتابي الذي يجب أن يقدمه المساهم المعارض إلى مقدم العرض، في موعد لا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ استيفاء الحد الأدنى، لمطالبة مقدم العرض بشراء أسهم مجموعة البركة التي يملكها المساهم المعارض وفقًا للمادة TMA -3.4.14 من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ
المدير	شخص يشغل منصب مدير في مجموعة البركة في آخر تاريخ عملي
تاريخ السريان	في حالة نجاح العرض، فإن التاريخ الذي سيحصل فيه مساهمو مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) الذين يظهرون في سجل مساهمي مجموعة البركة في تاريخ التسجيل والذين قبلوا العرض وفقا لشروط مستند العرض، على مدفوعاتهم نقدا وتحويل أسهمهم في مجموعة البركة إلى مقدم العرض، بمجرد اكتمال جميع الإجراءات التنظيمية، ويجب أن يكون في موعد لا يتجاوز 10 أيام تقويمية من انتهاء تاريخ إغلاق العرض النهائي.
اي جي أم	الجمعية العمومية غير العادية
اف ايه تي اف	مجموعة العمل المالي
تاريخ الإغلاق النهائي للعرض	التاريخ الذي يقع على الأقل في اليوم التقويمي 15 من تاريخ الإعلان عن العرض بحيث أصبح غير مشروط من جميع النواحي.
النية المؤكدة	النية المؤكدة لتقديم عرض صادر من شركة دلة إلى مجلس إدارة مجموعة البركة والمصدر بتاريخ 3 أكتوبر 2023
جي سي سي	مجلس التعاون الخليجي الذي يضم مملكة البحرين ودولة الكويت وسلطنة عمان ودولة قطر والمملكة العربية السعودية ودولة الإمارات العربية المتحدة.
ايبان	رقم الحساب المصرفي الدولي
اللجنة المستقلة أو اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة	اللجنة المستقلة لمجلس إدارة الشركة المعروض عليها، والتي تتألف فقط من أعضاء مجلس الإدارة غير المتعارضين للشركة المعروض عليها، والتي تم تشكيلها فيما يتعلق بالعرض وشطب الإدراج
تاريخ إغلاق العرض الأولي	التاريخ الذي يقع فيما لا يقل عن خمسة عشر (15) يوما تقويميا من تاريخ فتح العرض ونفس التاريخ المقترح لاجتماع الجمعية العامة الغير عادية، وهوآخر تاريخ، مع مراعاة تاريخ اغلاق العرض النهائي وأي تمديدات قد يسمح بها تحت وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ لتلقي استمارات القبول والتحويل المكتملة، والتي ستكون في تاريخ 21 ديسمبر 2023
رقم المستثمر	رقم مميز تصدره شركة البحرين للمقاصة لأي مستثمر يقوم بفتح حساب إيداع أوراق مالية لدى شركة البحرين للمقاصة
لغة التعميم	تمت كتابة هذا التعميم باللغتين العربية والإنجليزية. إذا كان هناك أي تعارض أو عدم تناسق بين

	النسخة العربية والإنجليزية، تكون اللغة الإنجليزية هي النسخة الحاكمة والسائدة.
آخر تاريخ عملي	آخر تاريخ قبل إرسال التعميم إلى مساهمي مجموعة البركة لغرض التحقق من بعض المعلومات الواردة فيها، وهو تاريخ 18 أكتوبر 2023
تاريخ التداول الأخير	التاريخ الذي يقع قبل يوم عمل واحد (1) من تاريخ التعليق وهو تاريخ 31 أكتوبر 2023
مستشار قانوني	مكتب الزعبي وشركاؤهم محامون ومستشارون قانونيون
التأثير السلبي المادي	يعني أي حدث أو تغيير في الظروف التي يكون لها أو يمكن أن يتوقع بشكل معقول أن يكون لها تأثير سلبي مادي على الأعمال أو الأصول أو الالتزامات أو المركز المالي أو الربحية أو التوقعات لمجموعة البركة (مجتمعة)، شريطة ألا يؤدي بأي حال من الأحوال إلى تدهور الوضع الاقتصادي، يتم التعامل مع الظروف السياسية أو السوقية في الصناعة على مستوى العالم أو في الشرق الأوسط أو في البحرين أو بشكل عام على أنها "تأثير سلبي مادي" باستثناء الحد الذي يؤثر فيه هذا التأثير سلبا بشكل غير متناسب على مجموعة البركة مقارنة بالشركات الأخرى أو المشاركين في الصناعة. يجب أن يكون حدوث تأثير سلبي جوهري: (1) يحدده مجلس إدارة شركة دلة أو مجلس إدارة مجموعة البركة (يتصرف بشكل معقول) و (2) يخضع لموافقة مصرف البحرين المركزي
قاصر	الشخص الذي يقل عمره عن 21 عامًا
أم او أي سي	وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين
فترة الاعتراض	يقصد بها فترة خمسة عشر (15) يوم عمل من تاريخ نشر إشعار التحويل فيما يتعلق بمجموعة البركة في الجريدة الرسمية وفي صحيفة واحدة على الأقل من الصحف اليومية المحلية في البحرين.
العرض أو عرض شركة دلة	عرض الخروج المشروط الطوعي الذي قدمته شركة دلة لمساهمي مجموعة البركة غير المتصلين من مساهمي مجموعة البركة للحصول على ما يصل الى 281,141,331 (حصة 22.62%) من أسهم مجموعة البركة، رهنا بالوفاء أو تنازل شركة دلة عن الشروط المسبقة كما هو موضح في مستند اعرض نقدا بقيمة 0.30 دولار أمريكي لكل سهم من أسهم مجموعة البركة.
مستند العرض أو مستند عرض شركة دلة	مستند العرض الذي أعدتها شركة دلة فيما يتعلق بالعرض بتاريخ 3 أكتوبر 2023
الشركة المعروض عليها	مجموعة البركة
تاريخ فتح العرض	التاريخ الذي سيتم فيه استلام استمارات القبول والتحويل المكتملة من قبل وكلاء الاستلام من خلال الفرع المشارك، والذي سيكون في تاريخ 6 نوفمبر 2023.

فترة العرض	الفترة التي تبدأ من تاريخ فتح العرض وتنتهي في تاريخ إغلاق العرض النهائي
تاريخ إعلان نتائج العرض	يعني يوم عمل واحد (1) بعد تاريخ إغلاق العرض النهائي، وهو التاريخ الذي سيتم فيه الإعلان عن نتائج العرض من قبل شركة دلة و / أو مجموعة البركة
مقدم العرض	شركة دلة
الفرع المشارك	فرع بنك البركة الإسلامي ش.م.ب.م (مقفلة) المدرج في القسم 9.1.4 (الفرع المشارك) من التعميم الذي سيتلقى استمارات القبول والتحويل خلال فترة العرض
المستشار المهني المستقل	بي دي أو للاستشارات ذ.م.م.، كونها المستشار المهني المستقل المعين من قبل اللجنة المستقلة فيما يتعلق بالعرض
بطاقة التوكيل للتصويت	يعني بطاقة التوكيل المصاحب لاستمارة القبول والتحويل الذي يعين سيكو أو أي طرف ثالث آخر نيابة عن مساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) الذين يقبلون العرض ويوجه الشخص المعين للتصويت لصالح شطب إدراج وتحويل مجموعة البركة في الجمعية العمومية غير العادية
وكيل الاستلام	سيكو هي الجهة المعينة من قبل مقدم العرض والمخولة باستلام استمارات القبول والتحويل من خلال الفرع المشارك (و/أو بشكل مباشر و/أو إلكترونيا وفقا لتقدير وكيل الاستلام وحده) وفقا لمستند العرض لمساهمي مجموعة البركة الذين يمتلكون أسهم مجموعة البركة.
تاريخ التسجيل	التاريخ السابق لتاريخ فتح العرض المحدد لغرض تحديد استحقاق مساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) لتلقي العرض، والذي سيكون في تاريخ 2 نوفمبر 2023.
توصيات اللجنة المستقلة	توصيات اللجنة المستقلة لمساهمي مجموعة البركة فيما يتعلق بعرض شركة دلة على النحو المبين في خطاب اللجنة المستقلة في القسم الخامس من هذا التعميم
البيع	الاستحواذ على أسهم مجموعة البركة التي يملكها المساهمون المعارضون وفقا للمادة 319 مكرر الأولى من قانون الشركات التجارية والمادة 3-4-14 من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ.
اشعار البيع	الإشعار الذي يصدره مقدم العرض، بعد استيفاء العرض للحد الأدنى، إلى المساهمين المعارضين لإبلاغهم بحقهم في مطالبة مقدم العرض بشراء أسهم مجموعة البركة التي يملكها مساهم معارض وفقا للمادة 3-4-14من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ، بالشكل المنصوص عليه في الملحق TMA-F
حقوق البيع	تعني حقوق المساهمين المعارضين في مطالبة مقدم العرض بشراء أسهم مجموعة البركة الخاصة بهم وفقا للمادة 3-4-14 من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ.
تاريخ التسوية	هو تاريخ السريان
سيكو	شركة سيكو ش.م.ب (مقفلة)

تاريخ التعليق	التاريخ الذي يتم فيه تعليق التداول في أسهم مجموعة البركة لتمكين إعداد قائمة بمساهمي مجموعة البركة الذين يحق لهم الحصول على العرض، والذي سيتم الإعلان عنه من قبل دله و/أو مجموعة البركة.
فترة التعليق	الفترة التي سيتم خلالها تعليق التداول في أسهم مجموعة البركة، والتي تبدأ في تاريخ التعليق وتستمر حتى (أيهما قبل): (1) التاريخ الذي يتم فيه إيقاف العرض بسبب عدم نجاح إعلانه كعرض غير مشروط من جميع النواحي؛ و (2) تاريخ السريان
الحد الأدنى	الحد الأدنى للقبول الصحيح الذي يمثل ما لا يقل عن 90% أو أكثر من أسهم مجموعة البركة الخاضعة للعرض والتي يتلقاها مقدم العرض (باستثناء، وبهدف تجنب الشك، أسهم مجموعة البركة التي يملكها مساهمو مجموعة البركة المتصلون في تاريخ مستند العرض)
وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ	الفصل الخاص بعمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ في مجلد التوجيهات السادس الصادر عن مصرف البحرين المركزي
دولار أمريكي	دولار الولايات المتحدة، العملة القانونية في الولايات المتحدة الأمريكية

ثالثا - الجدول الزمني المتوقع

سيتم الإعلان عن التواريخ التالية من قبل مجموعة البركة و/أو شركة دلة في الوقت المناسب وستعتمد على ما إذا كان، من بين أمور أخرى، (والتواريخ التي) يتم استيفاء الشروط المسبقة أو التنازل عنها (عند الاقتضاء).

الجدول الزمني للعرض والتواريخ الرئيسية

الحدث	الوقت و / أو التاريخ
تعميم جدول أعمال الجمعية العمومية غير العادية	24 أكتوبر 2023
تاريخ التداول الأخير	31 أكتوبر 2023
تاريخ التعليق	1 نوفمبر 2023
تاريخ تسجيل أسهم مجموعة البركة	2 نوفمبر 2023
تاريخ فتح العرض	6 نوفمبر 2023
تاريخ الجمعية العامة غير العادية	14 نوفمبر 2023
نشر إشعار التحويل*	23 نوفمبر 2023
بدء فترة الاعتراض على التحويل*	26 نوفمبر 2023
نهاية فترة الاعتراض على التحويل*	14 ديسمبر 2023
تاريخ إغلاق العرض الأولي	21 ديسمبر 2023 (قابل للتمديد)
إعلان العرض غير مشروط من جميع النواحي	سيتم الإعلان عنه
إرسال إشعار البيع للمساهمين المعارضين	سيتم الإعلان عنه
تاريخ إغلاق العرض النهائي	سيتم الإعلان عنه
تاريخ السريان	تاريخ السريان
نهاية فترة البيع	سيتم الإعلان عنه
تاريخ شطب الإدراج	سيتم الإعلان عنه
تاريخ التحويل	سيتم الإعلان عنه

*التواريخ المحددة قابلة للتغيير

رابعًا - خطاب إلى مساهمي مجموعة البركة من مجلس الإدارة

مجموعة البركة ش.م.ب.

(تأسست في مملكة البحرين بسجل تجاري رقم: 48915)

المقر المسجل:

ص.ب. 1882،.

المقر الرئيسي للبركة، خليج البحرين،

المنامة، مملكة البحرين.

24 أكتوبر 2023

إلى:

مساهمو مجموعة البركة ش.م.ب.

السيد/ة المحترم/ة

عرض الخروج المشروط لشركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. (مقفلة) للاستحواذ على ما يصل إلى 100% من الأسهم العادية المصدرة لمجموعة البركة ش.م.ب.، باستثناء الأسهم التي يملكها مساهمو مجموعة البركة المتصلون، والتي تبلغ 281,141,331 (حصة 22.62%) من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. عن طريق عرض نقدي بقيمة 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد وفقا لتقدير كل مساهم من مساهمي مجموعة البركة بقصد شطب الإدراج الطوعي اللاحق لمجموعة البركة ش.م.ب.

1- مقدمة

1-1 التعميم

الغرض من هذا التعميم هو توفير المعلومات ذات الصلة لمساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) بما يتوافق مع وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ والمتعلقة بالعرض ووضع توصيات اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة ورأي المستشار المهني المستقل للجنة المستقلة فيما يتعلق بالعرض.

2-1 المعلومات الأساسية

1-2-1 في 19 يونيو 2023، وافق مجلس إدارة شركة دلة على العرض المقدم بواسطة شركة دلة، وفي تاريخ 3 أكتوبر 2023، تلقى مجلس إدارة شركة دلة على خطاب عدم الممانعة من مصرف البحرين المركزي على نشر وإرسال النية المؤكدة ومستند العرض إلى مجموعة البركة.

2-2-1 عند دخول العرض حيز التنفيذ، ستمتلك شركة دلة ما بين 54.75% و77.37% من رأس المال المصدر والمدفوع لمجموعة البركة.

3-2-1 وفقا لقاعدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ 2-2-1، تم إنشاء اللجنة المستقلة في 11 نوفمبر 2021 لإخلاء مسؤولية مجلس إدارة مجموعة البركة فيما يتعلق بعرض شركة دلة وشطب الإدراج. وتتألف اللجنة المستقلة من السيد محمد إبراهيم الشروقي والدكتور خالد عبد الله عتيق والسيدة داليا حازم خورشيد، وقد أفصحوا جميعا عن أي مصلحة لديهم في عرض شركة دلة وتم التوصل إلى عدم وجود مثل هذه المصلحة التي تتعارض مع متطلبات وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ. كشف جميع أعضاء مجلس الإدارة الآخرين الذين ليسوا أعضاء في اللجنة المستقلة عن تضارب المصالح (إن وجد) وامتنعوا عن المشاركة في جميع المناقشات والقرارات المتخذة فيما يتعلق بالعرض.

4-2-1 وفقا لقاعدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ 2-2-1، في 20 يوليو 2023، عينت اللجنة المستقلة شركة بي دي اوه للاستشارات ذ.م.م. كمستشار مهني مستقل لتقديم الاستشارات إلى اللجنة المستقلة فيما يتعلق بالعرض، على وجه الخصوص، فيما يتعلق بما إذا كان العرض

عادلا ومعقولا أم لا وفيما يتعلق بقبول العرض، بمجرد استلامه. وتم إدراج رأي المستشار المهني المستقل بشأن الرأي العادل في القسم السادس من هذا التعميم.

1-2-5 في 3 أكتوبر 2023، تلقت مجموعة البركة من شركة دلة نيتها المؤكدة في تقديم العرض وملخص مستند العرض للاستحواذ على ما يصل إلى 100% من أسهم مجموعة البركة.

يبلغ مقابل العرض 0.30 دولار أمريكي نقدا لكل سهم من أسهم مجموعة البركة شريطة أن يصبح العرض غير مشروط بعد استيفاء أو تنازل شركة دلة عن الشروط المسبقة. وبافتراض أن جميع مساهمي مجموعة البركة الذين ليسوا مساهمين متصلين من مجموعة البركة سيستفيدون من العرض، فإن القيمة الإجمالية للعرض ستكون 84,342,399.30 دولار أمريكي.

1-2-6 في 3 أكتوبر 2023، تلقت مجموعة البركة مستند عرض خروج مشروط طوعي من شركة دلة للاستحواذ على ما يصل إلى 100% من الأسهم العادية المصدرة لمجموعة البركة ش.م.ب.، باستثناء الأسهم التي يملكها مساهمو مجموعة البركة المتصلون، والتي تبلغ 281,141,331 (حصة 22.62%) من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. عن طريق عرض نقدي بقيمة 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد وفقا لتقدير كل مساهم في مجموعة البركة مع نية شطب الإدراج الطوعي اللاحق لمجموعة البركة ش.م.ب.، رهنا باستيفاء بعض الشروط الأخرى المسبقة على النحو المبين في القسم 5-7 من مستند عرض شركة دلة والقسم 2-6 من هذا التعميم. تم التأكيد على الاعتبار المنصوص عليه في 1-2-5 أعلاه في عرض شركة دلة.

1-2-7 مرفق بهذا التعميم استمارة القبول والتحويل.

1-2-8 يجب على مساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين)، كحد أدنى، النظر بعناية وجدية في ما يلي قبل اتخاذ قرار بشأن قبول عرض شركة دلة أم لا:

1- الخطاب الموجه إلى مساهمي مجموعة البركة من مجلس الإدارة على النحو المبين في القسم الرابع من هذا التعميم،
2- الخطاب الموجه إلى مساهمي مجموعة البركة من اللجنة المستقلة والتي تحتوي على توصية اللجنة المستقلة على النحو المبين في القسم الخامس من هذا التعميم،
3- الرأي العادل للمستشار المهني المستقل على النحو المبين في القسم السادس من هذا التعميم،
4- الشروط والأحكام كما هو مذكور في مستند عرض شركة دلة المرفقة،
5- الشروط والأحكام كما هو مذكور في استمارة القبول والتحويل، و
6- فتوى هيئة الرقابة الشرعية.

ينصح مساهمو مجموعة البركة بالسعي للحصول على استشارة مهنية مستقلة، حسب الاقتضاء، قبل اتخاذ أي قرارات.

2- عرض شركة دلة

تتوفر معلومات حول عرض شركة دلة في القسم 5 من مستند عرض شركة دلة. المعلومات الواردة أدناه مستنسخة من مستند العرض:

يشير مجلس الإدارة إلى النية المؤكدة لتقديم العرض وملخص مستند العرض المؤرخ في تاريخ 3 أكتوبر 2023 والتي تم بموجبه إخطار مجلس إدارة مجموعة البركة بنية شركة دلة المؤكدة لتقديم عرض خروج مشروط طوعي لمساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) للاستحواذ على أسهمهم في مجموعة البركة. تفاصيل العرض موضحة أدناه وفي مستند العرض:

2-1. الأوراق المالية التي يتم تقديم عرض التخارج المشروط الطوعي لها

يهدف العرض إلى الاستحواذ على ما يصل إلى 281,141,331 سهما من أسهم مجموعة البركة بقيمة اسمية تبلغ 1.00 دولار أمريكي لكل سهم من أسهم مجموعة البركة، وهو ما يمثل ما يصل إلى 22.62% من رأس مال المجموعة المصدرة والمدفوعة.

2-2 مقدم العرض

شركة دلة مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة بموجب السجل التجاري رقم 23200 كشركة مساهمة بحرينية مقفلة.

3-2 سعر العرض

يبلغ مقابل العرض 0.30 دولار أمريكي نقدا لكل سهم من أسهم مجموعة البركة شريطة أن يصبح العرض غير مشروط بعد استيفاء أو تنازل شركة دلة عن الشروط المسبقة. بافتراض أن جميع مساهمي مجموعة البركة غير المتصلين من مساهمي مجموعة البركة سيستفيدون من العرض، فإن القيمة الإجمالية للعرض ستكون 84,342,399.30 دولار أمريكي.

تم تحديد سعر العرض بناء على متوسط سعر إغلاق سهم مجموعة البركة في جميع أيام التداول في بورصة البحرين خلال الأشهر الثلاثة بين 1 يونيو 2023 و31 أغسطس 2023 (شاملاً التاريخين) مقربا إلى منزلتين عشريتين (انظر إلى الملحق أ، البند 1-2 من هذا التعميم أو القسم 12 (سعر السوق وموجز تداول الأسهم التاريخي) من مستند العرض).

4-2. المساهمون المؤهلون للعرض

سيكون مساهمو مجموعة البركة الذين ليسوا مساهمين متصلين في مجموعة البركة والذين تظهر أسماؤهم في سجل أسهم مجموعة البركة في تاريخ التسجيل مؤهلين لتلقي العرض.

5-2. تعليق التداول

سيتم تعليق التداول في أسهم مجموعة البركة طوال فترة التعليق. إذا تم الإعلان عن العرض كعرض غير مشروط من جميع النواحي، فستظل أسهم مجموعة البركة معلقة حتى يتم إلغاء إدراج مجموعة البركة في بورصة البحرين.

6-2. الشروط المسبقة للعرض

سيخضع تنفيذ العرض للوفاء بالشروط المسبقة والمبينه أدناه أو التنازل (عند الاقتضاء) عنها من قبل شركة دلة. ولدرء الشك، لن يصبح العرض غير مشروط إلا إذا تم استيفاء الشروط المسبقة أدناه أو تنازلت عنها شركة دلة:

1-6-2 عدم حدوث واستمرار أي أثر سلبي جوهري قبل التاريخ الذي كان من الممكن أن يعلن فيه أن العرض غير مشروط من جميع النواحي باستثناء حدوث تأثير سلبي جوهري،

2-6-2 استلام الموافقات أو التأكيدات التالية أدناه لتحول مجموعة البركة إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة وإلغاء إدراج مجموعة البركة لاحقا في بورصة البحرين، وفقا لأي موافقات مبدئية تم استلامها من مختلف الهيئات التنظيمية:

أ. موافقة الجمعية العمومية غير العادية من مساهمي مجموعة البركة (بخلاف شركة دلة والمساهمون المتصلون بمجموعة البركة)،
ب. موافقة مصرف البحرين المركزي على الزيادة المقترحة لشركة دله لمساهمتها في مجموعة البركة بصفتها المساهم المسيطر لمجموعة البركة،
ج. تقديم مصرف البحرين المركزي اعفاء من القاعدة GR-5.3.3A من نموذج المتطلبات العامة لدليل قواعد مصرف البحرين المركزي المجلد الرابع والتي تنص على انه يجب ألا تتجاوز نسبة السيطرة المباشرة أو غير المباشرة لشخص اعتباري غير خاضع للتنظيم في شركة استثمار بحرينية مرخص لها عن 30٪ من رأس المال المصدر والمدفوع"،
د. تأكيد مصرف البحرين المركزي بعدم وجود أي اعتراض على تحويل وشطب إدراج مجموعة البركة، و
هـ. تأكيد بورصة البحرين بعدم وجود أي اعتراض على تحويل وشطب إدراج مجموعة البركة.

3-6-2 إذا تم الحصول على الموافقات أو التأكيدات على النحو المبين في الفقرة 2-6-2، فإن مجموعة البركة لا تتلقى أي اعتراضات من دائني الشركة خلال فترة الاعتراض والتي لم يتم حلها خلال فترة الاعتراض، و

4-6-2 لا تقوم مجموعة البركة، من تاريخ النية المؤكدة حتى انتهاء فترة العرض، بأي مما يلي:

أ. إصدار أي أسهم و / أو توزيع أرباح نقدية،
ب. إنشاء أو إصدار أو منح أو السماح بإنشاء أو إصدار أو منح أي أوراق مالية قابلة للتحويل أو خيارات أو ضمانات فيما يتعلق بأسهم مجموعة البركة،
ج. بيع الأصول أو التصرف فيها أو حيازتها في غير سياق العمل المعتاد،
د. إبرام عقود، بما في ذلك عقود خدمات، بخلاف سياق العمل المعتاد، بما في ذلك العقود أو الإجراءات التي قد تترتب عليها أي التزامات طارئة،
هـ. التسبب في قيام مجموعة البركة أو أي شركة تابعة أو زميلة لها بشراء أو استرداد أي أسهم في مجموعة البركة أو تقديم مساعدة مالية لأي عملية شراء من هذا القبيل،
و. الاستحواذ على أي شركة أو شراكة أو منظمة أعمال أخرى أو قسم منها، أو الدخول في أي مشروع مشترك أو تحالف استراتيجي،
ز. الدخول في أي التزام أو اتفاق أو ترتيب لتولي تمويل طرف ثالث أو دين مصرفي أو أي قرض أو دين آخر، أو الحصول على أي تمويل من هذا القبيل لمجموعة البركة، إلا في سياق العمل العادي،
ح. إجراء أي تغييرات في عقد التأسيس والنظام الأساسي أو في طبيعة الترخيص المصرفي أو العنوان المسجل لمجموعة البركة،
ط. تعديل أو التنازل أو الموافقة على إنهاء أي عقد أو حقوق مجموعة البركة بموجبه بخلاف سياق العمل المعتاد بما يتفق مع الممارسات السابقة،
ي. الدخول في أي عقد ليس في سياق العمل المعتاد مع أي طرف ذي صلة،
ك. الدخول في أي اتفاق رسمي أو غير رسمي، أو الالتزام بعمل أي مما سبق، أو
ل. تنفيذ أي إجراءات محظورة بموجب أحكام عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ.

يجب على مساهمي مجموعة البركة و/أو المستثمرين المحتملين بها ملاحظة أن العرض يخضع لاستيفاء الشروط المسبقة أو، (باستثناء الشروط المسبقة في الفقرتين 2-6-2 و2-6-3) تنازل شركة دلة (حيثما ينطبق ذلك)، عن الشروط المسبقة، وهو مشروط بأن يصبح العرض أو يعلن أنه غير مشروط من جميع النواحي. وفقا لذلك، قد يصبح العرض أو لا يصبح غير مشروط. لذلك يجب على مساهمي مجموعة البركة و / أو المستثمرين المحتملين بها توخي الحذر عند التعامل في الأوراق المالية لمجموعة البركة. ويجب على الأشخاص الذين يساورهم الشك فيما يتعلق بالإجراء الذي يجب عليهم اتخاذه استشارة السماسرة أو التجار أو المحامين أو المحاسبين المهنيين أو غيرهم من المستشارين المهنيين المرخص لهم.

في حالة استيفاء الشروط المسبقة في الفقرتين 2-6-2 و 2-6-3 أعلاه، وعدم استيفاء الشروط المسبقة الأخرى بحلول تاريخ إغلاق العرض الأولي، تحتفظ شركة دلة بالحق في المضي قدما في إعلان العرض غير مشروط من جميع النواحي (مع مراعاة الاستيفاء أو، عند الاقتضاء، التنازل عن الشروط الأخرى)، بعد موافقة الجمعية العمومية غير العادية، وفي هذه الحالة، ستقوم شركة دلة بالسعي بأن تتقدم مجموعة البركة بطلب إلى مصرف البحرين المركزي لشطب إدراج مجموعة البركة في بورصة البحرين وتحويل مجموعة البركة إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة.

7-2. إجراءات قبول العرض

يطلب من مساهمي مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) الراغبين في قبول العرض تقديم جميع أسهم مجموعة البركة الخاصة بهم ولا يجوز لهم تقديم جزء فقط من الأسهم. ويجوز لأسهم مجموعة البركة التي تملكها الهياكل أو الصناديق المرشحة تقديم عطاءات جزئية لأسهم مجموعة البركة. قد يمتلك مساهمو مجموعة البركة أسهم مجموعة البركة في شكل واحد أو مجموعة من الأشكال التالية:

أ. أسهم في نموذج ديمات محتفظ بها في حساب وساطة مع وسيط مسجل في بورصة البحرين،
ب. أسهم في نموذج ديمات محتفظ بها في شركة الإيداع المركزي للأوراق المالية في شركة البحرين للمقاصة، و/أو
ج. الأسهم في شكل مادي مع شهادة الأسهم الأصلية فقط.

يرجى الرجوع إلى القسم السادس (إجراءات قبول العرض) من مستند العرض للحصول على المعلومات الإضافية.

8-2 قبول لا رجعة فيه

عند قيام مساهم مجموعة البركة (بخلاف مساهم مجموعة البركة المتصل) بتقديم استمارة القبول والتحويل المكتمل إلى وكيل الاستلام من خلال الفرع المشارك، يصبح القبول غير قابل للإلغاء ولا يمكن سحبه من قبل مساهم مجموعة البركة هذا كليا أو جزئيا، إلا إذا انسحب مساهم مجموعة البركة وفقاً للفقرة أدناه.

يجب على مساهمي مجموعة البركة ملاحظة أنه في حالة قبولهم العرض ولكنهم اعترضوا على التحويل أو شطب الإدراج في الجمعية العمومية غير العادية أو خلال فترة الاعتراض، فإن استمارة قبولهم وتحويلهم تعتبر باطلة.

9-2 البيع

يؤكد مقدم العرض أنه في حالة بلوغ العرض الحد الأدنى، ووفقا للمادة 319 مكرر 1 من قانون الشركات التجارية والمادة 3-4-5 من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ، فإنه لن يمارس حقه في شراء أي أسهم من أسهم مجموعة البركة المملوكة للمساهمين المعارضين.

رهنا بتحقيق العرض الحد الأدنى الذي من شأنه أن يؤدي إلى حصول شركة دلة على قبول ما لا يقل عن 90% من أسهم مجموعة البركة الخاضعة للعرض، وباستثناء أسهم مجموعة البركة التي يملكها مساهمو مجموعة البركة المتصلون واستيفاء المتطلبات بموجب المادة 319 مكرر 1 من قانون الشركات التجارية والمتطلبات بموجب وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ، يجوز لأي مساهم معارض ممارسة حقه في مطالبة شركة دلة بالاستحواذ على جميع أسهم مجموعة البركة التي يملكها ذلك المساهم المعارض (وفقا للمادة 319 مكرر 1 من قانون الشركات التجارية، والمادة 3-4-14 من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ)، في غضون المهلة المحددة في إشعار البيع وعلى أي حال سيتم الحصول على أسهم مجموعة البركة التي يملكها المساهم المعارض الذي يمارس حق البيع في موعد لا يتجاوز ثلاثة (3) أشهر من تاريخ استلام مقدم العرض إشعار المساهم المعارض ببيع الحصص.

إذا تم ممارسة حق البيع من قبل مساهم معارض، يحصل هذا المساهم المعارض على مبلغ لكل سهم من أسهم مجموعة البركة يساوي المبلغ الذي يتلقاه مساهمو مجموعة البركة الذين يقبلون العرض، وهو 0.30 دولار أمريكي لكل سهم من أسهم مجموعة البركة.

في موعد لا يتجاوز 15 يوما تقويميا من تاريخ إعلان العرض كعرض غير المشروط من جميع النواحي (وشريطة أن يكون العرض قد حقق الحد الأدنى)، ستصدر شركة دلة للمساهمين المعارضين إشعار البيع بالشكل المنصوص عليه في الملحق TMA-F من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ. سيكون إشعار البيع مصحوبا بإعلان من شركة دلة يؤكد أن الحد الأدنى قد تم الوفاء به.

ستصدر شركة دلة إشعار البيع للمساهمين المعارضين بالبريد المسجل إلى العنوان، حيثما كان متاحا، المسجل لدى السجل المركزي لبورصة البحرين في تاريخ الإغلاق الأولي فيما يتعلق بالمساهمين المعارضين. يجب على المساهم المعارض الذي يرغب في ممارسة حقه في مطالبة شركة دلة بالاستحواذ على جميع أسهم مجموعة البركة التي يملكها، بعد استلام إشعار البيع، تقديم طلبه إلى شركة دلة كتابيا عبر البريد الإلكتروني إلى agent@sicobank.com. ويعتبر هذا الطلب الخطي من المساهم المعارض مستلما فقط إذا تم تسليم تأكيد الاستلام عبر البريد الإلكتروني من وكيل الاستلام إلى هذا المساهم المعارض. إذا لم يتلق المساهم المعارض تأكيدا بالاستلام، فيجب على المساهم المعارض الاتصال بوكيل الاستلام لتلقي هذا التأكيد.

يتم تشجيع مساهمي مجموعة البركة على تحديث بياناتهم (بما في ذلك عنوانهم المسجل) لدى السجل المركزي لبورصة البحرين في أقرب وقت ممكن وقبل تاريخ إغلاق العرض الأولي.

10-2 مساهمو مجموعة البركة الذين لا يمكن تعقبهم

ستفي شركة دلة بالتزامها ببذل قصارى جهدها لتسليم إشعار البيع من خلال إكمال تقديم إشعار البيع وفقا للطريقة المنصوص عليها أعلاه. وقد ناقشت شركة دلة مع مصرف البحرين المركزي الطرق البديلة التالية لتقديم الإشعار، في حالة فشل شركة دلة على الرغم من بذل قصارى جهدها في تسليم إشعار البيع للمساهمين المعارضين، وفقا للمادة 3-4-19 وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ.

أ. تخصيص عنوان بريد إلكتروني لأي مساهم في مجموعة البركة يرغب في تلقي وثائق العرض والإعلانات (بما في ذلك إشعار البيع). يجب على أي مساهم في مجموعة البركة يرغب في تلقي وثائق وإعلانات العرض (بما في ذلك إشعار البيع) المتاح لمساهمي مجموعة البركة في أي وقت إرسال طلب إلى عنوان البريد الإلكتروني التالي: agent@sicobank.com.

ب. سيتم الإعلان عن إشعار البيع (إن وجد) من خلال إعلان السوق في البورصة ومن خلال نشر إعلان صحفي في جريدتين رسميتين متداولتين في مملكة البحرين ويعتبر هذا الإعلان إشعارا صالحا وفعالا صادرا عن شركة دلة.

11-2 سداد المقابل النقدي

بالنسبة للمساهمين المعارضين الذين مارسوا حقوق البيع الخاصة بهم عن طريق إرسال طلب كتابي عبر البريد الإلكتروني إلى agent@sicobank.com، تتم تسوية المقابل النقدي لأسهم مجموعة البركة الخاصة بهم في تاريخ تسوية المساهمين المعارضين عن طريق التحويل البنكي بالدولار الأمريكي من حساب لدى مقدم العرض إلى حساب المساهم المعارض.

لن يتم اجراء أي طرق دفع أخرى ويجب أن تكون جميع التسويات صافية من أي رسوم مصرفية أو رسوم ذات صلة. يتحمل المساهم المعارض جميع الرسوم مثل رسوم التحويل البنكي ورسوم المعالجة ورسوم التحصيل ورسوم تحويل العملات الأجنبية وتغييرات المقاصة الخاصة.

12-2 شطب إدراج مجموعة البركة

تعتزم شركة دلة السعي لشطب مجموعة البركة من بورصة البحرين وتحويلها إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة. وستطلب شركة دلة من مجلس إدارة مجموعة البركة دعوة مساهميها (بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي والسلطات التنظيمية المختصة الأخرى في البحرين) لعقد جمعية غير عادية من أجل النظر والموافقة على شطب مجموعة البركة من بورصة البحرين وتحويلها إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة. ستعقد هذه الجمعية العمومية غير العادية قبل تاريخ إغلاق العرض الأولي.

بعد موافقة الجمعية العمومية غير العادية على الشطب من بورصة البحرين، ستتقدم شركة دلة بطلب إلى مصرف البحرين المركزي لشطب مجموعة البركة من بورصة البحرين وفقا لشروط وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ.

13-2 النصاب القانوني ومتطلبات التصويت في الجمعية العمومية غير العادية بالنظر إلى شطب إدراج وتحويل مجموعة البركة

يتم احتساب جميع مساهمي مجموعة البركة، بما في ذلك مساهمي مجموعة البركة المتصلين، الذين يحضرون اجتماع الجمعية العمومية غير العادية لاستيفاء متطلبات النصاب القانوني للجمعية العمومية غير العادية. يحق لمساهمي مجموعة البركة، بما في ذلك مساهمي مجموعة البركة الذين قبلوا العرض، ولكن باستثناء مساهمي مجموعة البركة المتصلين، التصويت على أسهم مجموعة البركة في هذه الجمعية العمومية غير العادية. كما يجوز لجميع مساهمي مجموعة البركة الذين قبلوا العرض من خلال ملء استمارة القبول والتحويل تعيين سيكو أو أي طرف ثالث آخر كوكيل لهم بموجب وكيل التصويت فيما يتعلق بالتصويت في الجمعية العمومية غير العادية. في هذا الوضع، يجب على مساهمي مجموعة البركة الذين لا يقبلون العرض ملاحظة أنهم سيظلون مساهمين في شركة مساهمة بحرينية مقفلة وسيتعرضون لمخاطر السيولة فيما يتعلق

بحيازتهم لأسهم مجموعة البركة مع عدم وجود خيار التخارج من خلال بورصة البحرين. تخضع حقوق والتزامات مساهمي مجموعة البركة المتبقين لعقد التأسيس والنظام الأساسي لمجموعة البركة، بصيغته المعدلة بعد الانتهاء من العرض وشطب إدراج مجموعة البركة.

يجب على مساهمي مجموعة البركة ملاحظة أنه في حالة قبولهم العرض ولكنهم اعترضوا على التحويل أو شطب الإدراج في الجمعية العمومية غير العادية أو خلال فترة الاعتراض، فإن استمارة القبول والتحويل الخاصة بهم تعتبر باطلة.

تتم الموافقة على قرار شطب مجموعة البركة من بورصة البحرين إذا صوتت الأصوات التي تساوي 75% من رأس المال المصدر لمجموعة البركة الحاضرة في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية (إما بالوكالة أو شخصيا)، باستثناء مساهمي مجموعة البركة المتصلين وشركة دلة، لصالح هذا القرار.

تتم الموافقة على قرار تحويل مجموعة البركة إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة إذا صوتت لصالح هذا القرار بنسبة 75% من رأس المال المصدر لمجموعة البركة الحاضرة في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية (إما بالوكالة أو شخصيا) باستثناء مساهمي مجموعة البركة المتصلين وصوت شركة دلة لصالح هذا القرار.

14-2. الاعتراض على التحويل والاسترداد

وفقا لقانون الشركات التجارية بعد صدور قرار التحويل في الجمعية العمومية غير العادية، وبدء فترة الاعتراض، والتي يحق خلالها لمساهمي مجموعة البركة الذين صوتوا ضد التحول في الجمعية العمومية غير العادية إعادة شراء أسهم مجموعة البركة الخاصة بهم من خلال تقديم طلب إلى مجموعة البركة خلال فترة الاعتراض.

مساهمو مجموعة البركة، بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين، الذين:

أ. خلال فترة العرض، قبول العرض لجميع (وليس بعض) أسهم مجموعة البركة عن طريق استكمال استمارة القبول والتحويل وتسليمها إلى وكيل الاستلام من خلال الفرع المشارك في موعد لا يتجاوز تاريخ إغلاق العرض النهائي، سيعتبر قد قبل العرض. يحق لمساهمي مجموعة البركة حضور اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للتصويت (باستثناء مساهمي مجموعة البركة المتصلين) لصالح أو ضد قرار تحويل مجموعة البركة إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة وشطبها من البورصة. يجوز لمساهمي مجموعة البركة ما يلي:
   1- حضور اجتماع الجمعية العمومية غير العادية شخصيا للتصويت لصالح القرار أو ضده؛ أو
   2- استكمال التوكيل للتصويت لتوجيه سيكو أو أي طرف آخر للتصويت لصالح تحويل مجموعة البركة إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة.

ب. قبول العرض ولكنهم لم يستكملوا التوكيل للتصويت وحضروا اجتماع الجمعية العمومية غير العادية ولكنهم صوتوا ضد القرار أو قدموا نموذج اعتراض خلال فترة الاعتراض وسلموه إلى الوكيل المستلم من خلال الفرع المشارك في موعد لا يتجاوز الساعة 2 مساء في اليوم الأخير من فترة الاعتراض، ستعتبر استمارة القبول والتحويل الخاصة بهم باطلة ولا يجوز لهم المشاركة مرة أخرى في العرض،

ج. التصويت ضد تحويل مجموعة البركة في اجتماع الجمعية العامة غير العمومية أو الاعتراض على التحويل عن طريق ملء نموذج الاعتراض وتسليمه إلى وكيل الاستلام من خلال الفرع المشارك في موعد أقصاه الساعة 2 مساء في اليوم الأخير من فترة الاعتراض، سيعتبر أنه في حالة الموافقة على التحويل في الجمعية العمومية غير العادية، أن أسهمهم المملوكة في مجموعة البركة مملوكة في شركة مساهمة بحرينية مقفلة ما لم يتم تقديم طلب كتابي إلى مجموعة البركة لسحب هذا المساهم وفقا للمادة 307 من قانون الشركات التجارية، و

د. عدم قبول العرض خلال فترة العرض، لا زال بإمكانه التصويت لصالح قرار تحويل مجموعة البركة إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة وشطبها من البورصة.

3- استراتيجية ما بعد استحواذ شركة دلة لمجموعة البركة، وتأثير الاستحواذ

تم تحديد استراتيجية ما بعد استحواذ شركة دلة لمجموعة البركة وتأثير الاستحواذفي الأقسام 9 و 13 على التوالي من مستند عرض شركة دلة.

4- الرأي حول التأثير على موظفي الشركة المعروض عليها

وفقا للقسم 13-4 من مستند عرض شركة دلة، لن يؤدي إتمام عملية الاستحواذ بنجاح إلى أي تأثير فوري على موظفي مجموعة البركة ولا توجد نية حالية لتنفيذ تغييرات في الإدارة أو الهيكل التنظيمي.

5- معلومات عن الشركة المعروض عليها

يتم تغطية المعلومات ذات الصلة حول متلقي العرض في الملحق أ من هذا التعميم.

6- نبذة عن شركة دلة

تم تحديد المعلومات ذات الصلة حول شركة دلة في القسم 7 من مستند عرض شركة دلة.

7- توصيات اللجنة المستقلة ورأي المستشار

نلفت انتباهكم إلى (1) الخطاب الموجه إلى مساهمي مجموعة البركة من مجلس الإدارة على النحو المبين في القسم الرابع من هذا التعميم. (2) الخطاب الموجه إلى مساهمي مجموعة البركة من اللجنة المستقلة والمبينة في القسم الخامس من هذا التعميم والتي تحتوي على توصية اللجنة المستقلة بشأن ما إذا كان العرض عادلا ومعقولا أم لا، وما إذا كان ينبغي على المساهمين قبول عرض شركة دلة أم لا وعما إذا كان ينبغي التصويت لصالح أو ضد القرارات الخاصة بشطب إدراج مجموعة البركة؛ و (3) الرأي العادل للمستشار المهني المستقل المنصوص عليه في القسم السادس من هذا التعميم والذي يحتوي على رأي المستشار المهني المستقل إلى اللجنة المستقلة فيما يتعلق بالعرض والعوامل الرئيسية التي نظرت فيها للتوصل إلى رأيها. يجب على مساهمي مجموعة البركة قراءة هذه الخطابات بالاقتران مع هذا التعميم ومستند العرض بعناية قبل اتخاذ أي إجراء فيما يتعلق بالعرض.

8- مسؤوليات مساهمي مجموعة البركة

8-1 الامتثال للقوانين السارية

قد يتأثر توفر العرض لمساهمي مجموعة البركة بقوانين الولاية القضائية التي يقيمون فيها. وبناء على ذلك، يجب على أي مساهم في مجموعة البركة أن يطلع بنفسه على أي متطلبات قانونية سارية في ولايته القضائية وأن يراعيها.

لتجنب الشك، يتم تقديم العرض لجميع مساهمي مجموعة البركة بما في ذلك أولئك الذين لم يتم إرسال مستند العرض واستمارة القبول والتحويل والتعميم وأي وثائق أخرى ذات صلة إليهم أو لن يتم إرسالها.

في حالة وجود قيود محتملة على إرسال مستند العرض واستمارة القبول والتحويل والتعميم وأي مستندات أخرى ذات صلة إلى أي ولاية قضائية، يحتفظ مقدم العرض بالحق في عدم إرسال الوثائق إلى مساهمي مجموعة البركة في هذه الولايات القضائية. ومع ذلك، يجوز لمتلقي العرض وفقا لتقديره الخاص اتخاذ الإجراء الذي يراه ضروريا لإرسال هذا التعميم إلى مساهمي مجموعة البركة في أي ولاية قضائية.

يجوز تقديم العرض، بشكل مباشر أو غير مباشر، في أو إلى، أو عن طريق استخدام رسائل البريد الإلكتروني، أو بأي وسيلة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، هاتفيا أو إلكترونيا) للتجارة بين الولايات أو التجارة الخارجية، أو أي مرفق لبورصة أوراق مالية وطنية أو حكومية أو غيرها من الأوراق المالية لأي ولاية قضائية مقيدة، ويجب على أي مساهم في مجموعة البركة أن يطلع بنفسه على أي متطلبات قانونية سارية في ولايته القضائية ومراعاتها.

تقع على عاتق أي مساهم في مجموعة البركة يرغب في (1) طلب مستند العرض واستمارة القبول والتحويل والتعميم وأي وثائق أخرى ذات صلة، أو (2) قبول عرض شركة دلة، أن يقتنع بنفسه فيما يتعلق بالاحترام الكامل لقوانين الولاية القضائية ذات الصلة في هذا الصدد، بما في ذلك الحصول على أي موافقة حكومية أو موافقة أخرى قد تكون مطلوبة، والامتثال لجميع الإجراءات أو المتطلبات القانونية اللازمة ودفع أي ضرائب أو رسوم أو مدفوعات أخرى مطلوبة مستحقة في هذه الولاية القضائية. ويكون مساهمو مجموعة البركة مسؤولين عن أي من هذه الضرائب أو الرسوم أو

غيرها من المدفوعات المطلوبة المستحقة الدفع، ويتم تعويض مجلس إدارة شركة دلة وأي شخص يتصرف نيابة عنه تعويضا كاملا وإبراء ذمته من قبل مساهم مجموعة البركة عن أي ضرائب أو رسوم أو مدفوعات أخرى مطلوبة قد يطلب من اللجنة المستقلة و / أو أي شخص يتصرف نيابة عنها دفعها. في (1) طلب مستند العرض، واستمارة القبول والتحويل، والتعميم وأي مستندات أخرى ذات صلة و/أو (2) قبول عرض شركة دلة، يقر مساهم مجموعة البركة ويضمن للجنة المستقلة أنه يتقيد تقيدا تاما بقوانين الولاية القضائية ذات الصلة في هذا الصدد، وأنه يمتثل امتثالا تاما لجميع الإجراءات الشكلية أو المتطلبات القانونية اللازمة. يجب على أي مساهم في مجموعة البركة لديه أي شك حول منصبه استشارة مستشاره المهني في الولاية القضائية ذات الصلة

2-8 الإشعارات

يحق للشركة المعروض عليها و/أو مقدم العرض إخطار أي مسألة، بما في ذلك حقيقة أن العرض قد تم تقديمه، إلى أي من مساهمي مجموعة البركة أو جميعهم عن طريق الإعلان إلى البورصة و/أو الإعلان المدفوع في صحيفتين يوميتين تصدران وتوزعان في مملكة البحرين، وفي هذه الحالة يعتبر هذا الإشعار قد تم تقديمه بشكل كاف على الرغم من أي إخفاق من قبل أي مساهم في مجموعة البركة في تلقي أو رؤية هذا الإعلان.

9- الإجراءات التي يتعين على مساهمي مجموعة البركة اتخاذها

يجب على مساهمي مجموعة البركة بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين الذين يرغبون في قبول عرض شركة دلة القيام بذلك في موعد لا يتجاوز إغلاق العمل في تاريخ الإغلاق النهائي.

هناك إجراءات مختلفة لقبول مساهمي مجموعة البركة الذين يمتلكون أسهما في شكل مادي أو ديمات (إلكتروني). يجب على مساهمي مجموعة البركة بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين الذين يرغبون في قبول العرض، والذين يمتلكون أسهما مادية أو غير مادية، أن يأخذوا علما ب "إجراءات قبول العرض" على النحو المبين في القسم 6 من مستند العرض وقسم "التعليمات الهامة لاستكمال وتقديم استمارة القبول والتحويل " في استمارة القبول والتحويل.

يجب على مساهمي مجموعة البركة بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين الذين يرغبون في قبول العرض تقديم استمارة القبول والتحويل المكتمل مع جميع الوثائق المطلوبة إلى عنوان وكيل الاستلام الوارد أدناه إما لزيارة مكاتبهم أو إرسالها بالبريد السريع المسجل، خلال فترة العرض.

1-9. تقديم الاستمارة

1-1-9 الوثائق التي يقدمها الأفراد

يجب على مساهمي مجموعة البركة الذين ليسوا مساهمين متصلين والذين هم أفراد والذين يرغبون في قبول العرض تقديم الوثائق التالية:

1- استمارة قبول وتحويل موقّعة (استمارة مع توقيعات "الحبر المبلل" الأصلية فقط)،
2- النسخة الأصلية مع نسخة، أو نسخة مصدقة فقط، من شكلي التعريف التاليين:
   أ. جواز سفر ساري المفعول أو وثيقة سفر دولية سارية للفرد، و
   ب. بطاقة الهوية الوطنية سارية للفرد أو وثيقة مماثلة لها.
3- إثبات عنوان السكن الدائم. يمكن أن يتكون الإثبات من نسخة من فاتورة مرافق حديثة أو كشف حساب مصرفي أو بيان مماثل من بنك أو مؤسسة مالية أخرى مرخصة في البلد، والتي تم إصدارها في غضون ثلاثة أشهر قبل تقديمها، أو وثائق رسمية، مثل البطاقة الذكية، من سلطة عامة / حكومية، أو عقد إيجار،
4- التحقق من التوقيع الموقّع على الطلب (مع نسخة من جواز السفر توضح استمارة توقيع الشخص الموقع على استمارة الطلب والذي يكفي لأغراض التحقق)

5- مطلوب إثبات رقم التعريف في شكل بطاقة مستثمر تابع لبورصة البحرين أو كشف حساب، أو شاشة مطبوعة من نظام بورصة البحرين أو إشعار تخصيص من طرح عام أولي سابق في البحرين في موعد لا يتجاوز عام 2006،

6- شهادات الأسهم الأصلية لمساهمي مجموعة البركة الذين يمتلكون أسهم مجموعة البركة الفعلية. يطلب من حاملي أسهم مجموعة البركة المادية التي تم وضعها في غير محلها أو تلفها الحصول على بدائل لهذه الأسهم مباشرة من شركة البحرين للمقاصة قبل تقديم استمارة القبول والتحويل الخاصة بهم. وكبديل لأسهم مجموعة البركة المادية يمكن لحاملي أسهم مجموعة البركة المادية المفقودة أو التالفة الاتصال بشركة البحرين للمقاصة لإصدار هذه الأسهم البديلة في شكل إلكتروني دون أي تكلفة إضافية،

7- خطاب أصلي من البنك الذي يتعامل معه الفرد صادر في الأشهر الثلاثة الماضية يوضح بالتفصيل تفاصيل الحساب المصرفي للفرد بما في ذلك اسم الحساب (لمطابقة اسم الفرد) واسم البنك وعنوان البنك ورقم الحساب المصرفي الدولي (لمطابقة رقم الحساب المصرفي الدولي المقدم في استمارة القبول والتحويل). عندما يتم تقديم طلب من قبل مساهمي مجموعة البركة المشتركين، إما حساب مصرفي باسم نفس مساهمي مجموعة البركة المشتركين أو أحد المساهمين المشتركين في مجموعة البركة مع تفويض أصلي لمثل هذا الدفع من مساهمي مجموعة البركة المشتركين الآخرين،

8- كشف حساب أوراق مالية من شركة البحرين للمقاصة أو وسيط مسجل لدى البورصة فيما يتعلق بأسهم مجموعة البركة المحتفظ بها في شكل إلكتروني،

9- إذا كان موجودا في الولايات المتحدة، خطاب مستثمر أمريكي مكتمل ومنفذ،

10- المستندات الإضافية التالية مطلوبة عندما يقوم شخص بالتوقيع نيابة عن مساهم فردي في مجموعة البركة عن طريق توكيل رسمي:

أ. أصل ونسخة من جواز السفر ساري المفعول (أو مجرد نسخة مصدقة) أو وثيقة السفر الدولية للشخص مقدم الطلب والتوقيع نيابة عن مساهم مجموعة البركة الفردي،

ب. أصل ونسخة (أو مجرد نسخة مصدقة) من بطاقة الهوية الوطنية سارية أو وثيقة مماثلة للشخص مقدم الطلب والتوقيع نيابة عن مساهم مجموعة البركة الفردي، و

ج. أصل ونسخة (أو مجرد نسخة مصدقة) من التوكيل الرسمي الموثق (أو من خارج مملكة البحرين، مصدق عليه).

11- المستندات الإضافية التالية مطلوبة للطلبات نيابة عن القاصرين:

أ. أصل ونسخة (أو مجرد نسخة مصدقة) من جواز سفر ساري المفعول أو وثيقة سفر دولية سارية للوصي القانوني الذي يتقدم بطلب ويوقع نيابة عن القاصر،

ب. أصل ونسخة (أو مجرد نسخة مصدقة) من بطاقة هوية وطنية سارية المفعول صادرة عن الحكومة أو وثيقة مماثلة للوصي القانوني الذي يتقدم بطلب ويوقع نيابة عن القاصر، و

ج. ما لم يكن الوصي القانوني الذي يوقع نيابة عن القاصر هو والد القاصر، فإن الأصل ونسخة (أو مجرد نسخة مصدقة) من إثبات الوصاية على القاصر مقدم الطلب.

2-1-9 الوثائق التي تقدمها المؤسسات

يجب على جميع المؤسسات تقديم الوثائق التالية:

1- استمارة القبول والتحويل الموقّعة (الاستمارة مع توقيعات "الحبر المبلل" الأصلية فقط)،

2- نسخة من شهادة السجل التجاري للمؤسسة سارية المفعول،

3- نسخة من عقد التأسيس والنظام الأساسي أو ما يماثله،

4- النسخة الأصلية أو المصدقة ونسخة من اثنين من أشكال التعريف الثلاثة التالية فيما يتعلق بالتوقيع الفردي نيابة عن المؤسسة:

أ. جواز سفر ساري المفعول أو وثيقة سفر دولية سارية للفرد،

ب. بطاقة الهوية الوطنية سارية المفعول للفرد أو وثيقة مماثلة لها.

5- التحقق من توقيع الموقّع على الطلب (مع نسخة جواز سفر توضح عينة الشخص الذي يوقع على استمارة الطلب).،

6- خطاب أصلي من بنك المؤسسة صادر في الأشهر الثلاثة الماضية يوضح بالتفصيل تفاصيل الحساب المصرفي للمؤسسة بما في ذلك اسم الحساب (لمطابقة اسم الفرد) واسم البنك وعنوان البنك ورقم الحساب المصرفي الدولي (لمطابقة رقم الحساب المصرفي الدولي المقدم في استمارة القبول والتحويل).،

7- مطلوب إثبات رقم التعريف في شكل بطاقة مستثمر تابع لبورصة البحرين أو كشف حساب، أو شاشة مطبوعة من نظام بورصة البحرين أو إشعار تخصيص من طرح عام أولي سابق في البحرين في موعد لا يتجاوز عام 2006،

8- شهادات الأسهم الأصلية لمساهمي مجموعة البركة الذين يمتلكون أسهم مجموعة البركة الفعلية. يطلب من حاملي أسهم مجموعة البركة المادية التي تم وضعها في غير محلها أو تلفها الحصول على بدائل لهذه الأسهم مباشرة من شركة البحرين للمقاصة قبل تقديم استمارة القبول والتحويل الخاصة بهم. وكبديل لأسهم مجموعة البركة المادية، يمكن لحاملي أسهم مجموعة البركة المادية المفقودة أو التالفة الاتصال بشركة البحرين للمقاصة لإصدار هذه الأسهم البديلة في شكل إلكتروني دون أي تكلفة إضافية،

9- كشف حساب أوراق مالية من شركة البحرين للمقاصة أو وسيط مسجل لدى البورصة فيما يتعلق بأسهم مجموعة البركة المحتفظ بها في شكل إلكتروني.

10- أصل ونسخة من المستند الذي يفوض الشخص (الأشخاص)، الذي يظهر توقيعه (توقيعاته) على استمارة القبول والتحويل للتوقيع على هذا المستند نيابة عن المؤسسة. يمكن أن تكون هذه الوثيقة إما توكيلا رسميا أو قرارا من مجلس إدارة المؤسسة، و

11- إذا كان موجودا في الولايات المتحدة، خطاب مستثمر أمريكي مكتمل ومنفذ.

3-1-9 أحكام أخرى تتعلق بالقبول

1- يمكن تقديم جميع استمارات القبول والتحويل المكتملة، جنبا إلى جنب مع الوثائق المطلوبة، فعليا في الفرع المشارك، باتباع الخطوة المنصوص عليها في الفقرة (السابعة)، المدرجة في القسم 6-5 (الفرع المشارك) خلال فترة العرض. يجوز لوكيل الاستلام إتاحة منصة إلكترونية لتقديم الطلبات وفقا لتقديره الخاص.

2- يجب تقديم المستندات في موعد لا يتجاوز إغلاق العمل في تاريخ إغلاق العرض الأولي. يجوز لوكيل الاستلام قبول الطلبات المرسلة بالبريد من مساهمي مجموعة البركة المقيمين خارج البحرين وحيث تم الاتفاق على هذه العملية مسبقا (كتابة) وترتيبها مسبقا من قبل مساهم مجموعة البركة مع وكيل الاستلام مع نسخ مصدقة وعلى أساس استلام استمارات القبول هذه من قبل وكيل الاستلام قبل تاريخ إغلاق العرض الأولي.

3- في وقت تقديم استمارة القبول والتحويل المكتمل، يجب على وكيل الاستلام أو الفرع المشارك التحقق من صحة جميع نسخ وثائق هوية كل مساهم مشارك في مجموعة البركة بالإضافة إلى استمارة القبول والتحويل المقدمة.

4- يجب على أي مساهم في مجموعة البركة قام بتقديم استمارة قبول وتحويل مكتملة إلكترونيا ولكنه لم يتلق تأكيدا خطيا بالتسليم قبل تاريخ إغلاق العرض النهائي، الاتصال بوكيل الاستلام على agent@sicobank.com. سيتلقى جميع مساهمي مجموعة البركة الذين يقدمون طلباتهم بشكل مادي نسخة من استمارة القبول والتحويل الخاصة بهم في وقت تقديم الطلب كاستلام للتقديم.

5- يتعين على مساهمي مجموعة البركة الذين يعتزمون قبول العرض والذين يمتلكون أسهم مجموعة البركة المرهونة تقديم براءة ذمة خطية أصلية من المرتهن في شكل مقبول لدى وكيل الاستلام.

6- يجب اتباع التوجيهات المهمة التالية عند ملء استمارة القبول والتحويل:

أ. يجب استخدام استمارة القبول والتحويل المحددة فقط والمتاحة على المنصة الإلكترونية المحددة، وتعبئته بالكامل وفقا للتعليمات الواردة فيها.

ب. في حالة المالكين المشتركين لأسهم مجموعة البركة، يمكن استخدام استمارة قبول وتحويل واحدة فقط وتوقيعها من قبل جميع هؤلاء المالكين المشتركين. و

ج. في حالة وجود أي أسهم من أسهم مجموعة البركة مملوكة من قبل مديري الاستثمار، يجب توقيع استمارة القبول والتحويل من قبل مدير الاستثمار (أو المتعهد) وإرسالها مع نسخة من المستند الذي يعكس موقف مدير الاستثمار كمدير استثمار

لمساهم مجموعة البركة. يجب أن تذكر استمارة القبول والتحويل المالكين المستفيدين من أسهم مجموعة البركة وأن يتم تقديمها مع تفويضهم المحدد الموقع.

7- يحق لمقدم العرض ووكيل الاستلام قبول استمارات القبول والتحويل المكتملة حسب الأصول، وفقا لتقديرهما الخاص، حين لم يتم تقديم المعلومات أو الإجراء المنصوص عليه في هذا القسم 6-1 (تقديم الاستمارة) من مستند العرض بالكامل ولكن تم تقديم معلومات ووثائق كافية أو تم الحصول عليها بطريقة أخرى للامتثال لجميع القوانين واللوائح سارية المرتبطة ب اعرف عميلك ومتطلبات مكافحة غسيل الأموال و تم الامتثال للقوانين واللوائح الأخرى المطبقة على مقدم العرض والعرض.

8- يجب على مساهمي مجموعة البركة الذين يمتلكون أسهم مجموعة البركة بشكل مادي تقديم شهادات الأسهم الأصلية إلى شركة البحرين للمقاصة والحصول على رقم التعريف.

9- يجب على أي مساهم في مجموعة البركة يحمل أسهم مجموعة البركة ويقبل العرض ما يلي:

أ. الموافقة على نقل أي معلومات حول مساهم مجموعة البركة إلى أي سلطات تنظيمية ذات صلة من قبل وكيل الاستلام أو المسجل أو مقدم العرض أو الشركة المعروض عليها (حسب الحالة) أو ممثليهم وأي إرسال لاحق من قبل تلك السلطات التنظيمية لهذه المعلومات.

ب. الاقرار بأنه نظرا للوائح غسل الأموال المطبقة داخل البحرين، قد يطلب وكيل الاستلام أو مقدم العرض أو الشركة المعروض عليها (حسب الحالة) تحديد هوية مساهم (مساهمي) مجموعة البركة ومصدر الأموال قبل معالجة استمارات القبول والتحويل التي تشير إلى إمكانية القبول؛

ج. إبراء ذمة وكيل الاستلام أو مقدم العرض أو الشركة المعروض عليها (حسب الحالة) وعزله عن أي خسارة تنشأ عن عدم معالجة استمارة القبول والتحويل، إذا لم يتم تقديم المعلومات المطلوبة من مساهم مجموعة البركة خلال الوقت المخصص بما يرضي الطرف الذي يطلب هذه المعلومات.

د. فهم والموافقة على أنه يجوز الاحتفاظ بأي مبلغ مستحق الدفع كمقابل لأسهم مجموعة البركة في انتظار الانتهاء من أي تحقق من الهوية يطلبه وكيل الاستلام أو مقدم العرض أو الشركة المعروض عليها (حسب الحالة).

هـ. قبول شروط إشعار الخصوصية الوارد في الملحق 1 والموافقة على استخدام ومشاركة والاحتفاظ بالبيانات الشخصية لمساهم مجموعة البركة بما في ذلك البيانات الشخصية السرية وفقا لإشعار الخصوصية.

4-1-9 وكيل الاستلام والفروع المشاركة

سيتلقى الفرع المشارك على النحو المبين أدناه استمارات القبول والتحويل المكتملة نيابة عن وكيل الاستلام مع المعلومات المذكورة في القسم 9-1 (تقديم الاستمارة) (حسب الاقتضاء).

م.	اسم الفرع	العنوان	رقم الهاتف	أيام العمل	ساعات العمل
1	بنك البركة الإسلامي ش.م.ب. (مقفلة) - البحرين خليج البحرين - الفرع الرئيسي	المنامة - الواجهة البحرية مبنى 370، طريق 4611، مجمع 346 www.albaraka.bh	(+973) 13300400	من الأحد إلى الخميس باستثناء الحالات التي لا تكون فيها هذه الأيام أيام عمل	08:00 ص - 03:00 م

5-1-9 معلومات عامة

يجب على مساهمي مجموعة البركة ملاحظة أن عمليات القبول التي لم يتم رفضها فقط هي التي سيتم احتسابها ضمن الحد الأدنى. يجب توجيه أي استفسارات تتعلق بإجراءات الطلب إلى وكيل الاستلام أو الفروع المشاركة على التفاصيل الموضحة أعلاه.

بمجرد استيفاء جميع الشروط المسبقة أو التنازل عنها، حيثما ينطبق ذلك، ويصبح العرض غير مشروط من جميع النواحي، أثناء أو في نهاية تاريخ إغلاق العرض النهائي، ستقوم شركة دلة بالترتيب لإصدار إعلان بهذا المعنى في صحيفتين في مملكة البحرين والمواقع الإلكترونية ل: (1) بورصة البحرين و (2) مجموعة البركة وسيكو.

يجب توجيه أي استفسارات تتعلق بإجراءات التقديم إلى وكيل الاستلام أو عبر البريد الإلكتروني إلى agent@sicobank.com.

10- تعليق التداول

سيتم تعليق التداول في أسهم مجموعة البركة طوال فترة التعليق. إذا تم الإعلان عن العرض كعرض غير مشروط من جميع النواحي، فستظل أسهم مجموعة البركة معلقة حتى يتم إلغاء إدراج مجموعة البركة من بورصة البحرين.

خامسا - خطاب توصية إلى مساهمي مجموعة البركة من اللجنة المستقلة

مجموعة البركة ش.م.ب.

(تأسست في مملكة البحرين بموجب السجل التجاري رقم: 48915)

المقر المسجل:

ص.ب. 1882

المقر الرئيسي للبركة، خليج البحرين،

المنامة، مملكة البحرين.

24 أكتوبر 2023

إلى:

مساهمي مجموعة البركة ش.م.ب.

السيد/ة المحترم/ة

عرض الخروج المشروط لشركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. (مقفلة) للاستحواذ على ما يصل إلى 100% من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. (التي تشكل حقوق التصويت)، باستثناء الأسهم التي يملكها مساهمو مجموعة البركة المتصلون، تبلغ 281,141,331 (حصة 22.62%) من الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة لمجموعة البركة ش.م.ب. عن طريق عرض نقدي بقيمة 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد وفقا لتقدير كل مساهم من مساهمي مجموعة البركة بقصد شطب الإدراج الطوعي اللاحق لمجموعة البركة ش.م.ب.

مقدمة

نشير إلى التعميم المؤرخ 24 أكتوبر 2023 الصادر عن مجموعة البركة، والذي يشكل هذا الخطاب جزءا منه. يكون للمصطلحات المكتوبة بحروف كبيرة المستخدمة هنا نفس المعاني المحددة في التعميم ما لم يقتض السياق خلاف ذلك.

لقد تم تعييننا كأعضاء في اللجنة المستقلة لمجلس إدارة مجموعة البركة لتقديم المشورة للمساهمين (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) حول ما إذا كان العرض عادلا ومعقولا أم لا والتوصية بقبول العرض أو رفضه، وما إذا كان سيتم التصويت لصالح أو ضد القرارات التي تنظر في شطب مجموعة البركة. لقد تم تعيين بي دي أو للاستشارات ذ.م.م. كمستشار مهني مستقل لتزويدنا برأيهم حول عدالة ومعقولية العرض. وقد أخذنا في الاعتبار الرأي العادل الصادر عن المستشار المهني المستقل على النحو المنصوص عليه في القسم السادس من التعميم والتقرير المفصل الذي أعده المستشار المهني المستقل عند تقديم توصياتنا الواردة هنا.

شطب إدراج مجموعة البركة

تعتزم شركة دلة السعي لشطب مجموعة البركة من بورصة البحرين وتحويلها إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة. وستطلب شركة دلة من مجلس إدارة مجموعة البركة دعوة مساهميها (بعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي والسلطات التنظيمية المختصة الأخرى في البحرين) لعقد جمعية غير عادية من أجل النظر والموافقة على شطب مجموعة البركة من بورصة البحرين وتحويلها إلى شركة مساهمة بحرينية مقفلة. ستعقد هذه الجمعية العمومية غير العادية قبل تاريخ إغلاق العرض الأولي.

بعد موافقة الجمعية العمومية غير العادية على الشطب من بورصة البحرين، ستتقدم شركة دلة بطلب إلى مصرف البحرين المركزي لشطب مجموعة البركة من بورصة البحرين وفقا لشروط وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ.

يرجى الرجوع إلى القسم 5-13 من مستند العرض للحصول على تفاصيل اقتراح شركة دلة بشأن شطب مجموعة البركة.

التوصيات

مع الأخذ في الاعتبار بيانات شركة دلة الواردة في مستند العرض والاعتماد فقط على محتويات رأي المستشار، فإن تقييم اللجنة المستقلة هو أن العرض **عادل ومعقول** وفقا للحقائق المتاحة في وقت المراجعة. وبناء على ذلك، توصي اللجنة المستقلة بالإجماع بأن **يقبل** مساهمو مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) عرض شركة دلة للاستحواذ على أسهم مجموعة البركة بسعر نقدي قدره 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد.

توصي اللجنة المستقلة بالإجماع بأن يصوت مساهمو مجموعة البركة لصالح القرارات ذات الصلة التي سيتم اقتراحها في هذا الاجتماع العام للنظر في شطب ادراج مجموعة البركة.

كما هو مطلوب في وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ، فإن التوصيات المذكورة أعلاه هي آراء اللجنة المستقلة وليس مجلس الإدارة بأكمله (بالنظر إلى أن بعض أعضاء مجلس إدارة مجموعة البركة لديهم تضارب في المصالح وقد نأوا بأنفسهم عن جميع المناقشات والقرارات المتخذة فيما يتعلق بالعرض).

ينصح مساهمو مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) بقراءة رأي المستشار على النحو المبين في القسم السادس من التعميم ومستند العرض وشروط العرض على النحو المنصوص عليه فيه بعناية وبالكامل قبل قبول أو رفض عرض شركة دلة. في حالة وجود أي شك، ينصح مساهمو مجموعة البركة (بخلاف مساهمي مجموعة البركة المتصلين) أيضا بطلب المشورة المهنية المستقلة، حسب الاقتضاء، قبل اتخاذ أي قرار.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

السيد محمد إبراهيم الشروقي
نائب رئيس مجلس الإدارة

الدكتور خالد عبدالله عتيق

السيدة داليا حازم خورشيد

سادسًا – الرأي العادل للمستشار المهني المستقل

تليفون: ٥٣٠٠٧٧ ١٧ ٩٧٣+
فاكس: ٩١٩٠٩١ ١٧ ٩٧٣+
www.bdo.bh

الطابق: ١٧
برج مكاتب الدبلومات التجاري
ص.ب: ٧٨٧
المنامة
مملكة البحرين

اللجنة المستقلة لمجلس الإدارة

مجموعة البركة ش.م.ب.

المقر الرئيسي لمجموعة البركة، خليج البحرين

المنامة، مملكة البحرين

ص.ب. 1882

19 أكتوبر 2023

الموضوع: خطاب الرأي العادل

السادة الأعزاء

بالإشارة إلى متطلبات المجلد السادس من دليل القواعد الصادر عن مصرف البحرين المركزي (" المصرف المركزي")، الفصل الخاص بأحكام السيطرة والاندماج والاستحواذ، قامت مجموعة البركة ش.م.ب. ("المجموعة" أو "العميل") بتعيين شركة بي دي او للاستشارات ذ.م.م. ("بي دي او" أو "نحن") كمستشار مهني مستقل من أجل تقييم عرض شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. (مقفلة) ("دلة") (كما هو موضح أدناه) وتقديم المشورة إلى مجلس إدارة المجموعة ("مجلس الإدارة") عما إذا كان العرض عادل ومنطقي.

العرض

نحن ندرك بأنه فيما يتعلق بعرض الخروج الطوعي المشروط قامت دلة بتاريخ 3 أكتوبر 2023 بتقديم عرض ("مستند العرض") للاستحواذ على ما يصل إلى 100% من الأسهم العادية الصادرة و المدفوعة لمجموعة البركة (والتي تشمل حق التصويت)، باستثناء تلك الأسهم التي يملكها مساهمو المجموعة المتصلين (كما هو محدد في مستند العرض) ما يعادل 281,141,331 (حصة بنسبة 22.62%) من الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة للمجموعة عن طريق العرض النقدي بقيمة 0.30 دولار أمريكي لكل سهم وفقاً لتقدير كل مساهم في المجموعة بهدف الشطب الطوعي اللاحق لمجموعة البركة من بورصة البحرين ("العرض" أو "العملية المقترحة" أو "الاستحواذ المقترح").

يبلغ مقابل العرض 0.30 دولار أمريكي نقدًا لكل سهم من أسهم المجموعة بشرط أن يصبح العرض غير مشروط بعد استيفاء أو تنازل دلة عن الشروط المسبقة (كما هو محدد في مستند العرض). على افتراض أن جميع مساهمي المجموعة الذين ليسوا من المساهمين المتصلين (كما هو محدد في مستند العرض) ينتفعون من العرض، فإن القيمة الإجمالية للعرض ستكون 84,342,399.30 دولار أمريكي.

نحن ندرك أن العرض سيتم تنفيذه عن طريق عرض طوعي مشروط لمساهمي المجموعة الذين ليسوا من مساهمي المجموعة المتصلين (كما هو محدد في مستند العرض) من قبل دلة بما يتماشى مع متطلبات المجلد السادس من دليل القواعد الصادر عن المصرف المركزي، الفصل الخاص بأحكام السيطرة و الاندماج و الاستحواذ. سيخضع تنفيذ العرض لاستيفاء أو تنازل دلة، حيثما ينطبق ذلك، عن الشروط السابقة (كما هو محدد في مستند العرض).

نحن ندرك أنه بعد الإعلان عن أن العرض أصبح غير مشروط من جميع النواحي، تعتزم دلة الانتهاء من شطب المجموعة من بورصة البحرين وفقاً لمتطلبات المجلد السادس من دليل القواعد الصادر عن المصرف المركزي، الفصل الخاص بأحكام السيطرة و الاندماج و الاستحواذ، وتحويل المجموعة إلى شركة مساهمة بحرينية (مقفلة).

بي دي او للاستشارات ذ.م.م، شركة بحرينية ذات مسئولية محدودة مسجلة بموجب سجل تجاري رقم: ٥١٨١١، عضو في بي دي او الدولية المحدودة، شركة بريطانية محدودة المسئولية بضمان، وتشكل جزءاً من شبكة بي دي او الدولية للأعضاء المستقلين.

العرض - تابع

ونحن ندرك أيضًا أنه بعد التنفيذ الناجح للعرض والاستحواذ، تعتزم دلة الاحتفاظ بالسجل التجاري للمجموعة. ستواصل المجموعة العمل ضمن المسار الطبيعي للأعمال والحفاظ على عملياتها. ومن غير المتوقع أن يكون هناك أي انقطاع أو توقف لأي خط عمليات مهم للمجموعة نتيجة للاستحواذ المقترح على الأسهم بموجب العرض.

نرجو ملاحظة بأننا قمنا بذكر بعض المصطلحات الخاصة بالعرض في هذا الخطاب إلا أنه قد تم شرح العرض بالتفصيل في مستند العرض، وعليه، سيكون شرح العرض المذكور هنا مرتبطاً بمستند العرض. سيكون للمصطلحات غير المعرفة في هذا الخطاب نفس المعاني المحددة في مستند العرض.

نطاق التحليل

اشتملت خطوات اعداد الرأي العادل ("الرأي") على الإجراءات التالية (على سبيل المثال وليس الحصر):

1) مراجعة النية المؤكدة لتقديم العرض وملخص مستند العرض.
2) مراجعة مستند العرض.
3) مناقشة فريق إدارة المجموعة ("الإدارة") فيما يتعلق بالوضع المالي للمجموعة وأعمالها والأداء المستقبلي المتوقع والعرض.
4) مراجعة المستندات الآتية:
   أ) القوائم المالية للمجموعة للسنوات المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020 حتى 31 ديسمبر 2022، ولفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023.
   ب) بيانات الأداء المالي المتوقعة للسنوات المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023 حتى 31 ديسمبر 2027 للمجموعة والمعدة من قبل الإدارة.
   ت) جداول مالية أخرى (حيثما كان مناسبا).
5) مراجعة تاريخ سعر سهم المجموعة المدرج في بورصة البحرين.
6) أداء بعض تقييمات وتحليلات المقارنة باستعمال تقنيات تحليلية معروفة ومعتمدة.
7) الأخذ في الاعتبار الوضع الاقتصادي والمالي ووضع السوق الحالي.
8) القيام بتحليلات أخرى ودراسة بعض العوامل الأخرى حيثما كان مناسباً.

الافتراضات ومحدودية الشروط

يخضع هذا الرأي إلى بعض الافتراضات والشروط المحدودة العامة التالية والتي سيكون لها الأثر الكبير على الخلاصة (على سبيل المثال وليس الحصر):

1) تم الاعتماد، عند إعداد هذا الرأي، على المعلومات المقدمة من قبل المجموعة ولم يتم إجراء أي تدقيق مستقل على هذه المعلومات.
2) تم الاعتماد على معلومات وبيانات وتعهدات تم الحصول عليها من مصادر عامة أو مصادر خاصة ولم يتم إجراء أي تدقيق مستقل على هذه المعلومات.
3) تم افتراض صحة وشمولية كل المعلومات المقدمة وإن الإدارة قامت بحسن نية بإعداد التوقعات، بناءً على تقديرات توضح حسن وسلامة تقديرات المجموعة فيما يخص الأداء المستقبلي.
4) تم افتراض عدم وجود أي تغييرات جوهرية في الوضع المالي او التجاري او التوقعات المستقبلية منذ تاريخ آخر قوائم مالية والمعلومات الاخرى التي تم تقديمها لنا.

بي دي او للاستشارات ذ.م.م، شركة بحرينية ذات مسئولية محدودة مسجلة بموجب سجل تجاري رقم: ٥١٨١١، عضو في بي دي او الدولية المحدودة، شركة بريطانية محدودة المسئولية بضمان، وتشكل جزءاً من شبكة بي دي او الدولية للأعضاء المستقلين.

الافتراضات ومحدودية الشروط – تابع

5) قمنا بإعداد الرأي بناءً على حالة الاقتصاد والسوق والاوضاع الأخرى المؤثرة والمعلومات التي توفرت لدينا في تاريخه. وعليه يجب الانتباه بأنه، على الرغم من امكانية حدوث بعض التطورات التي قد تؤثر على رأينا إلا إننا، غير ملزمين بإجراء مزيد من التحديث أو المراجعة أو إعادة صياغة رأينا.
6) لم نقم بتقديم أي رأي فيما يخص أي امر قانوني أو تنظيمي أو ضريبي أو محاسبي فيما يخص العملية المقترحة او إمكانية حدوث العملية المقترحة كما هو منصوص عليه في مستند العرض.
7) تم افتراض بأن العملية المقترحة ستتم حسب مستند العرض بدون أي تعديلات عليها او أي تنازلات عن أي من شروطها وأحكامها.
8) تم الاعتماد على حقيقة حصول المجموعة على مشورة من مستشارها القانوني فيما يخص جميع الامور القانونية الخاصة بالعملية المقترحة، بما في ذلك عما إذا تم اتخاذ جميع الاجراءات المطلوبة حسب القانون فيما يخص العملية المقترحة بصورة صحيحة وفي الوقت الصحيح.
9) لم يتم إصدار أي رأي عما إذا كانت أي عملية بديلة قد تكون أفضل لمالكي أسهم المجموعة مقارنةً بالعملية المقترحة.

إفصاحات

نحن نقر للعميل فيما يلي:

- لم نتصرف كمستشار مالي لأي طرف ذو علاقة فيما يخص العملية المقترحة.
- أن المقابل الممنوح لنا غير مرتبط بأي فعل او عمل قد ينتج عن استعمال الرأي، بما في ذلك الانتهاء الناجح للعملية المقترحة.
- لم يكن لدينا خلال السنوات الماضية أي علاقات جوهرية أو تلك التي قد تُفهم بصورة تم بموجبها استلام أو كانت توجد نية لاستلام أي مقابل كنتيجة لهذه العلاقة بين بي دي أو وأي طرف للعملية المقترحة محل هذا الرأي.

استخدام خطاب الرأي

تم تقديم رأينا إلى اللجنة المستقلة المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تتيح لها فقط استخدام هذا المستند بكامله لأغراض التواصل مع مساهمي المجموعة فيما يخص العرض.

المنهجية والتقييم

تم استخدام طريقة سعر السوق ("سعر السوق") والطرق المتعددة للشركات المتماثلة ("الشركات المتماثلة") تحت نهج السوق وطريقة العائد الباقي ("العائد الباقي") تحت نهج العائد للوصول إلى القيمة العادلة لسهم المجموعة العادي.

مع تطبيق أساليب ("سعر السوق") و ("العائد الباقي")، وصل المتوسط المرجح لقيمة حقوق الملكية العادلة لكل سهم عادي من أسهم المجموعة إلى 0.271 دولار أمريكي اعتباراً من 30 يونيو 2023 ("تاريخ التقييم"). بناءً على مستند العرض، ستدفع دلة مقابلاً نقدياً قدره 84,342,399.30 دولار أمريكي أو 0.30 دولار أمريكي لكل سهم في المجموعة مقابل 281,141,331 سهمًا في المجموعة، بناءً على متوسط أسعار إغلاق أسهم المجموعة على مدى فترة ثلاثة أشهر بين تاريخ 1 يونيو 2023 و 31 أغسطس 2023، وهو أعلى بما يعادل نسبة 11% من المتوسط المرجح لقيمة حقوق الملكية المبرمة لكل سهم عادي من أسهم المجموعة اعتباراً من تاريخ التقييم.

بي دي او للإستشارات ذ.م.م، شركة بحرينية ذات مسئولية محدودة مسجلة بموجب سجل تجاري رقم: ٥١٨١١، عضو في بي دي او الدولية المحدودة، شركة بريطانية محدودة المسئولية بضمان، وتشكل جزءاً من شبكة بي دي او الدولية للأعضاء المستقلين.

الخلاصة

التزاماً بجميع ما ذكر أعلاه، تكون لنا الرأي بتاريخه بأن العرض عادل ومعقول من وجه نظر مالية لصالح المساهمين الحاملين لعدد 281,141,331 سهم عادي ومدفوع من أسهم المجموعة، غير المملوكة حالياً لدلة والتي تمثل ما يصل إلى حصة 22.62% من رأس المال الصادر والمدفوع للمجموعة. بناءً على الرأي، ننصح اللجنة المستقلة بتوجيه قبول العرض لمساهمي المجموعة الذين ينطبق عليهم العرض.

يجب قراءة خطاب الرأي العادل هذا بالتزامن مع تقرير تقييم المجموعة المقدم إلى الإدارة بتاريخ 19 أكتوبر 2023.

مع تحياتي،

بيبن شيتي

شريك – قسم الاستشارات الإدارية

بي دي او للاستشارات ذ.م.م، شركة بحرينية ذات مسئولية محدودة مسجلة بموجب سجل تجاري رقم: ٢١٨١١، عضو في بي دي او الدولية المحدودة، شركة بريطانية محدودة المسئولية بضمان، وتشكل جزءاً من شبكة بي دي او الدولية للأعضاء المستقلين.

الملحق أ -

معلومات حول العرض والمعلومات القانونية الأخرى

1- نبذة عن الأعمال

1-1 مجموعة البركة ش.م.ب

تأسست مجموعة البركة في مملكة البحرين في 27 يونيو 2002، بموجب السجل التجاري رقم 48915 كشركة مساهمة بحرينية عامة وأسهمها العادية مدرجة في بورصة البحرين.

تم ترخيص مجموعة البركة من قبل مصرف البحرين المركزي كشركة استثمارية من الفئة 1 (المبادئ الإسلامية) مسجلة محليا وتقدم لعملائها، من خلال شبكتها من الشركات التابعة والشركات الزميلة، بالخدمات المالية التي تقدم خدمات مصرفية للأفراد والشركات والخزينة وخدمات الاستثمار البنكية، وفقا لمبادئ الشريعة الإسلامية. تعمل مجموعة البركة إقليميا من خلال شركاتها التابعة والزميلة في كل من الأردن ومصر وتونس والبحرين والسودان وتركيا وجنوب أفريقيا والجزائر وباكستان وسوريا ولبنان وألمانيا، بالإضافة إلى فرعين في العراق ومكتب تمثيلي في ليبيا.

2-1 سعر السوق وملخص التداول التاريخي

يتم تداول أسهم مجموعة البركة في بورصة البحرين. فيما يلي أسعار إغلاق السوق لأسهم مجموعة البركة في التواريخ الرئيسية التالية:

أولاً:

في 18 أكتوبر 2023 ، آخر موعد عملي	كان سعر إغلاق أسهم مجموعة البركة في بورصة البحرين في 18 أكتوبر 2023 هو 0.270 دولارًا أمريكيًا للسهم الواحد. سعر العرض البالغ 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد أعلى بنسبة 11.1%.
في 2 أكتوبر 2023، آخر يوم عمل قبل تاريخ النية المؤكدة وملخص مستند العرض بتاريخ 3 أكتوبر 2023	كان سعر إغلاق أسهم مجموعة البركة في بورصة البحرين في 2 أكتوبر 2023 هو 0.275 دولار أمريكي للسهم الواحد. سعر العرض البالغ 0.30 دولارًا أمريكيًا للسهم الواحد أعلى بنسبة 9.1%.
في 19 يوليو 2023، آخر يوم عمل قبل تاريخ الإعلان الأولي في 20 يوليو 2023	كان سعر إغلاق أسهم مجموعة البركة في بورصة البحرين في 19 يوليو 2023 هو 0.310 دولار أمريكي للسهم الواحد. سعر العرض البالغ 0.30 دولارًا أمريكيًا للسهم الواحد أقل بنسبة 3.2%.

ثانياً: خلال الفترة التي تبدأ قبل ستة أشهر من إصدار التعميم وتنتهي في آخر تاريخ عملي، كان أدنى سعر إغلاق قدره 0.270 دولارًا أمريكيًا لكل سهم من أسهم مجموعة البركة في بورصة البحرين في 18 أكتوبر 2023. ويبلغ سعر العرض 0.30 دولارًا أمريكيًا للسهم الواحد وهو أعلى بنسبة 11.1%.

ثالثاً: خلال الفترة التي تبدأ قبل ستة أشهر من إصدار التعميم العرض وتنتهي في آخر تاريخ عملي، كان أعلى سعر إغلاق قدره 0.312 دولارًا أمريكيًا لكل سهم من أسهم مجموعة البركة في بورصة البحرين في 24 مايو 2023. وكان سعر العرض البالغ 0.312 دولارًا أمريكيًا للسهم أقل بنسبة 3.8%.

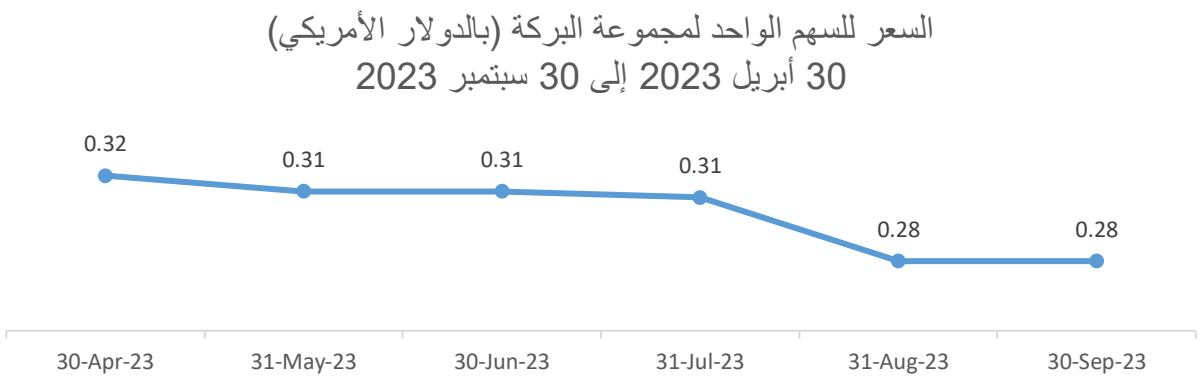
رابعاً: على مدار الأشهر الستة السابقة وحتى آخر تاريخ عملي، كان حجم السعر المرجح لسهم مجموعة البركة في الأيام التي تم تداول السهم فيها هو 0.288 دولارًا أمريكيًا (تم الحصول على بيانات حسابات السعر المرجح للحجم من ثومسن رويترز). سعر العرض البالغ 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد أعلى بنسبة 4.0%.

خامساً: يوضح الجدول التالي سعر إغلاق أسهم مجموعة البركة في نهاية كل شهر تقويمي (حيث كانت عروض الأسعار متاحة من خلال موقع بورصة البحرين الإلكتروني) خلال الفترة التي تبدأ قبل ستة أشهر من بدء فترة العرض وتنتهي في آخر تاريخ عملي:

	سعر الإغلاق للسهم الواحد في بورصة البحرين (بالدولار الأمريكي)	مقارنة بسعر العرض البالغ 0.30 دولار أمريكي للسهم الواحد
آخر تاريخ عملي	0.270	سعر العرض أعلى بنسبة 11.1 %
28 سبتمبر 2023	0.275	سعر العرض أعلى بنسبة 9.1 %
31 أغسطس 2023	0.275	سعر العرض أعلى بنسبة 9.1 %
30 يونيو 2023	0.307	سعر العرض أقل بنسبة 2.3 %
27 يوليو 2023	0.310	سعر العرض أقل بنسبة 3.2 %
31 مايو 2023	0.310	سعر العرض أقل بنسبة 3.2 %
30 أبريل 2023	0.318	سعر العرض أقل بنسبة 5.7 %

سادساً: بلغ متوسط سعر الإغلاق في السوق لمجموعة البركة في جميع أيام التداول في بورصة البحرين خلال الأشهر الثلاثة بين 1 يوليو 2023 و 30 سبتمبر 2023 (شاملاً التاريخين) 0.290 دولار أمريكي. سعر العرض البالغ 0.30 دولارًا أمريكيًا للسهم الواحد أعلى بنسبة 3.4%.

سابعاً: تظهر حركة أسعار السوق لأسهم مجموعة البركة للفترة من 30 أبريل 2023 إلى 30 سبتمبر 2023 في الرسوم البيانية أدناه:



2- المساهمون الرئيسون

يمتلك المساهمون التالية أسماؤهم حاليا 5% أو أكثر من الأسهم في مجموعة البركة:

اسم المساهم	الملكية %	عدد الأسهم القائمة
شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب.	%54.746	680,431,667
شركة التوفيق للصناديق الاستثمارية	%19.32	240,173,054
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	%7.03	87,313,197

3- بنية المجموعة

يوضح الجدول التالي الشركات التابعة والزميلة لمجموعة البركة:

اسم الكيان القانوني	نسبة المساهمة %	بلد التأسيس
بنك البركة الجزائري	%55.67	الجزائر
بنك البركة الإسلامي - البحرين	%92.82	مملكة البحرين
بنك البركة تونس	%78.40	تونس
بنك البركة مصر	%73.47	مصر
بنك البركة لبنان	%98.98	لبنان
البنك الإسلامي الأردني	%65.82	الاردن
بنك البركة التركي للمشاركات	%45.09	تركيا
بنك البركة المحدود	%64.51	جنوب افريقيا
بنك البركة السودان	%75.73	السودان
بنك البركة سوريا	%29	سوريا

4- أعضاء مجلس الإدارة للشركة المعروض عليها

أعضاء مجلس الإدارة لمجموعة البركة:

اسم عضو مجلس الإدارة	المسمى الوظيفي
السيد عبد الله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة
السيد محمد ابراهيم الشروقي	نائب رئيس مجلس الإدارة
السيد توفيق شاكر المفتي	عضو مجلس الإدارة
د. خالد عبدالله عتيق	عضو مجلس الإدارة
السيدة داليا حازم خورشيد	عضو مجلس الإدارة
د. زياد أحمد بهاء الدين	عضو مجلس الإدارة
السيد سعود صالح الصالح	عضو مجلس الإدارة
السيد عبد الاله عبد الرحيم صباحي	عضو مجلس الإدارة
السيد فهد بن ابراهيم المفرج	عضو مجلس الإدارة
السيد مسعود أحمد البستكي	عضو مجلس الإدارة
السيد موسى عبد العزيز شحادة	عضو مجلس الإدارة
السيد ناصر محمد علي النويس	عضو مجلس الإدارة
السيد حسام بن الحاج عمر	عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تتألف اللجنة المستقلة من أعضاء مجلس إدارة مجموعة البركة التاليين:

اسم عضو مجلس الإدارة	المسمى الوظيفي
السيد محمد ابراهيم الشروقي	نائب رئيس مجلس الإدارة
د. خالد عبدالله عتيق	عضو مجلس الإدارة
السيدة داليا حازم خورشيد	عضو مجلس الإدارة

ويرد أدناه وصف موجز لكل عضو مجلس ادارة.

السيد/ عبد الله صالح كامل

السيد عبد الله صالح كامل هو رئيس مجلس إدارة شركة دلة البركة القابضة. لديه أكثر من 30 عامًا من الخبرة في المناصب التجارية الرئيسية. وهو يرأس العديد من الكيانات الكبيرة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر شركة دلة البركة للاستثمار القابضة، وشركة دلة العقارية، وشركة أم القرى للتنمية والإنشاءات، ومؤسسة عكاظ للصحافة والنشر، والمجلس العام للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية، والغرفة الإسلامية للتجارة والصناعة والزراعة، وغرفة تجارة وصناعة مكة المكرمة. كما أنه رئيس مجلس أمناء مؤسسة صالح عبد الله كامل الإنسانية ونشط في الأنشطة العامة والخيرية من خلال عضويته في العديد من المنظمات والجمعيات مثل الغرفة التجارية بجدة وجمعية أصدقاء المملكة العربية السعودية.

السيد/ محمد إبراهيم الشروقي

السيد محمد إبراهيم الشروقي هو نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة البركة. لديه أكثر من 40 عاما من الخبرة في مجال البنوك والاستثمار والاقتصاد في عدد من القطاعات المختلفة. يشغل الأستاذ محمد إبراهيم الشروقي منصب عضو مجلس إدارة في شركة وصاية - السعودية، صندوق تقاعد أرامكو السعودية، وصندوق الضمان الصحي، وإنفستكورب الخليج، وشركة إي بي إم تيرمينالز لإدارة الموانئ. وهو أيضا عضو مجلس إدارة صندوق الضمان الصحي بالبحرين، ورئيس مجلس إدارة شركة لازوردي المساهمة السعودية، ورئيس مجلس إدارة معهد مجالس الإدارة في الخليج، وغرفة التجارة الوطنية الأمريكية العربية في واشنطن العاصمة. كما شغل منصب عضو في مجلس الشورى البحريني من بين مناصب أخرى في مجلس الإدارة.

السيد توفيق شاكر مفتي

شغل السيد توفيق شاكر مفتي منصب رئيس مجموعة الخزينة في تكتل متعدد الجنسيات في الشرق الأوسط وشغل مناصب الرئيس التنفيذي وعضوية مجلس الإدارة في العديد من الشركات. شغل سابقا منصب مدير تنفيذي للمؤسسات المالية في مجموعات تقدم خدمات مصرفية واستثمارية للشركات وخدمات مصرفية لإدارة الثروات. كما عمل في شركات المحاسبة الخمس الكبرى في مجالات تمويل الشركات والتخطيط المالي. يتمتع السيد مفتي بخبرة تزيد عن 25 عاما وحاصل على درجة بكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال الدولية من جامعة بريدجبورت، كونيتيكت، الولايات المتحدة الأمريكية.

السيد حسام بن الحاج عمر

يتمتع السيد حسام بن الحاج عمر بخبرة تزيد عن 23 عاما في مجال التمويل في جميع أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. بالإضافة إلى منصبه الحالي كرئيس تنفيذي لمجموعة البركة وعضو مجلس إدارة تنفيذي، فهو أيضاً رئيس مجلس إدارة بنك البركة تركيا، وعضو مجلس إدارة بنك البركة جنوب أفريقيا، والبنك الإسلامي الأردني، وبنك البركة مصر، وبنك البركة الجزائر، وكان عضوًا في مجلس إدارة بنك البركة تونس حتى مارس 2023. شغل السيد حسام سابقا منصب المدير المالي في أملاك للتمويل في الإمارات العربية المتحدة. وفي وقت سابق، شغل منصب المدير العام لشركة شعاع كابيتال، الشركة الرائدة في مجال الخدمات المصرفية الاستثمارية في دول مجلس التعاون الخليجي. بدأ حياته المهنية مع أندرسن وبعد ذلك مع مجموعة سوسيتيه جنرال المصرفية. وقد شغل مناصب في مجالس إدارة العديد من البنوك والمؤسسات المالية ولديه خبرة قيمة من العمل على مستوى مجلس إدارة الكيانات المدرجة في جميع أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي وشمال إفريقيا وتركيا.

د. خالد عبدالله عتيق

يشغل الدكتور خالد عبد الله عتيق حاليا منصب الرئيس التنفيذي وعضو مجلس إدارة بيت الأسرة لتمويل المشاريع المتناهية الصغر في البحرين. وقد شغل في وقت سابق منصب المدير التنفيذي للرقابة المصرفية في مصرف البحرين المركزي. وهو أيضا رئيس مجلس إدارة بنك البركة السودان وعضو مجلس إدارة بنك البركة الإسلامي (البحرين). وقد شغل مناصب عليا في عدد من المؤسسات المالية والمصرفية، بما في ذلك نائب الرئيس التنفيذي في فينشر كابيتال بنك. يتمتع الدكتور عتيق بخبرة تزيد عن 40 عاما في مجال البنوك والتمويل والتدقيق والمحاسبة. قبل انضمامه إلى مصرف البحرين المركزي، كان الدكتور عتيق أستاذا مساعدا في جامعة البحرين. وهو حاصل على درجة الدكتوراه في الفلسفة في المحاسبة من جامعة هال بالمملكة المتحدة.

السيدة داليا حازم خورشيد

تشغل السيدة داليا حازم خورشيد حاليا منصب الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب لشركة بلتون المالية القابضة. شغلت سابقا منصب المؤسس ورئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة إيجل كابيتال للاستثمار المالي ورئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ومؤسس شركة مسار للاستشارات المالية. تولت السيدة داليا حقيبة وزارة الاستثمار في الحكومة المصرية حيث قادت ملف قانون - الاستثمار حتى إقراره ونجحت في إطلاق برنامج الاكتتاب العام بمدة 3 – 5 سنوات في مصر.

تتمتع السيدة داليا بخبرة عالمية تمتد لأكثر من 25 عاما في عدة مناصب قيادية في القطاع البنكي وقطاع التمويل. وهي حاصلة على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من الجامعة الأمريكية بالقاهرة.

د. زياد أحمد بهاء الدين

الدكتور زياد أحمد بهاء الدين محام مصري وخبير في القانون المالي والاستثمار وقوانين الشركات والحوكمة والامتثال والتشريعات الاقتصادية. ويشغل حاليًا منصب المؤسس والشريك الإداري في طيبة للاستشارات ومكتب بهاء الدين للمحاماة بالتعاون مع مكتب BonelliErede الإيطالي، ومنصب رئيس مجلس الإدارة غير التنفيذي لبنك الإسكندرية (الفرع المصري لمجموعة انتيسا سان باولو)، وعضو غير تنفيذي في العديد من مجالس إدارات الشركات بما في ذلك شركة أكسا مصر، حسن علام القابضة، إم.تي.أي مصر، مجموعة ماريدايف للخدمات البترولية، سامكريت للتنمية الصناعية ، مستشفى السلام، بالإضافة الى أنه عضو في مجلس المستشارين لمجموعة الفطيم مصر، ومجموعة أركان. كما أسس الدكتور زياد مؤسسة أحمد بهاء الدين الثقافية وهو عضو في مجلس الإدارة وعضو مجلس أمناء الجامعة الأمريكية بالقاهرة ومجلس أمناء مركز القاهرة الإقليمي للتحكيم التجاري الدولي. حصل الدكتور بهاء الدين على درجة الدكتوراه في القانون المالي من كلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية.

السيد سعود صالح الصالح

السيد سعود صالح الصالح هو عضو مجلس إدارة إعمار المدينة الاقتصادية. شغل سابقا العديد من المناصب بما في ذلك: رئيس مجلس أمناء منتدى الرياض الاقتصادي، ورئيس مجلس إدارة شركة صائب بي ان بي باريبا لإدارة الأصول، ونائب رئيس مجلس إدارة أمريكان إكسبريس (المملكة العربية السعودية) المحدودة. كما شغل السيد سعود منصب عضو مجلس إدارة في: الهيئة العامة للاستثمار في المملكة العربية السعودية، والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية، وصندوق التعليم العالي والمؤسسة العامة لتحلية المياه المالحة، وشركة أوريكس السعودية للتأجير التمويلي، ومجموعة بوينج للتكنولوجيا الصناعية، وشركة أملاك العالمية للتطوير العقاري والتمويل العقاري، وشركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين التعاوني (ميدغلف). يتمتع السيد الصالح بأكثر من 33 عامًا من الخبرة وحاصل على درجة بكالوريوس العلوم في إدارة الأعمال من جامعة ولاية بورتلاند بولاية أوريغون بالولايات المتحدة الأمريكية وماجستير في الاقتصاد من جامعة رود آيلاند بالولايات المتحدة الأمريكية.

السيد عبد الإله عبد الرحيم صبّاحي

يشغل السيد عبد الإله حاليا منصب الرئيس التنفيذي لدار صالح في المملكة العربية السعودية. وهو أيضا رئيس مجلس إدارة بنك البركة تونس وبنك البركة الجزائر ورئيس مجلس إدارة شركة البحيرة للتطوير والاستثمار في تونس. وهو أيضا عضو ورئيس مجلس إدارة في عدد من الشركات العالمية الأخرى. يتمتع بخبرة تزيد عن 40 عاما في مجال الخدمات المصرفية والأعمال الدولية، منها العقود الثلاثة الأخيرة مع مجموعة دلة البركة في المملكة العربية السعودية، حيث كان نائب الرئيس التنفيذي للشئون المالية والموارد البشرية. السيد عبد الإله حاصل على بكالوريوس في العلوم في المحاسبية من جامعة الملك عبد العزيز بالمملكة العربية السعودية.

السيد/ فهد بن إبراهيم آل مفرج

لدى الأستاذ فهد المفرج خبرة تزيد عن 30 عاما في مجال الرقابة المصرفية. الأستاذ فهد هو عضو مجلس إدارة الشركة السعودية للطباعة والتغليف، ونائب رئيس مجلس إدارة شركة يقين المالية، والتي تعتبر من أوائل الشركات الاستثمارية في المملكة العربية السعودية. وكان سابقا عضوا في مجلس إدارة مجموعة سامبا المالية، وبنك التنمية الاجتماعية، والشركة السعودية المغربية للاستثمار. كما شغل الأستاذ فهد منصب مدير الرقابة المصرفية في البنك المركزي السعودي. وقد شغل عضوية العديد من اللجان منها لجنة بازل للرقابة المصرفية، ومجموعة بازل للتنسيق، وغيرها من اللجان الإشرافية، وهو حاصل على بكالوريوس في العلوم الإدارية من جامعة الملك عبدالعزيز بالمملكة العربية السعودية.

السيد مسعود أحمد البستكي

لدى السيد مسعود خبرة تزيد عن 35 عاما في مجال الخدمات المصرفية والأعمال الدولية بدءا من الخدمات المصرفية التقليدية والخدمات المصرفية الإسلامية والخدمات المصرفية الاستثمارية الدولية. وهو حاليا عضو مجلس إدارة بيت الأسرة للتمويل المتناهي الصغر في البحرين. تمتد خبرة السيد البستكي إلى قطاع الطيران حيث شغل منصب الشريك المؤسس والرئيس التنفيذي لشركة إيروليز لتأجير الطائرات والمعدات. وكان أيضًا الشريك المؤسس والعضو المنتدب لشركة Two Seas Equity Consulting Company.

السيد موسى عبد العزيز شحادة

لدى السيد موسى خبرة تزيد عن 60 عاما في مجال الخدمات المصرفية والتمويل والاستثمار. يشغل حاليا رئاسة العديد من المؤسسات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مجلس إدارة جامعة البتراء، ومجلس أمناء جامعة البتراء، وشركة التأمين الإسلامية، والشركة العربية لصناعة الأنابيب المعدنية، وشركة المدارس العمرية، وشركة سنابل الخير للاستثمارات المالية. كما أن لديه العديد من العضويات الأخرى في المنظمات والمؤسسات الاجتماعية والخدمية غير الربحية ويعتبر أحد الأشخاص القلائل الذين دعموا الصناعة المصرفية الإسلامية في العالم العربي والعالم. شغل سابقا عدة مناصب كان آخرها رئيس مجلس إدارة البنك الإسلامي الأردني، وقبل ذلك شغل منصب الرئيس التنفيذي / المدير العام للبنك الإسلامي الأردني. كما عمل في العديد من البنوك، بما في ذلك البنك الأهلي الأردني والبنك العربي المحدود.

وقد ألف السيد موسى العديد من الكتب والأبحاث، وشارك في العديد من الندوات والندوات حول المصارف الإسلامية. وهو حاصل على ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة سان فرانسيسكو بالولايات المتحدة الأمريكية وبكالوريوس تجارة من جامعة بيروت العربية.

السيد ناصر محمد علي النويس

يشغل السيد ناصر مناصب تنفيذية في عدد من الشركات منها المدير العام لصندوق أبوظبي للتنمية، ورئيس مجلس إدارة شركة روتانا لإدارة الفنادق المحدودة، وشركة أسواق للإدارة والخدمات. كما شغل مناصب أخرى بما في ذلك رئيس مجلس إدارة المجموعة العربية للتأمين في البحرين وعضو مجلس إدارة دانة غاز في الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. لديه أكثر من 40 عاما من الخبرة في مجال الأعمال والتأمين والعقارات والتطوير. أكسبه عمله المتميز كرجل أعمال جائزة الإنجاز مدى الحياة في مؤتمر الاستثمار العربي الفندقي في عام 2011 وكذلك جائزة الريادة في صناعة السياحة في العالم العربي في عام 2003. حصل السيد ناصر على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال والإدارة العامة من جامعة نيويورك في عام 1974.

5- رأس المال

5-1 هيكل رأس المال

يتكون رأس مال مجموعة البركة من 2.5 مليار سهم مصرح به بقيمة 1.00 دولار أمريكي لكل سهم. يتكون رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل لمجموعة البركة من 1,242,879,755 سهما كما في 30 يونيو 2023 بقيمة 1.00 دولار أمريكي لكل سهم.

5-2 رأس المال المدفوع

في آخر تاريخ عملي، تمتلك مجموعة البركة فئة واحدة من الأسهم، تشمل الأسهم العادية، ويبلغ رأس المال المصدر لمجموعة البركة 1,242,879,755 دولارا أمريكيا بما في ذلك 1,242,879,755 سهما بقيمة 1.00 دولار أمريكي لكل سهم. إن أسهم مجموعة البركة مسعرة ومدرجة في بورصة البحرين وتحمل جميع الأسهم حقوقا متساوية فيما يتعلق بتوزيع الأرباح والتصويت في اجتماعات المساهمين.

5-3 عدد الأسهم المصدرة منذ نهاية السنة المالية الأخيرة

كما في 31 ديسمبر 2022، احتفظت مجموعة البركة بأسهم عادية مصدرة ومدفوعة بالكامل بقيمة 1,242,879,755. لم يتم إصدار أي أسهم عادية أخرى في عام 2023 حتى تاريخ هذا المستند.

5-4 الأدوات المالية القائمة القابلة للتحويل إلى أو حقوق الاكتتاب في خيار فيما يتعلق بالأوراق المالية المطروحة أو التي تحمل حقوق التصويت التي تؤثر على أسهم مجموعة البركة

كما في آخر تاريخ عملي، لا توجد خيارات أو ضمانات أو حقوق تحويل معلقة تؤثر على أسهم مجموعة البركة

أغلقت مجموعة البركة برنامج حوافز الأسهم في عام 2020.

5-5 أسهم الخزينة

تمتلك مجموعة البركة 31,380,000 سهم كأسهم خزينة تمثل 2.52% من إجمالي أسهم مجموعة البركة القائمة ولن تكون أسهم الخزينة المذكورة متاحة للاستحواذ.

6- الإفصاح عن المصالح

6-1 تعيين لجنة مستقلة

وفقا لقاعدة 2-2-1 من وحدة عمليات السيطرة والاندماج والاستحواذ، تم إنشاء اللجنة المستقلة في 11 نوفمبر 2021 لإخلاء مسؤولية مجلس إدارة مجموعة البركة فيما يتعلق بالعرض وشطب الإدراج. وتتألف اللجنة المستقلة من:

1) السيد محمد إبراهيم الشروقي،

2) د. خالد عبدالله عتيق،

3) السيدة داليا حازم خورشيد.

قام جميع أعضاء مجلس الإدارة الآخرين الذين ليسوا أعضاء في اللجنة المستقلة بالإفصاح عن تضارب المصالح (إن وجد) وامتنعوا عن المشاركة في جميع المناقشات والقرارات المتخذة فيما يتعلق بالعرض.

2-6 الأسهم

1-2-6 مصالح مجموعة البركة في أسهم شركة دلة

ليس لدى مجموعة البركة أي مصلحة في أسهم شركة دلة كما في آخر تاريخ عملي، ولم تقم بأي تعاملات في أسهم شركة دلة في الأشهر الستة الماضية قبل آخر تاريخ عملي.

2-2-6 التعامل في أسهم شركة دلة من قبل مجموعة البركة

لم تقم مجموعة البركة بأي معاملات على قيمة أسهم شركة دلة خلال الأشهر الستة السابقة لفترة العرض.

3-2-6 مصالح أعضاء مجلس الإدارة في الأسهم

لا يملك أي من أعضاء اللجنة المستقلة أي مصلحة مباشرة أو معتبرة في أسهم مجموعة البركة كما في آخر تاريخ عملي.

يمتلك أعضاء مجلس الادارة التالية أسمائهم لمجموعة البركة مصلحة مباشرة أو معتبرة في أسهم مجموعة البركة في آخر تاريخ عملي، وهذا هو سبب تعارضهم مع العرض

اسم عضو مجلس الإدارة	عدد الأسهم المملوكة حاليا	% من الأسهم
السيد عبدالله صالح كامل	338,598	%0.03
عبد الإله عبد الرحيم صباحي	225,899	%0.02
موسى عبد العزيز محمد شحادة	968,590	%0.08

بالإضافة إلى ما سبق، فإن السيد حسام بن حاج عمر والسيد توفيق شاكر مفتي يتعارضان أيضًا مع العرض حيث أن الأول هو الرئيس التنفيذي الحالي لمجموعة البركة والأخير موظف سابق في شركة دلة.

4-2-6 مصالح مجلس الإدارة في أسهم شركة دلة

باستثناء ما هو موضح أدناه، لا يملك أي عضو في مجلس الإدارة أي مصلحة مباشرة أو معتبرة في أسهم شركة دلة أو أوراقها المالية القابلة للتحويل.

اسم عضو مجلس الإدارة	المسمى الوظيفي	المساهمة
السيد عبدالله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة	%10.61

5-2-6 تعاملات مجلس الإدارة في أسهم شركة دلة

لم يقم أي من أعضاء مجلس الإدارة بأي معاملات بقيمة على أسهم شركة دلة خلال الأشهر الستة السابقة لفترة العرض.

6-2-6 مصالح المستشار

شركة بي دي اوه:

أ. لا تمتلك أو تسيطر على أي أسهم في مجموعة البركة، و
ب. لا تدير أي أسهم في مجموعة البركة من خلال الاستثمارات في الصناديق على أساس تقديري

7-2-6 معاملات المستشار

لم تقم شركة بي دي اوه بأي معاملات فيما يخص أسهم مجموعة البركة أو شركة دلة خلال الأشهر الستة السابقة لفترة العرض.

3-6 نوايا مجلس إدارة مجموعة البركة

لا يملك أي من أعضاء اللجنة المستقلة أي مصلحة مباشرة أو معتبرة في أسهم مجموعة البركة كما في آخر تاريخ عملي.

وفقا للفقرة 6-2-3 أعلاه، فإن أعضاء مجلس إدارة مجموعة البركة الذين يمتلكون أسهم مجموعة البركة بشكل مباشر أو غير مباشر كما يلي:

اسم عضو مجلس الإدارة	عدد الأسهم المملوكة والمسيطر عليها حاليا	% من الأسهم
السيد عبدالله صالح كامل	338,598	%0.03
عبد الإله عبد الرحيم صباحي	225,899	%0.02
موسى عبد العزيز محمد شحادة	968,590	%0.08

يعتبر الشيخ عبد الله صالح كامل أحد المساهمين المتصلين وفقًا لمستند العرض، وبالتالي لن يشارك في العرض وسيحتفظ بملكيته في مجموعة البركة. كما أنه باعتباره جهة تعمل بالتنسيق مع شركة دلة، فإنه سيمتنع عن التصويت على القرارات المتعلقة بشطب مجموعة البركة.

لن يقبل السيد عبد الإله عبد الرحيم الصباحي عرض شركة دلة وسيحتفظ بمساهمته في مجموعة البركة. وسوف يصوت لصالح شطب مجموعة البركة.

سيقبل السيد موسى عبد العزيز محمد شحادة عرض شركة دلة لبيع حصته في مجموعة البركة. كما سيصوت لصالح شطب مجموعة البركة.

4-6 الإفصاحات المالية

1-4-6 ترد المجموعة الكاملة من القوائم المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 و31 ديسمبر 2021 و31 ديسمبر 2022 والقوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المراجعة للفترة المنتهية في 30 يونيو 2023 في الملحق ج من هذا التعميم.

2-4-6 قائمة التغييرات الجوهرية

لم تطرأ أي تغييرات جوهرية على المركز المالي لمجموعة البركة بعد آخر قوائم مالية مدققة منشورة حتى 31 ديسمبر 2022.

خلال شهر ديسمبر 2022، اتفقت مجموعة البركة من حيث المبدأ مع بنك أفريقيا، من خلال توقيع اتفاقية بيع وشراء لبيع حصة مجموعة البركة في شركة بي تي آي المغرب. تمت الموافقة على الصفقة من قبل مجلس إدارة مجموعة البركة في ديسمبر 2022. تخضع الصفقة لمختلف الإجراءات القانونية والتنظيمية التي من المتوقع أن تكتمل في عام 2023. لم يكن للصفقة أي تأثير على المركز المالي لمجموعة البركة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم (22) من القوائم المالية لعام 2022.

بالإضافة إلى ما سبق، لم تكن هناك معاملات جوهرية (ليس في سياق العمل المعتاد) يتم الإبلاغ عنها بعد آخر قوائم مالية مدققة منشورة اعتبارا من 31 ديسمبر 2022.

3-4-6 السياسات المحاسبية الهامة

تم ذكر جميع السياسات المحاسبية الهامة كما وردت في القوائم المالية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022 في الملحق ج من هذا التعميم، تحت عنوان "إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة".

4-4-6 تأهيل مدقق الحسابات

لم يقدم مدققو الحسابات أي تحفظات في تقرير مدققي الحسابات فيما يتعلق بالقوائم المالية لمجموعة البركة في السنوات الثلاث الماضية.

التغيير في السياسة المحاسبية

لم يطرأ أي تغيير جوهري على السياسة المحاسبية خلال السنوات المالية الثلاث الماضية باستثناء ما ورد في الملحق ج من هذا المنشور تحت عنوان "السياسات المحاسبية الهامة".

5-6 افصاحات أخرى

عقود خدمة لأعضاء مجلس الإدارة

أبرمت مجموعة البركة اتفاقية رسمية لمجلس الإدارة اعتبارا من 22 مارس 2023 لتعيين كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة من قبل المساهمين في الاجتماع السنوي العام الأخير الذي عقد في 22 مارس 2023.

لا توجد عقود خدمة لأعضاء مجلس الإدارة (سواء كانت عقود حالية أو سابقة تم استبدالها أو تعديلها) بين أعضاء مجلس الإدارة ومجموعة البركة:

أ) التي تم إبرامها أو تعديلها في غضون 6 أشهر قبل آخر تاريخ عملي.

ب) لا توجد عقود خدمة مستمرة سارية لها فترة إشعار مدتها 12 شهرا أو أكثر.

ج) لا يوجد عقد محدد المدة لأكثر من 12 شهرا بغض النظر عن فترة الإشعار.

7- الإدارة

فيما يلي وصف موجز لإدارة مجموعة البركة.

السيد حسام بن الحاج عمر– الرئيس التنفيذي للمجموعة

يتمتع السيد حسام بن الحاج عمر بخبرة تزيد عن 23 عاما في مجال التمويل في جميع أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. بالإضافة إلى منصبه الحالي كرئيس تنفيذي لمجموعة البركة وعضو مجلس إدارة تنفيذي، فهو أيضاً رئيس مجلس إدارة بنك البركة تركيا، وعضو مجلس إدارة بنك البركة جنوب أفريقيا، والبنك الإسلامي الأردني، وبنك البركة مصر، وبنك البركة الجزائر، وكان عضوًا في مجلس إدارة بنك البركة تونس حتى مارس 2023. شغل السيد حسام سابقا منصب المدير المالي في أملاك للتمويل في الإمارات العربية المتحدة. وفي وقت سابق، شغل منصب المدير العام لشركة شعاع كابيتال، الشركة الرائدة في مجال الخدمات المصرفية الاستثمارية في دول مجلس التعاون الخليجي. بدأ حياته المهنية مع أندرسن وبعد ذلك مع مجموعة سوسيتيه جنرال المصرفية. وقد شغل مناصب في مجالس إدارة العديد من البنوك والمؤسسات المالية ولديه خبرة قيمة من العمل على مستوى مجلس إدارة الكيانات المدرجة في جميع أنحاء دول مجلس التعاون الخليجي وشمال إفريقيا وتركيا.

السيد أزهر عزيز دوقار– نائب رئيس أعلى - رئيس الائتمان و إدارة المخاطر

يتمتع السيد أزهر عزيز دوقار بأكثر من 30 عاما من الخبرة المصرفية الدولية التي تشمل منطقة الشرق الأوسط وآسيا ودول مجلس التعاون الخليجي مع مهام قصيرة في المملكة المتحدة وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية. وتشمل خبرته المصرفية ادارة الائتمان والمخاطر التي تغطي جميع قطاعات الأعمال بما في ذلك الخدمات المصرفية للشركات / الصيرفة الاستثمارية، والخدمات المصرفية التجارية / المتوسطة، والتجزئة. على مر

السنين، تضمن عمل السيد دوغار أيضا استراتيجية الشركة والعناية الواجبة من جانب الشراء بشأن عمليات الاستحواذ في القطاع المالي. تخرج السيد دوغار من جامعة بنسلفانيا وجامعة براون بالولايات المتحدة الأمريكية بدرجة البكالوريوس والماجستير في الاقتصاد وكانت أطروحة الماجستير الخاصة به في التمويل الإسلامي.

السيد محمد العلوي – نائب رئيس أعلى – رئيس التدقيق الداخلي

لدى السيد محمد أكثر من 26 عاما من الخبرة في مجال التدقيق الخارجي والداخلي، وخاصة في البنوك الإسلامية. ويعمل تحت الاشراف المباشر للجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة مجموعة البركة وهو أيضا سكرتير اللجنة. كما يشارك كعضو مراقب في اجتماعات لجنة التدقيق للوحدات التابعة لمجموعة البركة. وقد عمل السيد العلوي سابقا كمدير للتدقيق الداخلي في بنك الإثمار. وقبل ذلك، عمل السيد محمد في شركات تدقيق رائدة بما في ذلك برايس ووترهاوس كوبرز وإرنست ويونغ. السيد محمد زميل جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين في المملكة المتحدة وعضو معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز.

السيد/ سهيل تهامي – نائب رئيس أعلى – رئيس الخزينة

لدى السيد سهيل تهامي أكثر من 26 عاما من الخبرة في القطاع المصرفي، سواء في الخدمات المصرفية التقليدية أو الإسلامية وغيرها من الأعمال المتنوعة. وكان آخر منصب شغله هو نائب الرئيس أعلى في قسم الخزينة والاستثمارات في شركة "سيرا" للاستثمارات، البحرين. وقبل انضمامه إلى سيرا، شملت خبرته المصرفية أكثر من 7 سنوات في بنك البحرين والكويت، البحرين. السيد سهيل عضو في معهد (CFA) وحائز على درجة محلل مالي معتمد (CFA) .وهو يحمل أيضا شهادة محاسب قانوني معتمد (CPA) من جامعة إيلينوي وعضو في المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين المعتمدين. الأستاذ سهيل حاصل على شهادة الماجستير التنفيذي في إدارة الأعمال بتقدير امتياز مع مرتبة الشرف من الدرجة الأولى وشهادة البكالوريوس في المحاسبة بتقدير امتياز من جامعة البحرين.

د. محمد مصطفى خميرة – نائب رئيس أعلى – رئيس التخطيط الاستراتيجي والاستثمارات وعلاقات المستثمرين

لدى الدكتور محمد خبرة تزيد عن 27 عاما في مجال التمويل الإسلامي والخدمات المصرفية والاستشارات الإدارية والتعليم. انضم إلى قسم التخطيط الاستراتيجي في مجموعة البركة في عام 2017، وتم تعيينه رئيسا للتخطيط الاستراتيجي في نوفمبر 2019. بالإضافة إلى منصبه كرئيس لقسم التخطيط الاستراتيجي والاستثمارات وعلاقات المستثمرين، فهو يمثل حاليًا مجموعة البركة كعضو في مجالس إدارة أو لجان مجالس الإدارة في بنك البركة الجزائر، وبنك البركة تونس، وبنك البركة جنوب أفريقيا. قبل انضمامه إلى مجموعة البركة، عمل الدكتور محمد في مناصب إدارية مختلفة مع مؤسسات عالمية بارزة ومقرها دول مجلس التعاون الخليجي. يحمل الدكتور محمد درجة الدكتوراه والماجستير في الهندسة الميكانيكية من معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا في كامبريدج، ماساتشوستس، الولايات المتحدة الأمريكية مع تخصص فرعي في الإدارة.

السيد عبد الملك مزهر- نائب الرئيس أعلى - رئيس إدارة الامتثال بالمجموعة والحوكمة وشؤون مجلس الإدارة، ومسؤول الإبلاغ عن غسيل الأموال

انضم السيد عبد الملك إلى مجموعة البركة في نوفمبر 2019 كرئيس لحوكمة الشركات وشؤون مجلس الإدارة. لديه أكثر من 19 عاما من الخبرة في مجال الامتثال، ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، والمخاطر التشغيلية، وحوكمة الشركات، ومسائل أمانة مجلس الإدارة في قطاعي البنوك وإدارة الأصول. قبل انضمامه إلى مجموعة البركة، عمل في شركة الاستثمار كابيتال، وهي شركة تابعة للبنك السعودي للاستثمار، كرئيس لحوكمة الشركات بالإضافة إلى التعامل مع شؤون مجلس الإدارة. السيد عبد الملك حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة من الجامعة الأردنية وحاصل على العديد من الشهادات المهنية في مجالات الامتثال ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وحوكمة الشركات. وهو حاصل أيضًا على شهادة حوكمة الشركات الدولية، شهادة أخصائي حوكمة ومخاطر وامتثال وشهادة المراقب والمدقق الشرعي.

السيد علي أصغر ماندسوروالا - نائب رئيس أول - رئيس المالية

لدى السيد علي أصغر ماندسوروالا خبرة تزيد عن 28 عاما في مجال المالية والمحاسبة، منها أكثر من عقدين في قطاع الخدمات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ومملكة البحرين. انضم إلى مجموعة البركة في عام 2008. قبل انضمامه إلى مجموعة البركة، شغل السيد مانداسوروالا منصب محاسب إداري (المشتقات وصناديق التحوط) في جهاز أبوظبي للاستثمار، الإمارات العربية المتحدة.

السيد محسن دشتي - نائب رئيس أول - رئيس المشاريع الخاصة

لدى السيد محسن دشتي خبرة تزيد عن 21 عاما في مجال الخدمات المصرفية الإسلامية والاستثمارية والتدقيق. بدأ حياته المهنية مع شركة كي بي إم جي في عام 2002 في إدارة التدقيق والخدمات الاستشارية، ثم انضم إلى مجموعة البركة في عام 2005 في قسم المالية. كما عمل في بنك "سيرا" للاستثمار خلال الفترة من 2007 إلى 2010 في الرقابة المالية. وقد تم تعيينه في وقت سابق كعضو مجلس إدارة وعضو لجنة المراجعة في إتقان كابيتال في المملكة العربية السعودية. السيد محسن هو محاسب قانوني معتمد من المملكة المتحدة، ومحاسب قانوني إسلامي معتمد وحاصل على بكالوريوس العلوم في المحاسبة مع مرتبة الشرف من جامعة البحرين.

السيد محمد عبداللطيف آل محمود - نائب رئيس أول - رئيس التدقيق الشرعي الداخلي

لدى السيد محمد خبرة تزيد عن 15 عاما في مجال التدقيق الشرعي الداخلي. انضم إلى مجموعة البركة في أغسطس 2007 لتأسيس وظيفة التدقيق الشرعي الداخلي وتدقيق الشركات التابعة لها. وفي وقت سابق، عمل كمساعد بحث وتدريس في جامعة البحرين. كان السيد المحمود أيضا محاميا في شركة محلية وبعد أن أصبح محاميا معتمدا، مارس القانون في محاكم البحرين لأكثر من أربع سنوات. وقد تم تعيينه كعضو في فريق العمل للمشاركة في صياغة معيار معين لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). السيد محمد هو مستشار ومراجع شرعي معتمد وحاصل على درجة الماجستير في الفقه الإسلامي وأصوله من الجامعة الأردنية بالإضافة إلى درجة البكالوريوس في الشريعة والقانون من جامعة الأزهر في مصر.

السيد محمد جمشير - نائب رئيس أول - رئيس قسم تقنية المعلومات

السيد محمد هو مدير تنفيذي محنك يتمتع بخبرة تزيد عن 20 عاما في مجال تكنولوجيا المعلومات والخدمات المصرفية. يشغل حاليا منصب رئيس قسم تكنولوجيا المعلومات في مجموعة البركة، حيث يقود تنفيذ تقنيات المجموعة وتطوير البنية التحتية لتحسين خدماتها وتجربة العملاء. السيد جمشير هو أيضا عضو مجلس إدارة بنك البركة الجزائر. قبل انضمامه إلى مجموعة البركة، شغل السيد جمشير عدة مناصب في بنك أركابيتا، وهيئة تنظيم سوق العمل، وأنظمة البيانات الإلكترونية، حيث قام بتطوير وتنفيذ حوكمة تكنولوجيا المعلومات، وأشرف على إدارة المشاريع، وتحسين عمليات تكنولوجيا المعلومات. السيد محمد حاصل على ماجستير في إدارة الأعمال من معهد نيويورك للتكنولوجيا وبكالوريوس في أنظمة معلومات الحاسوب من جامعة ستراير في واشنطن العاصمة، بالإضافة إلى شهادات رائدة في الصناعة بما في ذلك مدقق نظم المعلومات المعتمد، وحوكمة تكنولوجيا المعلومات للمؤسسات، ومحترف إدارة المشاريع.

السيد فؤاد جناحي – نائب رئيس أول - رئيس إدارة والمساندة

لدى السيد فؤاد جناحي خبرة مصرفية متنوعة تمتد على مدى 35 عاما في مجالات التدقيق الداخلي والامتثال والعمليات والرقابة المالية والمؤسسات المالية. انضم السيد جناحي إلى مجموعة البركة في أكتوبر 2004 في قسم التدقيق الداخلي. قبل انضمامه إلى مجموعة البركة، عمل السيد فؤاد في العديد من البنوك العربية والدولية في وظائف التدقيق الداخلي والرقابة المالية والعمليات. وفي وقت سابق من حياته المهنية، عمل السيد فؤاد في مصرف الشامل، وبنك فيصل الإسلامي، والمؤسسة العربية المصرفية، وشركة المؤسسة العربية المصرفية للاستثمار والخدمات، في مجال التدقيق الداخلي والرقابة المالية والعمليات. السيد فؤاد حاصل على ماجستير في إدارة الأعمال في العلوم المالية والمصرفية من جامعة هال بالمملكة المتحدة.

د. التيجاني الطيب محمد – المراقب الشرعي وسكرتير الهيئة الموحدة للرقابة الشرعية

لدى الدكتور التيجاني خبرة واسعة تزيد عن 14 عاما في مجال الصيرفة والتمويل الإسلامي، مع تخصص في قانون الصيرفة الإسلامية. انضم إلى مجموعة البركة في نوفمبر 2007. الدكتور التيجاني مستشار ومدقق شرعي معتمد من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وحاصل على درجة الدكتوراه في مبادئ الفقه الإسلامي من جامعة الخرطوم – السودان بالإضافة إلى درجة الماجستير في أصول الفقه جامعة أم درمان الإسلامية - السودان. وكان الدكتور التيجاني أيضا أستاذا في كلية السلطان زين العابدين الدينية والجامعة الإسلامية العالمية في ماليزيا.

8- المستندات المتاحة للفحص

تتوفر نسخ من الوثائق التالية للفحص في (https://www.albaraka.com) في الفترة التي يظل فيها العرض مفتوحا للقبول:

أ) عقد تأسيس مجموعة البركة ونظامها الأساسي، بصيغته المعدلة من وقت لآخر

ب) القوائم المالية الموحدة المدققة لمجموعة البركة للسنوات المالية 2020 و2021 و2022 والقوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المراجعة للفترة المنتهية في 30 يونيو 2023.

ج) النية المؤكدة لتقديم العرض وملخص مستند العرض المؤرخ بتاريخ 3 أكتوبر 2023.

د) مستند العرض المؤرخ بتاريخ 3 أكتوبر 2023.

هـ) هذا التعميم.

و) فتوى هيئة الرقابة الشرعية التابعة لمجموعة البركة.

ز) رأي المستشار المهني المستقل.

ح) موافقة خطية من المستشار المهني المستقل على مشاركة رأي المستشار المهني المستقل.

ط) خطاب تقديمي إلى مساهمي مجموعة البركة.

ي) عينة من استمارة القبول والتحويل.

ستكون محتويات هذا التعميم ومستند العرض والنية المؤكدة لتقديم هذا العرض وملخص مستند العرض والخطاب التقديمي إلى مساهمي مجموعة البركة وعينة من استمارة القبول والتحويل متاحة أيضا على الموقع الإلكتروني https://www.sicobank.com

كما يتوفر ملخص التعميم والنية المؤكدة لتقديم العرض وملخص مستند العرض ودعوة الجمعية العامة غير العادية لمساهمي مجموعة البركة المصرفية على https://www.bahrainbourse.com.وكبديل لذلك، يمكن لأي مساهم في مجموعة البركة يرغب في الحصول على نسخ إلكترونية من أي من الوثائق المذكورة أعلاه إرسال بريد إلكتروني إلى السيد أحمد محمود عبد الغفار، نائب رئيس أول - علاقات المستثمرين على البريد الالكتروني:.aghaffar@albaraka.com

النسخة المنقحة من تقرير التقييم متاحة للفحص مع السيد أحمد محمود عبد الغفار، نائب رئيس أول - علاقات المستثمرين في مجموعة البركة، فرع خليج البحرين الرئيسي، مبنى الواجهة البحرية، المنامة، مملكة البحرين خلال ساعات العمل العادية وذلك في الفترة التي يظل فيها العرض مفتوحا للقبول.

الملحق ب

فتوى هيئة الرقابة الشرعية التابعة لمجموعة البركة فيما يتعلق باستحواذ شركة دلة على أسهم مجموعة البركة

alBaraka

19 ربيع الأول 1445

الموافق 4 أكتوبر 2023

بسم الله الرحمن الرحيم
والصلاة والسلام على رسول الله الأمين

فتوى الهيئة الشرعية الموحدة
بشأن إعلان شراء أسهم مساهمي مجموعة البركة غير المتصلين بشركة دله

اطلعت الهيئة الشرعية الموحدة على عرض الخروج الطوعي المشروط والمقدم من قبل شركة دله البركة القابضة - البحرين بشأن شراء أسهم مساهمي مجموعة البركة غير المتصلين بشركة دله حيث أخذت الهيئة الشرعية الموحدة علما بالطريقة المتبعة عادة في مثل هذه الإجراءات المتعلقة بالبيع، وحيث إن عملية تحديد السعر من جهة مستقلة يراعى فيها العدالة لذلك فإن الهيئة الشرعية الموحدة لا ترى مانعا من عملية الشراء والاستحواذ وفقا للضوابط والخطوات المتبعة من قبل السلطات الإشرافية والرقابية في هذا الشأن.

د. التيجاني الطيب محمد
أمين سر الهيئة الشرعية الموحدة

Al Baraka Group B.S.C.
P.O Box 1882, Manama
Kingdom of Bahrain
tel. +973 17541122
fax +973 17536533
www.albaraka.com
هاتف +973 17541122
فاكس +973 17536533
www.albaraka.com
مجموعة البركة ش.م.ب
ص.ب 1882، المنامة
مملكة البحرين
(Licensed as an Investment Business Firm - Category 1 by CBB)
C.R. 48915 - 1/سجل تجاري

الملحق ج

القوائم المالية الموحدة المدققة

مجموعة البركة ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

30 يونيو 2023 (غير مدققة و مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى أعضاء مجلس إدارة مجموعة البركة ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة المركز المالي المرحلي الموحد المرفق لمجموعة البركة ش.م.ب ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليها معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٣، والقائمة المرحلية الموحدة للدخل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقوائم المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية الأخرى. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٤١ - "التقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسئولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. و بالتالي فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٤١ - "التقارير المالية المرحلية".

PricewaterhouseCoopers

إلياس ابي نخول
برايس وترهاوس كوبرز ام إي ليمتد
رقم ترخيص الشريك ١٩٦
المنامة، مملكة البحرين
٩ أغسطس ٢٠٢٣

برايس ووترهاوس كوبرز ام .إي ليمتد، مكتب ٤٧٠١ ،مبنى ١٤٥٩ ،طريق ٤٦٢٦ ،مجمع ٣٤٦ ،الطابق ٤٧ ،البرج الغربي، مرفأ البحرين المالي، ص.ب ٦٠٧٧١ ،المنامة، مملكة البحرين

هاتف: ٨٨٠٠ ١٧١١ ٩٧٣+، فاكس: ٥٥٦ ٥٤٠ ١٧ ٩٧٣+، www.pwc.com/me، القيد: ٤٧٣٧٨

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

	مراجعة		مدققة
	30 يونيو		31 ديسمبر
	2023		2022
	ألف		ألف
	دولار أمريكي	*إيضاحات*	دولار أمريكي
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك	**4,536,194**	3	4,396,612
ذمم مدينة	**10,149,684**	4	10,437,573
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**1,059,887**	5	1,497,324
استثمارات	**5,093,079**	6	5,234,714
إجارة منتهية بالتمليك	**2,423,761**	7	2,233,356
عقارات ومعدات	**464,604**		461,472
موجودات أخرى	**634,624**	8	720,783
مجموع الموجودات	**24,361,833**		24,981,834
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			
المطلوبات			
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	**6,148,835**		6,451,061
مبالغ مستحقة لبنوك	**1,199,075**		971,459
تمويلات طويلة الأجل	**466,158**	9	308,037
مطلوبات أخرى	**1,331,153**	10	1,151,678
مجموع المطلوبات	**9,145,221**		8,882,235
حقوق حاملي حسابات الاستثمار			
مؤسسات مالية	**473,169**		670,694
مؤسسات غير مالية و أفراد	**12,857,003**		13,462,134
مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**13,330,172**	11	14,132,828
حقوق الملكية			
رأس المال	**1,242,879**	14	1,242,879
أسهم خزينة	**(14,884)**		(15,000)
علاوة إصدار أسهم	**16,353**		16,059
احتياطيات	**208,363**		208,363
التغييرات المتراكمة في القيم العادلة	**58,140**		55,006
إحتياطي تحويل عملات أجنبية	**(1,240,050)**	14	(1,127,651)
أرباح مبقاة	**549,766**		483,571
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم	**820,567**		863,227
صكوك (رأس مال فئة 1)	**400,000**		400,000
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك (رأس مال فئة 1)	**1,220,567**		1,263,227
حقوق غير مسيطرة	**665,873**		703,544
مجموع حقوق الملكية	**1,886,440**		1,966,771
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية	**24,361,833**		24,981,834

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

حسام بن حاج عمر
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
للثلاثة أشهر وللستة أشهرالمنتهية في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

		للثلاثة أشهر المنتهية في		*للستة أشهر المنتهية في*	
		30 يونيو 2023	*30 يونيو 2022*	***30 يونيو 2023***	*30 يونيو 2022*
	إيضاحات	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*	***ألف دولار أمريكي***	*ألف دولار أمريكي*
الدخل					
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة		**363,910**	333,023	**711,280**	663,526
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب		**(370,468)**	(271,662)	**(667,653)**	(545,690)
حصة المجموعة كمضارب		**104,019**	88,478	**193,522**	185,112
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار		**(266,449)**	(183,184)	**(474,131)**	(360,578)
حصة المجموعة من دخل حقوق حاملي حسابات الاستثمار (كمضارب وكرب المال)		**97,461**	149,839	**237,149**	302,948
حصة المضارب في إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية		**6,644**	7,554	**7,087**	9,661
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات ذاتية		**110,867**	138,917	**224,158**	229,202
دخل رسوم وعمولات أخرى		**59,711**	39,253	**98,242**	79,953
دخل تشغيلي آخر	15	**68,461**	26,774	**88,055**	62,338
		343,144	362,337	**654,691**	684,102
ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل		**(14,770)**	(8,451)	**(23,468)**	(14,998)
مجموع الدخل التشغيلي		**328,374**	353,886	**631,223**	669,104
المصروفات التشغيلية					
مصروفات الموظفين		**69,763**	64,655	**154,397**	133,757
استهلاك وإطفاء		**11,623**	14,126	**21,196**	28,854
مصروفات تشغيلية أخرى		**44,594**	47,827	**96,828**	96,702
مجموع المصروفات التشغيلية		**125,980**	126,608	**272,421**	259,313
صافي الدخل التشغيلي للفترة قبل صافي مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة / الاضمحلال والضرائب		**202,394**	227,278	**358,802**	409,791
صافي مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة / الاضمحلال	16	**(69,888)**	(121,761)	**(125,931)**	(206,078)
صافي الدخل قبل الضرائب		**132,506**	105,517	**232,871**	203,713
الضرائب		**(35,206)**	(31,075)	**(62,916)**	(66,235)
صافي الدخل للفترة		**97,300**	74,442	**169,955**	137,478
العائد إلى:					
حقوق حاملي أسهم الشركة الأم		**47,335**	45,106	**88,769**	84,638
حقوق غير مسيطرة		**49,965**	29,336	**81,186**	52,840
		97,300	74,442	**169,955**	137,478
النصيب الأساسي و المخفض للسهم في الأرباح – سنتات أمريكية	13	**2.46**	2.42	**5.87**	5.68

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

حسام بن حاج عمر
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية
للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

	للستة أشهر المنتهية في	
	30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	30 يونيو 2022 ألف دولار أمريكي
الأنشطة التشغيلية		
صافي الدخل قبل الضرائب	**232,871**	203,713
تعديلات على:		
استهلاك وإطفاء	**21,196**	28,854
استهلاك ضمن إجارة منتهية بالتمليك	**68,775**	81,936
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	**(73,971)**	(99,141)
مكسب من بيع عقارات ومعدات	**(5,041)**	(5,852)
مكسب من بيع استثمارات عقارية	**(1,349)**	(3,227)
مكسب من بيع أدوات حقوق ملكية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	**(12)**	(98)
مكسب من بيع أدوات حقوق ملكية وأدوات دين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	**(267)**	(5)
صافي مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة / الاضمحلال	**125,931**	206,078
دخل من شركات زميلة	**(10,909)**	(4,690)
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**357,204**	407,568
صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
احتياطيات لدى بنوك مركزية	**(86,993)**	397,109
ذمم مدينة	**164,997**	303,750
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**435,743**	1,431,837
إجارة منتهية بالتمليك	**(258,908)**	(156,919)
موجودات أخرى	**62,931**	(20,341)
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	**(302,227)**	(612,486)
مبالغ مستحقة لبنوك	**227,616**	(445,373)
مطلوبات أخرى	**249,064**	73,075
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**(799,921)**	(836,955)
ضرائب مدفوعة	**(102,970)**	(69,211)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية	**(53,464)**	472,054
الأنشطة الاستثمارية		
صافي مقبوضات من بيع / (شراء) استثمارات	**211,451**	(373,180)
صافي (شراء) / مقبوضات من بيع عقارات ومعدات	**(14,109)**	25,255
توزيعات أرباح مقبوضة من الشركات الزميلة	**-**	2,242
صافي الحركة في الاستثمار في الشركات الزميلة	**3,620**	(2,628)
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية	**200,962**	(348,311)
الأنشطة التمويلية		
تمويلات طويلة الأجل	**158,120**	42,843
صافي التغيرات في أسهم الخزينة	**410**	175
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1	**(17,550)**	(15,750)
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1 الصادر عن الشركات التابعة	**(2,871)**	(2,622)
صافي التغيرات في الحقوق غير المسيطرة	**(39,083)**	97,447
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية	**99,026**	122,093
تعديلات تحويل عملات أجنبية	**(193,716)**	(187,199)
صافي التغير في النقد وما في حكمه	**52,808**	58,637
النقد وما في حكمه في 1 يناير	**2,212,263**	2,706,115
النقد وما في حكمه في 30 يونيو (إيضاح 19)	**2,265,071**	2,764,752

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

	الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك												
					احتياطيات								
	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	علاوة اصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للاستثمارات ألف دولار أمريكي	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة في العقارات والمعدات ألف دولار أمريكي	إحتياطي تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	صكوك (رأس مال فئة 1) ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق الملكية ألف دولار أمريكي
في 1 يناير 2023	1,242,879	(15,000)	16,059	208,363	-	9,745	45,261	(1,127,651)	483,571	863,227	400,000	703,544	1,966,771
صافي الحركة في أسهم الخزينة	-	116	294	-	-	-	-	-	-	410	-	-	410
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	-	-	-	-	-	2,914	220	-	-	3,134	-	1,022	4,156
تحويلات عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(112,399)	-	(112,399)	-	(81,317)	(193,716)
صافي الدخل للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	88,769	88,769	-	81,186	169,955
توزيعات أرباح الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(32,275)	(32,275)
تخصيص الزكاة	-	-	-	-	-	-	-	-	(610)	(610)	-	-	(610)
توزيعات أرباح على الصكوك (رأس مال فئة 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	(17,550)	(17,550)	-	-	(17,550)
الحركة المتعلقة برأس المال فئة 1 للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,871)	(2,871)	-	(5,765)	(8,636)
تأثير التغيير في الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,543)	(1,543)	-	-	(1,543)
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(522)	(522)
في 30 يونيو 2023	**1,242,879**	**(14,884)**	**16,353**	**208,363**	**-**	**12,659**	**45,481**	**(1,240,050)**	**549,766**	**820,567**	**400,000**	**665,873**	**1,886,440**

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

	الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك												
								احتياطيات					
	رأس المال ألف دولار أمريكي	*أسهم خزينة ألف دولار أمريكي*	*علاوة اصدار أسهم ألف دولار أمريكي*	*احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي*	*احتياطات أخرى ألف دولار أمريكي*	*التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للاستثمارات ألف دولار أمريكي*	*التغيرات المتراكمة في القيم العادلة في العقارات والمعدات ألف دولار أمريكي*	*إحتياطي تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي*	*أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*	*صكوك (رأس مال فئة 1) ألف دولار أمريكي*	*حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي*	*مجموع حقوق المليكة ألف دولار أمريكي*
في 1 يناير 2022	1,242,879	(15,655)	16,619	194,051	2,488	10,475	46,929	(940,728)	430,312	987,370	400,000	670,757	2,058,127
التعديل*	-	-	-	-	-	-	(1,668)	-	(27,438)	(29,106)	-	(28,433)	(57,539)
الرصيد المعدل في 1 يناير 2022	1,242,879	(15,655)	16,619	194,051	2,488	10,475	45,261	(940,728)	402,874	958,264	400,000	642,324	2,000,588
صافي الحركة في أسهم الخزينة	-	732	(557)	-	-	-	-	-	-	175	-	-	175
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	(2,488)	-	-	-	-	(2,488)	-	(2,873)	(5,361)
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيم العادلة	-	-	-	-	-	(725)	-	-	-	(725)	-	(314)	(1,039)
تحويلات عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(112,180)	-	(112,180)	-	(75,019)	(187,199)
صافي الدخل للفترة	-	-	-	-	-	-	-	-	84,638	84,638	-	52,840	137,478
توزيعات أرباح الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,913)	(31,913)
تخصيص الزكاة	-	-	-	-	-	-	-	-	(347)	(347)	-	-	(347)
توزيعات أرباح على الصكوك (رأس مال فئة 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	(15,750)	(15,750)	-	-	(15,750)
الحركة المتعلقة برأس المال فئة 1 للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,622)	(2,622)	-	(5,628)	(8,250)
تأثير التغيير في الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	828	828	-	-	828
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	137,857	137,857
في 30 يونيو 2022	1,242,879	(14,923)	16,062	194,051	-	9,750	45,261	(1,052,908)	469,621	909,793	400,000	717,274	2,027,067

* تمتلك المجموعة بشكل مباشر وغير مباشر 29٪ من رأس المال العادي لبنك البركة سوريا. خلال الربع المنتهي في 30 يونيو 2022، أعادت المجموعة تقييم علاقتها مع بنك البركة سوريا واستنتجت إلى أنها لا تملك السيطرة على الشركة المستثمر بها، مما أدى إلى إلغاء توحيدها (إيضاح 22).

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية
للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

	نقد	*ذمم بيوع مدينة*	*التمويل بالمضاربة*	*استثمارات عقارية*	*إجارة منتهية بالتمليك*	*استثمارات*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير 2023	51,767	519,725	189,326	48,246	242,560	482,063	1,533,687
الودائع	187,492	145,812	102,155	494	56,311	143,507	635,771
السحوبات	(180,159)	(43,394)	(101,827)	-	6,444	(246,302)	(565,238)
الدخل بعد حسم المصروفات	-	7,265	3,115	-	-	3,287	13,667
حصة المضارب	-	(6,896)	-	-	(187)	(4)	(7,087)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	3,317	-	-	-	(23)	3,294
الرصيد في 30 يونيو 2023	**59,100**	**625,829**	**192,769**	**48,740**	**305,128**	**382,528**	**1,614,094**
الرصيد في 1 يناير 2022	67,715	456,222	85,846	53,319	219,412	245,189	1,127,703
الودائع	11,760	84,341	217,450	227	22,181	253,460	589,419
السحوبات	(161)	(85,101)	(120,174)	(1,304)	(2,212)	(35,378)	(244,330)
الدخل بعد حسم المصروفات	-	19,778	1,892	259	7,574	13,292	42,795
حصة المضارب	-	(6,583)	(2,929)	-	(145)	(4)	(9,661)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	(15,506)	-	-	-	(205)	(15,711)
الرصيد في 30 يونيو 2022	79,314	453,151	182,085	52,501	246,810	476,354	1,490,215

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 23 من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

1 معلومات المنشأة والأنشطة

تأسست مجموعة البركة ش.م.ب. ("الشركة") كشركة مساهمة في مملكة البحرين بتاريخ 27 يونيو2002، بموجب سجل تجاري رقم 48915. تزاول الشركة أنشطة مصرفية في الشرق الأوسط وأوروبا وشمال وجنوب أفريقيا. عنوان الشركة المسجل هو خليج البحرين، ص.ب 1882، المنامة، مملكة البحرين.

كانت الشركة تعمل بموجب ترخيص مصرف إسلامي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي في 30 نوفمبر 2020 ، قرر المساهمون في الشركة في اجتماع غير عادي تغيير ترخيص الشركة من ترخيص مصرفي بالجملة إلى "شركة أعمال استثمارية - الفئة 1" التي وافق عليها مصرف البحرين المركزي برسالة مؤرخة بتاريخ 22 مارس 2022. علاوة على ذلك ، قرر المساهمون أيضًا تغيير اسم الشركة من مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. إلى مجموعة البركة ش.م.ب. تمت الموافقة على التغيير في الاسم والترخيص وتحديث السجل التجاري للشركة (البنك سابقاً) لدى وزارة الصناعة والتجارة لعكس هذه التغييرات.

تتكون الأنشطة الرئيسية للشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة") من الأعمال المصرفية الدولية والتجارية والتمويل والخزينة والأنشطة الاستثمارية. تخضع الشركة للإشراف والتنظيم من قبل مصرف البحرين المركزي وفقًا لقواعد الدليل الأرشادي الفئة 4 - أعمال الاستثمار والفئة 6 - أسواق رأس المال.

تم تقديم عرض تخارج مشروط محتمل من قبل المساهم الرئيسي في المجموعة، شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب (م) ("دلة") لمساهمي مجموعة البركة غير المتصلين بشركة دلة. وتبلغ نسبة المساهمة المباشرة لشركة دلة في مجموعة البركة في الوقت الحالي 54.75%. تم الإعلان عن هذا الأمر من قبل إدارة مجموعة البركة على موقع بورصة البحرين في 20 يوليو 2023.

تمت الموافقة على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة في 9 أغسطس 2023.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية وأدوات أسهم حقوق الملكية وأدات الديّن المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة في بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية وتم قياس الأرض التي تشغلها المجموعة (المصنفة كعقارات ومعدات) بالقيمة العادلة. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الوظيفية وعملة إعداد التقارير المالية للمجموعة. تم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

بيان بالالتزام

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقًا للقواعد واللوائح المعمول بها الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. تتطلب هذه القواعد واللوائح اعتماد جميع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (ايوفي). وفقًا لإطار عمل هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ، بالنسبة للأمور التي لا تغطيها المعايير المحاسبية الدولية ، تستخدم المجموعة متطلبات معايير التقارير المالية الدولية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. يشار إلى هذا الإطار باسم "معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية". وبناءً على ذلك ، تم عرض المعلومات المالية المرحلية للمجموعة في صورة مختصرة وفقًا للإرشادات الواردة في معيار المحاسبة المالية رقم 41 - التقارير المالية المرحلية ، والتي أصبحت سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2023.

لا توجد فروق بين معيار المحاسبة المالي 41 "التقارير المالية المرحلية" ومعيار المحاسبة الدولي 34 - التقارير المالية المرحلية ، والذي كان أساس الإعداد المستخدم للبيانات المالية المرحلية الموجزة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022.

لا تحتوي القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الموحدة ، ويجب قراءتها بالاقتران مع البيانات المالية السنوية الموحدة كما في 31 ديسمبر 2022. بالإضافة إلى أن نتائج فترة الستة اشهر المنتهية في 30 يونيو 2023 ليست بالضرورة مؤشرا على النتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2023.

تتوافق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية المدققة الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 باستثناء التغييرات الناتجة عن تطبيق معايير جديدة ومعدلة على النحو المبين أدناه.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

خلال الفترة، طبقت المجموعة المعايير والتعديلات التالية على المعايير في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. إن تطبيق المعايير والتعديلات التالية على المعايير لم ينتج عنه تغييرات في صافي الربح أو حقوق الملكية للمجموعة المعلن عنها سابقاً، ومع ذلك، قد يؤدي إلى إفصاحات إضافية في نهاية السنة.

معيار المحاسبة المالي رقم 39 - التقارير المالية للزكاة

أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم 39 في عام 2021. هذا المعيار يحسن ويحل محل معيار المحاسبة المالية رقم 9 بشأن "الزكاة" ويهدف إلى تحديد المعالجة المحاسبية للزكاة في دفاتر المؤسسات ، بما في ذلك العرض والإفصاح من قبل مؤسسة مالية إسلامية. تنطبق متطلبات المحاسبة والتقارير المالية مثل الاعتراف والعرض والإفصاح لهذا المعيار على المؤسسات الملزمة بدفع الزكاة نيابة عن بعض أصحاب المصلحة أو جميعهم. يجب على المؤسسات غير الملزمة بدفع الزكاة تطبيق متطلبات الإفصاح الخاصة بهذا المعيار لبعض أصحاب المصلحة أو جميعهم ، حسب الاقتضاء.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم 41 - التقارير المالية المرحلية
أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم 41 في عام 2023. هذا المعيار يحدد مبادئ التقرير المالي المرحلي لجميع المؤسسات التي تطبق معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي)، كما يجب أن يُقرأ مع معايير المحاسبة الأخرى الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) ومبادئ المحاسبة المقبولة عموماً التي تطبق في النطاقات الرقابية ذات العلاقة. ويطبق هذا المعيار على المؤسسات التي تختار إعداد التقارير المالية المرحلية وفقاً للقوانين أو الأنظمة الرقابية أو الممارسات المعمول بها، أو تكون مُلزمة بذلك.

طبقت المجموعة هذا المعيار لأساس اعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة. لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد

معيار المحاسبة المالي رقم 1 (المعدل 2021) - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية
أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم 1 المعدل في عام 2021. يحل معيار المحاسبة المالية رقم 1 المعدل محل معيار العرض العام والإفصاح السابق لمعيار المحاسبة المالية رقم 1 في البيانات المالية للمصارف والمؤسسات المالية الإسلامية ويقدم مفاهيم شبه حقوق الملكية والأصول خارج الميزانية العمومية الخاضعة للإدارة و الدخل الشامل الآخر لتعزيز المعلومات المقدمة لمستخدمي البيانات المالية. يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2024 مع السماح بالتطبيق المبكر.

إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم 1 يتماشى مع التعديالت التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية

بعض التعديالت الجوهرية على المعيار كما يلي:

أ.أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية الصادرة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
ب. تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛
ج. تم تعديل وتحسين التعريفات؛
د . تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛
هـ. يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛
و. تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإيضاحات؛
ز. تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعادل؛
ح. تم إدخال معالجة للتغير في السياسات المحاسبية، والتغير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛
ط. تم تحسين إفصاحات الأطراف ذات العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛
ي. تحسين التقارير المتعلقة بالعمالت الأجنبية وتقارير القطاعات؛
ك. تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان التعديالت على معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
ل. البيانات المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لتطبيق هذا المعيار وتتوقع تغييرات في بعض طرق العرض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة.

معيار المحاسبة المالي رقم 40 - إعداد التقارير المالية لنظام نوافذ التمويل الإسلامي
أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم 40 في عام 2021. الهدف من هذا المعيار المعدل هو وضع متطلبات إعداد التقارير المالية لنوافذ التمويل الإسلامي وقابلة للتطبيق على جميع المؤسسات المالية التقليدية التي تقدم خدمات مالية إسلامية من خلال نافذة تمويل إسلامي. يحسن هذا المعيار ويحل محل معيار المحاسبة المالية 18 "الخدمات المالية الإسلامية التي تقدمها المؤسسات المالية التقليدية". يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2024 مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعيار أعاله.

معيار المحاسبة المالي رقم 42 - العرض والإفصاح في البيانات المالية لمؤسسات التكافل
أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم 42 في عام 2022. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالية رقم 12 السابق - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية لشركات التأمين الإسلامية ". الهدف من هذا المعيار هو تحديد المتطلبات العامة لعرض البيانات المالية ، والحد الأدنى من متطلبات محتويات البيانات المالية والإفصاح عنها والهيكل الموصى به للبيانات المالية التي تسهل العرض العادل بما يتماشى مع مبادئ الشريعة الإسلامية و قواعد لمؤسسات التكافل. يجب أن يكون هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2025 مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم تطبيقه جنبًا إلى جنب مع معيار المحاسبة المالية 43 - محاسبة التكافل: الاعتراف والقياس. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعايير المذكورة أعلاه.

معيار المحاسبة المالي رقم 43 - محاسبة التكافل: الاعتراف والقياس
أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالية رقم 43 في عام 2022. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ الاعتراف وقياس ترتيبات التكافل والمعاملات الإضافية بهدف تمثيل المعلومات المتعلقة بهذه الترتيبات بأمانة لأصحاب المصلحة المعنيين. يجب قراءة المعيار بالاقتران مع FAS 42 - العرض والإفصاح في البيانات المالية لمؤسسات التكافل. يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2025 مع السماح بالتطبيق المبكر إذا تم اعتماده جنبًا إلى جنب مع معيار المحاسبة المالية 42 - العرض والإفصاحات في البيانات المالية لمؤسسات التكافل. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعايير المذكورة أعلاه.

3 نقد وأرصدة لدى بنوك

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
أرصدة لدى بنوك مركزية *	**3,231,892**	3,331,927
أرصدة لدى بنوك أخرى	**661,611**	530,747
نقد ونقد قيد التحصيل	**643,054**	534,119
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(363)**	(181)
	4,536,194	4,396,612

* تتضمن الأرصدة لدى البنوك المركزية على احتياطيات إجبارية بمبلغ قدره 2,271,486 ألف دولار أمريكي (31 ديسمبر 2022: 2,184,530 ألف دولار أمريكي). إن هذه المبالغ غير متاحة للاستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

4 ذمم مدينة

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**10,321,229**	10,610,013
ذمم إجارة مدينة	**149,211**	136,924
ذمم سلم مدينة	**286,428**	283,574
ذمم إستصناع مدينة	**139,454**	150,365
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(746,638)**	(743,303)
	10,149,684	10,437,573

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف المرحلي.

	مراجعة 30 يونيو 2023				مدققة 31 ديسمبر 2022
	المرحلة 1 ألف دولار أمريكي	المرحلة 2 ألف دولار أمريكي	المرحلة 3 ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	**2,802,513**	**198,487**	**-**	**3,001,000**	2,900,074
مرضي (5-7)	**5,919,347**	**1,435,621**	**-**	**7,354,968**	7,744,442
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**540,354**	**540,354**	536,360
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية	**(88,226)**	**(279,412)**	**(379,000)**	**(746,638)**	(743,303)
	8,633,634	**1,354,696**	**161,354**	**10,149,684**	10,437,573

4 ذمم مدينة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه الحركة في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المرحلة:

	مراجعة				*مدققة*
	للستة أشهر المنتهية 30 يونيو 2023				*للسنة المنتهية 31 ديسمبر 2022*
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً***	***المجموع***	المجموع
	ألف دولار أمريكي	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	***ألف دولار أمريكي***	ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	**45,453**	**282,885**	**414,965**	**743,303**	860,900
صافي الحركة بين المراحل	**(730)**	**7,225**	**(6,495)**	**-**	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**73,127**	**13,705**	**54,338**	**141,170**	277,880
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	**-**	**-**	**(18,278)**	**(18,278)**	(60,564)
مخصص من / (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	**(4,000)**	**(4,613)**	**6,567**	**(2,046)**	11,794
مبالغ مشطوبة	**-**	**-**	**(41,465)**	**(41,465)**	(263,736)
تحويل عملات أجنبية	**(25,624)**	**(19,790)**	**(30,632)**	**(76,046)**	(82,971)
	88,226	**279,412**	**379,000**	**746,638**	743,303

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في 30 يونيو 2023 (مراجعة)

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
التمويل بالمضاربة	**378,618**	691,226
التمويل بالمشاركة	**709,948**	836,032
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(28,679)**	(29,934)
	1,059,887	1,497,324

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	مراجعة ***30 يونيو 2023***				*مدققة* *31 ديسمبر 2022*
	المرحلة 1 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 2*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 3*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	**718,270**	**60,302**	**-**	**778,572**	782,563
مرضي (5-7)	**167,355**	**91,312**	**-**	**258,667**	691,100
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**51,327**	**51,327**	53,595
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(4,004)**	**(3,235)**	**(21,440)**	**(28,679)**	(29,934)
	881,621	**148,379**	**29,887**	**1,059,887**	1,497,324

يوضح الجدول أدناه الحركة في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المرحلة:

	مراجعة ***للستة أشهر المنتهية*** ***30 يونيو 2023***				*مدققة* *للسنة المنتهية* *31 ديسمبر 2022*
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	**3,457**	**4,474**	**22,003**	**29,934**	34,329
صافي الحركة بين المراحل	**(71)**	**30**	**41**	**-**	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**1,239**	**(377)**	**831**	**1,693**	1,596
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	**-**	**-**	**-**	**-**	(1,134)
مخصص من / (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	**(6)**	**25**	**(54)**	**(35)**	(11)
مبالغ مشطوبة	**-**	**-**	**-**	**-**	-
تحويل عملات أجنبية	**(615)**	**(917)**	**(1,381)**	**(2,913)**	(4,846)
	4,004	**3,235**	**21,440**	**28,679**	29,934

6 استثمارات

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (6.1)	**218,442**	135,926
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (6.2)	**528,399**	593,612
أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة (6.3)	**4,120,412**	4,274,330
	4,867,253	5,003,868
استثمارات عقارية (6.4)	**168,397**	172,708
استثمارات في شركات زميلة	**57,429**	58,138
	5,093,079	5,234,714

6.1 أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
استثمارات مسعرة		
أدوات الدين	**50**	67
سندات أسهم حقوق الملكية	**168,750**	135,064
استثمارات غير مسعرة		
سندات أسهم حقوق الملكية	**49,642**	795
	218,442	135,926

6.2 أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
استثمارات مسعرة		
سندات أسهم حقوق الملكية	**39,701**	43,104
الصناديق المدارة	**23,413**	23,523
صكوك	**398,606**	477,899
	461,720	544,526
استثمارات غير مسعرة		
سندات أسهم حقوق الملكية	**41,336**	35,932
الصناديق المدارة	**13,096**	12,257
صكوك	**18,506**	7,577
	72,938	55,766
مخصص انخفاض القيمة	**(6,259)**	(6,680)
	528,399	593,612

6 استثمارات (تتمة)

6.3 أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
استثمارات مسعرة		
صكوك وأصناف مماثلة	**2,962,616**	3,404,475
استثمارات غير مسعرة		
صكوك وأصناف مماثلة	**1,170,769**	878,567
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(12,973)**	(8,712)
	4,120,412	4,274,330

أدوات حقوق الملكية المدرجة هي استثمارات يتم تقييمها بالقيمة العادلة باستخدام أسعار مدرجة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة والأدوات من نوع حقوق الملكية غير المسعرة هي استثمارات يتم تقييمها بالقيمة العادلة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.

6 استثمارات (تتمة)

6.3 أدوات دَين مدرجة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف المرحلي.

	مراجعة				مدققة
	30 يونيو 2023				31 ديسمبر 2022
	المرحلة 1	المرحلة 2	المرحلة 3	المجموع	المجموع
	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
جيد (1-4)	**3,552,348**	**-**	**-**	**3,552,348**	3,677,323
مرضي (5-7)	**564,347**	**14,125**	**-**	**578,472**	603,154
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**2,565**	**2,565**	2,565
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(10,247)**	**(161)**	**(2,565)**	**(12,973)**	(8,712)
	4,106,448	**13,964**	**-**	**4,120,412**	4,274,330

يوضح الجدول أدناه الحركة في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المرحلة:

	مراجعة				مدققة
	للستة أشهر المنتهية				للسنة المنتهية
	30 يونيو 2023				31 ديسمبر 2022
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً	المجموع	المجموع
	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	**5,872**	**275**	**2,565**	**8,712**	7,568
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**5,523**	**61**	**-**	**5,584**	3,094
مخصص من / (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	**(54)**	**(175)**	**-**	**(229)**	221
تحويل عملات أجنبية	**(1,094)**	**-**	**-**	**(1,094)**	(2,171)
	10,247	**161**	**2,565**	**12,973**	8,712

6 استثمارات (تتمة)

6.4 الاستثمار في العقارات

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
أراضي	**93,155**	97,437
مباني	**75,242**	75,271
	168,397	172,708

فيما يلي تسوية بين القيم الدفترية للاستثمارات العقارية في بداية ونهاية الفترة / السنة:

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد في بداية الفترة / السنة	**172,708**	186,767
اقتناءات	**933**	3,106
صافي الربح من تعديلات القيمة العادلة	**-**	190
استبعادات	**(5,157)**	(15,269)
تحويل العملات الأجنبية - صافي	**(87)**	(2,086)
	(4,311)	(14,059)
	168,397	172,708

7 إجارة منتهية بالتمليك

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف المرحلي.

	مراجعة				*مدققة*
	30 يونيو 2023				*31 ديسمبر 2022*
	المرحلة 1	**المرحلة 2**	**المرحلة 3**	**المجموع**	المجموع
	ألف	**ألف**	**ألف**	**ألف**	ألف
	دولار أمريكي	**دولار أمريكي**	**دولار أمريكي**	**دولار أمريكي**	دولار أمريكي
جيد (1-4)	**721,738**	**8,140**	**-**	**729,878**	812,654
مرضي (5-7)	**1,483,203**	**223,757**	**-**	**1,706,960**	1,433,945
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**7**	**7**	11
ناقص: مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(2,203)**	**(10,881)**	**-**	**(13,084)**	(13,254)
	2,202,738	**221,016**	**7**	**2,423,761**	2,233,356

يوضح الجدول أدناه الحركة في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة حسب المرحلة:

	مراجعة				*مدققة*
	للستة أشهر المنتهية				*للسنة المنتهية*
	30 يونيو 2023				*31 ديسمبر 2022*
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً***	*المجموع*	المجموع
	ألف	***ألف***	***ألف***	*ألف*	ألف
	دولار أمريكي	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	*دولار أمريكي*	دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	**1,926**	**11,326**	**2**	**13,254**	12,988
صافي الحركة بين المراحل	**2**	**-**	**(2)**	**-**	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**317**	**(568)**	**-**	**(251)**	269
مخصص من احتياطي مخاطر الأستثمار	**-**	**-**	**-**	**-**	53
تحويل عملات أجنبية	**(42)**	**123**	**-**	**81**	(56)
	2,203	**10,881**	**-**	**13,084**	13,254

8 موجودات أخرى

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف	*مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف*
فواتير مستحقة القبض	**201,407**	262,124
الشهرة وموجودات غير ملموسة	**69,378**	73,461
أصول مرهونة قيد البيع*	**147,830**	149,857
أموال صندوق القرض الحسن	**47,466**	59,153
ضرائب مؤجلة	**66,016**	88,219
مبالغ مدفوعة مقدماً	**65,361**	29,237
موجودات محتفظ بها للبيع	**39,978**	39,978
أخرى	**25,958**	51,233
	663,394	753,262
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**(28,770)**	(32,479)
	634,624	720,783

* تتمثل طبيعة الأصول المرهونة قيد البيع على عقارات سكنية وتجارية بشكل أساسي.

9 تمويلات طويلة الأجل

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	*مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي*
التمويل بالمضاربة	**124,040**	23,491
تمويل ثانوي تم الحصول عليه من قبل شركات تابعة	**342,118**	284,546
	466,158	308,037

10 مطلوبات أخرى

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	*مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي*
مبالغ مستحقة الدفع	**445,648**	310,059
هوامش نقدية	**333,821**	235,099
شيكات ادارية	**98,233**	69,807
ضرائب حالية	**56,372**	119,287
ضرائب مؤجلة	**14,074**	13,416
مصروفات مستحقة	**78,131**	92,729
صندوق الصدقات	**17,410**	20,389
صافي التزام الاجارة	**52,824**	52,562
المطلوبات المحتفظة بها للبيع	**39,978**	39,978
أخرى	**132,859**	135,481
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة	**61,803**	62,871
	1,331,153	1,151,678

11 حقوق حاملي حسابات الاستثمار

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**13,161,817**	13,966,177
احتياطي معادلة الأرباح (إيضاح رقم 11.1)	**62,791**	66,501
احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح رقم 11.2)	**106,917**	98,768
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المتعلقة بحقوق حاملي حسابات الاستثمار - صافي (إيضاح رقم 11.3)	**(1,353)**	1,382
	13,330,172	14,132,828

صكوك متوسطة الأجل

تتضمن هذه على صكوك مضاربة مطلقة خاصة ثانوية غير مضمونة تبلغ قيمتها 12,204 ألف دولار أمريكي (31 ديسمبر 2022: 15,600 ألف دولار أمريكي) صادرة من قبل بنك البركة (باكستان) المحدود خلال سنة 2014 و2021 وتستحق في سنة 2024 و2031 على التوالي. إن الهدف من إصدار هذه الصكوك هو الامتثال للمتطلبات التنظيمية المتعلقة بنسبة كفاية رأس المال لبنك البركة (باكستان) المحدود. تبدأ عملية السداد الرئيسية لهذه الصكوك بعد ستة اشهر من تاريخ السحب، بشكل نصف سنوي على أساس القسط الثابت.

يلخص الجدول التالي توزيع حقوق حاملي حسابات الاستثمار كما في:

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
مؤسسات مالية	**473,169**	670,694
مؤسسات غير مالية وأفراد	**12,857,003**	13,462,134
	13,330,172	14,132,828

11.1 إحتياطي معادلة الأرباح

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي معدل الأرباح:

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**66,501**	3,152
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الاستثمار	**19,668**	73,409
مبالغ مستخدمة خلال الفترة / السنة	**(616)**	1,674
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(22,762)**	(11,734)
الرصيد في الفترة / السنة	**62,791**	66,501

قامت المجموعة بتخصيص مبلغ متعلق بعملياتها في تركيا خلال العام. يأخذ هذا المبلغ أيضًا في الاعتبار حقيقة أن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ليس لديها حاليًا معيار لمحاسبة التضخم المرتفع.

11.2 إحتياطي مخاطر الاستثمار

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي مخاطر الاستثمار:

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**98,768**	62,005
مبالغ محولة إلى المخصصات	**(4,392)**	(12,056)
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الاستثمار	**23,406**	51,259
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(10,865)**	(2,440)
الرصيد في الفترة / السنة	**106,917**	98,768

كانت البيئة الاقتصادية في تركيا تعتبر ذات تضخمًا مفرطًا. على عكس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) التي أصدرت المعيار المحاسبي الدولي رقم 29 "التقارير المالية في بيئة التضخم المرتفع" للنظر في التأثير على التضخم المفرط ، فإن معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ليس لها متطلبات مماثلة ولا تزال قيد نظر مجلس هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. يتطلب المعيار المحاسبي الدولي 29 البيانات المالية التي يتم إعدادها بعملة الاقتصاد شديد التضخم ليتم بيانها من حيث القوة الشرائية في نهاية فترة التقرير. هذا لأن المال يفقد القوة الشرائية بمثل هذا المعدل الذي من المحتمل أن تكون فيه مقارنة المبالغ من المعاملات والأحداث الأخرى التي حدثت في أوقات مختلفة ، حتى خلال نفس الفترة المحاسبية ، مضللة بدون هذا التأثير.

نتيجة للتأثير الذي قد يكون للتضخم المفرط على المركز المالي للمجموعة ونتائج الأداء وتداعياته على القوة الشرائية على العائد على الاستثمارات للمشاركين ، قامت المجموعة بتخصيص مبالغ لمعدلات الربح السنوية ومعدل العائد الداخلي على التوالي. يمكن استخدام معدل أسعار الصرف ومعدل العائد الداخلي لامتصاص التأثير السلبي للتضخم المفرط في تركيا ، والذي لم يتم الاعتراف به في هذه البيانات المالية.

11.3 الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة العائدة إلى حقوق حاملي حسابات الاستثمار

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير	**1,382**	2,183
التغيرات في القيم العادلة خلال السنة	**(303)**	613
مكسب محقق محول الى القائمة الموحدة للدخل	**(2,569)**	(1,466)
تأثير الضريبة المؤجلة	**131**	58
محول إلى حقوق المساهمين	**6**	(6)
الرصيد في الفترة / السنة	**(1,353)**	1,382
العائدة إلى الاستثمارات العقارية	**2,356**	2,897
العائدة إلى أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	**(3,709)**	(1,515)
	(1,353)	1,382

12 ارتباطات و التزامات محتملة

	مراجعة ***30 يونيو*** ***2023*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*مدققة* *31 ديسمبر* *2022* *ألف* *دولار أمريكي*
اعتمادات مستندية	**589,138**	630,421
خطابات ضمان	**1,308,900**	1,496,283
خطابات قبول	**43,797**	56,076
ارتباطات غير مسحوبة	**1,066,658**	857,095
عقود الوعد المتوافقة مع مبادئ الشريعة	**588,471**	252,006
	3,596,964	3,291,881

13 النصيب الأساسي و المخفض للسهم في الأرباح

يتم احتساب مبالغ ربحية السهم الأساسية والمخففة بقسمة صافي الدخل للفترة المنسوبة لمساهمي الشركة الأم على عدد الأسهم القائمة خلال الفترة على النحو التالي:

	للثلاثة اشهر المنتهية		**للستة اشهر المنتهية**	
	30 يونيو 2023 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	30 يونيو 2022 *ألف* *دولار أمريكي*	**30 يونيو 2023** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	30 يونيو 2022 *ألف* *دولار أمريكي*
صافي الدخل العائد لمساهمي الشركة الأم للفترة – ألف دولار أمريكي	**47,335**	45,106	**88,769**	84,638
مطروح منه: الأرباح الموزعة على رأس المال الدائم من فئة 1	**(17,550)**	(15,750)	**(17,550)**	(15,750)
صافي الدخل العائد للمساهمين	**29,785**	29,356	**71,219**	68,888
العدد المرجح للأسهم القائمة دون تأثير أسهم الخزينة (بالآلاف)	**1,242,879**	1,242,879	**1,242,879**	1,242,879
تأثير أسهم الخزينة (بالآلاف)	**(30,132)**	(30,185)	**(30,132)**	(29,999)
العدد المرجح للأسهم القائمة (بالآلاف)	**1,212,747**	1,212,694	**1,212,747**	1,212,880
ربحية السهم الأساسية والمخفضة - سنتات أمريكية	**2.46**	2.42	**5.87**	5.68

14 حقوق الملكية

	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
رأس المال		
المصرح به:		
الأسهم العادية 2,500,000,000 (2022: 2,500,000,000) بقيمة 1 دولار أمريكي للسهم	**2,500,000**	2,500,000
الصادر والمدفوع بالكامل:		
1,242,879,755 (2022: 1,242,879,755) سهم بقيمة 1 دولار أمريكي للسهم	**1,242,879**	1,242,879

احتياطي تحويل عملات اجنبية

يستخدم احتياطي العملات الأجنبية لتسجيل فروق الصرف الناشئة عن تحويل القوائم المالية للشركات التابعة بالعملة الأجنبية.

يلخص الجدول التالي الشركات التابعة و الزميلة ورصيد تحويل (مكاسب) / خسارة العملات الأجنبية حسب الشركات التابعة و الزميلة.

شركة تابعة / زميلة	العملة	مراجعة 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	مدققة 31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي
بنك البركة الجزائر	الدينار الجزائري	**71,049**	72,806
بنك البركة المحدودة باكستان	روبية باكستانية	**58,251**	49,345
بنك البركة مصر	الجنيه المصري	**284,603**	237,882
بنك البركة المشاركة التركي*	الليرة التركية	**561,421**	514,209
بنك البركة المحدود	راند جنوب أفريقيا	**28,449**	25,057
بنك البركة سودان	جنيه سوداني	**134,843**	134,216
بنك البركة تونس	دينار تونسي	**37,317**	37,915
بنك البركة سوريا	الليرة السورية	**64,897**	57,001
أخرى		**(780)**	(780)
		1,240,050	1,127,651

* راجع إيضاح 21 لمزيد من التفاصيل.

15 دخل تشغيلي آخر

	للستة اشهر المنتهية	
	30 يونيو 2023	30 يونيو 2022
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
أرباح صرف العملات الأجنبية	**83,014**	55,562
ربح من بيع العقارات والمعدات	**5,041**	6,776
	88,055	62,338

16 صافي مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة و الأضمحلال

	للستة اشهر المنتهية	
	30 يونيو 2023	30 يونيو 2022
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
نقد والأرصدة لدى البنوك	**217**	81
الذمم المدينة	**122,892**	196,746
التمويل المضاربة والمشاركة	**1,693**	2,751
إجارة منتهية بالتمليك	**(251)**	(970)
استثمارات	**4,024**	2,240
موجودات أخرى	**(3,534)**	838
مطلوبات أخرى	**890**	4,392
	125,931	206,078

17 معاملات وأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة أو الخاضعة للسيطرة أو الخاضعة للسيطرة المشتركة أو المتأثرة بشكل كبير من قبلهم والشركات التابعة بحكم المساهمة المشتركة مع المجموعة وأعضاء مجلس الرقابة الشرعية.

كانت الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	المساهمين الرئيسيين ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف دولار أمريكي	اطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	للستة اشهر المنتهية 30 يونيو 2023 ألف دولار أمريكي	30 يونيو 2022 ألف دولار أمريكي
صافي الدخل من عقود تمويل و استثمارات مشتركة	**877**	**-**	**43**	**-**	**920**	683
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**415**	**-**	**48**	**-**	**463**	1,202
دخل رسوم وعمولات أخرى	**38**	**-**	**1**	**-**	**39**	175

17 معاملات وأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	المساهمين الرئيسيين ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف دولار أمريكي	اطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	***31 يونيو 2023*** ***ألف دولار أمريكي***	*31 ديسمبر 2022 ألف دولار أمريكي*
الموجودات						
ذمم مدينة	**1,728**	**-**	**-**	**-**	**1,728**	2,858
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	1,370
استثمارات	**62,188**	**-**	**-**	**-**	**62,188**	64,904
موجودات أخرى	**9,304**	**-**	**397**	**-**	**9,701**	9,666
المطلوبات						
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	**60,444**	**1,532**	**587**	**2**	**62,565**	76,615
مطلوبات أخرى	**19**	**-**	**-**	**-**	**19**	383
حقوق المساهمين في حسابات الاستثمار	**39,464**	**10,076**	**16,141**	**18**	**65,699**	35,119
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية	**132,260**	**8,898**	**1,763**	**-**	**142,921**	134,050

18 المعلومات القطاعية

تم عرض المعلومات على أساس القطاعات الجغرافية للمجموعة. تعتمد القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسؤولة عن تسجيل المعاملات وتعكس الطريقة التي يتم بها تقييم المعلومات المالية من قبل الإدارة ومجلس الإدارة.

لأغراض إعداد التقارير المالية ، تم تقسيم المجموعة إلى القطاعات الجغرافية التالية:

الشرق الأوسط
شمال أفريقيا
أوروبا
آخرون

تستند النتائج المبلغ عنها للقطاعات الجغرافية إلى أنظمة التقارير المالية الداخلية للمجموعة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم 2. تتم المعاملات ما بين هذه القطاعات بشروط متفق عليها بشكل متبادل.

18 المعلومات القطاعية (تتمة)

الأصول القطاعية والمطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار هي كما يلي:

	مراجعة 30 يونيو 2023			مدققة 31 ديسمبر 2022		
	الموجودات *الف* *دولار أمريكي*	**المطلوبات** *الف* *دولار أمريكي*	**حقوق حاملي حسابات الاستثمار** *الف* *دولار أمريكي*	موجودات *الف* *دولار أمريكي*	مطلوبات *الف* *دولار أمريكي*	حقوق حاملي حسابات الاستثمار *الف* *دولار أمريكي*
القطاع						
الشرق الأوسط	**12,934,899**	**3,305,954**	**8,360,198**	12,999,079	3,002,644	8,719,950
شمال أفريقيا	**2,821,442**	**1,530,836**	**1,023,198**	2,627,922	1,348,227	994,496
أوروبا	**7,125,901**	**3,845,266**	**3,038,837**	7,647,797	4,051,269	3,337,415
آخرون	**1,479,591**	**463,165**	**907,939**	1,707,036	480,095	1,080,967
	24,361,833	**9,145,221**	**13,330,172**	24,981,834	8,882,235	14,132,828

فيما يلي بيان الدخل التشغيلي القطاعي وصافي الدخل قبل الخسائر الائتمانية المتوقعة والانخفاض في القيمة والضرائب وصافي الدخل:

	للستة اشهر المنتهية 30 يونيو 2023			للستة اشهر المنتهية 30 يونيو 2022		
	مجموع الدخل التشغيلي *الف* *دولار أمريكي*	**صافي الدخل التشغيلي للفترة قبل الخسائر الائتمانية المتوقعة/الاضمحلال والضرائب** *الف* *دولار أمريكي*	**صافي الدخل** *الف* *دولار أمريكي*	مجموع الدخل التشغيلي *الف* *دولار أمريكي*	صافي الدخل التشغيلي للفترة قبل الخسائر الائتمانية المتوقعة/الاضمحلال والضرائب *الف* *دولار أمريكي*	صافي الدخل *الف* *دولار أمريكي*
القطاع						
الشرق الأوسط	**230,644**	**108,539**	**61,086**	280,720	148,735	76,471
شمال أفريقيا	**51,827**	**15,492**	**9,969**	50,155	17,428	12,400
أوروبا	**301,832**	**213,564**	**106,358**	285,289	220,992	33,719
اخرى	**46,920**	**21,207**	**(7,458)**	52,940	22,636	14,888
	631,223	**358,802**	**169,955**	669,104	409,791	137,478

19 النقد والنقد المعادل

	للستة اشهر المنتهية	للستة اشهر المنتهية
	30 يونيو	30 يونيو
	2023	2022
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك مركزية باستثناء الإحتياطي الإجباري	**960,406**	1,373,406
أرصدة لدى بنوك أخرى	**661,611**	731,828
نقد ونقد قيد التحصيل	**643,054**	659,518
	2,265,071	2,764,752

20 إدارة المخاطر المالية

تتوافق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المبينة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يحين إستحقاقها ضمن الظروف الإعتيادية والمضغوطة. ولتقليل هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة وإدارة الموجودات وأخذ السيولة في الإعتبار ومراقبة السيولة على أساس منتظم. لدى كل شركة من الشركات التابعة للمجموعة سياسات وإجراءات موثقة ومطبقة تتعلق بسيولة العملات المحلية والأجنبية تتناسب مع طبيعة أعمالها وتعقيداتها. وتتناول هذه السياسة أهداف الشركات التابعة المتمثل في حماية القوة المالية حتى خلال الأحداث الصعبة.

عززت إدارة المجموعة مراقبتها للسيولة ومتطلبات التمويل. تعقد اجتماعات لجنة الأصول والخصوم بشكل متكرر من أجل إجراء تقييم دقيق لمتطلبات التمويل بهدف استكشاف خطوط التمويل المتاحة وسحب خطوط التمويل الحالية عند الضرورة للحفاظ على سيولة كافية بتكلفة تمويل معقولة.

المخاطر التشغيلية

يتم تعريف المخاطر التشغيلية على أنها مخاطر الخسارة الناتجة عن العمليات الداخلية غير الكافية أو الفاشلة ، أو الأشخاص وأنظمة أو من أحداث خارجية. يشمل هذا التعريف المخاطر القانونية ، لكنه يستبعد الإستراتيجية ومخاطر السمعة.

النزاع الروسي - الاوكراني

أثر الصراع الحالي بين روسيا وأوكرانيا على الاقتصاد العالمي من خلال زيادة التقلبات في الأسواق المالية وأسعار السلع. قد يؤثر الصراع على مجموعة واسعة من الكيانات عبر ولايات قضائية وصناعات مختلفة. ستواصل الإدارة مراقبة وتقييم أي تأثير مباشر أو غير مباشر على محفظتها عن كثب.

21 تصنيف تركيا كاقتصاد مفرط التضخم

عقد مجلس المحاسبة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) اجتماعه التاسع والعشرين في 25-26 سبتمبر 2022. خلال الاجتماع ، نظر المجلس في التطورات الأخيرة في بعض البلدان التي قد تشير إلى تضخم مفرط في تلك الاقتصادات. ناقش مجلس المحاسبة لهيئة بالتفصيل قضايا الشريعة الناتجة في التقارير المالية في مثل هذه الاقتصادات من قبل المؤسسات المالية الإسلامية.

بعد المداولات الواجبة ، وبالنظر إلى وجهات نظر اللجنة ذات الصلة بهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية حول هذا الموضوع، خلصت مجلس المحاسبة لهيئة إلى أن تطبيق مبادئ المحاسبة المقبولة عمومًا للتضخم المفرط لا يعتبر متوافقًا مع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كما قرر مجلس المحاسبة تطوير ، على أساس الأولوية ، معيار المحاسبة المالية المخصص للمحاسبة والتقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الدولية في الاقتصادات ذات التضخم المرتفع ، بما يتوافق على النحو الواجب مع الإطار المفاهيمي للتقارير المالية الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) والتوجيهات الشرعية ذات الصلة. نصح مجلس المحاسبة المؤسسات المالية الدولية التي اعتمدت معايير المحاسبة المالية التابعة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية كإطار للتقرير بمواصلة إعداد وتقديم بياناتها المالية دون النظر في تأثير التضخم المفرط ، حتى وقت إصدار هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية على التضخم المفرط.

عقد مجلس المحاسبة اجتماعات في 22 و 23 مايو 2023 أصدر خلالها مسودة عرض لمعيار المحاسبة المالية "إعداد التقارير المالية للمؤسسات العاملة في الاقتصادات ذات التضخم المرتفع" وناقش مجموعة من بنود جدول الأعمال الأخرى. في هذه المرحلة، مع إصدار مسودة العرض، سيتم السعي للحصول على آراء الجمهور والحصول عليها من خلال سلسة جلسات الاستماع العامة في المستقبلل المنظور.

22 إعادة بيان العام السابق

فك توحيد الشركة المستثمر فيها

تمتلك المجموعة بشكل مباشر وغير مباشر 29٪ من رأس المال العادي لبنك البركة سوريا ("الشركة المستثمر فيها"). دخلت المجموعة في اتفاقية إدارة ["اتفاقية الإدارة"] مع الشركة المستثمر فيها وتزود الشركة المستثمر فيها بالدعم الفني والإداري.

بالنظر إلى اتفاقية الإدارة، أبرمت المجموعة أنها تسيطر على الشركة المستثمر فيها وبالتالي قامت بتوحيد الشركة المستثمر فيها ضمن البيانات المالية للمجموعة.

خلال الربع المنتهي في 30 يونيو 2022، أعادت المجموعة تقييم علاقتها مع الشركة المستثمر فيها من حيث متطلبات معيار المحاسبة المالية رقم 23 - التوحيد. بناءً على إعادة التقييم، حددت الإدارة ما يلي:

- يتم اتخاذ القرارات الرئيسية لتوجيه الأنشطة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها من قبل مجلس الإدارة وليس من خلال القرارات المقدمة إلى المجموعة في اتفاقية الإدارة.
- اتفاقية الإدارة لا تنقل السلطة للمجموعة وهي قابلة للتجديد كل عام من قبل مجلس الإدارة. علاوة على ذلك، فإن القرارات الواردة في اتفاقيات الإدارة تكون حسب توجيهات مجلس الإدارة ويمكن تغييرها من قبل مجلس الإدارة.
- تحديد من لديه القدرة على تعيين وإزالة غالبية أعضاء مجلس الإدارة سيحدد الطرف الذي لديه القدرة على توجيه السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها.
- وفقا للوثائق الدستورية، يتكون مجلس الإدارة من تسعة أعضاء يتم انتخابهم بأغلبية المساهمين. تمتلك المجموعة حاليًا 29٪ فقط من حقوق التصويت وليس لديها أغلبية حقوق التصويت. علاوة على ذلك ، ليس لدى المجموعة سلطة فعلية بالنظر إلى حقوق التصويت للمساهمين الآخرين.

على هذا النحو، فإن المجموعة ليس لديها القدرة على تعيين وإقالة غالبية أعضاء مجلس الإدارة، ونتيجة لذلك ليس لديها القدرة على توجيه الأنشطة المالية والتشغيلية لبنك البركة سوريا.

بناءً على إعادة التقييم، خلصت الإدارة إلى أن المجموعة ليس لديها القدرة بالإجماع على توجيه السياسات المالية والتشغيلية لبنك البركة سوريا وبالتالي خلصت المجموعة إلى أنها لا تملك السيطرة على الشركة المستثمر فيها.

22 إعادة بيان العام السابق (تتمة)

التغيرات في حقوق الملكية

	قبل التعديل 1 يناير 2022	التعديلات	بعد التعديل 1 يناير 2022
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة في العقارات والمعدات	46,929	(1,668)	45,261
إحتياطي تحويل عملات أجنبية	(940,728)	-	(940,728)
أرباح مبقاة	430,312	(27,438)	402,874
إجمالي حقوق الملكية العائد لمساهمي الشركة الأم وحملة الصكوك	1,387,370	(29,106)	1,358,264
حقوق غير مسيطرة	670,757	(28,433)	642,324
مجموع حقوق الملكية	2,058,127	(57,539)	2,000,588

23 أحداث لاحقة

في ديسمبر 2022، اتفقت مجموعة البركة من حيث المبدأ مع بنك إفريقيا، من خلال توقيع اتفاقية بيع و شراء على بيع حصتها في بنك التمويل و الإنماء في المغرب. تمت الموافقة على الصفقة من قبل مجلس إدارة المجموعة في ديمسبر 2022. وكانت المعاملة في ذلك الوقت لا تزال تخضع لإجراءات قانونية وتنظيمية مختلفة كان من المتوقع ان تكتمل في عام 2023. ونتيجة لذلك، تم تصنيف الاستثمار في بنك التمويل و الإنماء كأصول والتزامات محتفظ بها للبيع.

في 27 يوليو 2023، أعلنت المجموعة عن الانتهاء من التخارج من بنك التمويل والإنماء ش.م. في المغرب، المسمى حالياً بنك الكرم بعد تلقي الموافقات المطلوبة من مصرف البحرين المركزي وبنك المغرب. لم ينتج ربح أو خسارة عند الانتهاء من الخروج من بنك التمويل والإنماء.

مجموعة البركة ش.م.ب.
(مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. سابقاً)

تقرير هيئة الرقابة الشرعية الموحدة
وتقرير مجلس الإدارة
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين
والقوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2022

21 رجب 1444هـ

12 فبراير 2023م

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير الشرعي للهيئة الشرعية الموحدة

عن العام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2022

الحمد لله والصلاة على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

إلى السادة مساهمي مجموعة البركة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

وفقاً للمادة رقم (58) من النظام الأساسي لمجموعة البركة تقدم الهيئة الشرعية الموحدة إلى مساهمي المجموعة ووحداتها التقرير الشرعي التالي:

أولاً :اجتماعات الهيئة ولجنتها التنفيذية

عقدت الهيئة الشرعية الموحدة لمجموعة البركة في العام المالي المنصرم 2022 خمسة اجتماعات كما عقدت اللجنة التنفيذية المنبثقة عن الهيئة الشرعية الموحدة خمسة اجتماعات حيث دُرست تقارير التدقيق الشرعي التي أجراها قسم التدقيق الشرعي الداخلي على المركز الرئيسي للمجموعة وعلى وحدات المجموعة للعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2022، وقد أبدت الهيئة الشرعية الموحدة بعضاً من الملاحظات الشرعية التي تمت معالجتها من خلال التنسيق بينها وبين الهيئات الشرعية المحلية بالوحدات محل الملاحظة.

ثانياً: أعمال المراقبة

لقد راقبنا المبادئ المستخدمة في المجموعة عن طريق فريق المراقبة لدينا، واطلعنا على التقارير الشرعية للعام 2022 الصادرة عن الهيئات الشرعية لوحدات المجموعة. وقد قمنا بالرجوع إلى القوائم المالية الخاصة بها عند الحاجة. كما قمنا بمراجعة المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2022 وبيان الدخل والإيضاحات حولهما للسنة المنتهية في التاريخ المشار إليه. وقد استفسرنا من الفنيين عن بعض النقاط التي تحتاج إلى شرح وبيان. كما قمنا بمراجعة عملية احتساب الزكاة وذلك وفقاً للمعيار الشرعي رقم (35) والمعيار المحاسبي رقم (9) الصادرين عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وما صدر عن ندوة البركة الفقهية 31/1 ووفقاً لما اعتمدته الهيئة الشرعية الموحدة.

ثالثاً: مسئولية الهيئة

تقع على إدارات المجموعة ووحداتها مسؤولية تنفيذ وتطبيق قرارات الهيئة الشرعية الموحدة واطلاع الهيئات الشرعية على كل العمليات والمستجدات التي تتطلب إصدار قرارات من الهيئات الشرعية بشأنها. وتنحصر مسؤولية الهيئة الشرعية الموحدة في مراقبة سلامة تنفيذ القرارات من الناحية الشرعية وإبداء الرأي فيها بناء على التقارير الشرعية والبيانات المالية للمجموعة ووحداتها.

كما قامت الهيئات الشرعية للوحدات - كما تبين للهيئة الشرعية الموحدة من تقاريرها - بالمراقبة التي اشتملت على فحص المعاملات والإجراءات المتبعة من المجموعة ووحداتها، على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات.

لقد قامت الهيئات الشرعية لوحدات المجموعة - كما تبين للهيئة الشرعية الموحدة من تقاريرها - بتخطيط وتنفيذ المراقبة من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية لتزويدها بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن المجموعة ووحداتها لم تخالف أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

وفي رأينا:

1. إن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمتها المجموعة ووحداتها خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 تمت من حيث الجملة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
2. إن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من الهيئات الشرعية للوحدات وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
3. إن جميع المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد قامت المجموعة وإدارات وحداتها بصرفها في أغراض خيرية.
4. إن احتساب الزكاة المرفق تم وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وذلك طبقاً لطريقة صافي الأموال المستثمرة وذلك وفقاً للمعيار الشرعي رقم (35) والمعيار المحاسبي رقم (9) الصادرين عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وما صدر عن ندوة البركة الفقهية 31/1 ووفقاً لما اعتمدته الهيئة الشرعية الموحدة.

وبما أن الجمعية العمومية في اجتماعها خلال دورتها العادية التي انعقدت في 30 مارس 2022 فوضت الإدارة التنفيذية لمجموعة البركة بأن تدفع مبلغاً من المال وقدره ثلاثمائة وستة وأربعون ألفاً وتسعمائة وسبعة وستون دولار أمريكي (346,967 دولار أمريكي) زكاة نيابة عن جميع المساهمين عن العام 2021 بحيث يقتطع هذا المبلغ مباشرة من أرباح المساهمين، وقد تم دفع المبلغ على مستحقي الزكاة بحسب الضوابط الشرعية الموضوعة والمعتمدة والمصادق عليها من قبل الهيئة الشرعية الموحدة. وقد راقبت الهيئة الشرعية الموحدة من خلال تقارير المراقب الشرعي ما تم توزيعه من المبلغ الزكوي للتأكد من كيفية توزيعه حيث تأكدت من أنه وجه لمصارف الزكاة الشرعية المنصوص عليها في الآية الكريمة رقم (60) من سورة المائدة.

إن زكاة المجموعة بعد استبعاد زكاة الوحدات التي تخرج زكاتها مباشرة هي 5 سنتا لكل 100 سهم. والمجموعة غير مخولة بإخراج الزكاة دون الحصول على تفويض من المساهمين خلال الجمعية العمومية. وبالتالي في حالة عدم تفويض المساهمين لها فعلى المساهمين إخراج زكاة أسهمهم، علماً بأن الزكاة في حالة عدم توفر السيولة اللازمة يمكن تأجيلها أو جزء منها بحيث تصبح ديناً حتى توفرها.

أعضاء الهيئة الشرعية الموحدة

الشيخ عبدالله المنيع
رئيس الهيئة الشرعية

الشيخ د. عبداللطيف آل محمود
نائب رئيس الهيئة

الشيخ د. سعد الشثري
عضو الهيئة

الشيخ الأستاذ يوسف حسن خلاوي
عضو الهيئة

د. العياشي فداد
عضو الهيئة

بيان احتساب الزكاة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	ألف دولار امريكي
حقوق عائدة الى مساهمي الشركة الأم	1,263,227
تطرح مساهمة المجموعة في حقوق بنك البركة مصر وبنك الشركة السودان وبنك البركة الإسلامي حيث تدفع الزكاة مباشرة	(385,470)
رأس المال الدائم فئة 1	(400,000)
صافي الحقوق الخاضعة للزكاة	**477,757**
مطروح منه:	
مشاركة ذات أصول غير زكوية	(92,749)
استثمارات في الصكوك الإسلامية ذات أصول غير زكوية	(27,822)
إجارة منتهية بالتمليك	(178,254)
استثمارات عقارية طويلة الأجل	(19,900)
عقارات و معدات	(123,428)
أصول غير ملموسة	(40,312)
الاستثمارات في الشركات الزميلة	(4,625)
مصروفات مدفوعة مقدماً	(6,227)
الأصول الضريبية المؤجلة	(27,225)
مضاف اليه:	
نصيب مساهمي الشركة الأم من الوعاء الزكوي للشركات الزميلة	36,099
تمويل أصول غير خاضعة للزكاة	1,316
بيع استثمارات عقارية طويلة الأجل خلال العام	880
التسهيلات الضريبية المؤجلة	5,506
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	22,636
مجموع الوعاء الزكوي	**23,652**
نسبة الزكاة	2.5770%
مجموع الزكاة المستحقة	**610**
عدد الأسهم بالآلاف	1,227,879
الزكاة لكل سهم (السنت الأمريكي)	**0.05**

تقرير مجلس الإدارة

النظرة الاقتصادية

شهد عام 2022 الأمن والتطلعات لعالم يشهد ركوداً متباطئاً من الانتعاش، الذي استمر على مدار عامين بسبب جائحة كورونا التي تسببت في تحديات اقتصادية وعرضية كبيرة. ومع ذلك، فإن تداعيات الجائحة والآثار الجانبية للصراع الدائر في أوكرانيا ومشاكل سلاسل التوريد وارتفاع أسعار السلع الأساسية والتضخم، ساهمت جميعها في تباطؤ النمو الاقتصادي العالمي. وقد ساهم بقود قيام مجلس الاحتياطي الفيدرالي في الولايات المتحدة الأمريكية برفع أسعار الفائدة بهدف كبح جماح التضخم من قيام العديد من البنوك المركزية في العالم باتباع نفس النهج. وعلاوة على ذلك، تم إعادة تعريف التعاملات التجارية بين معظم البلدان في سياق الأولويات الاقتصادية المتغيرة الناتجة عن التوازنات الجيوسياسية الجديدة.

وقد استفادت منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، ولا سيما البلدان المصدرة للنفط - إلى حد كبير - من الارتفاع العالمي في أسعار النفط وزيادة الطلب، حيث يسعى المشترون إلى البحث عن بدائل لواردات روسيا من النفط والغاز. ولذلك، من المتوقع أن يتعزز النمو الاقتصادي في دول مجلس التعاون الخليجي والدول المصدرة للنفط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا على المدى المتوسط، بما يتماشى مع أسعار النفط المرتفعة. إلا أن معدل النمو في البلدان المستوردة للنفط بالمنطقة يختلف بسبب اختلاف الهياكل الاقتصادية وأولويات التجارة والدرجات المتفاوتة من التأثر الناجم عن الضغوط التضخمية والأزمة الراهنة في أوكرانيا.

الاستراتيجية

في سياق صعوبة البيئة عالمياً وإقليمياً، نجحت مجموعة البركة ("البركة" أو "مجموعة البركة" أو "المجموعة") ببراعة في التصدي للظروف الاقتصادية المعاكسة، ويمكننا من تحقيق نتائج جيدة جداً من عملياتنا داخل العام، وتجري حالياً تنفيذ نموذج عملها القوي ومرونتها العالية في التكيف مع الظروف المتغيرة، حيث كان التوجه الأساسي للمجموعة هو التركيز على تبسيط الدور الاستراتيجي العام لها وتوجيه الشركات التابعة ("الوحدات") بذلك استعداداً لتعافي العالم من الآثار الاقتصادية الجائحة، وتهيئته نفسها للاستفادة الكاملة من التطورات التجارية الجديدة. وبالإضافة إلى ما سبق، تبذل المجموعة جهوداً كبيرة للتحكم في التكاليف التشغيلية في المقر الرئيسي وكذلك في الشركات التابعة للمجموعة على الرغم من الضغوط الناتجة عن نسب التضخم المرتفعة. كذلك واصلنا تعزيز هيكل الحوكمة لدينا من خلال التمثيل القوي للمجموعة كأعضاء رئيسيين في مجالس إدارات الوحدات وقد ساعد ذلك على تعزيز إطار الرقابة وساهم في بناء الكفاءات وتحسين الإشراف، مما كان له الأثر الكبير في نجاح الاستراتيجية العامة للمجموعة على نحو فعال.

خلال عام 2022، أكملنا تحويل ترخيص الخدمات المصرفية بالجملة لمجموعة البركة إلى ترخيص شركة استثمارية من الفئة 1 (مطابقة للمبادئ المستقبلية)، وقد أحرزنا مزيداً من التقدم في إعادة تركيز أعمالنا على الأسواق وشرائح العملاء التي توفر لنا إمكانات أكبر لتعزيز الإيرادات وتحقيق الربحية. وتبعاً لذلك، وافقت مجموعة البركة على بيع حصتها البالغة 43.65% من بنك التمويل والبناء بالمغرب إلى بنك أفريقيا - الشريك الاستراتيجي المحلي للمجموعة والمساهم الأكبر في البنك. وقد حصلت الصفقة المذكورة - التي تخضع لموافقات الجهات الرقابية والتنظيمية المحلية في المغرب - على موافقة مصرف البحرين المركزي. كما أقفلت المجموعة بنجاح بيع حصتها البالغة 83.07% في شركة إيفان كابيتال التي مقرها المملكة العربية السعودية إلى مستثمر خاص من المملكة العربية السعودية كذلك، حيث تم استلام الموافقات النظامية على هذه الصفقة بالفعل من هيئة السوق المالية السعودية والهيئة العامة للمنافسة وكذلك مصرف البحرين المركزي. وعلاوة على ذلك، أكملنا إغلاق مكتبنا التمثيلي في إندونيسيا، وشطبنا أسهمنا من بورصة ناسداك دبي. وقد ساعدت تلك الإجراءات في تبسيط عملياتنا بشكل أكبر مما ساهم في تحسين نسب الكفاءة.

وفي الوقت نفسه، تواصلت مبادرات الرقمنة لدينا، وستستمر بلا توقف، مع تجديد وتسريع استراتيجيات التحول الرقمي لتصبح وحداتنا الرئيسية، والتي نعتقد أنها ستساعد المجموعة في الحصول على قيمة مالية كبيرة وبناء القدرات اللازمة للمحافظة على قدرتها التنافسية. وسنظل نؤمن بأن "الرقمنة" هي ما يصنع وحداتنا رائدة في مجال الرقمنة المصرفية على مستوى العالم وأن تقود لما هو أبعد من مجرد تعميم خدمات مصرفية تقليدية، وذلك بهدف تزويد عملائنا بأقصى تجربة رقمية متعددة القنوات ومدعومة بأنظمة متطورة تعد الأفضل في فئتها وبشكل مستمر عبر مختلف وحدات المجموعة. واستشراقاً للمستقبل، ستتركز الأولويات الاستراتيجية لمجموعتنا في تعزيز الإيرادات - ولا سيما الدخل من رسوم المعاملات والأنشطة غير التمويلية، وإدارة التكاليف بكفاءة عبر وحداتنا، بما في ذلك التكاليف التشغيلية وتكلفة رأس المال وتكلفة المخاطر، واستخدام "حوكمة" مع الإدراك التام لمقاييس المخاطر بهدف تحسين جودة الأصول وإدارة رأس المال بشكل أكثر كفاءة. وإننا لواثقون بأن العوائد التي تعود على مساهمينا وكل الأطراف ذات العلاقة بدءاً من صندوقنا الأساسي وكذلك رضا عملائنا وموظفينا، وكل ذلك بسبب إدارة أعمالنا بطريقة مستدامة ومسؤولة اجتماعياً.

الأداء المالي

حققت مجموعة البركة إجمالي دخل تشغيلي بقيمة 1,139 مليون دولار أمريكي لعام 2022، مقارنة بمبلغ 993 مليون دولار أمريكي في عام 2021، بزيادة قدرها 15%، وبلغ صافي الدخل للسنة 239 مليون دولار أمريكي، بزيادة بلغت نسبتها 57% عن العام الماضي. وارتفع صافي الدخل العائد لمساهمي الشركة الأم بنسبة 52% إلى 143 مليون دولار أمريكي، مقارنة بمبلغ 94 مليون دولار أمريكي في عام 2021. وبلغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم الواحد 9.26 سنت أمريكي مقارنة مع 6.17 سنت أمريكي في عام 2021. وشهد العام ارتفاعاً في هوامش الربح في بعض الشركات التابعة وكان المساهمون الرئيسيون في صافي دخلنا شركاتنا التابعة في تركيا والأردن ومصر. وعلى الرغم من التقلبات السلبية للعملات، استطاعت كفاءة المجموعة جداً، مما يدل على الإدارة الفعالة للموارد وسرعة الأعمال.

بلغ إجمالي أصول المجموعة 25.6 مليار دولار أمريكي بنهاية عام 2022، مقارنة مع 27.8 مليار دولار أمريكي بنهاية عام 2021. وبلغ مجموع الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك 1.3 مليار دولار أمريكي مقابل 1.41 مليار دولار أمريكي في عام 2021. واستمر مجموع الحقوق في نهاية العام ثابتاً عند 2.0 مليار دولار أمريكي مقارنة بنهاية العام الماضي.

كانت نتائج العام مشجعة للغاية حيث سجلت الشركات التابعة الرئيسية نتائج ممتازة لهذا العام، وعززت الكثير منها من أدائها وحققت نتائج جيدة لمجموعة البركة المصرفية وللأطراف المعنية كافة.

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ومستحقاتهم الأخرى، بالإضافة إلى مكافآت إدارة العليا مرفقة مع هذا التقرير (ومعاً "المستندات") الخاصة بـ 168 من قانون الشركات - التجارة التركي).

وكما في 31 ديسمبر 2022، تعتبر ملكية أعضاء مجلس الإدارة في أسهم مجموعة البركة غير جوهرية ولم يتم تداول هذه الأسهم من قبل الأعضاء خلال العام. إن مقاصة الأسهم التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية مرفقة في الإيضاحات في البيانات المالية الموحدة.

وفي الختام، يسعدني أن أتقدم بالشكر لجميع المساهمين والعملاء على ولائهم وثقتهم لتمكيننا من تحقيق أداء جيد لكفاية وتعزيز الأهداف الاستراتيجية للمجموعة. كما نعرب عن امتناننا لإدارة وموظفي مجموعة البركة والشركات التابعة لها لمساهماتهم والتزامهم اللامحدود بتحقيق أهداف المجموعة. وأخيراً، نوجه الشكر لهيئة الرقابة الشرعية الموحدة على مشورتهم واستشاراتهم، ولمصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة وبورصة البحرين وجميع الهيئات الرقابية للشركات التابعة على دعمهم وتعاونهم المستمرين.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عن مجلس الإدارة،

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المكافآت الثابتة					المكافآت المتغيرة							المجموع الكلي	بدل المصروفات*****
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس*	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	راتب**	أخرى***	المجموع	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	Bonus	خطط تحفيزية	أخرى****	المجموع	مكافأة نهاية الخدمة	(لا يشمل بدل المصروفات)		
1. الشيخ عبدالله صالح كامل	58,881.84	12,441	-	-	71,322.84	-	-	-	-	-	-	71,322.84	1,336
2. الأستاذ محمد إبراهيم الشروقي	44,879.52	11,310	-	-	56,189.52	-	-	-	-	-	-	56,189.52	722
3. الأستاذ مازن مناع	19,297.15	6,786	**	-	26,083.15	-	-	-	-	-	-	26,083.15	-
4. الأستاذ عبد الإله عبد الرحيم صفاص	42,934.75	13,572	-	-	56,506.75	-	-	-	-	-	-	56,506.75	988
5. الأستاذ سعود صالح الصالح	44,879.52	15,834	-	-	60,713.52	-	-	-	-	-	-	60,713.52	-
6. الأستاذ فهد عبدالله الراجحي	40,601.03	14,703	-	-	55,304.03	-	-	-	-	-	-	55,304.03	-
7. الدكتور جهاد النقلة	49,546.96	21,489	-	-	71,035.96	-	-	-	-	-	-	71,035.96	1,904
8. الأستاذة داليا حازم خورشيد	41,767.89	12,441	-	-	54,208.89	-	-	-	-	-	-	54,208.89	-
9. الدكتور خالد عبدالله عتيق	55,770.21	21,489	-	-	77,259.21	-	-	-	-	-	-	77,259.21	1,299
10. الأستاذ ناصر محمد التويس	37,878.36	11,310	-	-	49,188.36	-	-	-	-	-	-	49,188.36	2,232
11. الدكتور محمد المنصف شيخ روحه	37,100.45	11,310	-	-	48,410.45	-	-	-	-	-	-	48,410.45	-
12. الدكتور زياد أحمد بهاءالدين	37,878.36	12,441	-	-	50,319.36	-	-	-	-	-	-	50,319.36	-
13. الأستاذ توفيق شاكر مفتي	40,212.08	12,441	-	-	52,653.08	-	-	-	-	-	-	52,653.08	438
14. الأستاذ حسام بن الحاج عمر	13,871.88	4,524	**		18,395.88							18,395.88	-
المجموع	**565,500.00**	**182,091**	-	-	**747,591.00**	-	-	-	-	-	-	**747,591.00**	**8,919**

ملاحظة:

جميع المبالغ مذكورة بالدينار البحريني.

مكافأة رئيس وأعضاء المجلس:

* تشمل المكافأة الثابتة والمكافأة المحسوبة بنظام النقاط. يجب الحصول على موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية على المبالغ المذكورة أعلاه.

الرواتب:

** راتب الأستاذ مازن مناع مشمول ضمن تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية.

** راتب الأستاذ حسام بن الحاج عمر مشمول ضمن تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية.

المكافآت الأخرى:

*** وتشمل المزايا العينية – مبلغ معين – مكافأة الأعمال الفنية والإدارية والاستشارية (إن وجدوا).

**** وتشمل نصيب عضو مجلس الإدارة من الأرباح - الأسهم الممنوحة (يتم ادخال القيمة) (إن وجدوا).

بدل المصروفات:

***** تشمل الحيلولات وتكاليف التذاكر والفندق.

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 2022	المجموع الكلي (دينار)
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي* والمسؤول المالي الأعلى**	1,250,445.556	552,250.000	0	1,802,695.556

ملاحظة: جميع المبالغ مذكورة بالدينار البحريني

* أعلى سلطة في الجهاز التنفيذي بالشركة، ممكن أن تختلف التسمية: (الرئيس التنفيذي (CEO)، الرئيس (President)، المدير العام (GM) ، العضو المنتدب (Managing Director) ...الخ).

** أعلى مسؤول مالي بالشركة (CFO، المدير المالي، ...الخ).

الأستاذ/ عبد الله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

الأستاذ/ محمد إبراهيم الشروقي
نائب رئيس مجلس الإدارة

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في مجموعة البركة ش.م.ب.

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، ومن كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد لمجموعة البركة ش.م.ب. ("الشركة) وشركاتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة والقائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقًا لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

قمنا بتدقيق ما يلي

البيانات المالية الموحدة للمجموعة التي تتكون من:

- القائمة الموحدة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢؛
- القائمة الموحدة للدخل للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- القائمة الموحدة للتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ؛
- القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية للسنة المنتهية بذلك التاريخ؛ و
- الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة والتي تشمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

أساس الرأي

لقد أجرينا عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مبينة بالتفصيل ضمن قسم *مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة* من هذا التقرير.

ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

الاستقلالية

نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمعايير السلوك الأخلاقي للمحاسبين والمراجعين للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومتطلبات السلوك الأخلاقي المتعلقة بعملية التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين. وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لهذه المتطلبات و لمعايير السلوك الأخلاقي للمحاسبين والمراجعين للمؤسسات المالية الإسلامية.

برايس ووترهاوس كوبرز ام إي ليمتد، مكتب ٤٧٠١، مبنى ١٤٥٩، طريق ٤٦٢٦، مجمع ٣٤٦، الطابق ٤٧، البرج الغربي،
مرفأ البحرين المالي، ص.ب ٦٠٧٧١، المنامة، مملكة البحرين
هاتف: ١٧١١٨٨٠٠ ٩٧٣+، فاكس : ٥٥٦ ٥٤٠ ١٧ ٩٧٣+، www.pwc.com/me، القيد ٤٧٣٧٨

منهجية التدقيق لدينا

نظرة عامة

أمور التدقيق الرئيسية	• انخفاض القيمة وخسائر الائتمان المتوقعة على التسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى المعرضة لمخاطر الائتمان

كجزء من تصميم تدقيقنا، حددنا الأهمية النسبية وقمنا بتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة. على وجه الخصوص، نظرنا في الحالات التي أصدر فيها مجلس الإدارة أحكاماً ذاتية، على سبيل المثال، فيما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي تضمنت وضع افتراضات والنظر في الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. كما هو الحال في جميع عمليات التدقيق التي قمنا بها، عالجنا أيضًا مخاطر تجاوز الإدارة للرقابة الداخلية، بما في ذلك، من بين أمور أخرى، النظر في ما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل خطر الأخطاء الجوهرية الناشئة عن الاحتيال.

لقد صممنا نطاق تدقيقنا من أجل أداء عمل كافٍ لتمكيننا من إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة ككل، مع الأخذ في الاعتبار هيكل المجموعة، والعمليات والضوابط المحاسبية، والصناعة التي تزاولها المجموعة.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية، في تقديرنا المهني، كانت ذات أهمية كبيرة في أعمال التدقيق التي قمنا بها على البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأيًا منفصلاً حول هذه الأمور. لكل أمر أدناه، يتم توفير وصفنا لكيفية تناول تدقيقنا للأمر في هذا السياق.

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أمر التدقيق الرئيسي	كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق
انخفاض القيمة وخسائر الائتمان المتوقعة على التسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى المعرضة لمخاطر الائتمان تمثل مخصصات انخفاض القيمة أفضل تقدير لمجلس الإدارة لخسائر الائتمان الناشئة. كما هو موضح في ملخص السياسات المحاسبية الهامة للبيانات المالية الموحدة للمجموعة ، فقد تم تحديد خسائر انخفاض القيمة وفقًا لمعيار المحاسبة المالية رقم ٣٠. لقد ركزنا على هذا المجال لأن مجلس الإدارة يتخذ أحكامًا معقدة وذاتية بشأن مبلغ وتوقيت الاعتراف بالانخفاض في القيمة للوقوف على التطورات الأخيرة في التسهيلات التمويلية ، مثل: • تحديث العوامل بما في ذلك الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط. • تحديد معيار الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان. • اختيار نماذج مناسبة وافتراضات لقياس الخسارة الائتمانية المتوقعة بما في ذلك احتمالية التعثر، معدل الخسارة عند التعثر والتعرض عند التعثر. • تعديلات على النماذج على أساس الترجيح المخصص للحالة الأساسية، وأفضل وأسوأ السيناريوهات. • تحديد مجموعات من الموجودات المماثلة لغرض قياس الخسارة الائتمانية المتوقعة. • تحديد متطلبات الإفصاح وفقًا لمعيار المحاسبة المالي رقم ٣٠. تضمنت التسهيلات التمويلية للمجموعة المعرضة لمخاطر الائتمان موجودات تمويلية، بالإجمالي، تبلغ ١٤,٩٥٥ مليون دولار أمريكي وبلغت الخسائر الائتماني المتوقعة المتعلقة بها ٧٨٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ، والتي تعتبر جوهرية بالنسبة للمجموعة. تم تقديم المعلومات حول مخاطر الائتمان بما في ذلك إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة في الإيضاح رقم ٢٩ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة.	تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها ما يلي: • قمنا بتقييم واختبار عينة من الضوابط الرئيسية حول إنشاء واعتماد التسهيلات التمويلية ومراقبة التعرض لمخاطر الائتمان وحساب الانخفاض في القيمة. • قمنا بتقييم مدى ملائمة سياسة مخصصات الانخفاض في القيمة للمجموعة وفقًا لمتطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠. • استخدمنا المتخصصين لدينا، على أساس العينة، لتقييم مدى معقولية منهجية الخسارة الائتمانية المتوقعة التي طورها مجلس الإدارة وطبقها بما في ذلك معايير نموذج المخاطر (احتمالية التعثر والخسارة الناتجة عن التعثر ومستوى التعرض الناتج عن التعثر)، والمعلومات المستقبلية، والترجيح ذي العلاقة، والتحليل. • فهمنا وقمنا بالإختبار على أساس العينة مدى اكتمال ودقة مجموعات البيانات المستخدمة في حساب الخسارة الائتمانية المتوقعة. • قمنا بإختبار عينة من التسهيلات التمويلية لتحديد مدى ملاءمة وتطبيق معايير تصنيف المراحل. • حصلنا على عينات من أحدث المراجعات الائتمانية المتاحة وتحققنا من أنها تتضمن التقييم الملائم والتوثيق لقدرة المقترضين على الوفاء بالتزامات السداد (رأس المال والأرباح والرسوم). • أجرينا تقييماً مستقلاً لتحديد مدى ملائمة افتراضات وضع المخصصات لعينة من تعرضات المرحلة الثالثة. وتم تكوين رؤية مستقلة حول مستويات المخصصات المعترف بها، وذلك بناءً على معلومات مفصلة عن القرض والطرف المقابل المتاحة في ملفات الائتمان. • قمنا بتقييم مدى كفاية إفصاحات البيانات المالية الموحدة لتحديد ما إذا كانت متوافقة مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم ٣٠.

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من التقرير الشرعي للهيئة الشرعية الموحدة وتقرير مجلس الإدارة (باستثناء البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات عليها) والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات والتقرير السنوي المتوقع إتاحته لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا عن البيانات المالية الموحدة لا يغطي المعلومات الأخرى، ولا نبدي و لن نبدي أي استنتاج بأي شكل للتأكيد عليها.

تنحصر مسؤولياتنا فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في قراءة المعلومات الأخرى الواردة أعلاه، وعند القيام بذلك، نقوم بالنظر فيما إذا كانت المعلومات الأخرى لا تتفق بشكل مادي مع البيانات المالية الموحدة أو مع ما حصلنا عليه من معلومات أثناء عملية التدقيق، أو ما قد يشير إلى وجود تحريف بها بشكل مادي.

وإذا استنتجنا وجود تحريف مادي في المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقب الحسابات، استناداً إلى ما قمنا به من أعمال، فإننا مطالبون بإعداد تقرير بذلك. وعليه، ليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

عندما نقرأ التقرير السنوي، إذا خلصنا إلى وجود خطأ جوهري فيه، فنحن مطالبون بإبلاغ المسؤولين المكلفين بالحوكمة.

مسؤوليات المسؤولين المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة

تعد هذه البيانات المالية الموحدة وتعهد المجموعة بالعمل وفقًا لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية من مسؤولية مجلس إدارة المجموعة.

إن أعضاء مجلس الإدارة مسؤولون عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقًا لمعايير المحاسبة المالية وقانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته (قانون الشركات التجارية)، وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي (المجلد الرابع والأحكام المعمول بها من المجلد السادس) وبالنسبة لأنظمة الرقابة الداخلية التي يرى مجلس الإدارة أنها ضرورية ليتمكنوا من إعداد بيانات مالية موحدة خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

يعتبر أعضاء مجلس الإدارة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة، مسؤولون عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حسب مقتضى الحال، عن الأمور المرتبطة باستمرارية المنشأة واستخدام أساس الاستمرارية المحاسبي ما لم تكن الإدارة تنوي تصفية المجموعة أو إيقاف أنشطتها أو لا يوجد أمامها بديل واقعي سوى القيام بذلك.

إن المكلفين بالحوكمة (أعضاء مجلس الإدارة) مسؤولون عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

مسؤوليات مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من أي خطأ جوهري، سواء كان ناشئاً عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مراقب الحسابات الذي يتضمن رأينا. يمثل التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه لا يعد ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقا معايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية سوف يكشف دوما عن أي خطأ جوهري في حال وجوده. تنشأ حالات الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المعقول توقع أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإننا نمارس الأحكام المهنية ونحافظ على الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما أننا نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة، الناشئة سواء من الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفير أساسٍ لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف أي خطأ جوهري ناشئ عن الاحتيال يعتبر أعلى من ذلك الذي ينشأ عن الخطأ، نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز للرقابة الداخلية.

- الحصول على فهم للرقابة الداخلية ذات العلاقة بعملية التدقيق بغرض تصميم إجراءات التدقيق التي تعتبر مناسبة وفقا للظروف، وليس لغرض إبداء الرأي عن فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة.

- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.

- استنتاج حول مدى ملاءمة استخدام مجلس الإدارة لأساس الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تمّ الحصول عليها سواء مع وجود عدم تأكد مادي متصل بالأحداث أو الظروف التي قد تؤدي إلى شك جوهري حول قدرة المجموعة على الاستمرارية. إذا توصلنا إلى وجود عدم تأكد مادي، فإنه يُطلب منا لفت الانتباه في تقرير مراقب الحسابات في الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو في حال كانت هذه الإفصاحات غير كافية، فعلينا تعديل رأينا. وتستند استنتاجاتنا إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مراقب الحسابات. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية إلى إيقاف استمرارية المجموعة.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للمنشآت أو أنشطة الأعمال داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. ونحن مسؤولون عن توجيه أعمال التدقيق الخاصة بالمجموعة والإشراف عليها وتنفيذها. ونبقى وحدنا مسؤولين عن رأي التدقيق الذي توصلنا إليه.

إننا نتواصل مع المسؤولين المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وتوقيت التدقيق الذي تم التخطيط له وملاحظات التدقيق المهمة، بما في ذلك أي قصور جوهري في الرقابة الداخلية التي قمنا بتحديدها خلال أعمال التدقيق.

نقوم كذلك بتزويد السؤولين المكلفين بالحوكمة ببيان يفيد بأننا امتثلنا لمتطلبات السلوك الأخلاقي ذات الصلة فيما يتعلق بالاستقلالية، والتواصل معهم بشأن جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بشكل معقول أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضمانات ذات الصلة عند الاقتضاء.

تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين في في مجموعة البركة ش.م.ب. (تتمة)

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

مسؤولية مراقب الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

من خلال الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين المكلفين بالحوكمة بها، نحدد تلك الأمور التي كانت ذات أهمية كبيرة في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية، وبالتالي فهي أمور التدقيق الرئيسية. نحن نصف هذه الأمور في تقرير مراقب الحسابات الخاص بنا ما لم يمنع القانون أو اللوائح الإفصاح العلني عن هذا الأمر أو عندما نقرر، في حالات نادرة للغاية، أنه لا ينبغي الإبلاغ عن أمر ما في تقريرنا لأن العواقب السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق فوائد المصلحة العامة لمثل هذا الإبلاغ.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية والشرعية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي (المجلد الرابع)، نقرر ما يلي:

١. احتفظت مجموعة البركة بسجلات محاسبية ملائمة والبيانات المالية الموحدة تتفق معها.

٢. إن المعلومات المالية المتضمنة في التقرير الشرعي للهيئة الشرعية الموحدة وتقرير مجلس الإدارة تتوافق مع البيانات المالية الموحدة.

٣. لم يسترع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المجموعة، خلال السنة، قد خالفت أيًا من الأحكام المطبقة لقانون الشركات التجارية، وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية، وكتاب قواعد مصرف البحرين المركزي (المجلد الرابع والأحكام المعمول بها من المجلد السادس) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو بنود عقد التأسيس والنظام الأساسي لمجموعة البركة والتي قد يكون لها تأثير سلبي جوهري على أنشطتها للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ أو على مركزها المالي كما في ذلك التاريخ.

٤. تم تزويدنا بالتوضيحات والمعلومات المرضية من قبل أعضاء مجلس الإدارة استجابة لجميع مطالبنا.

علاوة على ذلك، حددت هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة ان مجموعة البركة قد التزمت بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية خلال الفترة قيد التدقيق.

الشريك المسؤول عن عملية التدقيق الذي أدى إلى تقرير مراقب الحسابات المستقل هو إلياس أبي نخول.

PricewaterhouseCoopers

رقم تسجيل الشريك: ١٩٦
برايس ووترهاوس كوبرز ام إي ليمتد
المنامة، مملكة البحرين
٢٠ فبراير ٢٠٢٣

القائمة الموحدة للمركز المالي
في 31 ديسمبر 2022

	إيضاحات	2022 ألف دولار أمريكي	31 ديسمبر 2021 ألف دولار أمريكي (معدلة – إيضاح 32)	1 يناير 2021 ألف دولار أمريكي (معدلة – إيضاح 32)
الموجودات				
نقد وأرصدة لدى بنوك	3	**4,396,612**	5,681,353	5,156,577
ذمم مدينة	4	**10,437,573**	10,975,647	11,937,952
التمويل بالمضاربة والمشاركة	5	**1,497,324**	3,493,107	2,698,516
استثمارات	6	**5,234,714**	4,495,469	5,098,597
إجارة منتهية بالتمليك	7	**2,233,356**	2,018,800	1,747,627
عقارات ومعدات	8	**461,472**	524,111	468,919
موجودات أخرى	9	**720,783**	604,888	759,466
مجموع الموجودات		**24,981,834**	27,793,375	27,867,654
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية				
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى		**6,451,061**	7,579,275	7,344,227
مبالغ مستحقة لبنوك		**971,459**	1,253,451	1,600,555
تمويلات طويلة الأجل	10	**308,037**	286,833	319,364
مطلوبات أخرى	11	**1,151,678**	1,114,895	1,270,981
مجموع المطلوبات		**8,882,235**	10,234,454	10,535,127
حقوق حاملي حسابات الاستثمار				
المؤسسات المالية		**670,694**	744,793	538,321
المؤسسات غير المالية والأفراد		**13,462,134**	14,813,540	14,624,227
مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار	12	**14,132,828**	15,558,333	15,162,548
حقوق الملكية				
رأس المال	13	**1,242,879**	1,242,879	1,242,879
اسهم خزينة	13	**(15,000)**	(15,655)	(17,462)
علاوة إصدار أسهم		**16,059**	16,619	18,084
احتياطيات		**208,363**	196,539	183,121
التغييرات المتراكمة في القيم العادلة		**55,006**	55,736	32,940
تحويل عملات أجنبية	13	**(1,127,651)**	(940,728)	(800,489)
أرباح مبقاة		**483,571**	402,874	350,296
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم		**863,227**	958,264	1,009,369
صكوك (رأس مال فئة 1)	14	**400,000**	400,000	400,000
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك (رأس مال فئة 1)		**1,263,227**	1,358,264	1,409,369
حقوق غير مسيطرة		**703,544**	642,324	760,610
مجموع حقوق الملكية		**1,966,771**	2,000,588	2,169,979
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية		**24,981,834**	27,793,375	27,867,654

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

حسام بن حاج عمر
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للدخل
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	ايضاحات	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة – إيضاح 32)
الدخل			
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	15	**1,408,471**	1,301,626
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب		**(1,310,448)**	(1,069,616)
حصة المجموعة كمضارب	16	**337,894**	363,856
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار		**(972,554)**	(705,760)
حصة المجموعة من دخل حقوق حاملي حسابات الاستثمار (كمضارب وكرب المال)		**435,917**	595,866
حصة المضارب في إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية		**17,755**	12,122
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات ذاتية	15	**402,980**	162,503
دخل رسوم وعمولات أخرى	17	**170,318**	163,692
دخل تشغيلي آخر	18	**144,573**	91,665
		1,171,543	1,025,848
ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل	19	**(32,811)**	(33,031)
مجموع الدخل التشغيلي		**1,138,732**	992,817
المصروفات التشغيلية			
مصروفات الموظفين		**285,301**	280,422
استهلاك وإطفاء	20	**50,587**	58,272
مصروفات تشغيلية أخرى	21	**186,167**	185,197
مجموع المصروفات التشغيلية		**522,055**	523,891
صافي الدخل التشغيلي للسنة قبل صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال والضرائب		**616,677**	468,926
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال	23	**(239,635)**	(249,099)
صافي الدخل قبل الضرائب		**377,042**	219,827
الضرائب		**(137,588)**	(62,713)
صافي الدخل للسنة		**239,454**	157,114
العائد إلى:			
حقوق حاملي أسهم الشركة الأم		**143,116**	94,105
حقوق غير مسيطرة		**96,338**	63,009
		239,454	157,114
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - سنتات أمريكية	24	**9.06**	5.17

غبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

حسام بن حاج عمر
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	إيضاحات	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة – إيضاح 32)
الأنشطة التشغيلية			
صافي الدخل قبل الضرائب		**377,042**	219,827
تعديلات للبنود التالية:			
استهلاك وإطفاء	20	**50,587**	58,272
استهلاك ضمن إجارة منتهية بالتمليك	15.4	**188,970**	133,349
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15.3	**(131,650)**	(15,319)
مكسب من بيع عقارات ومعدات	18	**(10,446)**	(19,017)
مكسب من بيع استثمارات عقارية	15.3	**(4,597)**	(3,266)
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	15.3	**(108)**	(2,400)
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15.3	**(391)**	(1,751)
دخل من شركات زميلة	15.3	**(17,371)**	(15,583)
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال		**239,635**	249,099
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**691,671**	603,211
صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
احتياطيات لدى بنوك مركزية		**790,758**	(411,963)
ذمم مدينة		**320,758**	678,720
التمويل بالمضاربة والمشاركة		**1,995,322**	(899,705)
إجارة منتهية بالتمليك		**(403,797)**	(394,757)
موجودات أخرى		**(85,475)**	154,634
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى		**(1,128,217)**	236,225
مبالغ مستحقة لبنوك		**(281,992)**	(260,496)
مطلوبات أخرى		**(7,576)**	(180,663)
حقوق حاملي حسابات الاستثمار		**(1,423,828)**	398,755
ضرائب مدفوعة		**(106,512)**	(62,198)
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية		**361,112**	(138,237)
الأنشطة الاستثمارية			
صافي (شراء) / بيع استثمارات		**(616,197)**	617,137
صافي بيع / (شراء) عقارات ومعدات		**34,107**	(64,590)
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة		**4,152**	5,332
صافي الحركة في الاستثمار في الشركات الزميلة		**(28,754)**	7,075
صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة الاستثمارية		**(606,692)**	564,954
الأنشطة التمويلية			
تمويلات طويلة الأجل		**21,204**	(32,531)
صافي التغيرات في أسهم الخزينة		**95**	(363)
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1		**(33,300)**	(31,500)
تغيرات متعلقة برأس المال فئة 1 للشركات التابعة		**(5,244)**	5,706
صافي التغيرات في الحقوق غير المسيطرة		**66,758**	105,535
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية		**49,513**	46,847
تعديلات تحويل عملات أجنبية		**(297,784)**	(304,656)
صافي التغير في النقد وما في حكمه		**(493,851)**	168,908
النقد وما في حكمه في 1 يناير		**2,706,114**	2,537,206
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	25	**2,212,263**	2,706,114

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم و حاملي الصكوك												
					احتياطيات								
	رأس المال ألف دولار أمريكي	*أسهم خزينة ألف دولار أمريكي*	*علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي*	*احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي*	*احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي*	*التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات ألف دولار أمريكي*	*التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة العقارات والمعدات ألف دولار أمريكي*	*إحتياطي تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي*	*أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*	*رأس المال الدائم فئة 1 ألف دولار أمريكي*	*حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي*	*مجموع حقوق الملكية ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير 2022	1,242,879	(15,655)	16,619	194,051	2,488	10,475	46,929	(940,728)	430,312	987,370	400,000	670,757	2,058,127
أثر التعديل (إيضاح 32)	-	-	-	-	-	-	(1,668)	-	(27,438)	(29,106)	-	(28,433)	(57,539)
الرصيد المعدل 1 يناير 2022	**1,242,879**	**(15,655)**	**16,619**	**194,051**	**2,488**	**10,475**	**45,261**	**(940,728)**	**402,874**	**958,264**	**400,000**	**642,324**	**2,000,588**
الحركة في أسهم الخزينة	-	**655**	**(560)**	-	-	-	-	-	-	**95**	-	-	**95**
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	**(591)**	-	-	-	**(591)**	-	**(585)**	**(1,176)**
صافي التغير في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	**(2,488)**	-	-	-	-	**(2,488)**	-	**(11,077)**	**(13,565)**
تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	**(186,693)**	-	**(186,693)**	-	**(111,091)**	**(297,784)**
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	**143,116**	**143,116**	-	**96,338**	**239,454**
محول إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح رقم 13)	-	-	-	**14,312**	-	-	-	-	**(14,312)**	-	-	-	-
أرباح أسهم الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	**(32,149)**	**(32,149)**
زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين (إيضاح رقم 13)	-	-	-	-	-	-	-	-	**(347)**	**(347)**	-	-	**(347)**
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1	-	-	-	-	-	-	-	-	**(33,300)**	**(33,300)**	-	-	**(33,300)**
التغيرات المتعلقة برأس المال الدائم فئة 1 للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	**(5,244)**	**(5,244)**	-	**(11,256)**	**(16,500)**
تأثير التغيير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	**(139)**	-	**(230)**	**(9,216)**	**(9,585)**	-	**40,546**	**30,961**
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	**90,494**	**90,494**
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	**1,242,879**	**(15,000)**	**16,059**	**208,363**	**-**	**9,745**	**45,261**	**(1,127,651)**	**483,571**	**863,227**	**400,000**	**703,544**	**1,966,771**

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم												
								احتياطيات					
	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات ألف دولار أمريكي	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة العقارات والمعدات ألف دولار أمريكي	إحتياطي تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	رأس المال الدائم فئة 1 ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق المليكة ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير 2021	1,242,879	(17,462)	18,084	182,776	345	8,786	24,154	(800,489)	364,496	1,023,569	400,000	798,825	2,222,394
أثر التعديل (إيضاح 32)	-	-	-	-	-	-	-	-	(14,200)	(14,200)	-	(38,215)	(52,415)
الرصيد المعدل 1 يناير 2021	**1,242,879**	**(17,462)**	**18,084**	**182,776**	**345**	**8,786**	**24,154**	**(800,489)**	**350,296**	**1,009,369**	**400,000**	**760,610**	**2,169,979**
الحركة في أسهم الخزينة	-	1,807	(1,465)	-	-	-	-	-	(705)	**(363)**	-	-	**(363)**
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	1,688	21,108	-	-	**22,796**	-	7,698	**30,494**
صافي التغير في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	2,143	-	-	-	-	**2,143**	-	1,640	**3,783**
تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(150,317)	-	**(150,317)**	-	(154,339)	**(304,656)**
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	94,105	**94,105**	-	63,009	**157,114**
محول إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح رقم 13)	-	-	-	11,275	-	-	-	-	(11,275)	-	-	-	-
أرباح أسهم الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(18,196)	**(18,196)**
زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين (إيضاح رقم 13)	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,015)	**(1,015)**	-	-	**(1,015)**
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,500)	**(31,500)**	-	-	**(31,500)**
التغيرات المتعلقة برأس المال الدائم فئة 1 للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	5,706	**5,706**	-	(12,706)	**(7,000)**
تأثير التغيير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	-	-	10,078	(2,738)	**7,340**	-	-	**7,340**
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(5,392)	**(5,392)**
الرصيد في 31 ديسمبر 2021(معدلة)	**1,242,879**	**(15,655)**	**16,619**	**194,051**	**2,488**	**10,474**	**45,262**	**(940,728)**	**402,874**	**958,264**	**400,000**	**642,324**	**2,000,588**

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022

	نقد	*ذمم بيوع مدينة*	*التمويل بالمضاربة*	*استثمارات عقارية*	*إجارة منتهية بالتمليك*	*استثمارات*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الرصيد في 1 يناير 2022	**67,715**	**456,222**	**85,846**	**53,319**	**219,412**	**245,189**	**1,127,703**
الودائع	**367,957**	**255,273**	**157,142**	**148**	**74,567**	**299,250**	**1,154,337**
السحوبات	**(383,905)**	**(177,117)**	**(53,174)**	**(7,297)**	**(51,088)**	**(88,765)**	**(761,346)**
الدخل بعد حسم المصروفات	**-**	**10,789**	**3,890**	**2,076**	**-**	**26,613**	**43,368**
حصة المضارب	**-**	**(13,038)**	**(4,378)**	**-**	**(331)**	**(8)**	**(17,755)**
تحويلات صرف عملات أجنبية	**-**	**(12,404)**	**-**	**-**	**-**	**(216)**	**(12,620)**
الرصيد في 31 ديسمبر 2022	**51,767**	**519,725**	**189,326**	**48,246**	**242,560**	**482,063**	**1,533,687**
الرصيد في 1 يناير 2021	72,556	569,572	503,823	48,099	160,352	227,508	1,581,910
محول نتيجة لتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 31	-	(15,001)	(68,433)	-	-	-	(83,434)
الودائع	96,945	216,628	24,708	4,689	65,447	38,574	446,991
السحوبات	(101,786)	(317,961)	(377,269)	(389)	(19,000)	(28,893)	(845,298)
الدخل بعد حسم المصروفات	-	35,558	3,017	940	12,831	16,964	69,310
حصة المضارب	-	(11,876)	-	(20)	(218)	(8)	(12,122)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	(20,698)	-	-	-	(8,956)	(29,654)
الرصيد في 31 ديسمبر 2021	67,715	456,222	85,846	53,319	219,412	245,189	1,127,703

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

1 أنشطة

تأسست مجموعة البركة ش.م.ب. (مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. سابقاً) ("الشركة") كشركة مساهمة في مملكة البحرين بتاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠٠٢ ، بموجب سجل تجاري رقم ٤٨٩١٥ . تزاول الشركة أنشطة مصرفية في الشرق الأوسط وأوروبا و المنطقة الأفريقية. عنوان الشركة المسجل هو خليج البحرين، ص.ب ١٨٨٢ ، المنامة، مملكة البحرين. خلال هذه السنة، تم إلغاء إدراج الشركة من ناسداك دبي.

كانت الشركة تعمل بموجب ترخيص مصرف إسلامي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. في ٣٠ نوفمبر ٢٠٢٠، قرر المساهمون في الشركة في اجتماع غير عادي تغيير ترخيص الشركة من الخدمات المصرفية للشركات إلى "شركة أعمال استثمارية - الفئة ١" التي وافق عليها مصرف البحرين المركزي بخطابها المؤرخ ٢٢ مارس ٢٠٢٢ .علاوة على ذلك، قرر المساهمون أيضًا تغيير اسم الشركة من مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. إلى مجموعة البركة ش.م.ب. تمت الموافقة على التغيير في الاسم والترخيص وتحديث السجل التجاري للشركة (البنك سابقاً) لدى وزارة الصناعة والتجارة لعكس هذه التغييرات.

تتكون الأنشطة الرئيسية لمجموعة البركة والشركات التابعة لها ("المجموعة") من الأعمال المصرفية الدولية والتجارية والتمويل والخزينة والأنشطة الاستثمارية. تخضع الشركة للإشراف والتنظيم من قبل مصرف البحرين المركزي وفقًا لقواعد دفتر المجلد 4 - أعمال الاستثمار والمجلد 6 - أسواق رأس المال.

تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 20 فبراير2023.

2 السياسات المحاسبية

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية وأدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الديّن المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة في بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية وتم قياس الأرضي التي تشغلها المجموعة (المصنفة كعقارات ومعدات) بالقيمة العادلة. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الوظيفية وعملة إعداد التقارير المالية للمجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً للقواعد واللوائح المعمول بها الصادرة من مصرف البحرين المركزي. تتطلب هذه القواعد واللوائح جميع المعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوفي"). وفقاً لمتطلبات أيوفي، للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير أيوفي تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

امتثال تنظيمي

يقوم مصرف البحرين المركزي بتحديد ومراقبة متطلبات رأس المال لمجموعة البركة على مستوى المقر الرئيسي ، في حين يتم تنظيم الشركات المصرفية التابعة لمجموعة البركة بشكل مباشر من قبل المشرفين المصرفيين المحليين ، الذين يحددون ويراقبون متطلبات كفاية رأس المال الخاصة بهم.

يطلب مصرف البحرين المركزي من كل شركة استثمارية مقرها البحرين تحت الفئة 1 من المجلد 4 الحفاظ على حد أدنى لرأس مال قدره 1.0 مليون دينار بحريني والحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال لا يقل عن 110٪.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

أساس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر من كل سنة. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات البينية بالكامل عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاقتناء، الذي يعد التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى التاريخ الذي يتم فيه إيقاف هذه السيطرة. تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة القدرة على إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة للإنتفاع من أنشطتها.

يتم تسجيل الحقوق غير المسيطرة في صافي موجودات الشركة التابعة كبند منفصل في حقوق ملاك المجموعة. يتم تضمين دخل الحقوق غير المسيطرة في القائمة الموحدة للدخل ضمن صافي الربح ويتم إظهاره كبند منفصل عن حصة المساهمين.

تتكون الحقوق غير المسيطرة من مبلغ تلك الحصص في تاريخ اندماج الأعمال الأصلي وحصة الحقوق غير المسيطرة في التغيرات في حقوق الملكية منذ تاريخ الاندماج. ينسب قائمة الدخل وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى المساهمين في الشركة الأم للشركة وإلى الحقوق غير المسيطرة ، حتى لو أدى ذلك إلى وجود رصيد عجز في الحقوق غير المسيطرة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للشركة والتي تم توحيدها في هذه القوائم المالية الموحدة:

	نسبة الملكية لسنة 2022	*نسبة الملكية لسنة 2021 (إيضاح رقم 32)*	*سنة التأسيس*	*بلد التأسيس*	***عدد الفروع/ المكاتب كما في 31 ديسمبر 2022***
محتفظ بها بصورة مباشرة من قبل الشركة					
بنك البركة الجزائر	**55.67%**	55.67%	1991	الجزائر	**31**
بنك البركة الإسلامي-البحرين*	**92.82%**	92.03%	1984	البحرين	**175**
بنك البركة تونس	**78.40%**	78.40%	1983	تونس	**37**
بنك البركة مصر	**73.47%**	73.47%	1980	مصر	**32**
بنك البركة لبنان**	**98.98%**	98.98%	1991	لبنان	**3**
البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	1978	الأردن	**111**
بنك البركة التركي للمشاركة***	**45.09%**	38.02%	1985	تركيا	**225**
بنك البركة المحدود	**64.51%**	64.51%	1989	جنوب أفريقيا	**9**
بنك البركة السودان	**75.73%**	75.73%	1984	السودان	**30**
بنك التمويل والانماء****	**43.56%**	49.00%	2017	المغرب	**5**

* وافقت الجمعية العمومية غير العادية على زيادة رأس مال بنك البركة الإسلامي-البحرين بواقع 150.000 سهم بقيمة اسمية قدرها 100 دولار أمريكي وتعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي. وافق مصرف البحرين المركزي على الطلب من خلال خطاب مؤرخ 6 يوليو 2022 حيث تمت زيادة رأس المال المصدر والمدفوع من 136،457،800 دولارًا أمريكيًا إلى 151،457،800 دولارًا أمريكيًا مع تخصيص مبلغ 15،000،000 دولارًا أمريكيًا بالكامل للمجموعة.

** أصدر مصرف لبنان المركزي خطابًا بتاريخ 17 نوفمبر 2022 موجهًا إلى رئيس مجلس إدارة بنك البركة - لبنان يبلغ فيه الشركة التابعة أنه يخضع الآن لإدارة مصرف لبنان المركزي من خلال تعيين مدير مؤقت مع صلاحيات مجلس الإدارة، ورئيس مجلس الإدارة، والمدير العام و صلاحيات الجمعية العمومية العادية (راجع إيضاح 22 لمزيد من التفاصيل).

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

أساس التوحيد (تتمة)

***خلال العام، ارتفعت ملكية بنك البركة التركي للمشاركة من 38.02٪ إلى 45.09٪. قامت بنك البركة التركي للمشاركة بإصدار حقوق أولوية لزيادة رأس ماله من 1،350 مليون ليرة تركية إلى 2،500 مليون ليرة تركية في مايو 2022. وشاركت المجموعة في إصدار حقوق الأولوية. تم التنازل عن غالبية حقوق الاكتتاب في شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. ("الشركة الأم الأساسية") لمجموعة البركة ش.م.ب. ، تم تخفيض ملكية شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. من 15.38٪ إلى 8.3٪. قوة التصويت المخصصة من الشركة الأم الأساسية للمجموعة وملكية 45.09٪ بشكل مباشر من الأسهم في بنك البركة التركي، تستمر مجموعة البركة في السيطرة على بنك البركة التركي بعد إصدار حقوق الأولوية.

****انخفضت ملكية بنك التمويل والانماء من 49٪ إلى 43.56٪. قام بنك التمويل والانماء بإصدار حقوق اكتتاب لزيادة رأس ماله من 400 مليون درهم إلى 430 مليون درهم في سبتمبر 2022. ولم تكتتب مجموعة البركة في إصدار الحقوق هذا ، مما أدى في النهاية إلى خفض ملكية مجموعة البركة إلى 43.56٪.و قد وقعت المجموعة اتفاقية بيع مع بنك إفريقيا لنقل الملكية الكاملة لبنك التمويل والانماء الذي لا يزال خاضعًا للموافقات التنظيمية (راجع الإيضاح 22 للحصول على مزيد من التفاصيل).

فيما يلي الشركات التابعة المحتفظ بصورة غير مباشرة من خلال الشركات التابعة الرئيسية للمجموعة:

	الشركة التابعة المحتفظ من خلالها	***نسبة الملكية الفعلية لسنة 2022***	*نسبة الملكية الفعلية لسنة 2021*	*سنة التأسيس*	*بلد التأسيس*
محتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل المجموعة					
بنك البركة (باكستان) المحدود	بنك البركة الإسلامي	**54.89%**	54.42%	2010	باكستان
شركة المدارس العمرية	البنك الإسلامي الأردني	**65.69%**	65.69%	1987	الأردن
شركة السماحة للعقارات	البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	1998	الأردن
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل	البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	1998	الأردن
سنابل الخير للاستثمارات المالية	البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	2006	الأردن
البركة للعقارات المحدودة	بنك البركة المحدود	**64.51%**	64.51%	1991	جنوب أفريقيا
إنشا جي إم بي إيش	بنك البركة التركي	**45.09%**	38.02%	2018	ألمانيا

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، بإستثناء تطبيق التعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من 1 يناير 2022:

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام السياسات المحاسبية التي هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، باستثناء المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة الصادرة والنافذه اعتباراً من 1 يناير 2022 والتي هي كما يلي:

معيار المحاسبة المالي رقم 37 - المتعلق بالتقارير المالية للمؤسسات الوقفية

أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية 37 "التقارير المالية من قبل مؤسسات الوقف" في عام 2020. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ التقارير المالية من قبل مؤسسات الوقف ، والتي يتم إنشاؤها وتشغيلها بما يتماشى مع مبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية. قامت المجموعة بتطبيق هذا المعيار ولم ينتج عن التطبيق أي تأثير مادي على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم 38 - المتعلق بالوعد والخيار والتحوط

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) معيار المحاسبة المالية رقم 38 في عام 2020. والهدف من هذا المعيار هو تحديد مبادئ المحاسبة والتقرير للاعتراف والقياس والإفصاح فيما يتعلق بالوعد المتوافق مع الشريعة الإسلامية (الوعد) والخيار وتحوطالترتيبات الخاصة بالمؤسسات المالية الإسلامية. قامت المجموعة بتطبيق هذا المعيار ولم ينتج عن التطبيق أي تأثير مادي على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2.2 المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد

معيار المحاسبة المالي رقم ١ (المعدل ٢٠٢١) - العرض العام والإفصاحات في القوائم المالي ة

أصدرت أيوفي معيار المحاسبة المالية رقم ١ المعدل في عام ٢٠٢١ . يحل معيار المحاسبة المالية رقم ١ المعدل محل معيار العرض العام والإفصاح السابق لمعيار المحاسبة المالية رقم ١ في القوائم المالية للمصارف والمؤسسات المالية الإسلامية ويقدم مفاهيم شبه حقوق الملكية والأصول خارج الميزانية العمومية الخاضعة للإدارة و الدخل الشامل الآخر لتعزيز المعلومات المقدمة لمستخدمي القوائم المالية. يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤ مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعيار.

إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم ١ يتماشى مع التعديلات التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية.

بعض التعديلات الجوهرية على المعيار كما يلي :

أ. أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات
ب. تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛
ج. تم تعديل وتحسين التعريفات؛
د. تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛
ه. يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛
و. تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإيضاحات؛
ز. تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعادل؛
ح. تم إدخال معالجة التغير في السياسات المحاسبية، والتغير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛
ط. تم تحسين إفصاحات الأطراف ذوي العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛
ي. تحسين إعداد التقارير بشان العملات الأجنبية، وتقارير القطاعات؛
ك. تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان التعديلات على معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛
ل. القوائم المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لتطبيق هذا المعيار وتتوقع تغييرات في بعض طرق العرض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة.

معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩ - التقارير المالية للزكاة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) معيار المحاسبة المالية رقم ٣٩ في عام ٢٠٢١ . هذا المعيار يحسن ويحل محل معيار المحاسبة المالية رقم ٩ بشأن "الزكاة" ويهدف إلى تحديد المعالجة المحاسبية للزكاة في دفاتر المؤسسات ، بما في ذلك العرض والإفصاح من قبل مؤسسة مالية إسلامية. تنطبق متطلبات المحاسبة والتقارير المالية مثل الاعتراف والعرض والإفصاح لهذا المعيار على المؤسسات الملزمة بدفع الزكاة نيابة عن بعض أصحاب المصلحة أو جميعهم. يجب على المؤسسات غير الملزمة بدفع الزكاة تطبيق متطلبات الإفصاح الخاصة بهذا المعيار لبعض أصحاب المصلحة أو جميعهم ، حسب الاقتضاء. يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم أثر تطبيق هذا المعيار .

معيار المحاسبة المالي رقم 40 - إعداد التقارير المالية لنظام نوافذ التمويل الإسلامي

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم 40 في عام 2021. الهدف من هذا المعيار المعدل هو وضع متطلبات إعداد التقارير المالية لنوافذ التمويل الإسلامي وقابلة للتطبيق على جميع المؤسسات المالية التقليدية التي تقدم خدمات مالية إسلامية من خلال نافذة تمويل إسلامي. يحسن هذا المعيار ويحل محل معيار المحاسبة المالية 18 "الخدمات المالية الإسلامية التي تقدمها المؤسسات المالية التقليدية". يسري هذا المعيار للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2024 مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حاليًا بتقييم تأثير المعيار أعلاه.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أ) العقود المالية

تتكون العقود المالية من نقد وأرصدة لدى بنوك وذمم مدينة ومضاربة (بعد حسم الأرباح المؤجلة) والتمويل بالمشاركة واستثمارات - أدوات ديّن مدرجة بالتكلفة المطفأة وإجارة منتهية بالتمليك (حيث تعتمد تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية على عميل واحد) وبعض الموجودات الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، فهي تتكون من التعرضات غير المدرجة في الميزانية مثل الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان والالتزامات غير المسحوبة. يتم إدراج الأرصدة المتعلقة بتلك العقود بعد حسم مخصص الخسائر الائتمانية.

ب) تقييم الاضمحلال

اضمحلال الموجودات المالية

تطبق المجموعة نهج يتكون من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وذلك بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. يتم تحويل الموجودات من خلال الثلاث مراحل التالية وذلك على أساس التغير في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي لهذه الموجودات.

المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً

بالنسبة للتعرضات التي لم تكن هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم إثبات جزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر التي تمثل الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر في السداد على العقود المالية يكون من المحتمل خلال 12 شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية (أو أقصر فترة إذا كان العمر المتوقع للأداة المالية أقل من 12 شهراً) من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المرتبطة بأحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد التي تحدث خلال الاثني عشر شهراً التالية بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر – غير مضمحلة ائتمانياً

بالنسبة للتعرضات الائتمانية التي كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، ولكنها غير مضمحلة ائتمانياً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر هي الخسارة التي تنتج عن جميع أحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتوقع للعقد المالي.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى العمر (المرحلة 2) هي احتمالية التقديرات المرجحة للخسائر الائتمانية ويتم تحديدها على أساس الفرق بين القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي. إن العجز النقدي هو الفرق بين كافة التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة والقيمة الحالية للمبلغ القابل للاسترداد، بالنسبة للموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقارير المالية.

المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر – مضمحلة ائتمانياً

يتم تقييم العقود المالية كمضمحلة ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث التي يكون لها تـأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على تلك الموجودات المالية .

بالنسبة للعقود المالية للمرحلة 3، يتم تحديد المخصصات المتعلقة بالمضمحلة ائتمانياً على أساس الفرق بين صافي القيمة المدرجة والمبلغ القابل للاسترداد للعقود المالية. بما أن هذا يستخدم نفس المعايير الواردة في معيار المحاسبة المالي رقم 11، تظل منهجية المجموعة بالنسبة للمخصصات المحددة للخسائر الائتمانية كما هي دون تغيير.

وفي حالة عدم وجود رهونات أو ضمانات يمكن للمجموعة استرداد تعرضاتها، يتم تطبيق القواعد المطبقة سابقاً وفقا لسياسة المجموعة أو متطلباتها المحلية، أيهما أكثر صرامة، لاحتساب مخصص الخسائر الائتمانية.

<u>الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً</u>

في تاريخ إعداد التقرير المالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة هي مضمحلة ائتمانياً. الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً، تتضمن على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو جهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- احتمال أن يدخل المقترض في حالة إفلاس أو أي إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- إعادة هيكلة التسهيل من قبل المجموعة بشروط لا تأخذها المجموعة في الاعتبار في الظروف الأخرى؛

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

أن المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتغيرات التالية:

- احتماليه حدوث التعثر في السداد؛
- الخسارة في حالة التعثر في السداد؛ و
- قيمة التعرض عند التعثر في السداد.

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أدناه.

تعريف التعثر في السداد

تعتبر المجموعة بأن الموجودات المالية تكون في حالة التعثر في السداد عندما يكون من غير المرجح أن يسدد المقترض التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، وذلك دون الرجوع إلى المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل تصفية الضمان؛ أو تجاوز المقترض في سداد أي من التزاماته الائتمانية المستحقة للمجموعة لأكثر من 90 يوماً أو أي التزامات ائتمانية للمجموعة. وعند تقييم ما إذا كان المقترض متعثر في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار كلاً من العوامل النوعية مثل خرق التعهدات والعوامل الكمية مثل وضع التأخر في السداد وعدم سداد التزام آخر من نفس الجهة المصدرة للمجموعة.

احتمالية حدوث التعثر في السداد

تعتبر درجات المخاطر الائتمانية بمثابة المدخلات الأساسية لعملية تحديد الهيكل الزمني لاحتمالية حدوث التعثر في السداد للتعرضات الائتمانية. تقوم المجموعة بجمع معلومات عن الأداء والتعثر في السداد بشأن تعرضات مخاطرها الائتمانية ويتم تحليلها من خلال تحديد درجة المخاطر الائتمانية الخاصة بالشركات ويتم تحديد عدد أيام التأخير في السداد لمحفظة التجزئة. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لتحليل البيانات التي تم جمعها، وتقوم بتقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد لهذه التعرضات بالإضافة إلى التغيرات المتوقعة نتيجة لتجاوز الفترات الزمنية المقررة. يتضمن هذا التحليل على تحديد وتحديث العلاقة بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد والتغيرات في العوامل الرئيسية للاقتصاد الكلي، وذلك على مستوى مختلف المناطق الجغرافية التي تعمل فيها المجموعة.

يستخدم كل عنصر من عناصر (الشركة التابعة) للمجموعة مجموعة من المؤشرات الرئيسية للاقتصاد الكلي، بما في ذلك الفائض/العجز المالي كنسبه من الناتج المحلي الإجمالي ونمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ونفقات الحكومة وتقلبات سوق الأسهم وتكلفة التمويل ونمو معدلات الإقراض الائتماني ومعدل التضخم والبطالة.

أنواع احتمالية حدوث التعثر في السداد المستخدمة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

- احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى 12 شهراً – هذا هو تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد خلال 12 شهراً القادمة (أو على مدى العمر المتبقي للأداة المالية إذا كان ذلك أقل من 12 شهراً). يتم استخدام ذلك لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً.

- احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر – هذا هو تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتبقي للأداة المالية. يتم استخدام ذلك لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بالنسبة "للمرحلة 2".

إضافة معلومات النظرة المستقبلية

تأخذ المجموعة في الاعتبار أحدث التوقعات الاقتصادية المتاحة من قبل صندوق النقد الدولي أو مقدمي الخدمات المشهورين الآخرين، لمدة 5 سنوات. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لإضافة العوامل الاقتصادية الكلية على معدلات التعثر في السداد التاريخية. في حالة عدم وجود أي من معايير الاقتصادية الكلية السابقة والتي تكون ذات أهمية إحصائية أو إذا كانت نتائج احتمالية حدوث التعثر في السداد المتوقعة مخالفة بشكل كبير للتوقعات الحالية للظروف الاقتصادية، تطبق الإدارة الطريقة النوعية لاحتمالية حدوث التعثر في السداد، وذلك بعد تحليل المحفظة وفقاً لأداة التشخيص.

تؤدي إضافة معلومات النظرة المستقبلية إلى زيادة مستويات مرجعية اتخاذ القرارات حول مدى تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية الكلية على الخسائر الائتمانية المتوقعة المطبقة على تعرضات المرحلة 1 والمرحلة 2 التي تعتبر بأنها منتجة (المرحلة 3 هي التعرضات ضمن فئة التعثر في السداد). وفقاً لسياسة، يتطلب إجراء مراجعة دورية للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

الخسارة في حالة التعثر في السداد
الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة التي قد تنتج إذا كان المقترض متعثراً في السداد. يتم احتساب ذلك بالأخذ في الاعتبار الضمانات والموارد الأخرى المتاحة للمجموعة والتي يمكن استخدامها لاسترداد الموجود في حالة التعثر في السداد.

وتقدر المجموعة معايير الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد، استناداً إلى البيانات التاريخية باستخدام كلاً من العوامل الداخلية والخارجية، بالنسبة لتقدير الخسارة في حالة التعثر في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار استخدام أي من الطرق التالية:

السجل الداخلي للتعثر في السداد: عندما تكون البيانات متاحة يمكن للوحدات تقدير الخسارة في حالة التعثر في السداد باستخدام معلومات من واقع خبراتها التاريخية للتعثر في السداد وبيانات الاسترداد المقابلة.

الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى اتفاقية بازل: أوصت الأنظمة المحلية باحتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً لاتفاقية بازل المعدلة بالاعتماد على الضمانات المتاحة.

الخسارة في حالة التعثر في السداد القائمة على الضمانات: بالنسبة للتمويلات المضمونة، تقوم المجموعة باستخدام الخسارة في حالة التعثر في السداد القائمة على الضمانات، حيث يوجد لدى المجموعة إطار عمل فعال لإدارة الضمانات التي تكون قادرة على تقييم وتوفير التقييم للضمانات المحدثة وتحديد الأتعاب القانونية وقابلية تنفيذها.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد
تمثل قيمة التعرض عند التعثر في السداد تقدير التعرض في تاريخ التعثر في السداد في المستقبل، بالأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ إعداد التقارير المالية بما في ذلك المدفوعات على المبالغ الأصلية والربح على المبلغ الأصلي القائم والسحوبات المتوقعة على التسهيلات المتعهد بها.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد المدرجة في الميزانية
قيمة التعرض عند التعثر في السداد للبنود المدرجة في الميزانية هي المبالغ القائمة عند وقت حدوث التعثر في السداد. يجب أن ترحل التعرضات القائمة للبنود المدرجة في الميزانية مباشرةً الخاضعة لإدراج هيكل السداد الخاص بها.

يجب تقدير المدفوعات باستخدام الاتجاهات السابقة وخصمها من قيمة التعرض عند التعثر في السداد عند احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية
لا يوجد تاريخ سداد ثابت للتعرضات غير المدرجة في الميزانية؛ وبالتالي، يتم احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية بعد تطبيق عامل تحويل الائتمان على المبلغ الإسمي للتعرضات غير المدرجة في الميزانية. تستخدم المجموعة الطرق التالية لإيجاد عامل تحويل الائتمان لقيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية.

عامل تحويل الائتمان بناءً على البيانات الداخلية – تقوم المجموعة بإجراء تحليل على أساس المنتجات غير المدرجة في الميزانية لدراسة متوسط معدل الاستخدام/ التحويل على مدى فترة 3 إلى 5 سنوات. بناءً على تحليل المنتجات، يتم تقدير عوامل التحويل/الاستخدام على نطاق واسع. بالنسبة للاعتمادات المستندية وخطاب الضمانات الصادرة، تحدد الوحدات عامل تحويل الائتمان من خلال تقدير مجموع مبلغ الاعتمادات المستندية / خطاب الضمانات الذي تم تفويضه / تحويله خلال 3 – 5 السنوات السابقة كنسبة من مجموع الاعتمادات المستندية / خطاب الضمانات الصادرة للتوصل إلى التعرضات المتوقعة في المستقبل لتلك البنود غير المدرجة في الميزانية.

عامل تحويل الائتمان التنظيمي - في حالة عدم وجود البيانات الداخلية، تستخدم المجموعة نفس عامل تحويل الائتمان لاتفاقية بازل المستخدم لحساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لأنظمة مصرف البحرين المركزي. وتبلغ هذه المعدلات 20% بالنسبة للتعرضات التي لديها استحقاقات تعادل أو تقل عن سنة واحدة و50% بالنسبة للتعرضات التي لديها استحقاقات لأكثر من سنة واحدة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة الجماعية والمراحل

يتم بصفة عامة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات الكبيرة الفردية والقروض المضمحلة ائتمانياً بشكل فردي. بالنسبة لتعرضات الأفراد والتعرضات الأخرى للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، حيث تكون المعلومات الخاصة المتاحة للعملاء أقل، تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي. ويشمل ذلك المعلومات الخاصة بالمقترضين، مثل التأخر في السداد ووقع الخبرة التاريخية الجماعية للخسائر ومعلومات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية.

لتقييم مراحل التعرضات ولقياس مخصص الخسارة على أساس جماعي، تقوم المجموعة بتجميع تعرضاتها إلى قطاعات على أساس خصائص المخاطر الائتمانية المشتركة، مثل الموقع الجغرافي ونوع العميل والقطاع والتصنيف وتاريخ الاثبات المبدئي وفترة الاستحقاق وقيمة الضمان.

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد على العقود المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما. يتضمن ذلك على كلاً من المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، وذلك من وقع الخبرات التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني للخبراء المتخصصين، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

يتم إجراء التقييم بالنسبة لأداة محددة بدلاً من الطرف المقابل. لأن كل أداة من الأدوات قد يكون لديها مخاطر ائتمانية مختلفة عند الإثبات المبدئي.

يختلف تطبيق المتطلبات المذكورة أعلاه المتعلقة بالزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية بالنسبة لمختلف مواقع المجموعة وفقاً لعدد الظروف التي يواجهها كل موقع من المواقع ويطبق كل موقع من المواقع منهجيه قوية لتقييم المخاطر تتناسب مع حجم محفظتها وتعقيدها وهيكلتها وأهميتها الاقتصادية وبيان مخاطرها.

الموجودات المالية المعاد تفاوضها

سيتم تصنيف الحسابات التي كانت منتجة قبل إعادة الهيكلة ولكن تمت إعادة هيكلتها نتيجة لصعوبة مالية ضمن المرحلة 2. الحسابات المتعثرة أو تستوفي أي من المعايير لتصنف كحسابات متعثرة، (قبل إعادة الهيكلة)، فإنه يتم بعد ذلك تصنيفها ضمن المرحلة 3.

التحول الخلفي

النموذج المرحلي لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 هو ذو طبيعة متناظرة حيث أن الحركة عبر المراحل هي ظاهرة من "طريقتين". ومع ذلك، فإن الحركة عبر المراحل ليست فورية ما لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات المخاطر الائتمانية. وبمجرد أن لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات مخاطر الائتمان، يجب أن تتم معايرة الحركة إلى المرحلة 1 أو المرحلة 2 ولا يمكن أن تكون تلقائية أو فورية. يتم الأخذ في الاعتبار بعض المعايير مثل فترة الملاحظة ومؤشرات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وسجل الدفع للعملاء المحولين إلى المرحلة 2 أو المرحلة 1. يتم الأخذ في الاعتبار العوامل التالية بما في ذلك فترة المعالجة لأي تحول خلفي:

من المرحلة 2 إلى المرحلة 1:

- لم تعد المعايير الخاصة بتصنيف التعرض إلى المرحلة 2 (المعايير المغطاة في جزء الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية أعلاه) موجودة؛
- يتم عمل المدفوعات دون أي متأخرات في السداد؛
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 6 أشهر لأي من حسابات المرحلة 2؛ و
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 12 شهراً للحسابات المعاد هيكلتها.

من المرحلة 3 إلى المرحلة 2:

- لم تعد المعايير الخاصة بتصنيف التعرض إلى المرحلة 3 (المعايير المغطاة في جزء التعثر في السداد أعلاه) موجودة؛
- المدفوعات يتم عملها في وقتها دون أي متأخرات في السداد.
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 12 شهراً للتسهيلات المتعثرة والمعاد هيكلتها.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

شطب

يتم شطب تسهيلات التمويل (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للاسترداد. وهذا هو الحال بشكل عام عندما تحدد المجموعة بأن المقترض لا يمتلك أية موجودات أو مصادر دخل التي يمكن أن تحقق التدفقات النقدية الكافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الالتزام بإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

عرض مخصص للخسائر الائتمانية في القائمة الموحدة للمركز المالي

تم عرض مخصص للخسائر الائتمانية في القائمة الموحدة للمركز المالي كالتالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات التمويل وعقود الضمانات المالية: كمخصص مدرج في المطلوبات الأخرى بصفة عامة؛ و
- حيثما تتضمن العقود المالية على كلاً من العنصر المسحوب أو غير المسحوب، قامت المجموعة بتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على ارتباطات التمويل / العنصر غير المدرج في الميزانية وذلك بشكل منفصل عن ذلك العنصر المسحوب، يتم عرض مخصص الخسائر الائتمانية للعنصر غير المسحوب كمخصص في المطلوبات الأخرى.

ج. النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه كما هو مشار إليه في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على نقد ونقد قيد التحصيل وأرصده لدى بنوك مركزية بإستثناء الإحتياطيات الإجبارية وأرصدة لدى بنوك أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

د. ذمم مدينة

تشتمل الذمم المدينة على ذمم بيوع (مرابحات) مدينة وذمم إجارة مدينة وذمم سلم مدينة وذمم إستصناع مدينة.

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

تشتمل ذمم بيوع (مرابحات) مدينة بشكل أساسي على مرابحات وسلع دولية وتدرج بعد حسم الأرباح المؤجلة ومخصصات المبالغ المشكوك في تحصيلها. تعتبر المجموعة الوعد في عقود ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ملزماً لطالب الشراء.

ذمم إجارة مدينة

ذمم الإجارة المدينة هي عبارة عن مبالغ الإيجار المستحقة في نهاية السنة بعد حسم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

ذمم سلم مدينة

ذمم السلم المدينة هي عبارة عن المبالغ المستحقة في نهاية السنة بعد حسم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

ذمم إستصناع مدينة

ذمم الإستصناع المدينة هي عبارة عن المبالغ المستحقة في نهاية السنة بعد حسم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

هـ. التمويل بالمضاربة والمشاركة

التمويل بالمضاربة والمشاركة هو عبارة عن شراكة حيث تقوم بموجبها المجموعة بالمساهمة في رأس المال. تدرج هذه بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد حسم الاضمحلال.

و. استثمارات

تشتمل الاستثمارات على أدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة من خلال حقوق الملكية وأدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة واستثمارات عقارية واستثمار في شركات زميلة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

و. استثمارات (تتمة)

استثمارات عقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كاستثمارات عقارية. يتم تسجيل الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الإقتناء المرتبطة بالعقار. بعد الإثبات المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة (فقط المكاسب) كإحتياطي القيمة العادلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات العقارية مقابل إحتياطي القيمة العادلة إلى حد الرصيد المتوفر ومن ثم يتم تضمين الخسائر المتبقية في القائمة الموحدة للدخل. في حال وجود خسائر غير محققة تم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب إثبات المكاسب غير المحققة الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. عندما يتم إستبعاد العقار، فأنه يتم تحويل المكسب المتراكم المحول مسبقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة إلى القائمة الموحدة للدخل.

استثمار في شركات زميلة

يتم حساب استثمار المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة حقوق الملكية. إن الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى المجموعة نفوذاً مؤثراً عليها وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في شركة زميلة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة. الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للاستثمار ولا تخضع للإطفاء. تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرةً في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتفصح عنها، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية. يتم إستبعاد المكاسب والخسائر الناتجة من معاملات فيما بين المجموعة والشركة الزميلة إلى مدى حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

إن تواريخ إعداد تقارير الشركات الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

أدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تتضمن هذه أدوات محتفظ بها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات السوق القصيرة الأجل. يتم إثباتها مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع بإستثناء تكاليف الإقتناء. ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة. يتم تضمين جميع المكاسب أو الخسائر المحققة وغير المحققة ذات الصلة في القائمة الموحدة للدخل.

تثبت جميع الاستثمارات الأخرى مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الإقتناء المصاحبة للاستثمار.

أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

تتضمن هذه جميع الأدوات المالية التي لم يتم تغطيتها أعلاه. بعد الإقتناء، يتم إعادة قياس الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر غير المحققة بالتناسب في حقوق الملكية وحقوق حاملي حسابات الاستثمار حتى يستبعد الاستثمار أو عندما يصبح الاستثمار مضمحلاً فعندها يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً من خلال حقوق الملكية أو حقوق حاملي حسابات الاستثمار في القائمة الموحدة للدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة

يتم تصنيف أدوات الدّين التي تدار على أسس تعاقدية ولم يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل كأدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة. تدرج هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة، بعد حسم مخصص اضمحلال من قيمتها. يتم حساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الإقتناء. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة من هذه الاستثمارات في القائمة الموحدة للدخل عند الاستبعاد أو الاضمحلال.

ز. إجارة منتهية بالتمليك

يتم إثبات دخل الإجارة بالتناسب مع الفترة الزمنية على مدى فترة عقد الإجارة وتدرج بعد حسم الإستهلاك. يتم استبعاد الدخل المتعلق بحسابات الإجارة المنتهية بالتمليك المتعثرة المتأخرة عن السداد من القائمة الموحدة للدخل.

ح. عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج العقارات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم والاضمحلال المتراكم في القيمة بإستثناء الأراضي التي تم إدراجها بالقيمة العادلة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصليحات في القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها. يتم إدراج المكاسب أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن دخل تشغيلي آخر. يحسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات باستثناء الأراضي المملوكة ملكاً حراً حيث تعتبر بأن ليس لها عمراً محدداً.

يتم حساب الإستهلاك على النحو التالي:

مباني	30 - 50 سنوات
أثاث مكاتب ومعدات	4 - 10 سنوات
مركبات	3 سنوات
أخرى	4 - 5 سنوات

يتم إثبات أي تغيير لاحق في القيمة العادلة للأراضي (فقط المكاسب) كاحتياطي القيمة العادلة للممتلكات في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية. تم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للأراضي مقابل احتياطي القيمة العادلة للممتلكات إلى حد الرصيد المتوفر ومن ثم يتم إثبات الخسائر المتبقية في القائمة الموحدة للدخل. في حالة وجود خسائر غير محققة تم اثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترات المالية السابقة. فإنه يجب إثبات المكاسب غير المحققة للفترة الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. عند استبعاد الأراضي، فإنه يتم تحويل المكسب المتراكم المحول مسبقاً إلى احتياطي القيمة العادلة إلى القائمة الموحدة للدخل.

ط. القيم العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق.

بالنسبة للاستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيم العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب نسبة الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

يتم تحديد القيمة العادلة لذمم البيوع (المرابحات) المدينة على مستوى المجموعة أو الشركة التابعة في نهاية الفترة المالية على أساس قيمها النقدية المعادلة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ي. الشهرة

يتم قياس الشهرة المقتناة عند دمج الأعمال مبدئياً بالتكلفة والتي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال فوق نصيب المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات والإلتزامات المحتملة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة. يتم مراجعة الشهرة للاضمحلال سنوياً أو أكثر من المعتاد إذا وجدت الأحداث أو التغيرات في الظروف بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون مضمحلة.

لغرض فحص الاضمحلال يتم تخصيص الشهرة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الإقتناء، لكل وحدة منتجة للنقد أو مجموعة وحدات منتجة للنقد، التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت الموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المقتناة تم تعيينها في هذه الوحدات أو مجموعات من الوحدات.

يتم تحديد الاضمحلال عن طريق تقييم المبالغ القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد المتعلقة بالشهرة. يتم إثبات خسارة الاضمحلال عندما تكون القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من قيمتها المدرجة.

ك. موجودات غير ملموسة

تتكون الموجودات غير الملموسة بصورة أساسية من قيمة برنامج الحاسب الآلي. يتم قياس الموجودات غير الملموسة بالتكلفة عند الإثبات المبدئي. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأي خسائر اضمحلال متراكمة.

ل. رهن قيد البيع

تدرج الأصول المكتسبة من تسوية بعض التسهيلات المالية بصافي القيمة المتوقع تحقيقها للتسهيلات المالية ذات الصلة والقيمة العادلة الحالية لمثل هذه الموجودات، أيهما أقل. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر عند الاستبعاد وخسائر إعادة التقييم في القائمة الموحدة للدخل.

م. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. يتم حساب هذه المكافآت على أساس مدة الخدمة للموظفين وإتمام الحد الأدنى لمدة الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمستحقات على مدى فترة التوظيف.

ن. مخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود إلتزام على المجموعة (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الإقتصادية لتسوية هذ الالتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

س. أرباح أسهم

يتم إثبات أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الإعلان عنها.

ع. حقوق حاملي حسابات الاستثمار

تدرج جميع حقوق حاملي حسابات الاستثمار بالتكلفة مضافاً إليها الربح المستحق والاحتياطيات ذات الصلة. يتم عمل إحتياطي مخاطر الاستثمار واحتياطي معادلة الأرباح على مستوى المجموعة أو الشركة التابعة.

ف. إحتياطي مخاطر الاستثمار

احتياطيات مخاطر الاستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق حاملي حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، وذلك من أجل تغطية الخسائر المستقبلية لحقوق حاملي حسابات الاستثمار.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ص. إحتياطي معادله الأرباح

تمثل احتياطيات معادلة الأرباح المبالغ المخصصة من دخل المضاربة ، قبل تخصيص حصة المضارب وتستخدم للحفاظ على مستوى معين من العائد على الاستثمارات المنسوبة إلى المشاركين.

ق. صكوك

يتم معاملة الصكوك الصادرة من قبل المجموعة على أساس العقود الضمنية والهيكلة.

ر. حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية

تمثل حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية الأموال المستلمة من قبل المجموعة من أطراف أخرى وذلك لغرض استثمارها في منتجات معينة وفقاً لتوجيهاتهم. تدار هذه المنتجات بصفة الأمانة وليس لدى المجموعة أي حق في هذه المنتجات. تتحمل الأطراف الأخرى كافة المخاطر وينتفعون بجميع الأرباح من هذه المنتجات. لا يتم تضمين حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة حيث إن المجموعة لا تملك الحق في استخدام أو إستبعاد تلك المنتجات دون مراعاة الشروط التي ينص عليها العقد بين المجموعة والأطراف الأخرى.

ش. أسهم خزينة

يتم خصم أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة اقتنائها (أسهم خزينة) من رأس مال الشركة الأم ويتم حسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم إثبات المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرةً ضمن حقوق الشركة الأم. لا يتم إثبات المكسب أو الخسارة في القائمة الموحدة للدخل من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات الملكية الخاصة.

ت. إثبات الإيراد

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

يتم إثبات الربح من ذمم بيوع (مرابحات) مدينة عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد التعاقدي وقابلاً للقياس الكمي عند بدء المعاملة. يتم إثبات هذا الدخل وفقاً للتناسب الزمني على مدى فترة المعاملة. حينما يكون الدخل من العقد غير قابلاً للتحديد التعاقدي أو غير قابل للقياس، يثبت الدخل عند التأكد من إمكانية تحقيقه بدرجة معقولة أو عند تحقيقه بالفعل. لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد لمدة 90 يوماً أو أكثر ضمن القائمة الموحدة للدخل.

ذمم السلم والإستصناع المدينة

يتم إثبات دخل السلم والإستصناع على أساس التناسب الزمني عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد التعاقدي وقابلاً للقياس عند بدء المعاملة.

التمويل بالمضاربة والمشاركة

يتم إثبات دخل التمويل بالمضاربة والمشاركة عند وجود الحق لاستلام المدفوعات أو عند التوزيع من قبل المضارب. لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد لمدة 90 يوماً أو أكثر ضمن القائمة الموحدة للدخل.

إجارة منتهية بالتمليك

يتم إثبات الدخل بعد حسم الإستهلاك على أساس التناسب الزمني على مدى فترة عقد الإيجار.

دخل الرسوم والعمولات

يتم إثبات دخل الأتعاب والعمولات عند اكتسابها.

دخل آخر

يتم إثبات الدخل الآخر من الاستثمارات عند وجود الحق لاستلام المدفوعات الخاصة بها.

حصة المجموعة كمضارب

يتم حساب حصة المجموعة في الأرباح كمضارب نظير إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار بناءً على بنود وشروط الاتفاقيات المتعلقة بالمضاربة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ت. إثبات الإيراد (تتمة)

حصة المضارب في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية
يتم حساب حصة المجموعة في الأرباح نظير إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار بناءً على البنود والشروط المتعلقة بهذه الاتفاقيات.

ث. عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار
يتم حساب حصة حقوق حاملي حسابات الاستثمار من الدخل على أساس القوانين المحلية القابلة للتطبيق وبناءً على عقود المضاربة كلاً على حده. يمثل هذا الدخل الناتج من حسابات الاستثمار المشتركة بعد حسم المصروفات الأخرى. تتضمن المصروفات الأخرى جميع المصروفات التي تكبدتها المجموعة متضمنة مخصصات معينة. تحسم حصة المجموعة قبل توزيع هذا الدخل.

خ. تمويل مشترك وذاتي
تصنف الاستثمارات والتمويل والذمم المدينة المملوكة بصورة مشتركة من قبل المجموعة وحقوق حاملي حسابات الاستثمار ضمن بند "التمويل المشترك" في القوائم المالية الموحدة. تصنف الاستثمارات والتمويل والذمم المدينة الممولة فقط من قبل المجموعة ضمن "التمويل الذاتي".

ذ. ضرائب
لا تخضع أرباح الشركة للضرائب في مملكة البحرين. تفرض الضرائب على العمليات الأجنبية وفقاً للأنظمة الضريبية المعمول بها في كل بلد من البلدان التي تزاول فيها الشركات التابعة أعمالها. تحسب حصة المجموعة من أرباح الشركات الزميلة بعد حساب الضرائب المفروضة. تفرض ضريبية الدخل المؤجل باستخدام طريقة المطلوبات على الفروق الزمنية المؤقتة بتاريخ قائمة المركز المالي بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

ض. هيئة الرقابة الشرعية
تخضع أنشطة أعمال المجموعة للرقابة من قبل هيئة الرقابة الشرعية المكونة من خمسة أعضاء تعينهم الجمعية العمومية.

أأ. الزكاة
وفقاً للنظام الأساسي لمجموعة البركة فإنه لم يتم تخويل المجموعة لدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين ولا يوجد هناك قانون من هذا القبيل في مملكة البحرين يتطلب من المجموعة بدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين، إلا إذا كان هناك تخويل مباشر من الجمعية العمومية للمجموعة لدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين.

أب. إيرادات محظورة شرعاً
تلتزم المجموعة بتجنب الإيرادات الناتجة من مصادر لا تتفق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الصدقات والتي تقوم المجموعة باستخدامها لأغراض اجتماعية خيرية مختلفة.

أج. اضمحلال الموجودات المالية
يتم إجراء تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة موجودات مالية. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد المقدر لهذا الموجود وكذلك أي خسارة ناتجة من الاضمحلال، بناءً على تقييم المجموعة للقيمة المقدرة للمقابل النقدي، ويتم إثباته في القائمة الموحدة للدخل. يتم عمل مخصصات محددة لتخفيض جميع العقود المالية المضمحلة لقيمها النقدية المتوقع تحقيقها. يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي تكون قد استنفذت جميع المحاولات لإستردادها.

إذا انخفض مبلغ خسارة الاضمحلال في فترة لاحقة، فإن الانخفاض يمكن أن يعود ذلك إلى حدث موضوعي تم حدوثه بعد إثبات قيمة الاضمحلال، عندئذ فإن خسارة الاضمحلال المثبتة مسبقاً يتم إسترجاعها. يتم إثبات أي استرجاعات لاحقة لخسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة للدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أج. اضمحلال الموجودات المالية (تتمة)

بالإضافة إلى ذلك، تحتفظ المجموعة بمخصصات للتحوط من الخسارة المحتملة التي من الممكن حدوثها كنتيجة للمخاطر التي لم يتم تحديدها فيما يتعلق بالذمم المدينة والتمويلات أو موجودات الاستثمارية. يعكس المبلغ الخسائر المتوقعة لهذه الموجودات التي تعزى إلى أحداث وقعت بتاريخ القوائم المالية ولا يعزى هذا المبلغ إلى الخسائر المقدرة المتعلقة بالأحداث المستقبلية.

أد. المقاصة

يتم عمل مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق ديني أو قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

أهـ. الأصول المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع

يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة لأي تخفيض مبدئي أو لاحق للأصل (أو مجموعة الجرد) إلى القيمة العادلة ناقصًا تكاليف البيع. يتم الاعتراف بأي مكسب لأي زيادات لاحقة في القيمة العادلة ناقصًا تكاليف بيع الأصل (أو مجموعة التصرف)، ولكن لا يزيد عن أي خسارة انخفاض متراكمة معترف بها سابقًا. يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر التي لم يتم الاعتراف بها مسبقًا في تاريخ بيع الأصل غير المتداول (أو المجموعة التي تم التخلص منها) في تاريخ الاستبعاد.

أو. العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. ترحل جميع الفروق الناتجة إلى قائمة الدخل على مستوى الوحدة.

تحويل العملات الأجنبية

كما هو بتاريخ إعداد التقارير المالية، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى عملة عرض المجموعة (الدولار الأمريكي) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي، ويتم تحويل قوائم دخلها بالمتوسط المرجح لأسعار الصرف للسنة. ترحل فروق الصرف الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية مباشرة إلى بند منفصل في حقوق الملكية.

عند استبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات المبلغ المتراكم المؤجل الذي تم إثباته في حقوق الملكية والمتعلق بتلك الوحدة الأجنبية في القائمة الموحدة للدخل.

أز. الأحكام

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الأحكام التالية، منفصلة عن تلك المرتبطة بالتقديرات، التي لديها تأثير على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

تصنيف الاستثمارات

عند إقتناء الاستثمارات تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها كأدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة.

مبدأ الاستمرارية

قامت ادارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

أح. استخدام التقديرات في إعداد القوائم المالية الموحدة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة إصدار تقديرات وافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة. يتم استخدام التقديرات أساساً لتحديد مخصصات ذمم بيوع (مرابحات) مدينة والتمويل بالمضاربة والمشاركة وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية وأدوات الديّن المدرجة بالتكلفة المطفأة وإجارة المستحقة القبض وموجودات أخرى.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أ. استخدام التقديرات في إعداد القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أط. إستبعاد

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو، حسب مقتضى الحال جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية مشابه) عند:

(1) انقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛

(2) قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد" وسواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود، أو (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

يتم استبعاد المطلوبات المالية عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب تم إخلائه أو إلغائه أو انتهاء مدته. عندما يتم استبدال مطلوب مالي حالي بآخر من نفس المقترض بشروط مختلفة جوهرياً أو عندما يتم تعديل مطلوب حالي بشكل جوهري، فإن هذا الاستبدال أو التعديل يعتبر بمثابة إستبعاد للمطلوب الأصلي ويتم إثبات مطلوب جديد. يتم إثبات فروق المبالغ المدرجة المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

3 نقد وأرصدة لدى بنوك

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي* (معدلة)
أرصدة لدى بنوك مركزية *	**3,331,927**	4,441,912
أرصدة لدى بنوك أخرى	**530,747**	570,938
نقد ونقد قيد التحصيل	**534,119**	672,190
مخصص الخسائر الائتمانية	**(181)**	(3,687)
	4,396,612	5,681,353

* تتضمن الأرصدة لدى البنوك المركزية على احتياطيات إجبارية بمبلغ قدرة 2,184,530 ألف دولار أمريكي (2021: 2,978,925 ألف دولار أمريكي). إن هذه المبالغ غير متوفرة للاستخدام في عمليات اليومية للمجموعة.

4 ذمم مدينة

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي* (معدلة)
ذمم بيوع (مرابحات) مدينة (إيضاح رقم 4.1)	**10,610,013**	11,237,522
ذمم إجارة مدينة (إيضاح رقم 4.2)	**136,924**	140,804
ذمم سلام مدينة (إيضاح رقم 4.3)	**283,574**	259,295
ذمم إستصناع مدينة (إيضاح رقم 4.4)	**150,365**	198,926
مخصص الخسائر الائتمانية	**(743,303)**	(860,900)
	10,437,573	10,975,647

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.1 ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
سلع مرابحات	**23,679**	**314,383**	**338,062**	61,144	532,345	593,489
مرابحات أخرى	**954,173**	**10,246,009**	**11,200,182**	1,668,364	10,082,127	11,750,491
إجمالي ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**977,852**	**10,560,392**	**11,538,244**	1,729,508	10,614,472	12,343,980
أرباح مؤجلة إيضاح رقم ((أ)4.1)	**(86,767)**	**(841,464)**	**(928,231)**	(180,162)	(926,296)	(1,106,458)
	891,085	**9,718,928**	**10,610,013**	1,549,346	9,688,176	11,237,522
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 23)	**(263,339)**	**(398,762)**	**(662,101)**	(276,405)	(500,130)	(776,535)
صافي ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**627,746**	**9,320,166**	**9,947,912**	1,272,941	9,188,046	10,460,987

	2022 ألف دولار أمريكي	*2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)*
المتعثرة	**381,464**	632,814

4.1 (أ) أرباح مؤجلة

	2022 ألف دولار أمريكي	*2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)*
الأرباح المؤجلة فى بداية السنة	**1,106,458**	1,295,325
بيوع المرابحات خلال السنة	**2,793,595**	2,872,895
تكلفة بيوع المرابحات	**(2,279,654)**	(2,226,503)
	1,620,399	1,941,717
الأرباح المؤجلة المحصلة خلال السنة	**(488,655)**	(408,726)
الأرباح المؤجلة التي تم تسويتها خلال السنة	**(15,947)**	(20,591)
الأرباح المؤجلة المتنازل عنها خلال السنة	**(5,033)**	(1,923)
تحويل العملات الأجنبية	**(182,533)**	(404,019)
الأرباح المؤجلة في نهاية السنة	**928,231**	1,106,458

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.2 ذمم إجارة مدينة

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)
إجمالي ذمم الإجارة المدينة	**3,657**	**133,267**	**136,924**	9,150	131,654	140,804
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 23)	**(179)**	**(46,424)**	**(46,603)**	(318)	(47,671)	(47,989)
صافي ذمم الإجارة المدينة	**3,478**	**86,843**	**90,321**	8,832	83,983	92,815

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
المتعثرة	**110,053**	111,857

4.3 ذمم سلم مدينة

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ألف دولار	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)
إجمالي ذمم السلم المدينة	-	**283,574**	**283,574**	-	259,295	259,295
مخصص الخسائر الائتمانية (رقم إيضاح 23)	-	**(17,361)**	**(17,361)**	-	(18,912)	(18,912)
صافي ذمم السلم المدينة	-	**266,213**	**266,213**	-	240,383	240,383

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
المتعثرة	**24,543**	30,040

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.4 ذمم إستصناع مدينة

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)
إجمالي ذمم	-	150,365	150,365	-	198,926	198,926
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 23)	-	(17,238)	(17,238)	-	(17,464)	(17,464)
صافي ذمم	-	133,127	133,127	-	181,462	181,462

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
المتعثرة	20,300	19,570

يوضح الجدول أدناه جودة ائتمان الذمم المدينة والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة.

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,732,623	167,451	-	2,900,074
مرضي (5-7)	6,180,829	1,563,613	-	7,744,442
التعثر في السداد (8-10)	-	-	536,360	536,360
مخصص الخسائر الائتمانية	(45,453)	(282,885)	(414,965)	(743,303)
	8,867,999	1,448,179	121,395	10,437,573

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)
جيد (1-4)	2,940,382	184,300	-	3,124,682
مرضي (5-7)	6,164,742	1,752,842	-	7,917,584
التعثر في السداد (8-10)	-	-	794,281	794,281
مخصص الخسائر الائتمانية	(57,197)	(293,781)	(509,922)	(860,900)
	9,047,927	1,643,361	284,359	10,975,647

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.4 ذمم إستصناع مدينة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**57,197**	**293,781**	**509,922**	**860,900**
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	**5,745**	**(3,986)**	**(1,759)**	**-**
- محول إلى المرحلة 2	**(3,932)**	**19,947**	**(16,015)**	**-**
- محول إلى المرحلة 3	**(88)**	**(63,175)**	**63,263**	**-**
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**15,837**	**72,087**	**189,956**	**277,880**
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	**-**	**-**	**(60,564)**	**(60,564)**
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	**(9,699)**	**439**	**21,054**	**11,794**
مبالغ مشطوبة	**-**	**-**	**(263,736)**	**(263,736)**
تحويل عملات أجنبية / أخرى	**(19,607)**	**(36,208)**	**(27,156)**	**(82,971)**
	45,453	**282,885**	**414,965**	**743,303**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
				(معدلة)
الرصيد في 1 يناير	72,533	150,469	497,025	720,027
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	5,727	(2,711)	(3,016)	-
- محول إلى المرحلة 2	(3,846)	12,704	(8,858)	-
- محول إلى المرحلة 3	(150)	(42,681)	42,831	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	6,768	117,556	199,045	323,369
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(78,333)	(78,333)
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	(8,093)	(2,184)	7,687	(2,590)
مبالغ مشطوبة	-	-	(41,306)	(41,306)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(15,742)	60,628	(105,153)	(60,267)
	57,197	293,781	509,922	860,900

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
التمويل بالمضاربة (إيضاح رقم 5.1)	**691,226**	2,569,329
التمويل بالمشاركة (إيضاح رقم 5.2)	**836,032**	958,107
مخصص الخسائر الائتمانية	**(29,934)**	(34,329)
	1,497,324	3,493,107

5.1 التمويل بالمضاربة

	2022			*2021*		
	تمويل ذاتي ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***تمويل مشترك*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	***المجموع*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي* *ألف* *دولار أمريكي*	*تمويل مشترك* *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي* *(معدلة)*
إجمالي التمويل بالمضاربة	**10,927**	**680,299**	**691,226**	193,695	2,375,634	2,569,329
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم23)	**(420)**	**(16,643)**	**(17,063)**	(420)	(17,311)	(17,731)
صافي التمويل بالمضاربة	**10,507**	**663,656**	**674,163**	193,275	2,358,323	2,551,598

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* *(معدلة)*
المتعثرة	**35,275**	30,227

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة (تتمة)

5.2 التمويل بالمشاركة

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
إجمالي التمويل بالمشاركة	**242,597**	**593,435**	**836,032**	332,700	625,407	958,107
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 23)	**(808)**	**(12,063)**	**(12,871)**	(4,049)	(12,549)	(16,598)
صافي التمويل بالمشاركة	**241,789**	**581,372**	**823,161**	328,651	612,858	941,509

	2022 ألف دولار أمريكي	*2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)*
المتعثرة	**18,320**	27,637

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان للتمويل بالمضاربة والمشاركة والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة.

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
جيد (1-4)	**749,979**	**32,584**	-	**782,563**
مرضي (5-7)	**536,874**	**154,226**	-	**691,100**
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**53,595**	**53,595**
مخصص الخسائر الائتمانية	**(3,457)**	**(4,474)**	**(22,003)**	**(29,934)**
	1,283,396	**182,336**	**31,592**	**1,497,324**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
جيد (1-4)	1,142,014	79,440	-	1,221,454
مرضي (5-7)	2,113,415	134,703	-	2,248,118
التعثر في السداد (8-10)	-	-	57,864	57,864
مخصص الخسائر الائتمانية	(6,460)	(3,886)	(23,983)	(34,329)
	3,248,969	210,257	33,881	3,493,107

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة (تتمة)

5.2 التمويل بالمشاركة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**6,460**	**3,886**	**23,983**	**34,329**
تغيرات نتيجة للتمويل المثبت في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	**(126)**	**128**	**(2)**	**-**
- محول إلى المرحلة 2	**575**	**(573)**	**(2)**	**-**
- محول إلى المرحلة 3	**-**	**(36)**	**36**	**-**
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**(2,162)**	**2,495**	**1,263**	**1,596**
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	**-**	**-**	**(1,134)**	**(1,134)**
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	**(1)**	**28**	**(38)**	**(11)**
مبالغ مشطوبة	**-**	**-**	**-**	**-**
تحويل عملات أجنبية / أخرى	**(1,289)**	**(1,454)**	**(2,103)**	**(4,846)**
	3,457	**4,474**	**22,003**	**29,934**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
الرصيد في 1 يناير	12,270	9,383	14,753	36,406
تغيرات نتيجة للتمويل المثبت في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	498	(496)	(2)	-
- محول إلى المرحلة 2	(239)	263	(24)	-
- محول إلى المرحلة 3	(3)	(211)	214	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(1,207)	(4,731)	6,776	838
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(553)	(553)
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	(1,069)	(26)	94	(1,001)
مبالغ مشطوبة	-	-	(11,579)	(11,579)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(3,790)	(296)	14,304	10,218
	6,460	3,886	23,983	34,329

6 استثمارات

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي* (معدلة)
أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (إيضاح رقم 6.1)	**135,926**	52,688
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (إيضاح رقم 6.2)	**593,612**	479,243
أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة (إيضاح رقم 6.3)	**4,274,330**	3,710,737
	5,003,868	4,242,668
استثمارات عقارية (إيضاح رقم 6.4)	**172,708**	186,767
استثمارات في شركات زميلة (إيضاح رقم 6.5)	**58,138**	66,034
	5,234,714	4,495,469

6.1 أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدّين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

	2022			*2021*		
	تمويل ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*تمويل ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي* (معدلة)
استثمارات مسعرة						
أدوات الدّين	**67**	**-**	**67**	-	33,653	33,653
سندات أسهم حقوق الملكية	**131,772**	**3,292**	**135,064**	7,569	4,596	12,165
	131,839	**3,292**	**135,131**	7,569	38,249	45,818
استثمارات غير مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	**795**	**-**	**795**	6,870	-	6,870
	795	**-**	**795**	6,870	-	6,870
	132,634	**3,292**	**135,926**	14,439	38,249	52,688

6 استثمارات (تتمة)

6.2 أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي* (معدلة)
استثمارات مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	**12,255**	**30,849**	**43,104**	13,754	31,552	45,306
صناديق مدارة	**3,131**	**20,392**	**23,523**	3,382	11,146	14,528
صكوك	**256,326**	**221,573**	**477,900**	225,722	162,544	388,266
	271,712	**272,814**	**544,527**	242,858	205,242	448,100
استثمارات غير مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	**14,610**	**21,322**	**35,932**	10,215	15,177	25,392
صناديق مدارة	**711**	**11,546**	**12,257**	546	9,032	9,578
صكوك	**-**	**7,577**	**7,577**	-	3,506	3,506
	15,321	**40,445**	**55,766**	10,761	27,715	38,476
مخصصات الاضمحلال	**(6,875)**	**195**	**(6,680)**	(6,911)	(422)	(7,333)
	280,158	**313,454**	**593,612**	246,708	232,535	479,243

6.3 أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
استثمارات مسعرة						
صكوك وبنود مشابهة	**2,070,759**	**1,333,716**	**3,404,474**	1,687,797	1,341,915	3,029,712
	2,070,759	**1,333,716**	**3,404,474**	1,687,797	1,341,915	3,029,712
استثمارات غير مسعرة						
صكوك وبنود مشابهة	**93,286**	**785,281**	**878,567**	97,905	590,688	688,593
مخصص الخسائر الائتمانية	**(715)**	**(7,997)**	**(8,712)**	(502)	(7,066)	(7,568)
	2,163,330	**2,111,000**	**4,274,330**	1,785,200	1,925,537	3,710,737

6 استثمارات (تتمة)

6.3 أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان لأدوات الدّين والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	***المرحلة 2: ألف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
جيد (1-4)	**3,677,322**	**-**	**-**	**3,677,322**
مرضي (5-7)	**595,055**	**8,099**	**-**	**603,154**
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**2,565**	**2,565**
مخصص الخسائر الائتمانية	**(5,872)**	**(275)**	**(2,565)**	**(8,712)**
	4,266,506	**7,824**	**-**	**4,274,330**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	*المرحلة 2: ألف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
				(معدلة)
جيد (1-4)	3,095,671	-	-	3,095,671
مرضي (5-7)	608,155	11,914	-	620,069
التعثر في السداد (8-10)	-	-	2,565	2,565
مخصص الخسائر الائتمانية	(4,966)	(37)	(2,565)	(7,568)
	3,698,860	11,877	-	3,710,737

6 استثمارات (تتمة)

6.3 أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1:	***المرحلة 2:***	***المرحلة 3:***	
	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	***الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**4,966**	**37**	**2,565**	**7,568**
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**3,113**	**(19)**	**-**	**3,094**
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	**(39)**	**260**	**-**	**221**
تحويل عملات أجنبية / أخرى	**(2,168)**	**(3)**	**-**	**(2,171)**
	5,872	**275**	**2,565**	**8,712**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1:	*المرحلة 2:*	*المرحلة 3:*	
	الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	*الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
				(معدلة)
الرصيد في 1 يناير	4,490	1,201	2,565	8,256
تغيرات نتيجة للأدوات المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	74	(74)	-	-
- محول إلى المرحلة 2	710	(710)	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	464	(370)	-	94
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	(620)	-	-	(620)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(152)	(10)	-	(162)
	4,966	37	2,565	7,568

6 استثمارات (تتمة)

6.4 استثمارات عقارية

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
بالتكلفة	**14,084**	**152,180**	**166,264**	18,720	167,016	185,736
بالقيمة العادلة	**10,465**	**162,243**	**172,708**	14,321	172,446	186,767

يتكون الاستثمار في العقارات بالقيمة العادلة كما في 31 ديسمبر مما يلي:

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي*	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)*
أراضي	**1,624**	**95,813**	**97,437**	1,973	100,572	102,545
مباني	**8,841**	**66,430**	**75,271**	12,348	71,874	84,222
	10,465	**162,243**	**172,708**	14,321	172,446	186,767

فيما يلي تسوية بين القيم المدرجة للاستثمارات العقارية في بداية ونهاية السنة:

	2022 ألف دولار أمريكي	*2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)*
الرصيد في بداية السنة	**186,767**	176,136
إقتناءات	**3,106**	33,113
صافي ربح / (خسارة) من تعديلات القيمة العادلة	**190**	(6,843)
إستبعادات	**(15,269)**	(11,467)
تحويل العملات الأجنبية / أخرى - صافي	**(2,086)**	(4,172)
	(14,059)	10,631
الرصيد في نهاية السنة	**172,708**	186,767

6 استثمارات (تتمة)

6.5 استثمار في شركات زميلة

تشتمل الاستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

	2022			
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	***تمويل مشترك ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	***القيمة السوقية ألف دولار أمريكي***
شركات زميلة مسعرة	**-**	**13,169**	**13,169**	**11,500**
شركات زميلة غير مسعرة	**44,969**	**-**	**44,969**	
	44,969	**13,169**	**58,138**	

	2021			
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	*تمويل مشترك ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي* (معدلة)	*القيمة السوقية ألف دولار أمريكي*
شركات زميلة مسعرة	22,820	12,767	35,587	11,834
شركات زميلة غير مسعرة	30,447	-	30,447	
	53,267	12,767	66,034	

الاستثمار في الشركات الزميلة صافي من انخفاض القيمة بمبلغ 23.000 ألف دولار أمريكي (2021: لا شيء).

7 إجارة منتهية بالتمليك

	2022			2021		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي (معدلة)
أراضي ومباني						
التكلفة	-	**2,451,334**	**2,451,334**	2,340	2,209,182	2,211,522
الإستهلاك المتراكم	-	**(439,221)**	**(439,221)**	(328)	(408,494)	(408,822)
مخصص الخسائر الائتمانية	-	**(8,186)**	**(8,186)**	-	(8,384)	(8,384)
صافي القيمة الدفترية	-	**2,003,927**	**2,003,927**	2,012	1,792,304	1,794,316
معدات						
التكلفة	**50,890**	**257,906**	**308,796**	76,581	233,925	310,506
الإستهلاك المتراكم	**(9,639)**	**(71,470)**	**(81,109)**	(13,100)	(71,703)	(84,803)
مخصص الخسائر الائتمانية	**(492)**	**(4,488)**	**(4,980)**	(259)	(4,337)	(4,596)
صافي القيمة الدفترية	**40,759**	**181,948**	**222,707**	63,222	157,885	221,107
أخرى						
التكلفة	-	**9,110**	**9,110**	-	5,349	5,349
الإستهلاك المتراكم	-	**(2,300)**	**(2,300)**	-	(1,964)	(1,964)
مخصص الخسائر الائتمانية	-	**(88)**	**(88)**	-	(8)	(8)
صافي القيمة الدفترية	-	**6,722**	**6,722**	-	3,377	3,377
المجموع						
التكلفة	**50,890**	**2,718,350**	**2,769,240**	78,921	2,448,456	2,527,377
الإستهلاك المتراكم	**(9,639)**	**(512,991)**	**(522,630)**	(13,428)	(482,161)	(495,589)
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 23)	**(492)**	**(12,762)**	**(13,254)**	(259)	(12,729)	(12,988)
صافي القيمة الدفترية	**40,759**	**2,192,597**	**2,233,356**	65,234	1,953,566	2,018,800

يوضح الجدول الوارد أدناه جودة الائتمان للإجارة المنتهية بالتمليك والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	**803,338**	**9,316**	**-**	**812,654**
مرضي (5-7)	**1,208,469**	**225,476**	**-**	**1,433,945**
التعثر في السداد (8-10)	**-**	**-**	**11**	**11**
مخصص الخسائر الائتمانية	**(1,926)**	**(11,326)**	**(2)**	**(13,254)**
	2,009,881	**223,466**	**9**	**2,233,356**

7 إجارة منتهية بالتمليك (تتمة)

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الف دولار أمريكي*	*المجموع الف دولار أمريكي* (معدلة)
جيد (1-4)	570,992	4,872	-	575,864
مرضي (5-7)	1,217,341	238,570	-	1,455,911
التعثر في السداد (8-10)	-	-	13	13
مخصص الخسائر الائتمانية	(2,355)	(10,631)	(2)	(12,988)
	1,785,978	232,811	11	2,018,800

يوضح الجدول الوارد أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2022			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً الف دولار أمريكي	***المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي***	***المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي***	***المجموع الف دولار أمريكي***
الرصيد في 1 يناير	**2,355**	**10,631**	**2**	**12,988**
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	**(391)**	**660**	**-**	**269**
مخصص إلى (من) احتياطي مخاطر الاستثمار	**53**	**-**	**-**	**53**
تحويل عملات أجنبية / أخرى	**(91)**	**35**	**-**	**(56)**
	1,926	**11,326**	**2**	**13,254**

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً الف دولار أمريكي	*المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي*	*المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي*	*المجموع الف دولار أمريكي* (معدلة)
الرصيد في 1 يناير	2,408	21,434	8	23,850
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	201	(9,964)	-	(9,763)
مخصص إلى (من) احتياطي مخاطر الاستثمار	53	-	-	53
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(307)	(839)	(6)	(1,152)
	2,355	10,631	2	12,988

8 عقارات ومعدات

	مباني *ألف* *دولار أمريكي*	*أراضي* *ألف* *دولار أمريكي*	*أثاث مكاتب ومعدات* *ألف* *دولار أمريكي*	*مركبات* *ألف* *دولار أمريكي*	*أخرى* *ألف* *دولار أمريكي*	*الحق في استخدام الموجودات** *ألف* *دولار أمريكي*	*المجموع* *ألف* *دولار أمريكي (معدلة)*
التكلفة:							
في 1 يناير 2021	259,051	142,020	243,315	10,453	81,189	-	736,028
إضافات	(1,127)	12,973	17,332	363	17,410	58,546	105,497
إعادة تقييم	-	28,237	-	-	-	-	28,237
إستبعادات	(1,729)	(645)	(13,957)	(672)	(258)	41,697	24,436
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(6,951)	(24,747)	(19,370)	(3,301)	(15,942)	(18,154)	(88,465)
في 31 ديسمبر 2021	249,244	157,838	227,320	6,843	82,399	82,089	805,733
إضافات	**71,343**	**29,119**	**11,552**	**514**	**19,272**	**14,382**	**146,182**
إستبعادات	**(56,514)**	**(16,229)**	**(1,916)**	**(469)**	**(7,409)**	**(2,435)**	**(84,972)**
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(39,372)**	**(7,321)**	**(25,399)**	**(968)**	**(52,588)**	**(17,544)**	**(143,192)**
في 31 ديسمبر 2022	**224,701**	**163,407**	**211,557**	**5,920**	**41,674**	**76,492**	**723,751**
الاستهلاك:							
في 1 يناير 2021	59,229	-	186,115	5,630	16,136	-	267,110
المخصص خلال السنة (إيضاح رقم 20)	8,466	-	17,051	659	3,500	14,956	44,632
متعلق بإستبعادات	(1,099)	-	(13,224)	(451)	(37)	15,517	706
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(6,546)	-	(11,509)	(1,104)	(5,828)	(5,839)	(30,826)
في 31 ديسمبر 2021	60,050	-	178,433	4,734	13,771	24,634	281,622
المخصص خلال السنة (إيضاح رقم 20)	**9,965**	**-**	**15,720**	**580**	**3,464**	**9,251**	**38,980**
متعلق بإستبعادات	**(8,778)**	**-**	**(1,275)**	**(152)**	**(3,969)**	**(1,155)**	**(15,329)**
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(9,616)**	**-**	**(15,803)**	**(659)**	**(10,484)**	**(6,432)**	**(42,994)**
في 31 ديسمبر 2022	**51,621**	**-**	**177,075**	**4,503**	**2,782**	**26,298**	**262,279**
صافي القيم الدفترية:							
في 31 ديسمبر 2022	**173,080**	**163,407**	**34,482**	**1,417**	**38,892**	**50,194**	**461,472**
في 31 ديسمبر 2021	189,194	157,838	48,887	2,109	68,628	57,455	524,111

* تتضمن الإضافات على الحق في استخدام الموجودات المثبتة من قبل المجموعة عند معيار المحاسبة المالي رقم 32 المتعلق بالإجارة بتاريخ 1 يناير 2021 والبالغة 74.3 مليون دولار أمريكي.

9 موجودات أخرى

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
فواتير مستحقة القبض	**262,124**	194,046
شهرة وموجودات غير ملموسة (إيضاح رقم 9 (أ))	**73,461**	76,013
رهونات قيد البيع	**149,857**	114,751
أموال صندوق القرض الحسن	**59,153**	97,675
ضرائب مؤجلة	**88,219**	90,720
مبالغ مدفوعة مقدماً	**29,237**	26,215
موجودات محتفظ بها للبيع	**39,978**	-
أخرى	**51,233**	32,763
	753,262	632,183
الاضمحلال / مخصص الخسائر الائتمانية	**(32,479)**	(27,295)
	720,783	604,888

* تتمثل طبيعة الرهونات قيد البيع على عقارات سكنية وتجارية بشكل أساسي.

9 موجودات أخرى (تتمة)

9 (أ) شهرة وموجودات غير ملموسة

	2022			2021		
	شهرة ألف دولار أمريكي	***موجودات غير ملموسة ألف دولار أمريكي***	***المجموع ألف دولار أمريكي***	*شهرة ألف دولار أمريكي*	*موجودات غير ملموسة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي* (معدلة)
في 1 يناير	**43,377**	**32,636**	**76,013**	46,805	28,944	75,749
إضافات	**4,014**	**19,369**	**23,383**	-	18,910	18,910
مخصص الإطفاء للسنة (إيضاح رقم 20)	-	**(11,607)**	**(11,607)**	-	(13,640)	(13,640)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(6,953)**	**(7,375)**	**(14,328)**	(3,428)	(1,578)	(5,006)
في 31 ديسمبر	**40,438**	**33,023**	**73,461**	43,377	32,636	76,013

تم تخصيص الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال ذات الأعمار غير المحددة لأربع وحدات فردية منتجة للنقد. فيما يلي القيمة المدرجة للشهرة المخصصة لكل وحدة من هذه الوحدات المنتجة للنقد:

	2022 ألف دولار أمريكي	*2021 ألف دولار أمريكي* (معدلة)
بنك البركة التركي للمشاركة	**3,484**	3,004
بنك البركة مصر	**638**	1,004
البنك الإسلامي الأردني	**26,646**	26,646
بنك البركة (باكستان) المحدود	**9,670**	12,723
	40,438	43,377

تم تحديد القيمة القابلة للإسترداد للوحدات المنتجة للنقد على أساس حساب القيمة المستخدمة بإستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا للمجموعة والتي تغطي فترة خمس سنوات. تحدد الإدارة الهوامش المدرجة في الميزانية بناءً على الأداء السابق للوحدات المنتجة للنقد وتوقعاتها لتطورات السوق.

10 تمويلات طويلة الأجل

	2022 ألف دولار أمريكي	*2021 ألف دولار أمريكي* (معدلة)
التمويل بالمضاربة	**23,491**	15,889
تمويل ثانوي تم الحصول عليه من قبل شركة تابعة	**284,546**	270,944
	308,037	286,833

11 مطلوبات أخرى

	2022 الف دولار أمريكي	2021 الف دولار أمريكي (معدلة)
مبالغ مستحقة الدفع	**310,059**	400,401
هوامش نقدية	**235,099**	226,820
شيكات ادارية	**69,807**	73,997
ضرائب حالية *	**119,287**	84,269
ضرائب مؤجلة *	**13,416**	19,859
مصروفات مستحقة	**92,729**	80,359
صندوق الصدقات	**20,389**	25,636
صافي التزام الاجارة	**52,562**	60,488
الالتزامات المحتفظ بها للبيع	**39,978**	-
أخرى	**135,481**	57,669
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 23)	**62,871**	85,397
	1,151,678	1,114,895

* نظراً لكون عمليات المجموعة خاضعة لقوانين وسلطات ضريبية مختلفة، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الفعلية للضرائب.

12 حقوق حاملي حسابات الاستثمار

	2022 الف دولار أمريكي	2021 الف دولار أمريكي (معدلة)
حقوق حاملي حسابات الاستثمار *	**13,966,177**	15,490,993
احتياطي معادلة الأرباح (إيضاح رقم 12.1)	**66,501**	3,152
احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح رقم 12.2)	**98,768**	62,005
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المتعلقة بحقوق حسابات الاستثمار - صافي (إيضاح رقم 12.3)	**1,382**	2,183
	14,132,828	15,558,333

** صكوك متوسطة الأجل*

تتضمن هذه على صكوك مضاربة مطلقة خاصة ثانوية غير مضمونة تبلغ قيمتها 15,600 ألف دولار أمريكي (2021: 19,439ألف دولار أمريكي) صادرة من قبل بنك البركة (باكستان) المحدود خلال سنة 2014 و2021 وتستحق في سنة 2024 و2031 على التوالي. إن الهدف من إصدار هذه الصكوك هو الامتثال للمتطلبات التنظيمية المتعلقة بنسبة كفاية رأس المال لبنك البركة (باكستان) المحدود. تبدأ عملية السداد الرئيسية لهذه الصكوك بعد ستة اشهر من تاريخ السحب، وستكون نصف سنوية علي أساس القسط الثابت.

12.1 إحتياطي معادلة الأرباح

يلخص الجدول التالي توزيع حقوق حاملي حسابات الاستثماركما في :

	2022 الف دولار أمريكي	2021 الف دولار أمريكي (معدلة)
مؤسسات المالية	**670,694**	744,793
مؤسسات غير المالية وأفراد	**13,462,134**	14,813,540
	14,132,828	15,558,333

12 حقوق حاملي حسابات الاستثمار (تتمة)

12.1 إحتياطي معادلة الأرباح (تتمة)

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي معدل الأرباح:

	2022 ***الف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *الف* *دولار أمريكي* (معدلة)
الرصيد في 1 يناير	**3,152**	5,864
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الاستثمار	**73,409**	1,098
مبالغ مستخدمة خلال السنة	**1,674**	(3,555)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(11,734)**	(255)
الرصيد في 31 ديسمبر	**66,501**	3,152

قامت المجموعة بتخصيص مبلغ متعلق بعملياتها في تركيا خلال العام. يأخذ هذا المبلغ أيضًا في الاعتبار حقيقة أن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ليس لديها حاليًا معيار لمحاسبة التضخم المرتفع (راجع إيضاح 29)

12.2 إحتياطي مخاطر الاستثمار

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي مخاطر الاستثمار:

	2022 ***الف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *الف* *دولار أمريكي* (معدلة)
الرصيد في 1 يناير	**62,005**	64,255
مبالغ محولة إلى المخصصات (إيضاح رقم 23)	**(12,056)**	4,159
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الاستثمار	**51,259**	(6,466)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(2,440)**	57
الرصيد في 31 ديسمبر	**98,768**	62,005

كما لوحظ في الإيضاح 29 ح ، كانت البيئة الاقتصادية في تركيا تعتبر ذات تضخمًا مفرطًا. على عكس المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) التي أصدرت المعيار المحاسبي الدولي رقم 29 "التقارير المالية في بيئة التضخم المرتفع" للنظر في التأثير على التضخم المفرط ، فإن معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ليس لها متطلبات مماثلة ولا تزال قيد نظر مجلس هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. يتطلب المعيار المحاسبي الدولي 29 البيانات المالية التي يتم إعدادها بعملة الاقتصاد شديد التضخم ليتم بيانها من حيث القوة الشرائية في نهاية فترة التقرير. هذا لأن المال يفقد القوة الشرائية بمثل هذا المعدل الذي من المحتمل أن تكون فيه مقارنة المبالغ من المعاملات والأحداث الأخرى التي حدثت في أوقات مختلفة ، حتى خلال نفس الفترة المحاسبية ، مضللة بدون هذا التأثير.

نتيجة للتأثير الذي قد يكون للتضخم المفرط على المركز المالي للمجموعة ونتائج الأداء وتداعياته على القوة الشرائية على العائد على الاستثمارات للمشاركين ، قامت المجموعة بتخصيص مبالغ لمعدلات الربح السنوية ومعدل العائد الداخلي على التوالي. يمكن استخدام معدل أسعار الصرف ومعدل العائد الداخلي لامتصاص التأثير السلبي للتضخم المفرط في تركيا ، والذي لم يتم الاعتراف به في هذه البيانات المالية.

12 حقوق حاملي حسابات الاستثمار (تتمة)

12.3 الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة العائدة إلى حقوق حاملي حسابات الاستثمار- صافي

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
الرصيد في 1 يناير	**2,183**	5,802
التغيرات في القيم العادلة خلال السنة	**613**	(714)
مكسب محقق محول الى القائمة الموحدة للدخل	**(1,466)**	(2,406)
تأثير الضريبة المؤجلة	**58**	1,186
محول إلى حقوق المساهمين	**(6)**	(1,685)
الرصيد في 31 ديسمبر	**1,382**	2,183
العائدة إلى الاستثمارات العقارية	**2,897**	4,136
العائدة إلى أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	**(1,515)**	(1,953)
	1,382	2,183

13 حقوق الملكية

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
رأس المال		
المصرح به 2,500,000,000 سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (2,500,000,000 :2021)	**2,500,000**	2,500,000
رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل		
فى بداية السنة 1,242,879,755 (2021: 1,242,879,755) سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم	**1,242,879**	1,242,879
فى نهاية السنة 1,242,879,755 (2021: 1,242,879,755) سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم	**1,242,879**	1,242,879

13 حقوق الملكية (تتمة)

أسهم خزينة

	عدد الأسهم بالآلاف	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
في 1 يناير	**30,695**	**15,655**	17,462
شراء أسهم خزينة	**973**	**973**	1,914
بيع أسهم خزينة	**(1,628)**	**(1,628)**	(3,721)
في 31 ديسمبر	**30,040**	**15,000**	15,655

بلغت القيمة السوقية لأسهم الخزينة 9,763 ألف دولار أمريكي (2021: 9,209 ألف دولار أمريكي) حيث تمثل 2.4% (2021: 2.5%) من عدد الأسهم القائمة.

معلومات إضافية عن نمط الملكية

1) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم للذين يحتفظون بنسبة 5% أو أكثر من الأسهم القائمة:

في 31 ديسمبر 2022

الأسماء	الجنسية/بلد التأسيس	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
المرحوم صالح عبدالله كامل	**سعودي**	**374,236,973**	**30.11%**
شركة دلة البركة القابضة – شركة معفاة	**بحرينية**	**306,194,694**	**24.64%**
شركة التوفيق للصناديق الاستثمارية المحدودة	**جزيرة كايمن**	**240,173,054**	**19.32%**
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	**سعودي**	**87,313,197**	**7.03%**

في 31 ديسمبر 2021 (معدلة)

الأسماء	الجنسية/بلد التأسيس	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
المرحوم صالح عبدالله كامل	سعودي	374,236,973	30.11%
شركة دلة البركة القابضة – شركة معفاة	بحرينية	306,194,694	24.64%
شركة التوفيق للصناديق الاستثمارية المحدودة	جزيرة كايمن	240,173,054	19.32%
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	سعودي	87,313,197	7.03%

2) لدى المجموعة فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

3) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

في 31 ديسمبر 2022

	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% النسبة من المجموع القائم
أقل من 1%	**89,593,279**	**1,076**	**%7.21**
من 1% لغاية أقل من 5%	**145,368,558**	**6**	**%11.70**
من 5% لغاية أقل من 10%	**87,313,197**	**1**	**%7.03**
من 10% لغاية أقل من 20%	**240,173,054**	**1**	**%19.32**
من 20% لغاية أقل من 50%	**680,431,667**	**2**	**%54.75**
	1,242,879,755	**1,086**	**%100.00**

13 حقوق الملكية (تتمة)

معلومات إضافية عن نمط الملكية (تتمة)

في 31 ديسمبر 2021 (معدلة)

	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% النسبة م المجموع القائم
أقل من 1%	104,607,036	1,083	8.42%
من 1% لغاية أقل من 5%	130,354,801	5	10.48%
من 5% لغاية أقل من 10%	87,313,197	1	7.03%
من 10% لغاية أقل من 20%	240,173,054	1	19.32%
من 20% لغاية أقل من 50%	680,431,667	2	54.75%
	1,242,879,755	1,092	100.00%

أ) علاوة إصدار أسهم/تكاليف عمليات الطرح

يتم معاملة المبالغ المتحصلة التي تفوق القيمة الاسمية لرأس المال الصادر خلال أي إصدار جديد للأسهم، بعد حسم تكاليف الإصدار، على أنها علاوة إصدار أسهم. إن هذا المبلغ غير قابل للتوزيع ولكن يمكن إستخدامه في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

تمثل تكاليف معاملة أسهم حقوق الملكية التكاليف المتكبدة من قبل المجموعة والتي تتعلق مباشرةً بزيادة رأس المال وتم تكبدها نقداً.

ب) احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل 10% من حصة الشركة الأم في صافي الدخل للسنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع للمجموعة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. خلال السنة، تم تحويل مبلغ 14,312 ألف دولار أمريكي (2021: 11,275 ألف دولار أمريكي) إلى الاحتياطي القانوني.

ج) التغيرات المتراكمة في القيم العادلة

تمثل هذه التغيرات صافي مكاسب وخسائر القيمة العادلة غير المحققة المتعلقة بحقوق الشركة الأم من أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والاستثمارات العقارية والأرض التي تشغلها المجموعة (المصنفة كعقارات ومعدات).

د) تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام تحويلات العملات الأجنبية في تسجيل فروق الصرف الناتجة من تحويل القوائم المالية للشركات الأجنبية التابعة. يلخص الجدول التالي احتياطي تحويل العملات الأجنبية حسب الشركة التابعة كما في 31 ديسمبر:

الشركة التابعة	***العملة***	***2022 الف دولار أمريكي***	*2021 الف دولار أمريكي (معدلة)*
بنك البركة الجزائر	دينار جزائري	**72,806**	74,184
بنك البركة (باكستان) المحدود	روبية باكستانية	**49,345**	37,615
بنك البركة مصر	جنية مصري	**237,882**	116,329
بنك البركة التركي للمشاركة *	ليرة تركية	**514,209**	475,106
بنك البركة المحدود	راند جنوب أفريقي	**25,057**	22,674
بنك البركة السودان	جنية سوداني	**134,216**	128,790
بنك البركة تونس	دينار تونسي	**37,915**	33,046
بنك البركة سورية **	جنيه سوري	**57,001**	53,267
أخرى		**(780)**	(283)
		1,127,651	940,728

* راجع إيضاح 29(ح) لمزيد من التفاصيل
** بنك البركة سوريا شركة زميلة ، راجع إيضاح 33 (1) لمزيد من التفاصيل

13 حقوق الملكية (تتمة)

معلومات إضافية عن نمط الملكية (تتمة)

هـ) احتياطيات أخرى
تتضمن الاحتياطيات الأخرى بالأساس على احتياطيات المخاطر المصرفية العامة المحتفظ بها من قبل الشركات التابعة وفقاً للقوانين المحلية.

و) زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين
فوضت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد في 30 مارس 2022 الإدارة التنفيذية لمجموعة البركة بأن تدفع زكاة بمبلغ وقدره 347 ألف دولار أمريكي، نيابة عن جميع المساهمين بحيث يخصم من الأرباح المبقاة للسنة المالية 2021. قامت المجموعة بدفع وتوزيع هذه المبالغ على مستحقي الزكاة بحسب الضوابط الشرعية الموضوعة والمعتمدة من قبل الهيئة الشرعية الموحدة.

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي* (معدلة)
زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين للسنة	**347**	1,015
استخدامات الزكاة:		
زكاة مدفوعة للفقراء والمحتاجين	**47**	427
منح دراسية	**300**	588
مجموع الاستخدامات	**347**	1,015
الزكاة المتبقية المستحقة الدفع	**-**	-

ز) صافي الحركة في الحقوق الغير مسيطرة
يتضمن هذا بصورة أساسية على تأثير التغيرات في رأسمال الشركات التابعة، شراء (بيع) من قبل الحقوق غير المسيطرة من (إلى) المجموعة.

حقوق غير مسيطرة
تمثل الحقوق الغير المسيطرة حقوق ملكية في شركة تابعة لا تعزى بصورة مباشرة أو غير مباشرة إلى الشركة الأم. يتضمن ذلك جزء من صكوك المضاربة من رأس المال الفئة 1 والبالغ قيمتها 165 مليون دولار أمريكي (31 ديسمبر 2021: 50 مليون دولار أمريكي) الصادرة عن الشركة التابعة للمجموعة في شهر فبراير 2018 والتي لم يتم الاكتتاب فيها من قبل الشركة الأم.

14 رأس المال الدائم فئة 1

بتاريخ 31 مايو 2017، أتمت المجموعة إصدار صكوك مضاربة إضافية مدرجة ضمن رأس المال فئة 1 بقيمة إجمالية قدرها 400 مليون دولار أمريكي تماشياً مع توجيهات مصرف البحرين المركزي؛ المدرجة في البورصة الأيرلندية. يخضع ويستند توزيع الأرباح المستحقة الدفع لشروط وبنود القيمة الاسمية القائمة للصكوك بمعدل ربح متوقع بنسبة 7,875% سنوياً وتدفع على أساس نصف سنوي. يتم إثبات هذه الصكوك من خلال حقوق الملكية وسيتم احتساب الربح المقابل المستحق الدفع على تلك الصكوك كتوزيعات من الأرباح. تم تضمين المصروفات المتعلقة بهذا الإصدار في الأرباح المبقاة. ووفقاً للشروط والبنود، ليس لدى حاملي الصكوك الحق بالمطالبة بالأرباح ولا يتم اعتبار حدث عدم دفع الأرباح بأنه حدث للتعثر في السداد. يمكن استرداد الصكوك فقط بناءً على خيار مجموعة البركة.

15 صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة وذاتية

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
ذمم مدينة (إيضاح رقم 15.1)	**965,958**	922,935
التمويل بالمضاربة والمشاركة (إيضاح رقم 15.2)	**177,907**	239,169
استثمارات (إيضاح رقم 15.3)	**573,492**	342,999
إجارة منتهية بالتمليك (إيضاح رقم 15.4)	**130,547**	121,803
أخرى	**-**	6,830
	1,847,904	1,633,736
صافي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات المشتركة	**1,408,471**	1,301,626
إجمالي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات الذاتية	**439,433**	332,110
	1,847,904	1,633,736
إجمالي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات الذاتية	**439,433**	332,110
الربح المدفوع على التمويلات القصيرة الأجل	**(36,453)**	(169,607)
صافي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات الذاتية	**402,980**	162,503

15.1 ذمم مدينة

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
ذمم بيع (مرابحات) مدينة	**944,944**	895,205
ذمم سلم مدينة	**15,881**	15,652
ذمم إستصناع مدينة	**5,133**	12,078
	965,958	922,935

15.2 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	2022 ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي (معدلة)
التمويل بالمضاربة	**111,779**	181,047
التمويل بالمشاركة	**66,128**	58,122
	177,907	239,169

15 صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة وذاتية (تتمة)

15.3 استثمارات

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	**19,541**	4,584
أدوات دّين مدرجة بالتكلفة المطفأة	**396,773**	297,017
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	**131,650**	15,319
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	**108**	2,400
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الديّن المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	**391**	1,751
مكسب (خسارة) من استثمار عقاري	**2,083**	3,079
دخل من شركات زميلة	**17,371**	15,583
مكسب من بيع استثمار عقاري	**4,597**	3,266
مكاسب من بيع الاستثمار من الشركات التابعة	**978**	-
	573,492	342,999

15.4 إجارة منتهية بالتمليك

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
دخل من إجارة منتهية بالتمليك	**319,517**	255,152
إستهلاك موجودات إجارة منتهية بالتمليك	**(188,970)**	(133,349)
	130,547	121,803

16 حصة المجموعة كمضارب

يتم تحديد حصة المجموعة كمضارب على مستوى كل شركة تابعة وبناءً على الشروط والقوانين المتعلقة بالاتفاقيات.

17 دخل رسوم وعمولات أخرى

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
رسوم وعمولات مصرفية	**129,067**	110,015
إعتمادات مستندية	**15,259**	22,464
خطابات ضمان	**21,774**	24,176
خطابات قبول	**4,218**	7,037
	170,318	163,692

18 دخل تشغيلي آخر

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
مكسب صرف العملات الأجنبية	**134,127**	72,648
مكسب من بيع عقارات ومعدات	**10,446**	19,017
	144,573	91,665

19 ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
تمويلات المرابحة	**180**	986
تمويلات ثانوية تم الحصول عليها من قبل شركة تابعة	**26,662**	30,387
الوكالة	**-**	1,658
صكوك	**5,969**	-
	32,811	33,031

20 استهلاك وإطفاء

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
إستهلاك عقارات ومعدات (إيضاح رقم 8)	**38,980**	44,632
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح رقم 9(أ))	**11,607**	13,640
	50,587	58,272

21 مصروفات تشغيلية أخرى

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
مصروفات عامة وإدارية	**123,937**	125,215
مصروفات مهنية وأعمال	**28,247**	25,673
مصروفات متعلقة بالممتلكات	**33,983**	34,309
	186,167	185,197

22 الأصول المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع ، وفقدان السيطرة على شركة تابعة، و شركة تابعة تم بيعها خلال العام

1. الأصول المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع: بنك التمويل والانماء المغرب

خلال ديسمبر 2022 ، اتفقت المجموعة من حيث المبدأ مع بنك إفريقيا ، من خلال توقيع اتفاقية بيع وشراء لبيع حصة المجموعة في بنك التمويل والانماء المغرب. تمت الموافقة على الصفقة من قبل مجلس إدارة المجموعة في ديسمبر 2022. تخضع الصفقة لإجراءات قانونية وتنظيمية مختلفة من المتوقع أن تكتمل في عام 2023.

وفقًا لذلك ، تم تصنيف الموجودات والمطلوبات التالية المتعلقة بالشركة التابعة كمحتفظ بها للبيع كما في 31 ديسمبر 2022:

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***
نقد وأرصدة لدى بنوك	**14,935**
التمويل	**20,867**
أخرى	**4,176**
إجمالي الأصول المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع	**39,978**
حسابات العملاء والمستحق للبنوك	16,479
أخرى	23,499
المطلوبات وأصحاب حسابات الاستثمار المرتبطة مباشرة بالأصول المصنفة كمحتفظ بها للبيع	**39,978**

النتائج الصافية للعمليات المذكورة أعلاه المدرجة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***
صافي الخسارة	**(3,266)**

إن مبالغ الأصول أعلاه صافية من مخصص انخفاض القيمة الذي تم تسجيله مسبقًا على صافي القيمة الدفترية للأصول لتخفيض صافي القيمة الممكن تحقيقها.

يشكل تطبيق معيار الإبلاغ المالي الدولي رقم 5 (الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقفة) أساسًا لمجالات تقديرية للغاية ، حيث تقوم الإدارة بتقييم الامتثال لمتطلبات المحاسبة والقياس والإفصاح الواردة في المعيار الإبلاغ المالي الدولي رقم 5.

22 الأصول المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع ، وفقدان السيطرة على شركة تابعة، و شركة تابعة تم بيعها خلال العام (تتمة)

2. فقدان السيطرة على بنك البركة لبنان

خلال نوفمبر 2022 ، فقدت المجموعة سيطرتها على بنك البركة لبنان، التي تولى إدارته مصرف لبنان المركزي. نتيجة لذلك ، تم تصنيف الاستثمار في لبنان على أنه استثمار.

وفقًا لذلك ، تم إلغاء توحيد الموجودات والمطلوبات التالية المتعلقة بالشركة التابعة كما في 31 ديسمبر 2022:

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***
نقد وأرصدة لدى بنوك	205,739
التمويل	71,051
أخرى	50,225
إجمالي الأصول	**327,015**
حسابات العملاء والمستحق للبنوك	244,004
أخرى	83,011
إجمالي المطلوبات وأصحاب حسابات الاستثمار	**327,015**

النتائج الصافية للعمليات المذكورة أعلاه المدرجة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***
صافي الدخل	**520**

إن مبالغ الموجودات أعلاه صافية من مخصص انخفاض القيمة الذي تم تسجيله مسبقًا على صافي القيمة الدفترية للأصول لتخفيض صافي القيمة الممكن تحقيقها.

22 الأصول المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع ، وفقدان السيطرة على شركة تابعة، و شركة تابعة تم بيعها خلال العام (تتمة)

3. بيع الإستثمار في إتقان كابيتال

خلال ديسمبر 2022 ، أعلنت المجموعة عن بيع حصتها في إتقان كابيتال. تمت الموافقة على الصفقة من قبل مجلس إدارة المجموعة في 26 ديسمبر 2022.

وفقًا لذلك ، تم إلغاء توحيد الموجودات والمطلوبات التالية المتعلقة بالشركة التابعة كما في 31 ديسمبر 2022:

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***
إجمالي الأصول	**15,067**
اجمالي المطلوبات	**1,777**

النتائج الصافية للعمليات المذكورة أعلاه المدرجة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

	2022 ***ألف*** ***دولار أمريكي***
صافي الدخل	**434**

23 صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال

2022	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 3)	ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	ذمم إجارة مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	ذمم سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	ذمم إستصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 و6.3)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
المخصص في 31 ديسمبر	3,688	776,535	47,989	18,912	17,464	17,731	16,597	14,902	12,988	27,295	85,397	1,039,498
المخصص خلال السنة	131	264,014	9,915	2,772	1,179	1,053	543	3,202	270	(1,895)	1,064	282,248
مخصص أنتفت الحاجة إليه /مبالغ مستردة خلال السنة	-	(46,279)	(12,494)	(1,639)	(152)	-	(1,134)	(187)	(1)	(36)	(1,224)	(63,146)
	131	217,735	(2,579)	1,133	1,027	1,053	(591)	3,015	269	(1,931)	(160)	219,102
	3,819	994,270	45,410	20,045	18,491	18,784	16,006	17,917	13,257	25,364	85,237	1,258,600
مبالغ مشطوبة خلال السنة	-	(263,035)	(495)	(206)	-	-	-	-	-	(7)	-	(263,743)
مبالغ مخصصة من احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح رقم 12.2)	-	7,895	1,628	-	2,271	-	(12)	221	53	-	-	12,056
تحويلات صرف العملات الأجنبية /أخرى - صافي	(3,638)	(77,029)	60	(2,478)	(3,524)	(1,721)	(3,123)	(2,746)	(56)	7,122	(22,366)	(109,499)
المخصص في 31 ديسمبر	181	662,101	46,603	17,361	17,238	17,063	12,871	15,392	13,254	32,479	62,871	897,414

خلال السنة، تم احتساب خسارة اضمحلال بمبلغ وقدره 20.5 مليون دولار أمريكي (2021: 391 ألف دولار امريكي) مقابل الاستثمارات.

يتعلق مبلغ وقدره 6,680 ألف دولار أمريكي (2021: 7,333ألف دولار أمريكي) بتسجيل مخصص لأدوات اسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

2021 (معدلة)	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 3)	ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	ذمم إجارة مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	ذمم سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	ذمم إستصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 و6.3)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
المخصص في 31 ديسمبر	3,718	641,704	51,973	15,186	11,164	14,618	21,787	15,675	23,850	25,051	86,133	910,859
المخصص خلال السنة	(28)	298,140	8,729	5,769	10,730	(68)	905	2,448	(9,763)	3,373	9,673	329,908
مخصص أنتفت الحاجة إليه / مبالغ مستردة خلال السنة	-	(63,961)	(11,450)	(885)	(2,037)	-	(553)	(2,284)	-	(747)	716	(81,201)
	(28)	234,179	(2,721)	4,884	8,693	(68)	352	164	(9,763)	2,626	10,389	248,707
	3,690	875,883	49,252	20,070	19,857	14,550	22,139	15,839	14,087	27,677	96,522	1,159,566
مبالغ تم شطبها خلال السنة	-	(41,283)	(23)	-	-	(11,579)	-	-	-	-	-	(52,885)
مبالغ مخصصة من احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح رقم 12.2)	-	(1,088)	(32)	-	(1,470)	-	(1,002)	(620)	53	-	-	(4,159)
تحويلات صرف العملات الأجنبية /أخرى - صافي	(2)	(56,977)	(1,208)	(1,158)	(923)	14,760	(4,540)	(317)	(1,152)	(382)	(11,125)	(63,024)
المخصص في 31 ديسمبر	3,688	776,535	47,989	18,912	17,464	17,731	16,597	14,902	12,988	27,295	85,397	1,039,498

23 صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال (تتمة)

تتعلق هذه المخصصات بالمناطق الجغرافية التالية:

2022	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 3)	ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	ذمم إجارة مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	ذمم سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	ذمم إستصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 و6.3)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
الشرق الأوسط	**163**	**355,786**	**12,422**	**-**	**2,808**	**17,063**	**423**	**11,990**	**106**	**27,977**	**53,750**	**482,488**
شمال أفريقيا	**18**	**52,274**	**33,131**	**6,993**	**756**	**-**	**136**	**1,837**	**12,620**	**3,644**	**2,850**	**114,259**
أوروبا	**-**	**238,045**	**-**	**-**	**-**	**-**	**806**	**215**	**524**	**185**	**2,159**	**241,934**
أخرى	**-**	**15,996**	**1,050**	**10,368**	**13,674**	**-**	**11,506**	**1,350**	**4**	**673**	**4,112**	**58,733**
المجموع	**181**	**662,101**	**46,603**	**17,361**	**17,238**	**17,063**	**12,871**	**15,392**	**13,254**	**32,479**	**62,871**	**897,414**
2021 (معدلة)												
الشرق الأوسط	3,679	391,404	10,936	-	538	17,731	444	11,143	53	22,101	76,019	534,048
شمال أفريقيا	9	51,426	34,720	7,394	918	-	1,230	1,782	12,607	2,777	2,993	115,856
أوروبا	-	312,819	-	-	-	-	4,037	12	320	1,545	1,839	320,572
أخرى	-	20,886	2,333	11,518	16,008	-	10,886	1,965	8	872	4,546	69,022
المجموع	3,688	776,535	47,989	18,912	17,464	17,731	16,597	14,902	12,988	27,295	85,397	1,039,498

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالتسهيلات المتعثرة 322 مليون دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2022 (31 ديسمبر 2021: 484 مليون دولار أمريكي). تشتمل الضمانات على هوامش نقدية وأوراق مالية وعقارات. ستكون الاستفادة من الضمانات على أساس كل عميل على حدة وستقتصر على إجمالي تعرض العميل.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

24 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يتم احتساب مبالغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح بقسمة صافي الدخل للسنة العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

	2022	*2021*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
		(معدلة)
صافي الدخل العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم للسنة – *ألف دولار أمريكي*	**143,116**	94,105
الربح الموزع على رأس المال الدائم فئة 1	**(33,300)**	(31,500)
	109,816	62,605
عدد الأسهم في بداية السنة (بالآلاف)	**1,242,879**	1,242,879
تأثير أسهم الخزينة (بالآلاف)	**(30,645)**	(32,350)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في نهاية السنة (بالآلاف)	**1,212,234**	1,210,529
الربح الموزع للسهم – سنتات أمريكية	**9.06**	5.71

25 النقد وما في حكمه

	2022	*2021*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
		(معدلة)
أرصدة لدى بنوك مركزية باستثناء الإحتياطي الإجباري	**1,147,397**	1,462,987
أرصدة لدى بنوك أخرى	**530,747**	570,937
نقد ونقد قيد التحصيل	**534,119**	672,190
	2,212,263	2,706,114

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

26 معاملات الطرف ذي العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة مع تلك المجموعة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	شركات زميلة	***المساهمين الرئيسين***	***أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين***	***أطراف أخرى ذات علاقة***	***2022***	*2021*
	ألف	***ألف***	***ألف***	***ألف***	***ألف***	*ألف*
	دولار أمريكي	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	***دولار أمريكي***	*دولار أمريكي* (معدلة)
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	**1,474**	**-**	**121**	**-**	**1,595**	2,094
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**274**	**-**	**471**	**-**	**745**	2,456
الأتعاب الأخرى ودخل العمولات	**237**	**-**	**1**	**32**	**270**	231

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة المدرجة في القائمة الموحدة للدخل:

	2022	*2021*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي* (معدلة)
مكافآت قصيرة الأجل	**3,175**	6,378
مكافآت طويلة الأجل	**366**	698

تشتمل المكافآت القصيرة الأجل على الرواتب الأساسية والعلاوات والبدلات وغيرها من المكافآت المدفوعة خلال السنة، وتتضمن المكافآت طويلة الأجل على التعويضات ومزايا التأمينات الاجتماعية وخطة الاستثمار.

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة 1.5 مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 (2021: 1.5 مليون دولار أمريكي).

26 معاملات الطرف ذي العلاقة (تتمة)

إن الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في 31 ديسمبر هي كالتالي:

	شركات زميلة *ألف* *دولار أمريكي*	*المساهمين الرئيسين* *ألف* *دولار أمريكي*	*أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين* *ألف* *دولار أمريكي*	*أطراف أخرى ذات علاقة* *ألف* *دولار أمريكي*	***2022*** ***ألف*** ***دولار أمريكي***	*2021* *ألف* *دولار أمريكي* (معدلة)
الموجودات:						
ذمم مدينة	**1,990**	**-**	**868**	**-**	**2,858**	1,109
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**-**	**-**	**1,370**	**-**	**1,370**	1,433
استثمارات	**64,904**	**-**	**-**	**-**	**64,904**	46,726
موجودات أخرى	**9,312**	**-**	**354**	**-**	**9,666**	275
المطلوبات:						
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	**72,743**	**2,125**	**1,737**	**10**	**76,615**	7,856
مبالغ مستحقة لبنوك	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	23
مطلوبات أخرى	**30**	**3**	**150**	**200**	**383**	52
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**10,295**	**7,671**	**17,133**	**20**	**35,119**	37,130
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية	**122,835**	**8,606**	**2,609**	**-**	**134,050**	29,266

جميع التعرضات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة منتجة وخالية من أي مخصص محدد للخسائر الائتمانية.

26 معاملات الطرف ذي العلاقة (تتمة)

فيما يلي تفاصيل الحصص المباشرة وغير المباشرة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في أسهم المجموعة كما في نهاية السنة:

اسم أعضاء مجلس الإدارة	***المنصب***	***الجنسية***	***2022***	***المعاملة***
			عدد الأسهم	***عدد الأسهم***
عبدالله صالح كامل	**رئيس مجلس الإدارة**	**سعودي**	**338,598**	**-**
عبدالإله صباحي	**عضو مجلس الإدارة**	**سعودي**	**225,899**	**-**
فهد الراجحي	**عضو مجلس الإدارة**	**سعودي**	**10,815**	**-**

اسم أعضاء مجلس الإدارة	*المنصب*	*الجنسية*	*2021*	*المعاملة*
			عدد *الأسهم* (معدلة)	عدد *الأسهم*
عبدالله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة	سعودي	338,598	-
عبدالإله صباحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	225,899	-
فهد الراجحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	10,815	-

27 ارتباطات وإلتزامات محتملة

	2022 ***ألف دولار أمريكي***	*2021* *ألف دولار أمريكي* (معدلة)
اعتمادات مستندية	**630,421**	842,993
خطابات ضمان	**1,496,283**	1,557,930
خطابات قبول	**56,076**	130,561
ارتباطات غير مسحوبة	**857,095**	1,052,955
عقود الوعد المتوافقة مع مبادئ الشريعة	**252,006**	516,793
	3,291,881	4,101,232

28 تحليل القطاعات

تم عرض معلومات القطاعات على أساس القطاعات الجغرافية للمجموعة. تستند القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسئولة عن تسجيل المعاملات وتعكس الطريقة التي يتم فيها تقييم المعلومات من قبل إدارة المجموعة ومجلس الإدارة.
لأغراض تقديم التقارير المالية، تم تقسيم المجموعة إلى القطاعات الجغرافية التالية:

الشرق الأوسط
شمال أفريقيا
أوروبا
أخرى

إن النتائج المقدم تقرير بشأنها للقطاعات الجغرافية مبنية على أنظمة التقارير المالية الداخلية للمجموعة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم 2. المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية.

لم يتم تقديم قطاعات الأعمال لأن ذلك لا ينطبق على المجموعة.

فيما يلي بنود قطاع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:

	2022			*2021*		
القطاع	***الموجودات ألف دولار أمريكي***	***المطلوبات ألف دولار أمريكي***	***حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي***	*الموجودات ألف دولار أمريكي*	*المطلوبات ألف دولار أمريكي*	*حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي* (معدلة)
الشرق الأوسط	**12,999,079**	**3,002,644**	**8,719,950**	14,938,795	3,603,522	10,000,824
شمال أفريقيا	**2,627,922**	**1,348,227**	**994,496**	2,734,389	1,498,991	943,683
أوروبا	**7,647,797**	**4,051,269**	**3,337,415**	8,051,980	4,428,389	3,400,171
أخرى	**1,707,036**	**480,095**	**1,080,967**	2,068,211	703,552	1,213,655
	24,981,834	**8,882,235**	**14,132,828**	27,793,375	10,234,454	15,558,333

فيما يلي بنود الدخل التشغيلي وصافي الدخل التشغيلي وصافي الدخل لكل قطاع من القطاعات:

	2022			*2021*		
القطاع	***مجموع الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي***	***صافي الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي***	***صافي الدخل ألف دولار أمريكي***	*مجموع الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي*	*صافي الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي*	*صافي الدخل ألف دولار أمريكي* (معدلة)
الشرق الأوسط	**532,618**	**289,005**	**138,567**	518,976	281,511	108,160
شمال أفريقيا	**105,553**	**41,718**	**33,117**	117,624	51,953	30,365
أوروبا	**405,528**	**252,700**	**49,036**	258,940	97,744	3,232
أخرى	**95,033**	**33,254**	**18,734**	97,277	37,718	15,357
	1,138,732	**616,677**	**239,454**	992,817	468,926	157,114

29 إدارة المخاطر

تعتبر إدارة المخاطر جزءاً لا يتجزأ من عملية اتخاذ القرار بالمجموعة. وتقوم لجنة المخاطر الإدارية واللجان التنفيذية بتوجيه ومساعدة الإدارة العامة لمخاطر الميزانية للمجموعة. تدير المجموعة هذه التعرضات عن طريق وضع حدود لها بموافقة مجلس الإدارة. ولم تتغير هذه المخاطر وعمليات هذه المخاطر بشكل جوهري عن السنة السابقة.

إن أهم أنواع المخاطر هي مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ومخاطر التركز ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية الأخرى. تتضمن مخاطر السوق على مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر صرف العملات الأجنبية.

أ) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يحين إستحقاقها ضمن الظروف الاعتيادية والمضغوطة. ولتقليل هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة وإدارة الموجودات وأخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة على أساس منتظم. لدى كل شركة من الشركات التابعة للمجموعة سياسات وإجراءات موثقة ومطبقة تتعلق بسيولة العملات المحلية والأجنبية تتناسب مع طبيعة أعمالها وتعقيداتها. وتتناول هذه السياسة أهداف الشركات التابعة المتمثل في حماية القوة المالية حتى خلال الأحداث الصعبة.

يلخص الجدول بالصفحة التالية بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة على أساس الترتيبات التعاقدية للسداد. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدي للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ قائمة المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي ولا تأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي يشتر إليها في تاريخ احتفاظ المجموعة بحسابات حاملي الاستثمار وتوفر الخطوط المصرفية.

29 إدارة المخاطر (تتمة)

أ) مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان الإستحقاق الموحد كما في 31 ديسمبر 2022:

	لغاية شهر واحد	*1 إلى 3 أشهر*	*3 إلى 6 أشهر*	*6 أشهر إلى سنة واحدة*	*سنة واحدة إلى 3 سنوات*	*3 إلى 5 سنوات*	*5 إلى 10 سنوات*	*10 إلى 20 سنة*	*20 سنة وأكثر*	*غير مؤرخة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات											
نقد وأرصدة لدى بنوك	**2,651,676**	**34,344**	**7,532**	**-**	**320,664**	**10,263**	**-**	**-**	**-**	**1,372,133**	**4,396,612**
ذمم مدينة	**1,017,103**	**1,641,641**	**1,347,738**	**1,721,298**	**2,465,707**	**1,773,181**	**359,693**	**89,642**	**12,942**	**8,628**	**10,437,573**
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**507,552**	**27,778**	**13,322**	**36,081**	**340,758**	**324,410**	**160,734**	**83,579**	**3,110**	**-**	**1,497,324**
استثمارات	**111,249**	**224,521**	**180,714**	**333,808**	**1,860,230**	**1,762,620**	**376,597**	**21,782**	**7,017**	**356,176**	**5,234,714**
إجارة منتهية بالتمليك	**23,662**	**39,765**	**83,575**	**111,836**	**421,014**	**359,798**	**559,823**	**551,568**	**82,315**	**-**	**2,233,356**
عقارات ومعدات	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**461,472**	**461,472**
موجودات أخرى	**226,332**	**35,945**	**15,225**	**42,700**	**22,777**	**28,697**	**28,224**	**-**	**-**	**320,883**	**720,783**
مجموع الموجودات	**4,537,574**	**2,003,994**	**1,648,106**	**2,245,723**	**5,431,150**	**4,258,969**	**1,485,071**	**746,571**	**105,384**	**2,519,292**	**24,981,834**
المطلوبات											
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	**6,451,061**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**6,451,061**
مبالغ مستحقة لبنوك	**647,835**	**131,242**	**59,889**	**65,086**	**2,726**	**189**	**9,223**	**55,269**	**-**	**-**	**971,459**
تمويلات طويلة الأجل	**9,129**	**16,443**	**-**	**6,790**	**-**	**63,144**	**212,531**	**-**	**-**	**-**	**308,037**
مطلوبات أخرى	**439,426**	**119,732**	**63,631**	**57,061**	**22,301**	**56,237**	**1,951**	**371,721**	**-**	**19,618**	**1,151,678**
مجموع المطلوبات	**7,547,451**	**267,417**	**123,520**	**128,937**	**25,027**	**119,570**	**223,705**	**426,990**	**-**	**19,618**	**8,882,235**
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**3,598,216**	**2,374,839**	**825,016**	**1,283,299**	**3,039,521**	**783,726**	**1,672,572**	**555,639**	**-**	**-**	**14,132,828**
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار	**11,145,667**	**2,642,256**	**948,536**	**1,412,236**	**3,064,548**	**903,296**	**1,896,277**	**982,629**	**-**	**19,618**	**23,015,063**
صافي فجوة السيولة	**(6,608,093)**	**(638,262)**	**699,570**	**833,487**	**2,366,602**	**3,355,673**	**(411,206)**	**(236,058)**	**105,384**	**2,499,674**	**1,966,771**
صافي فجوة السيولة المتراكمة	**(6,608,093)**	**(7,246,355)**	**(6,546,785)**	**(5,713,298)**	**(3,346,696)**	**8,977**	**(402,229)**	**(638,287)**	**(532,903)**	**1,966,771**	
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية	**140,046**	**147,676**	**82,988**	**1,078,705**	**66,546**	**1,784**	**1,867**	**535**	**13,540**	**-**	**1,533,687**

29 إدارة المخاطر (تتمة)

أ) مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان الإستحقاق الموحد كما في 31 ديسمبر 2021 (معدلة):

	لغاية شهر واحد	*1 إلى 3 أشهر*	*3 إلى 6 أشهر*	*6 أشهر إلى سنة واحدة*	*سنة واحدة إلى 3 سنوات*	*3 إلى 5 سنوات*	*5 إلى 10 سنوات*	*10 إلى 20 سنة*	*20 سنة وأكثر*	*غير مؤرخة*	*المجموع*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*	*ألف دولار أمريكي*
الموجودات											
نقد وأرصدة لدى بنوك	3,452,477	13,908	7,406	-	410,676	8,849	-	-	-	1,788,037	5,681,353
ذمم مدينة	1,336,976	1,314,369	1,435,258	1,548,304	2,517,177	2,097,327	536,476	176,496	13,264	-	10,975,647
التمويل بالمضاربة والمشاركة	2,397,844	18,392	9,842	52,820	421,261	370,583	149,958	72,407	-	-	3,493,107
استثمارات	219,594	360,877	93,529	329,029	1,656,410	1,153,266	357,223	17,387	1,000	307,154	4,495,469
إجارة منتهية بالتمليك	31,400	32,074	84,693	119,967	406,966	318,549	497,678	472,567	54,906	-	2,018,800
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	524,111	524,111
موجودات أخرى	162,375	39,817	55,939	75,210	61,294	20,079	2	1,630	-	188,542	604,888
مجموع الموجودات	7,600,666	1,779,437	1,686,667	2,125,330	5,473,784	3,968,653	1,541,337	740,487	69,170	2,807,844	27,793,375
المطلوبات											
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	7,579,275	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,579,275
مبالغ مستحقة لبنوك	679,549	259,438	112,113	45,913	130,063	244	7,631	18,500	-	-	1,253,451
تمويلات طويلة الأجل	21,360	5,254	750	9,620	7,460	61,827	180,562	-	-	-	286,833
مطلوبات أخرى	389,553	82,910	86,783	112,690	32,784	175,900	14,436	21,014	-	198,825	1,114,895
مجموع المطلوبات	8,669,737	347,602	199,646	168,223	170,307	237,971	202,629	39,514	-	198,825	10,234,454
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	5,331,674	1,691,344	871,913	1,425,810	3,195,086	851,720	1,663,761	527,025	-	-	15,558,333
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار	14,001,411	2,038,946	1,071,559	1,594,033	3,365,393	1,089,691	1,866,390	566,539	-	198,825	25,792,787
صافي فجوة السيولة	(6,400,745)	(259,509)	615,108	531,297	2,108,391	2,878,962	(325,053)	173,948	69,170	2,609,019	2,000,588
صافي فجوة السيولة المتراكمة	(6,400,745)	(6,660,254)	(6,045,146)	(5,513,849)	(3,405,458)	(526,496)	(851,549)	(677,601)	(608,431)	2,000,588	
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية	223,417	88,282	71,933	447,210	103,163	68,083	117,877	7,691	47	-	1,127,703

29 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل بالوفاء بإلتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. وتحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال متابعة التعرضات الائتمانية وتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى بصورة مستمرة. ويتم تأمين عقود التمويل في الغالب بالضمانات الشخصية للأفراد الذين يمتلكون الأطراف الأخرى، عن طريق ضمان في شكل رهونات للأصول الممولة أو أصول أخرى ملموسة.

أنواع مخاطر الائتمان

تشتمل عقود التمويل أساساً على ذمم بيوع (مرابحات) مدينة وذمم سلم مدينة وذمم استصناع مدينة والتمويل بالمضاربة والتمويل بالمشاركة وإجارة منتهية بالتمليك.

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

تقوم المجموعة بتمويل هذه المعاملات من خلال شراء السلعة، والتي تمثل موضوع المرابحة ومن ثم إعادة بيعها بربح للمرابح (المستفيد). إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداده على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها. أحياناً تكون المعاملات مضمونة بموضوع المرابحة (في حالة التمويل العقاري) وفي أوقات أخرى بمجموعة من الضمانات التي تضمن جميع التسهيلات المعطاة للعميل.

ذمم سلم مدينة

السلم هو عقد تقوم بموجبه المجموعة بدفع فوري للبائع لتوصيل السلعة في المستقبل. لحماية نفسها من المخاطر المرتبطة بالسلعة تقوم المجموعة بإبرام عقد السلم الموازي الذي بموجبة تقوم ببيع السلعة للتوصيل المؤجل مقابل الدفع الفوري.

ذمم إستصناع مدينة

إن الإستصناع هو عقد بيع بين المجموعة كبائع والعميل كمشتري والذي بموجبة تتعهد المجموعة بتصنيع (أو إقتناء) سلعة وبيعها للعميل على سعر متفق عليه بين الطرفين عند استكمالها في تاريخ مستقبلي.

التمويل بالمضاربة

تدخل المجموعة في عقود المضاربة عن طريق الاستثمار في صناديق مدارة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى لفترات زمنية محددة.

التمويل بالمشاركة

هي إتفاقية بين المجموعة والعميل للمساهمة في بعض المشاريع الاستثمارية، سواء كانت موجودة أو جديدة، أو ملكية بعض من العقارات إما بشكل دائم أو وفقاً لترتيب المشاركة المتناقصة التي تنتهي بشراء العميل الملكية بالكامل. يوزع الربح بموجب الاتفاقية التي وضعت بين الطرفين بينما توزع الخسارة بموجب نسبة أسهمهم في رأس المال أو المشروع.

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى

	التعرض الأقصى	
	2022	*2021*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي* (معدلة)
أرصدة لدى بنوك مركزية	**3,331,927**	4,441,912
أرصدة لدى بنوك أخرى	**530,747**	570,938
ذمم مدينة	**10,437,573**	10,975,647
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**1,497,324**	3,493,107
استثمارات	**5,234,714**	4,495,469
موجودات أخرى	**340,031**	297,189
المجموع	**21,372,316**	24,274,262
ارتباطات والتزامات محتملة	**3,291,881**	4,101,232
	24,664,197	28,375,494

29 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

نوعية الائتمان حسب فئة عقود التمويل الإسلامية

يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة عقود التمويل الإسلامية، على أساس نظام التصنيف الائتماني للمجموعة:

31 ديسمبر 2022

نوعية عقود التمويل الإسلامية	*لم يحين موعد إستحقاقها وغير متعثرة ألف دولار أمريكي*	*تجاوزت موعد الاستحقاق وغير متعثرة ألف دولار أمريكي*	*عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
ذمم مدينة	**10,033,850**	**610,666**	**536,360**	**11,180,876**
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**1,470,087**	**3,576**	**53,595**	**1,527,258**
موجودات أخرى	**363,215**	**828**	**8,467**	**372,510**
	11,867,152	**615,070**	**598,422**	**13,080,644**

31 ديسمبر 2021

نوعية عقود التمويل الإسلامية	*لم يحين موعد إستحقاقها وغير متعثرة ألف دولار أمريكي*	*تجاوزت موعد الاستحقاق وغير متعثرة ألف دولار أمريكي*	*عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي* (معدلة)
ذمم مدينة	10,415,857	626,409	794,281	11,836,547
التمويل بالمضاربة والمشاركة	3,467,870	1,702	57,864	3,527,436
موجودات أخرى	313,457	1,177	9,850	324,484
	14,197,184	629,288	861,995	15,688,467

التحليل الزمني لعقود التمويل الإسلامية التي تجاوزت موعد الاستحقاق وغير متعثرة

يلخص الجدول التالي التحليل الزمني لعقود التمويل الفائت موعد استحقاقها ولكنها منتجة كما في:

31 ديسمبر 2022

نوعية عقود التمويل الإسلامية	*أقل من 30 يوماً ألف دولار أمريكي*	*من 31 إلى 60 يوماً ألف دولار أمريكي*	*من 61 إلى 90 يوماً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي*
ذمم مدينة	**152,824**	**134,816**	**323,026**	**610,666**
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**3,024**	**154**	**398**	**3,576**
موجودات أخرى	**426**	**258**	**144**	**828**
	156,274	**135,228**	**323,568**	**615,070**

31 ديسمبر 2021

نوعية عقود التمويل الإسلامية	*أقل من 30 يوماً ألف دولار أمريكي*	*من 31 إلى 60 يوماً ألف دولار أمريكي*	*من 61 إلى 90 يوماً ألف دولار أمريكي*	*المجموع ألف دولار أمريكي* (معدلة)
ذمم مدينة	89,298	222,988	314,123	626,409
التمويل بالمضاربة والمشاركة	1,307	211	184	1,702
موجودات أخرى	482	404	291	1,177
	91,087	223,603	314,598	629,288

29 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تقادم عقود التمويل الإسلامي المتعثرة

	المجموع ألف دولار أمريكي	لم يحين موعد إستحقاقها وغير متعثر ألف دولار أمريكي	فات موعد إستحقاقها ولكنها منتجة ألف دولا أمريكي	عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي	90 يومًا إلى عام واحد ألف دولار أمريكي	من سنة إلى ثلاث سنوات دولار أمريكي	أكثر من ثلاث سنوات دولار أمريكي
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
السيادية	1,348,060	1,316,335	23,185	8,540	4,270	-	4,270
بنك	1,340,536	1,267,221	21,320	51,995	31,240	20,424	331
شركات الاستثمار	12,888	12,888	-	-	-	-	-
الشركات	6,603,089	5,697,015	523,522	382,552	151,609	147,160	83,783
بيع بالتجزئة	3,776,071	3,573,693	47,043	155,335	71,815	29,209	54,311
	13,080,644	11,867,152	615,070	598,422	258,934	196,793	142,695

يلخص الجدول التالي إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة في المرحلة 3 المفصح عنها حسب نوع الطرف المقابل كما في 31 ديسمبر 2022:

	الرصيد الافتتاحي ألف دولار أمريكي	إضافات خلال العام ألف دولار أمريكي	مسترد خلال العام ألف دولار أمريكي	مشطوبة خلال العام ألف دولار أمريكي	ترجمة العملات الأجنبية / أخرى - صافي ألف دولار أمريكي	الرصيد في نهاية العام ألف دولار أمريكي
بنك	4,256	38,972	-	(3,813)	4,809	44,224
شركات	417,204	205,966	(55,914)	(259,703)	49,056	356,609
بيع بالتجزئة	95,132	30,565	(5,785)	(220)	(821)	118,871
	516,592	275,503	(61,699)	(263,736)	53,044	519,704

29 إدارة المخاطر (تتمة)

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

29 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تقليل مخاطر الائتمان

تقوم جميع الشركات التابعة للمجموعة التي لديها تعرضات مضمونة بعقارات أو رهونات أخرى بالتحقق من الضمانات وتقييمها بشكل منتظم ودوري. وتتم عملية التأكد من قيمة الرهونات من قبل جهة تقييم مستقلة ومؤهلة أو من قبل محلل رهونات في الشركة التابعة. ويتم تحديد عدد مرات تأكيد هذه الرهونات كجزء من سياسة الائتمان أو الاستثمار وعملية الموافقة عليها. وتسمح الشركات التابعة للمجموعة بعملية رهن المركبات والسفن والطائرات والأقمار الصناعية والقطارات والأساطيل كرهونات مقابل الائتمان والمنتجات الاستثمارية ولكنها لا تقبل الموجودات القابلة للتلف أو الموجودات الأخرى بأعمار إستهلاكية أقل من خمس سنوات. ولا تقبل الشركات التابعة للمجموعة أية موجودات كرهونات إذا كانت هذه الموجودات قابلة للتقادم في حالة نقلها (على سبيل المثال الأثاث). وكما تتأكد الشركات التابعة بأن هذه الموجودات مؤمن عليها لكي تكون مقبولة كرهونات.

تقبل الشركات التابعة للمجموعة الشيكات من الأطراف الأخرى كرهونات. وتقبل الشركات التابعة الأوراق التجارية كرهونات مؤهلة إذا كانت صادرة من قبل بنوك أو مؤسسات ذات مراكز ائتمانية جيدة. وحيث أن فترة استحقاق الأوراق التجارية بصفة عامة ذات طبيعة قصيرة الأجل، فإنه لا يتم قبولها كرهونات مقابل التسهيلات الائتمانية طويلة الأجل (على سبيل المثال، يجب ألا تتجاوز مدة التمويل فترة استحقاق الأوراق التجارية). وكما لا تقبل الشركات التابعة المركبات أو المعدات، إذا كانت جديدة، كرهونات مؤهلة لاحتساب ملائمة رأس المال وذلك لأكثر من 80% من قيمتها السوقية، وفي نفس الوقت لا يتم قبول أية مركبات أو معدات مستعملة كرهونات مؤهلة لأكثر من 50% من قيمتها المؤمنة.

الضمانات الواردة أدناه قد تستقطب إعفاء من متطلبات ملائمة رأس المال حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي:

1) هامش الجدية (وديعة حسن النية): تقبل الشركات التابعة هذا النوع من الضمانات في الصفقات التي يتم فيها تقديم وعود تنفيذ غير ملزمة بشأنها من قبل العميل. فإذا لم يفي العميل بوعده بالتنفيذ، فإن الشركات التابعة في هذه الحالة يكون لديها حق تحصيل هامش الجدية.

2) ضمان الأطراف الأخرى: يكون لدى الشركة التابعة الحق في الرجوع إلى الضامن في حالة إخلال العميل بالتزاماته. لكي يصبح الضمان رهناً مؤهلاً، فإنه يجب أن يكون غير مشروط وغير قابل للإلغاء. ويجب أن يكون الضامن قادراً على الوفاء، عندما يكون ذلك قابلا للتطبيق وذو تصنيف استثماري جيد.

3) العربون: وهو المبلغ الذي يجب الحصول عليه من المشتري أو المستأجر عند إبرام العقد وهو يعتبر من الاحتياطيات الأولية للشركة التابعة إذا أخل المشتري أو المستأجر بشروط العقد.

4) الموجودات الأساسية التي تمثل عقد الإيجار: يجب أن تكون الموجودات الأساسية ذات قيمة نقدية ويجب أن يكون للشركة التابعة حق الرجوع عليها قانونياً والوصول إليها وامتلاكها بل وبيعها من أجل استرداد التعرض غير المغطى من قبل هذا العميل. وكما يجب أن تكون الموجودات خالية من أي نوع من أنواع الرهن.

ويجب إعادة أي مبلغ فائض ناتج عن إغلاق الرهن من قبل الشركة التابعة إلى العميل (الراهن). ويجب على الشركة التابعة إجراء عملية تقييم سنوية على الأقل للموجودات المرهونة والحفاظ على مستندات كافية تؤيد هذا التقييم.

5) الودائع النقدية الخالية من أية أعباء قانونية لدى الشركة التابعة، وذلك إما على شكل حقوق حاملي حسابات استثمار أو حقوق حاملي حسابات استثمار غير مدرجة بالميزانية.

6) صكوك مصنفة أو غير مصنفة صادرة من قبل مؤسسات مالية ذات درجة عالية أو حكومات دول مجلس التعاون الخليجي.

29 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

جودة الائتمان

ستعتمد إدارة مخاطر الائتمان في المجموعة على إنشاء وصيانة نظام التصنيف الائتماني وأنشطة الأعمال غير أنشطة التجزئة. ستقوم جميع وحدات المجموعة بتنفيذ نظام التصنيف الائتماني الخاص بها مع الأخذ بعين الاعتبار المتطلبات المنهجية المطلوبة والمقرة من قبل مصارفها المركزية المحلية بهذا الخصوص. ستعكس منهجية تقييم المدين (المصدر) خصوصيات الأعمال الرئيسية للمجموعة والتنوع الجغرافي لعملياتها. وسيتم إجراء تصنيفات البلدان والحكومات والمؤسسات المالية بطريقة مركزية في البنك بمملكة البحرين، بينما ستتم عملية تصنيف المؤسسات على مستوى الشركات التابعة وذلك ما لم تتضمن مخاطر المؤسسات مخاطر عبر الحدود وفي هذه الحالة ستتم عملية التصنيف في البنك كجزء من اعتماد حد الائتمان.

وقد تم تصميم نظام تصنيف الائتمان لكي يكون متماثلا مع نظام تصنيف وكالات التصنيف الدولية المعروفة (موديز، ستاندرد أند بورز، فيتش) وذلك فيما يتعلق بتطبيقاتها الخاصة بالعملات الأجنبية للدول والحكومات والمؤسسات المالية.

وبناء على ذلك، سيتم تصنيف الدول والحكومات والمؤسسات المالية على أساس التزاماتها بالعملات الأجنبية المتوسطة الأجل غير المضمونة. وهذا يعني بالنسبة للحكومات والمؤسسات المالية أن المخاطر عبر الحدود ستكون أيضا جزءاً من عملية التصنيف وستكون عملية تصنيف الدولة في معظم الحالات عبارة عن السقف المحدد لتصنيف المؤسسة المالية.

تتبنى المجموعة آليات التصنيف الائتماني المتبعة في شركات التصنيف العريقة، أي إجراء تحليل أساسي شامل لجميع العوامل الكمية والنوعية بهدف تحديد المخاطر الفعلية والمتوقعة. سيتم تطبيق التصنيف الائتماني على الدول والملتزم الفردي. يتم تصنيف الملتزم الفردي مع المؤسسات المالية والشركات والحكومات والأفراد. وعليه يقوم نظام التصنيف الائتماني الداخلي على تصنيف الملتزمين (الجهات المصدرة) وليس التسهيل الائتماني. كما يقوم هذا التصنيف على تحديد الاحتمالية النسبية في تعثر المتلزم في السداد ولا يأخذ في الاعتبار تأثير الضمانات وأدوات تقليل المخاطر الأخرى في حالة التعثر في السداد. وعلى النقيض من ذلك، فإن تصنيفات التسهيلات الائتمانية تجمع بين احتمالية حدوث التعثر في السداد وحجم الخسائر المتوقعة في حالة التعثر في السداد. ومع ذلك ففي الوقت الراهن تتبنى المجموعة سياسة تصنيف المتلزم فقط (مع أنها لا تمنع شركاتها التابعة الفردية داخلياً من تبنى تصنيف التسهيلات الائتمانية أذا رغبوا في ذلك).

29 إدارة المخاطر (تتمة)

ج) مخاطر التركز

ينتج التركز عندما تدخل مجموعة من الأطراف متعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو عندما تكون لها نفس السمات الإقتصادية مما يؤثر على مقدرتها في الوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تدل مخاطر التركز على الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي محدد أو منطقة جغرافية معينة.

من أجل تجنب التركيز المفرط للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على حدود البلد وحدود الطرف الآخر والحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان وفقاً لذلك.

فيما يلي بنود توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار حسب القطاع الاقتصادي:

	2022			***2021***		
	الموجودات ألف دولار أمريكي	***المطلوبات ألف دولار أمريكي***	***حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي***	*الموجودات ألف دولار أمريكي (معدلة)*	*المطلوبات ألف دولار أمريكي (معدلة)*	*حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي (معدلة)*
صناعي	**2,619,599**	**173,239**	**146,216**	2,945,213	187,003	353,186
تعدين وتنقيب	**79,764**	**4,103**	**35,410**	101,177	3,151	26,840
زراعي	**250,264**	**24,152**	**4,438**	132,246	36,658	12,958
إنشائي وعقاري	**2,091,058**	**18,467**	**22,094**	2,562,346	22,380	13,693
مالي	**3,681,726**	**1,539,683**	**1,750,814**	4,755,320	1,552,019	1,888,435
تجاري	**1,720,022**	**276,529**	**84,953**	1,973,875	181,439	229,889
شخصي وتمويل استهلاكي	**3,410,399**	**5,091,356**	**9,098,784**	3,428,089	6,091,288	10,217,345
حكومي	**8,202,628**	**44,264**	**300,817**	8,693,965	136,607	268,130
قطاعات أخرى	**2,926,374**	**1,710,442**	**2,689,302**	3,201,144	2,023,909	2,547,857
	24,981,834	**8,882,235**	**14,132,828**	27,793,375	10,234,454	15,558,333

د) مخاطر السوق

تنتج مخاطر السوق من تقلبات في معدلات الربح وأسعار الأسهم ومعدلات صرف العملات الأجنبية. وفقاً لسياسات مخاطر السوق المطبقة حالياً. وضعت إدارة المجموعة حدوداً لمستويات المخاطر الممكن تقبلها. ويتم مراقبة الالتزام بهذه الحدود من قبل الإدارة المحلية على مستوى الشركة التابعة.

مخاطر معدل الربح

مخاطر معدل الربح هي مخاطر تكبد المجموعة لخسارة مالية نتيجة لعدم التطابق في معدل الربح على موجودات المجموعة وحقوق حاملي حسابات الاستثمار. يستند توزيع الربح على حقوق حاملي حسابات الاستثمار على إتفاقيات تقاسم الأرباح. ولذلك، فإن المجموعة لا تخضع لأي مخاطر معدل ربح جوهرية.

إلا أن اتفاقيات تقاسم الأرباح سيؤدى إلى مخاطر التعويض التجاري عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع الأرباح تماشياً مع معدلات السوق.

مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حده. ينتج التعرض لمخاطر أسعار الأسهم من محفظة الاستثمار. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

لدى المجموعة إجمالي محفظة أسهم حقوق ملكية بمبلغ وقدره 243,995 ألف دولار أمريكي (2021: 106,486 ألف دولار أمريكي) مشتملة على أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بإجمالي 108,136 ألف دولار أمريكي (2021: 87,451 ألف دولار أمريكي) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بإجمالي 135,859 ألف دولار أمريكي (2021: 19,035 ألف دولار أمريكي). أي اختلاف بمقدار 10% زيادة أو نقصان في قيمة المحفظة لن يكون له أي تأثير جوهري على صافي الدخل الموحد أو حقوق الملكية الموحدة للمجموعة.

29 إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر صرف العملات الأجنبية

تنتج مخاطر صرف العملات الأجنبية عن الحركة في معدلات الصرف على مدى فترة من الزمن. يتم مراقبة المراكز على أساس منتظم للتأكد من أن المراكز هي ضمن الحدود المسموح بها.

وفيما يلي تعرضات المجموعة لمختلف العملات بما يعادل الدولار الأمريكي:

	2022		
	معادل فائض (عجز) تشغيلي ألف دولار أمريكي	***معادل فائض (عجز) إستراتيجي ألف دولار أمريكي***	***مجموع معادل فائض (عجز) ألف دولار أمريكي***
العملة			
ليرة تركية	**280,830**	**66,863**	**347,693**
دينار أردني	**325,884**	**505,911**	**831,795**
جنيه مصري	**190,040**	**232,478**	**422,518**
جنيه سوداني	**36,775**	**21,025**	**57,800**
دينار جزائري	**148,806**	**112,900**	**261,706**
ليرة لبنانية	**42**	**-**	**42**
جنيه إسترليني	**(4,624)**	**-**	**(4,624)**
دينار تونسي	**84,830**	**63,692**	**148,522**
يورو	**34,022**	**-**	**34,022**
راند جنوب أفريقي	**51,048**	**33,542**	**84,590**
روبية باكستانية	**104,757**	**94,475**	**199,232**
ليرة سورية	**5,612**	**-**	**5,612**
درهم مغربي	**(2)**	**-**	**(2)**
أخرى	**46,936**	**-**	**46,936**

	2021		
	معادل فائض (عجز) تشغيلي ألف دولار أمريكي	*معادل فائض (عجز) إستراتيجي ألف دولار أمريكي*	*مجموع معادل فائض (عجز) ألف دولار أمريكي*
العملة	(معدلة)	(معدلة)	(معدلة)
ليرة تركية	80,395	77,323	157,718
دينار أردني	(38,032)	492,904	454,872
جنيه مصري	(105,399)	287,765	182,366
جنيه سوداني	2,176	21,625	23,801
دينار جزائري	13,155	104,291	117,446
ليرة لبنانية	1,317	16,923	18,240
جنيه إسترليني	(6,845)	-	(6,845)
دينار تونسي	(4,196)	63,073	58,877
يورو	151,056	-	151,056
راند جنوب أفريقي	(437)	33,975	33,538
روبية باكستانية	36,035	94,475	130,510
ليرة سورية	(39,928)	11,614	(28,314)
درهم مغربي	-	9,247	9,247
أخرى	14,608	-	14,608

تمثل مخاطر العملة الإستراتيجية مبلغ حقوق الشركات التابعة.

تحليل حساسية مخاطر صرف العملات الأجنبية

من أجل قياس مدى تعرضها لمخاطر العملة، تقوم المجموعة بفحص ضغوطات تعرضاتها متبعة قياس الصدمات المعتمدة من قبل سياسة المشتقات المالية للمجموعة فيما يتعلق بهذا والتي تحسب التأثير على موجودات ودخل المجموعة كنتيجة زيادة أو نقصان في قيمة العملات الأجنبية فيما يتعلق بعملة إعداد تقارير المجموعة. ويتم ذلك باستخدام نسب مئوية مختلفة بناءً على اجتهادات إدارة المجموعة.

29 إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السوق (تتمة)

فيما يلي تحليل الحساسية الذي يحسب تأثير التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدولار الأمريكي مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة في القائمة الموحدة للدخل والقائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

في 31 ديسمبر 2022

العملة	*تفاصيل*	*التعرضات ألف دولار أمريكي*	*أقصى تأثير هبوط متوقع %*	*التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملكية ألف دولار أمريكي*	*أقصى تأثيرصعود متوقع %*	*التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملكية ألف دولار أمريكي*
دينار جزائري	صافي الدخل	**22,003**	**%15-**	**(2,870)**	**%5**	**1,158**
	مجموع حقوق الملكية	**203,914**	**%15-**	**(26,598)**	**%5**	**10,732**
جنيه مصري	صافي الدخل	**84,243**	**%20-**	**(14,041)**	**%5**	**4,434**
	مجموع حقوق الملكية	**310,466**	**%20-**	**(51,744)**	**%5**	**16,340**
ليرة تركية	صافي الدخل	**49,036**	**%20-**	**(8,173)**	**%5**	**2,581**
	مجموع حقوق الملكية	**259,113**	**%20-**	**(43,185)**	**%5**	**13,638**
جنيه سوداني	صافي الدخل	**6,373**	**%100-**	**(3,187)**	**%5**	**335**
	مجموع حقوق الملكية	**37,469**	**%100-**	**(18,735)**	**%5**	**1,972**
راند جنوب أفريقي	صافي الدخل	**3,436**	**%15-**	**(448)**	**%5**	**181**
	مجموع حقوق الملكية	**51,999**	**%15-**	**(6,783)**	**%5**	**2,737**
روبية باكستانية	صافي الدخل	**8,925**	**%10-**	**(811)**	**%5**	**470**
	مجموع حقوق الملكية	**56,505**	**%10-**	**(5,137)**	**%5**	**2,974**
دينار تونسي	صافي الدخل	**14,380**	**%10-**	**(1,307)**	**%5**	**757**
	مجموع حقوق الملكية	**81,285**	**%10-**	**(7,390)**	**%5**	**4,278**

في 31 ديسمبر 2021 (معدلة)

العملة	*تفاصيل*	التعرضات ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير هبوط متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي	*أقصى تأثيرصعود متوقع %*	*التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي*
دينار جزائري	صافي الدخل	21,747	%15-	(2,837)	%5	1,145
	مجموع حقوق الملكية	192,392	%15-	(25,095)	%5	10,126
جنيه مصري	صافي الدخل	59,704	%20-	(9,951)	%5	3,142
	مجموع حقوق الملكية	396,734	%20-	(66,122)	%5	20,881
ليرة تركية	صافي الدخل	3,232	%20-	(539)	%5	170
	مجموع حقوق الملكية	203,386	%20-	(33,898)	%5	10,705
جنيه سوداني	صافي الدخل	6,808	%100-	(3,404)	%5	358
	مجموع حقوق الملكية	28,554	%100-	(14,277)	%5	1,503
راند جنوب أفريقي	صافي الدخل	2,419	%15-	(316)	%5	127
	مجموع حقوق الملكية	52,666	%15-	(6,869)	%5	2,772
ليرة سورية	صافي الدخل	19,608	%100-	(9,804)	%5	1,032
	مجموع حقوق الملكية	40,047	%100-	(20,024)	%5	2,108
روبية باكستانية	صافي الخسارة	6,131	%10-	(557)	%5	323
	مجموع حقوق الملكية	69,779	%10-	(6,344)	%5	3,673
دينار تونسي	صافي الدخل	12,657	%10-	(1,151)	%5	666
	مجموع حقوق الملكية	80,451	%10-	(7,314)	%5	4,234
درهم مغربي	صافي الخسارة	(4,039)	%20-	673	%5	(213)
	مجموع حقوق الملكية	18,872	%20-	(3,145)	%5	993

29 إدارة المخاطر (تتمة)

هـ) المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم ملائمة أو فشل العمليات الداخلية والأخطاء البشرية والأنظمة أو أحداث خارجية. ويتضمن هذا التعريف المخاطر القانونية، ولكنه يستثني المخاطر الإستراتيجية ومخاطر السمعة.

إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية

تتضمن إرشادات المجموعة الأقسام التالية: (1) مدى قبول المجموعة للمخاطر التشغيلية، (2) إدارة المخاطر التشغيلية – الهيكل والأنظمة، (3) تقييم المخاطر والرقابة (4) التدقيق الداخلي (5) المخاطر التشغيلية وبازل II (6) المخاطر التشغيلية لمتطلبات رأس المال.

يتم تعريف المخاطر التشغيلية للمجموعة على أنها مستوى المخاطر الذي تختار المجموعة قبوله ضمن فئات مخاطرها المحددة. تقاس المخاطر التشغيلية من حيث كل من التأثير (الخسارة المباشرة) وإحتمال حدوثها.

سيخضع إطار عمل المخاطر التشغيلية لمراجعة دورية من قبل التدقيق الداخلي.

تصنف المجموعة أحداث خسائر المخاطر التشغيلية إلى الفئات التالية:

مخاطر البنية التحتية

يعتبر توفر تكنولوجيا المعلومات ذو أهمية قصوى للبنية التحتية للمجموعة. أية تأثيرات سلبية في هذا الخصوص قد تعطل عمليات المجموعة وشركاتها التابعة وبالتالي حدوث مخاطر تشغيلية شديدة.

من أجل حماية الشركات التابعة من مخاطر البنية التحتية كما هو موضح أعلاه، فإنه يجب على كل شركة تابعة أن تتخذ جميع المعايير اللازمة في خطة استمرارية الأعمال و/ أو خطة لمعالجة الكوارث لاستيعاب هذه المخاطر.

مخاطر تكنولوجيا المعلومات

تتمثل المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المجموعة في هذا السياق في عدم كفاية جودة البرامج المعدات والدخول غير المصرح به من قبل الأطراف الأخرى أو الموظفين، وما إلى ذلك.

مخاطر الموظفين

تتمثل المخاطر الرئيسية التي قد تنشأ من مخاطر الموظفين في المخاطر الناتجة عن السرقة والاحتيال والفساد والجريمة، وما إلى ذلك. من أجل تجنب وقوع هذه المخاطر، قامت المجموعة بصياغة سياسات ومدونة سلوكيات للموارد البشرية في المجموعة والتي تتضمن على طرق بناءة في التعامل مع الأخطاء وعمليات الاحتيال. كما قامت المجموعة بوضع خطوات رقابة معتمدة في العمليات وكذلك إنشاء عمليات رقابة داخلية مستقلة. وعلاوة على ذلك، فقد قامت المجموعة بوضع إجراءات للهيكل التنظيمي من حيث الفصل بين الوظائف، وفضلاً عن إجراءات تدريب متنوعة للحد من الأخطاء البشرية وعمليات الاحتيال وما في ذلك.

مخاطر الأعمال

قد تتخذ هذه المخاطر الأشكال التالية:

1 عمليات غير محددة: على سبيل المثال عدم تخصيص الوقت الكافي على توثيق أو تحديث العمليات الموثقة مسبقاً.

2 عمليات غير محدثة في الحالات التي يختلف فيها "الواقع" بشدة عن الإرشادات الموثقة سابقاً.

3 في الحالة القصوى للمستندات المفقودة تماماً. للتحوط من هذه المخاطر، قامت المجموعة باعتماد سياسات توثيق سليمة للعمليات التجارية كشرط أساسي لحسن سير عملية التنظيم. إن وصف هذه العملية محدث وواضح، وعلاوة على ذلك، فهو في متناول جميع الموظفين.

29 إدارة المخاطر (تتمة)

و) حوكمة الشركات

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن الموافقة على الاستراتيجية العامة للمجموعة، ومتابعة عملياتها واتخاذ القرارات الحاسمة فيما يتعلق بالأعمال. وتماشياً مع أفضل الممارسات الدولية الرائدة، قام المجلس بوضع إجراءات حوكمة الشركات لضمان حماية مصالح المساهمين، بما في ذلك تعيين أربعة أعضاء مستقلين غير تنفيذيين في مجلس الإدارة كما هو محدد في للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي.

يدير المجموعة مجلس إدارة يتألف مما لا يقل عن خمسة أعضاء ولا يزيد عن خمسة عشر عضواً. ومع ذلك، ووفقاً لأحكام القانون، يجوز للمساهمين في الجمعية العامة العادية زيادة عدد أعضاء المجلس بما يتجاوز خمسة عشر عضواً في ظروف معينة. يشغل أعضاء مجلس الإدارة مناصبهم لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد، ومع ذلك يجوز تمديد عضويته بناءً على طلب المجلس لفترة لا تتجاوز ستة أشهر بموجب قرار من وزير الصناعة والتجارة والسياحة في البحرين.

يتألف مجلس الإدارة حالياً من ثلاثة عشر عضواً ذوو خلفيات وخبرات متنوعة والذين يمارسون أحكاما مستقلة وموضوعية بصورة فردية وجماعية. بخلاف الرئيس التنفيذي فإن جميع أعضاء مجلس الإدارة هم غير تنفيذيين. يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي من قبل أعضاء مجلس إدارة مختلفين ولكلٍ منهم مسؤوليات مختلفة ومحددة بشكل واضح.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة (عادةً أربع مرات في السنة) ويخصص له جدول رسمي للأمور، وينظر في الجوانب الأساسية من شئون المجموعة التي تحال إليه لإتخاذ قرار بشأنها. يقوم المجلس بمراجعة استراتيجية المجموعة وخططها المالية وجميع التغيرات الجوهرية في سياسات المجموعة وهيكلها وتنظيمها والتقارير المقدمة إليه عن عمليات المجموعة (مع التركيز على التطوير التنظيمي، إدارة المخاطر وتطوير تقنية المعلومات) وأداء الإدارة التنفيذية. يتم تزويد المجلس ولجانه بمعلومات كاملة وفي الوقت المناسب لتمكينهم من القيام بمسؤولياتهم على أكمل وجه. يمكن لجميع أعضاء مجلس الإدارة الحصول على مشورة وخدمات أمين السر وهو مسؤول عن ملاحظة الالتزام بإجراءات مجلس الإدارة وكذلك بجميع القوانين والأنظمة المعمول بها.

تقع على عاتق مجلس الإدارة المسؤولية العامة عن نظام الرقابة الداخلية للمجموعة وعن فعاليتها. توجد لدى المجموعة إجراءات معتمدة ومستمرة لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية التي تواجهها المجموعة، وتتم مراجعة هذه الإجراءات بصورة منتظمة من قبل المجلس. ينص نظام المجموعة للرقابة الداخلية على وجود تسلسل موثق وقابل للمراجعة ويطبق على جميع عمليات المجموعة، وقد وضع هذا النظام لضمان فعالية وكفاءة العمليات والالتزام بجميع القوانين والأنظمة المعمول بها وهو يهدف إلى إدارة المخاطر لغرض تجنب حدوث أخطاء هامة أو خسائر أو عمليات احتيال.

ز) الصراع بين روسيا وأوكرانيا

أثر الصراع الحالي بين روسيا وأوكرانيا على الاقتصاد العالمي من خلال زيادة التقلبات في الأسواق المالية وأسعار السلع. قد يؤثر الصراع على مجموعة واسعة من الكيانات عبر ولايات قضائية وصناعات مختلفة. ستواصل الإدارة مراقبة وتقييم أي تأثير مباشر أو غير مباشر على محفظتها عن كثب.

ح) تصنيف تركيا كاقتصاد مفرط التضخم

عقد مجلس المحاسبة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) اجتماعه التاسع والعشرين في 25-26 سبتمبر 2022. خلال الاجتماع ، نظر المجلس في التطورات الأخيرة في بعض البلدان التي قد تشير إلى تضخم مفرط في تلك الاقتصادات. ناقش مجلس المحاسبة للهيئة بالتفصيل قضايا الشريعة الناتجة في التقارير المالية في مثل هذه الاقتصادات من قبل المؤسسات المالية الإسلامية.

بعد المداولات الواجبة ، وبالنظر إلى وجهات نظر اللجنة ذات الصلة بهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية حول هذا الموضوع ، خلصت مجلس المحاسبة لهيئة إلى أن تطبيق مبادئ المحاسبة المقبولة عمومًا للتضخم المفرط لا يعتبر متوافقًا مع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

كما قرر مجلس المحاسبة تطوير ، على أساس الأولوية ، معيار المحاسبة المالية المخصص للمحاسبة والتقارير المالية من قبل المؤسسات المالية الدولية في الاقتصادات ذات التضخم المرتفع ، بما يتوافق على النحو الواجب مع الإطار المفاهيمي للتقارير المالية الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) والتوجيهات الشرعية ذات الصلة.

نصح مجلس المحاسبة المؤسسات المالية الدولية التي اعتمدت معايير المحاسبة المالية التابعة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية كإطار للتقرير بمواصلة إعداد وتقديم بياناتها المالية دون النظر في تأثير التضخم المفرط ، حتى وقت إصدار هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية على التضخم المفرط.

30 القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي تمثل تقدير مبلغ النقد أو ما في حكمه الذي سيتم استلامه مقابل بيع موجود أو مبلغ النقد أو ما في حكمه الذي يتم دفعه لإطفاء أو تحويل مطلوب في معاملة منظمة بين بائع لديه الرغبة ومشتري لديه رغبة بتاريخ القياس.

إن أدوات أسهم حقوق الملكية المسعرة هي استثمارات تم تقييم قيمتها العادلة باستخدام الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة وأدوات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة هي استثمارات تم تقييم قيمتها العادلة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

استثمارات المجموعة في الصكوك المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة لديها قيم عادلة بإجمالي 4,452 ميلون دولار أمريكي (2021: 4,310 مليون دولار أمريكي).

كما تتضمن الاستثمارات على أدوات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والبالغة 55,766 ألف دولار أمريكي (2021: 34,950 ألف دولار أمريكي) وهي مدرجة بالتكلفة نظراً لعدم إمكانية إيجاد طرق بديلة مناسبة للحصول على قيمة عادلة موثوق بها لهذه الاستثمارات.

لا تختلف القيم العادلة لبنود الأدوات المالية الأخرى المدرجة في قائمة المركز المالي بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة.

31 إيرادات محظورة شرعاً

بلغت الإيرادات المحققة خلال السنة من معاملات محظورة شرعاً 10 مليون دولار أمريكي (2021: 19 مليون دولار أمريكي) تم ترحيل هذه المبالغ إلى التبرعات الخيرية.

32 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية. لم تؤثر إعادة التصنيفات هذه على الدخل الموحد أو حقوق الملكية الموحدة المسجلة مسبقا.

(1) تصنيف العام السابق وإعادة التصنيف

أ) الاستثمارات

في القوائم المالية الموحدة لهذه المجموعة ، تم إعادة تصنيف الاستثمارات البالغة 389 مليون دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2021 من "استثمارات من نوع الديون المدرجة بالتكلفة المطفأة" إلى "استثمارات من نوع الدين مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية" ضمن الإيضاح رقم 7 ، وذلك من أجل الامتثال مع معيار المحاسبة المالية رقم 33 "الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة" الذي أصبح ساريًا اعتبارًا من 1 يناير 2021. لم يكن لإعادة التصنيف أي تأثير جوهري على صافي الدخل أو حقوق الملكية المُعلن عنها سابقًا.

32 أرقام المقارنة (تتمة)

(1) تصنيف العام السابق وإعادة التصنيف (تتمة)

ب) فك توحيد الشركة المستثمر فيها

تمتلك المجموعة بشكل مباشر وغير مباشر 29٪ من رأس المال العادي لبنك البركة سوريا ("الشركة المستثمر فيها"). دخلت المجموعة في اتفاقية إدارة ["اتفاقية الإدارة"] مع الشركة المستثمر فيها وتزود الشركة المستثمر فيها بالدعم الفني والإداري.

بالنظر إلى اتفاقية الإدارة ، أبرمت المجموعة أنها تسيطر على الشركة المستثمر فيها وبالتالي قامت بتوحيد الشركة المستثمر فيها ضمن البيانات المالية للمجموعة.

خلال الربع المنتهي في 30 سبتمبر 2022 ، أعادت المجموعة تقييم علاقتها مع الشركة المستثمر فيها من حيث متطلبات معيار المحاسبة المالية رقم 23 - التوحيد. بناءً على إعادة التقييم ، حددت الإدارة ما يلي:

- يتم اتخاذ القرارات الرئيسية لتوجيه الأنشطة المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها من قبل مجلس الإدارة وليس من خلال القرارات المقدمة إلى المجموعة في اتفاقية الإدارة.
- اتفاقية الإدارة لا تنقل السلطة للمجموعة وهي قابلة للتجديد كل عام من قبل مجلس الإدارة. علاوة على ذلك ، فإن القرارات الواردة في اتفاقيات الإدارة تكون حسب توجيهات مجلس الإدارة ويمكن تغييرها من قبل مجلس الإدارة.
- تحديد من لديه القدرة على تعيين وإزالة غالبية أعضاء مجلس الإدارة سيحدد الطرف الذي لديه القدرة على توجيه السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها.
- وفقا للوثائق الدستورية ، يتكون مجلس الإدارة من تسعة أعضاء يتم انتخابهم بأغلبية المساهمين. تمتلك المجموعة حاليًا 29٪ فقط من حقوق التصويت وليس لديها أغلبية حقوق التصويت. علاوة على ذلك ، ليس لدى المجموعة سلطة فعلية بالنظر إلى حقوق التصويت للمساهمين الآخرين. .

على هذا النحو ، فإن المجموعة ليس لديها القدرة على تعيين وإقالة غالبية أعضاء مجلس الإدارة ، ونتيجة لذلك ليس لديها القدرة على توجيه الأنشطة المالية والتشغيلية لبنك البركة سوريا.

بناءً على إعادة التقييم ، خلصت الإدارة إلى أن المجموعة ليس لديها القدرة بالإجماع على توجيه السياسات المالية والتشغيلية لبنك البركة سوريا وبالتالي خلصت المجموعة إلى أنها لا تملك السيطرة على الشركة المستثمر فيها.

نتيجة لذلك ، قامت الإدارة بإعادة بيان أرقام المقارنة لتصحيح خطأ التوحيد في القوائم المالية الموحدة للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2022 كإعادة تعديل للسنة السابقة.

32 أرقام المقارنة (تتمة)

(1) تصنيف العام السابق وإعادة التصنيف (تتمة)

فيما يلي ملخص لتأثير إعادة التصنيف:

1. القائمة الموحدة للمركز المالي

	قبل التعديل 31 ديسمبر 2020	*التعديلات*	*معدلة 1 يناير 2021*	*قبل التعديل 31 ديسمبر 2021*	*التعديلات*	*معدلة 31 ديسمبر 2021*
نقد وأرصدة لدى بنوك	**5,361,444**	**(204,867)**	**5,156,577**	5,923,878	(242,525)	5,681,353
ذمم مدينة	**11,945,993**	**(8,041)**	**11,937,952**	10,996,072	(20,425)	10,975,647
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**2,854,658**	**(156,142)**	**2,698,516**	3,623,315	(130,208)	3,493,107
إجارة منتهية بالتمليك	**1,747,627**	**-**	**1,747,627**	2,018,800	-	2,018,800
الاستثمارات	**5,097,189**	**1,408**	**5,098,597**	4,472,649	22,820	4,495,469
عقارات ومعدات	**478,572**	**(9,653)**	**468,919**	539,960	(15,849)	524,111
موجودات أخرى	**764,516**	**(5,050)**	**759,466**	607,503	(2,615)	604,888
مجموع الموجودات	**28,249,999**	**(382,345)**	**27,867,654**	28,182,177	(388,802)	27,793,375
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	**7,508,344**	**(164,117)**	**7,344,227**	7,728,895	(149,620)	7,579,275
مبالغ مستحقة لبنوك	**1,628,032**	**(27,477)**	**1,600,555**	1,303,793	(50,342)	1,253,451
تمويلات طويلة الأجل	**319,364**	**-**	**319,364**	286,833	-	286,833
مطلوبات أخرى	**1,341,676**	**(70,695)**	**1,270,981**	1,205,122	(90,227)	1,114,895
مجموع المطلوبات	**10,797,416**	**(262,289)**	**10,535,127**	10,524,643	(290,189)	10,234,454
المؤسسات المالية	**538,177**	**144**	**538,321**	744,845	(52)	744,793
المؤسسات غير المالية والأفراد	**14,692,012**	**(67,785)**	**14,624,227**	14,854,562	(41,022)	14,813,540
مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار	**15,230,189**	**(67,641)**	**15,162,548**	15,599,407	(41,074)	15,558,333
رأس المال	**1,242,879**	**-**	**1,242,879**	1,242,879	-	1,242,879
أسهم خزينة	**(17,462)**	**-**	**(17,462)**	(15,655)	-	(15,655)
علاوة إصدار أسهم	**18,084**	**-**	**18,084**	16,619	-	16,619
احتياطيات	**183,121**	**-**	**183,121**	196,539	-	196,539
التغييرات المتراكمة في القيم العادلة	**32,940**	**-**	**32,940**	57,404	(1,668)	55,736
تحويل عملات أجنبية	**(800,489)**	**-**	**(800,489)**	(940,728)	-	(940,728)
أرباح مبقاة	**364,496**	**(14,200)**	**350,296**	430,312	(27,438)	402,874
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم	**1,023,569**	**(14,200)**	**1,009,369**	987,370	(29,106)	958,264
رأس المال الدائم فئة1	**400,000**	**-**	**400,000**	400,000	-	400,000
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك	**1,423,569**	**(14,200)**	**1,409,369**	1,387,370	(29,106)	1,358,264
حقوق غير مسيطرة	**798,825**	**(38,215)**	**760,610**	670,757	(28,433)	642,324
مجموع حقوق الملكية	**2,222,394**	**(52,415)**	**2,169,979**	2,058,127	(57,539)	2,000,588
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية	**28,249,999**	**(382,345)**	**27,867,654**	28,182,177	(388,802)	27,793,375

32 أرقام المقارنة (تتمة)

(1) تصنيف العام السابق وإعادة التصنيف (تتمة)

.2 القائمة الموحدة للدخل

	قبل التعديل	*التعديلات*	*معدلة*
	31 ديسمبر 2021		***31 ديسمبر 2021***
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	1,304,017	(2,391)	1,301,626
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب	(1,070,743)	1,127	(1,069,616)
حصة المجموعة كمضارب	364,142	(286)	363,856
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار	(706,601)	841	(705,760)
حصة المجموعة في الدخل من حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (كمضارب وكرب المال)	597,416	(1,550)	595,866
حصة المضارب لإدارة حقوق المساهمين خارج الميزانية العمومية لحملة حسابات الاستثمار	12,122	-	12,122
صافي الدخل من عقود التمويل الذاتي والاستثمارات	162,948	(445)	162,503
ايرادات الرسوم والعمولات	180,599	(16,907)	163,692
الدخل التشغيلي الآخر	121,408	(29,743)	91,665
	1,074,493	(48,645)	1,025,848
الربح من التمويل طويل الأجل	(33,031)	-	(33,031)
إجمالي الدخل التشغيلي	**1,041,462**	**(48,645)**	**992,817**
مصروفات الموظفين	284,035	(3,613)	280,422
استهلاك وإطفاء	58,765	(493)	58,272
مصروفات تشغيلية أخرى	186,586	(1,389)	185,197
مجموع المصروفات التشغيلية	**529,386**	**(5,495)**	**523,891**
صافي الدخل التشغيلي للفترة قبل الخسائر الائتمانية المتوقعة/الاضمحلال والضرائب	**512,076**	**(43,150)**	**468,926**
صافي مخصص الخسائر الائتمانية /الاضمحلال	(253,713)	4,614	(249,099)
صافي الدخل قبل الضرائب	**258,363**	**(38,536)**	**219,827**
الضرائب	(68,682)	5,969	(62,713)
صافي الدخل للفترة	**189,681**	**(32,567)**	**157,114**
العائد الي:			
حقوق حاملي أسهم الشركة الأم	112,750	(33,319)	79,431
حقوق غير مسيطرة	76,931	(38,215)	38,716
	189,681	**(71,534)**	**118,147**

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

32 أرقام المقارنة (تتمة)

(1) تصنيف العام السابق وإعادة التصنيف (تتمة)

3. القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية

	قبل التعديل ***1 يناير2021***	**التعديلات**	**معدلة** ***1 يناير2021***	**قبل التعديل** ***1 يناير2022***	**التعديلات**	**معدلة** ***1 يناير2022***
حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم وحملة الصكوك						
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة في العقارات والمعدات	24,154	-	24,154	46,929	(1,668)	45,261
إحتياطي تحويل عملات أجنبية	(800,489)	-	(800,489)	(940,728)	-	(940,728)
أرباح مبقاة	364,496	(14,200)	350,296	430,312	(27,438)	402,874
إجمالي حقوق الملكية العائد لمساهمي الشركة الأم وحملة الصكوك	1,423,569	(14,200)	1,409,369	1,387,370	(29,106)	1,358,264
حقوق غير مسيطرة	798,825	(38,215)	760,610	670,757	(28,433)	642,324
مجموع حقوق الملكية	**2,222,394**	**(52,415)**	**2,169,979**	**2,058,127**	**(57,539)**	**2,000,588**

4. القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

	قبل التعديل ***31 ديسمبر 2021***	**التعديلات**	**معدلة** ***31 ديسمبر 2021***
صافي الدخل للفترة قبل الضرائب	258,363	(38,536)	219,827
التغيير في النقد من الأنشطة التشغيلية	(25,462)	(112,775)	(138,237)
التغيير في النقد من الأنشطة الاستثمارية	600,954	(36,000)	564,954
التغيير في النقد من الأنشطة التمويلية	(103,127)	149,974	46,847
صافي التغير في النقد وما في حكمه	151,580	17,328	168,908
النقد وما في حكمه في 1 يناير	2,778,177	(240,971)	2,537,206
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	2,929,757	(223,643)	2,706,114

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2022

32 أرقام المقارنة (تتمة)

(1) تصنيف العام السابق وإعادة التصنيف (تتمة)

.5 ربحية السهم الأساسية والمخفضة

	قبل التعديل 1 يناير2022	التعديلات	معدلة 1 يناير 2022
صافي الدخل العائد لمساهمي الشركة الأم للفترة – ألف دولار أمريكي	**112,750**	**(33,319)**	**79,431**
ناقصًا: الأرباح الموزعة على رأس المال الدائم من المستوى الأول	**(31,500)**	**-**	**(31,500)**
صافي الدخل العائد للمساهمين	**81,250**	**(33,319)**	**47,931**
العدد المرجح للأسهم القائمة دون تأثير على أسهم الخزينة (بالآلاف)	**1,242,879**	**-**	**1,242,879**
تأثير أسهم الخزينة (بالآلاف)	**(32,350)**	**-**	**(32,350)**
العدد المرجح للأسهم القائمة (بالآلاف)	**1,210,529**	**-**	**1,210,529**
ربحية السهم – سنتات أمريكية	**6.71**	**(2.75)**	**3.96**

33 نسبة كفاية رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي بتحديد ومراقبة متطلبات رأس المال لمجموعة البركة على مستوى المكتب الرئيسي ، في حين يتم تنظيم الشركات المصرفية التابعة لمجموعة البركة بشكل مباشر من قبل المشرفين المصرفيين المحليين ، الذين يحددون ويراقبون متطلبات كفاية رأس المال الخاصة بهم.

يطلب مصرف البحرين المركزي من كل شركة استثمار يقع مقرها في البحرين ضمن الفئة 1 الحفاظ على الحد الأدنى لرأس المال 1.0 مليون دينار بحريني والحد الأدنى لمعدل كفاية رأس المال لا يقل عن 110٪.

يجب حساب رأس المال التنظيمي لجميع شركات الاستثمار التي تتخذ من البحرين مقراً لها بناءً على حقوق المساهمين ، كما يجب على شركة الاستثمار الاحتفاظ بالموارد البشرية والمالية الكافية وغيرها من الموارد الكافية لإدارة الأعمال بالطريقة العادية.

يلخص الجدول التالي حساب نسبة كفاية رأس المال (مجلد مصرف البحرين المركزي 4 - شركات الاستثمار ، نموذج كفاية رأس المال) بناءً على المستوى الفردي للشركة:

	2022
	ألف
	دولار أمريكي
1- رأس المال التنظيمي (أ)	84,824
2- المتطلبات التنظيمية (ب)	27,695
3- متطلبات رأس المال على أساس المخاطر (ج)	27,695
4- الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال (د)	2,653
5- نسبة (أ) إلى (ب)	**%306**

مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب.

تقرير هيئة الرقابة الشرعية الموحد
وتقرير مجلس الإدارة
وتقرير مدققي الحسابات المستقلين
والقوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2021

16 رجب 1443 هـ

17 فبراير 2021 م

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير الشرعي للهيئة الشرعية الموحدة

عن العام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2021

الحمد لله والصلاة على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

الى السادة مساهمي مجموعة البركة المصرفية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

وفقاً للمادة رقم (58) من النظام الأساسي لمجموعة البركة المصرفية تقدم الهيئة الشرعية الموحدة لمجموعة البركة المصرفية إلى مساهمي المجموعة ووحداتها التقرير الشرعي التالي:

أولاً: اجتماعات الهيئة ولجنتها التنفيذية

عقدت الهيئة الشرعية الموحدة لمجموعة البركة المصرفية في العام المالي المنصرم 2021 ستة اجتماعات كما عقدت اللجنة التنفيذية المنبثقة عن الهيئة الشرعية الموحدة ستة اجتماعات حيث درست تقارير التدقيق الشرعي التي أجراها قسم التدقيق الشرعي الداخلي على المركز الرئيسي للمجموعة وعلى وحدات المجموعة للعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2021. وقد أبدت الهيئة الشرعية الموحدة بعضاً من الملاحظات الشرعية التي تمت معالجتها من خلال التنسيق بينها وبين الهيئات الشرعية المحلية للوحدات محل الملاحظة.

ثانياً: أعمال المراقبة

لقد راقبنا العقود المستخدمة في المجموعة، واطلعنا على التقارير الشرعية للعام 2021 الصادرة عن الهيئات الشرعية لوحدات المجموعة. وقد قمنا بالرجوع إلى القوائم المالية الخاصة بها عند الحاجة، كما قمنا بمراجعة المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2021 وبيان الدخل والإيضاحات حولهما للسنة المنتهية في التاريخ المشار إليه. وقد استفسرنا من القيمين عن بعض النقاط التي تحتاج إلى شرح وبيان. كما قمنا بمراجعة عملية احتساب الزكاة وذلك وفقاً للمعيار الشرعي رقم (35) والمعيار المحاسبي رقم (9) الصادرين عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وما صدر عن ندوة البركة الفقهية 31/1 ووفقاً لما اعتمدته الهيئة الشرعية الموحدة.

ثالثاً: مسئولية الهيئة

تقع على إدارات المجموعة ووحداتها مسؤولية تنفيذ وتطبيق قرارات الهيئة الشرعية الموحدة واطلاع الهيئات الشرعية على كل العمليات والمستجدات التي تتطلب إصدار قرارات من الهيئات الشرعية بشأنها. وتنحصر مسؤولية الهيئة الشرعية الموحدة في مراقبة سلامة تنفيذ القرارات من الناحية الشرعية وإبداء الرأي فيها بناء على التقارير الشرعية والبيانات المقدمة للمجموعة ووحداتها.

كما قامت الهيئات الشرعية للوحدات - كما تبين للهيئة الشرعية الموحدة من تقاريرها - بالمراقبة التي اشتملت على فحص المعاملات والإجراءات المتبعة من المجموعة ووحداتها، على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات.

قد قامت الهيئات الشرعية لوحدات المجموعة - كما تبين للهيئة الشرعية الموحدة من تقاريرها - بتخطيط وتنفيذ المراقبة من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية لتزويدها بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن المجموعة ووحداتها لم تخالف أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

وفي رأينا:

1. إن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمتها المجموعة ووحداتها خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 تمت في الجملة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
2. إن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من الهيئات الشرعية للوحدات وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
3. إن جميع المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد التزمت إدارة المجموعة وإدارات وحداتها بصرفها في أغراض خيرية.
4. إن احتساب الزكاة المرفق تم وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وذلك طبقاً لطريقة صافي الأموال المستثمرة وذلك وفقاً للمعيار الشرعي رقم (35) والمعيار المحاسبي رقم (9) الصادرين عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وما صدر عن ندوة البركة التقنية 1/31 ووفقاً لما اعتمدته الهيئة الشرعية الموحدة.

وبما أن الجمعية العمومية في اجتماعها خلال دورتها العادية التي انعقدت في 23 مارس 2021 فوضت الإدارة التنفيذية لمجموعة البركة المصرفية بأن تدفع مبلغاً من المال وقدره مليون وأربعة عشر ألفاً وثمانمائة وخمسة عشر دولار (1,014,815) دولار أمريكي زكاة نيابة عن جميع المساهمين عن العام 2020 بحيث يقتطع هذا المبلغ مباشرة من أرباح المساهمين، وقد تم دفع المبلغ على مستحقي الزكاة بحسب الضوابط الشرعية الموضوعة والمعتمدة والمصادق عليها من قبل الهيئة الشرعية الموحدة. وقد راقبت الهيئة الشرعية الموحدة من خلال تقارير المراقب الشرعي ما تم توزيعه من المبلغ الزكوي للتأكد من كيفية توزيعه حيث تأكدت من أنه وجه لمصارف الزكاة الشرعية المنصوص عليها في الآية الكريمة رقم (60) من سورة المائدة.

اطلعت الهيئة الشرعية الموحدة على التقرير التالي وحساب الزكاة المرفق والمتضمن لمقدار الزكاة الواجب حسب الوعاء الزكوي ، وحيث ان المجموعة غير مخولة باخراج الزكاة دون الحصول على تفويض من المساهمين في الجمعية العمومية فعلى المساهمين إخراج زكاة أسهمهم أو تفويض المجموعة لإخراجها ، علماً بأن الزكاة في حالة عدم توفر السيولة اللازمة يمكن تأجيلها أو جزء منها بحيث تصبح ديناً حتى توفرها.

أعضاء الهيئة الشرعية الموحدة

الشيخ عبدالله المنيع
رئيس الهيئة الشرعية

الشيخ د. عبداللطيف آل محمود
نائب رئيس الهيئة

الشيخ د. سعد الشثري
عضو الهيئة

الشيخ الأستاذ يوسف حسن حلاوي
عضو الهيئة

د. العياشي فداد
عضو الهيئة

بيان احتساب الزكاة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	ألف دولار أمريكي
حقوق عائدة إلى مساهمي الشركة الأم	1,387,367
تطرح مساهمة المجموعة في حقوق بنك البركة مصر وبنك البركة السودان وإتقان كابيتال وبنك البركة الإسلامي (البحرين) حيث تدفع الزكاة مباشرة	(413,970)
رأس المال الدائم فئة1	(400,000)
صافي الحقوق الخاضعة للزكاة	**573,397**
مطروح منه:	
مشاركة ذات أصول غير زكوية	(12,067)
استثمارات في الصكوك الإسلامية ذات أصول غير زكوية	(7,008)
إجارة منتهية بالتمليك	(234,225)
استثمارات عقارية طويلة الأجل	(27,688)
عقارات و معدات	(257,113)
أصول غير ملموسة	(27,093)
الاستثمارات في الشركات الزميلة	(4,441)
مصروفات مجموعة مقدماً	(5,025)
الأصول الضريبية المؤجلة	(22,750)
مضاف إليه:	
نصيب مساهمي الشركة الأم من الوعاء الزكوي للشركات الزميلة	4,373
بيع استثمارات عقارية طويلة الأجل خلال العام	1,028
المطلوبات الضريبية المؤجلة	10,826
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	21,259
مجموع الوعاء الزكوي	**13,464**
نسبة الزكاة	2.5770%
مجموع الزكاة المستحقة	**347**
عدد الأسهم بالآلاف	1,212,185
الزكاة لكل سهم (السنت الامريكي)	0.03

تقرير مجلس الإدارة

النظرة اقتصادية

شهد عام 2021 مبادرات مهمة في جميع أنحاء العالم لمكافحة جائحة كوفيد-19 بما في ذلك تطعيم نسبة كبيرة من سكان العالم باللقاح المضاد للفيروس، وبالرغم من تأثير الجائحة، إلا أن الاقتصاد قد استرجع نموه مما أدى إلى تحقيق تقدم في فعالية سلاسل التوريد في جميع أنحاء العالم وشهدنا تأثير ذلك في الاقتصادات النامية أكثر من الاقتصادات المتقدمة. لقد تم احتواء مخاطر الاستقرار المالي إلى حد كبير بفضل الدعم السياسي المستمر الذي ساهم في الانتعاش العالمي. من المتوقع أن تستمر ضغوط التضخم في بعض الأسواق الناشئة والاقتصادات النامية، ولكن الظروف المالية تحسنت بشكل عام في الاقتصادات المتقدمة، وأما البنوك فقد ظلت مرنة وقادرة على مواجهة الوضع بشكل عام. شهد نهج إدارة الأعمال تحولاً كبيرًا بسبب القفزات الكبيرة في التطور التقني والتكنولوجي مما أدى إلى السعي لتقديم الخدمات التقنية والرقمية بكفاءة أعلى، كما ساهمت الجائحة وقيودها في إعادة تعريف وصياغة التجارة العالمية مما تطلب تعديلًا على المعادلات السائدة. تجاوز العالم الجائحة بصورة عامة بشكل جيد، ومن المتوقع أن يستمر الاقتصاد العالمي في النمو، كما يتوقع أن تتعافى منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا من الجائحة وأن تنمو المنطقة بشكل متفاوت، بدعم من الارتفاع التدريجي في أسعار النفط الخام خلال العام في كثير من الحالات.

استعراض الاستراتيجية

تبنى أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في مجموعة البركة المصرفية ("البركة" أو "مجموعة البركة" أو "المجموعة") استراتيجية تضع تعزيز العمليات والضوابط والإجراءات الداخلية كأولوية وتركز أكثر على أعمال الأسواق، خاصة مع تأثير الجائحة على التوازنات التجارية والاقتصاد. وتعمل مجموعة البركة على البناء على سجلها الحافل وما حققته في السنوات السابقة بهدف أخذ مكانة أكبر لنفسها في المستقبل القريب.

سيتركز اهتمامنا المستقبلي على تقليل المخاطر في استثماراتنا واستخدام موارد رأس المال بشكل أكثر فعالية في قطاعات الأعمال التي تحقق عوائد أكبر، مع تعزيز إدارة المخاطر، والتقليل من النفقات واتباع نظام اداري شامل ودقيق. سيضمن استمرار التمثيل القوي لمجموعة البركة على مستوى مجالس إدارة كل وحدة مصرفية تابعة للمجموعة اتساق وتوافق استراتيجية الأعمال والاستراتيجية التشغيلية للمجموعة وتنفيذها بكفاءة وفعالية مع مراعاة التطورات في الأسواق التي نعمل فيها. ومن الآن فصاعدًا سيشكل التحول الرقمي عبر مجموعتنا حجر الأساس لاستراتيجيتنا، خاصةً مع ازدياد الطلب على إجراء المعاملات رقميا ودون الحاجة إلى حضور أو اتصال شخصي، وعلى المنتجات التي تتماشى مع التطور التقني والرقمي، وعلى تجربة العملاء المميزة.

قرر مجلس الإدارة إغلاق مكتبنا التمثيلي في إندونيسيا، وذلك بعد أن نحصل على موافقة الهيئات الرقابية والتنظيمية المحلية والسلطات المعنية الأخرى. كما نواصل العمل مع مصرف البحرين المركزي على عملية تحويل ترخيص مجموعة البركة المصرفية الحالي من مصرف جملة إسلامي في مملكة البحرين إلى ترخيص

شركة استثمارية (فئة "1") وسيمكن هذا التحويل المجموعة من تنظيم العمليات بفعالية أكبر وتعزيز الكفاءات والاستفادة بشكل أفضل من الموارد لصالح الوحدات المصرفية التابعة لنا.

نحن نعتقد بأن مجموعة البركة مهيأة للاستفادة من الفرص التي سوف تظهر مستقبلا في عالمنا الذي من المتوقع أن يتعافى بقوة من الجائحة ويعيد بناء نفسه بهمة متجددة. إننا نتطلع إلى مواصلة تقديم خدمات ممتازة لعملائنا والمساهمين وأصحاب المصلحة، بينما نمضي معهم في مسيرتنا نحو المستقبل.

استعراض اداء 2021

أثبتت مجموعة البركة المصرفية مرة أخرى مرونتها وقدرتها على مواجهة التحديات التي فرضتها الظروف الاقتصادية الصعبة التي سادت خلال العام. ولعبت آلية تحديد أولويات العمل والإدارة الفعالة للموارد دوراً كبيراً في تحقيق المجموعة أداء مستقر.

انخفض إجمالي الدخل التشغيلي للمجموعة بنسبة 8.6٪ ليبلغ 1.04 مليار دولار أمريكي في عام 2021 مقارنةً بمبلغ 1.14 مليار دولار أمريكي في عام 2020.

وسجلت مجموعة البركة صافي الدخل قدره 190 مليون دولار أمريكي في عام 2021 مقارنةً بمبلغ 166 مليون دولار أمريكي في عام 2020، بزيادة قدرها 14.3٪.

هذا وارتفع صافي الدخل العائد لمساهمي الشركة الأم بنسبة 69.3٪ إلى 113 مليون دولار أمريكي مقارنةً بمبلغ 67 مليون دولار أمريكي في عام 2020. كما بلغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح 6.71 سنت أمريكي في العام 2021 مقارنة مع 2.90 سنت أمريكي في العام 2020.

ولم يطرأ تغيير جذري على إجمالي أصول المجموعة والذي بلغ 28.18 مليار دولار أمريكي في نهاية ديسمبر 2021 بالمقارنة مع ما كان عليه في نهاية ديسمبر 2020 والبالغ 28.25 مليار دولار أمريكي. وبلغ مجموع الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك 1.39 مليار دولار أمريكي بنهاية ديسمبر 2021 مقارنة مع 1.42 مليار دولار أمريكي بنهاية ديسمبر 2020 مما يعكس انخفاض بنسبة 2.5%.

أما مجموع الحقوق، فقد انخفضت بنسبة 7.4% لتبلغ 2.06 مليار دولار أمريكي بنهاية ديسمبر 2021 مقارنة مع 2.220 مليار دولار أمريكي بنهاية ديسمبر 2020.

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ومستحقاتهم الأخرى، بالإضافة إلى مكافآت الإدارة العليا، مرفقة مع هذا التقرير وفقاً لمتطلبات المادة (188) من قانون الشركات التجارية البحريني.

وكما في 31 ديسمبر 2021 تُعتبر ملكية أعضاء مجلس الإدارة في أسهم مجموعة البركة غير جوهرية، كما لم يتم تداول أسهم من قبل الأعضاء خلال عام 2021. إن تفاصيل الأسهم التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية مرفقةٌ في الإيضاحات في البيانات المالية الموحدة.

وفي الختام، نود أن نشكر جميع عملائنا على ثقتهم وولائهم واختيارهم لنا كشركائهم المصرفيين. كما نعرب عن امتناننا لإدارة وموظفي مجموعة البركة لتفانيهم والتزامهم بتعزيز استراتيجية أعمال المجموعة وتحقيق أهدافها الاستراتيجية خلال العام. وأخيراً وليس آخراً، نشكر هيئة الرقابة الشرعية الموحدة، ومصرف البحرين المركزي، ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة، وبورصة البحرين، وناسداك دبي وجميع الهيئات الرقابية والتنظيمية على دعمهم المستمر وتوجيههم الحكيم خلال العام المنصرم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عن مجلس الإدارة،

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

أولاً: مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المكافآت					المكافآت					مكافأة نهاية الخدمة	المجموع الكلي	بدل المصروفات*****
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس*	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	رواتب**	أخرى***	المجموع	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	نسبة من الأرباح	خطة تحفيزية	أخرى****	المجموع		(لا يشمل بدل المصروفات)	
أولاً: الأعضاء المستقلين													
1- الأستاذ محمد إبراهيم الشروقي	44,656.70	10,179.00	-	-	54,835.70	-	-					54,935.70	-
2- الدكتور جواد [illegible]	56,513.47	21,489.00	-	-	78,002.47	-	-	-	-	-	-	78,002.42	1,552.55
3- الدكتور خالد عبدالله عتيق	61,668.52	21,489.00	-	-	83,157.52	-	-	-	-	-	-	83,157.52	786.54
4- الأستاذة دانا حازم جوهرجي	40,532.62	11,310.00	-	-	51,842.62	-	-	-	-	-	-	51,842.62	491.82
5- الدكتور رياض أحمد بهاء الدين	40,532.62	13,572.00	-	-	54,104.62	-	-	-	-	-	-	54,104.62	391.35
6- الأستاذ سعود صالح الصالح	43,625.68	13,572.00	-	-	57,197.68	-	-	-	-	-	-	57,197.68	-
7- الدكتور محمد صبح روحه	32,799.97	9,048.00		-	41,847.97	-	-	-	-	-	-	41,847.97	-
8- الأستاذ ناصر محمد السبيعي	37,955.07	11,310.00	-	-	49,265.07			-	-	-	-	49,265.07	1925.49
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين													
1- الشيخ عبدالله صالح كامل	57,028.93	11,310.00	-	-	68,338.93	-	-	-	-	-	-	68,338.93	1,370.40
2- الأستاذ توفيق شاكر مفتي	24,464.55	6,786.00			31,250.55	-	-	-	-	-	-	31,250.55	382.53
3- الأستاذ حمد عبدالله الراجحي	41,563.64	13,572.00	-	-	55,135.64	-					-	55,135.64	714.04
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين													
1- الأستاذ طارق [illegible]	40,532.62	11,310.00	**	-	51,842.62	-	-	-	-	-	-	51,842.62	-
2- الأستاذ عبدالإله العناني	43,625.68	13,572.00	-	-	57,197.68	-	-	-	-	-	-	57,197.68	787.20
المجموع	565,500.20	168,519.00	-	-	734,019.00	-	-	-	-	-	-	734,019.00	8,406.40

ملاحظة:
جميع المبالغ مذكورة بالدينار البحريني

مكافأة رئيس وأعضاء المجلس:
* تشمل المكافآت الثابتة والمكافآت المحسوبة مقابل النشاط، بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة في اجتماعها على المبالغ المذكورة أعلاه

الرواتب:
** رواتب الأستاذ [illegible] غير مشمولة ضمن تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية

المكافآت الأخرى:
*** وتشمل المزايا العينية – مبلغ معين – مكافأة الأعمال الفنية والإدارية والاستشارية (إن وجدت)
**** وتشمل حصة عضو مجلس الإدارة من الأرباح – الأسهم الممنوحة (يتم إدخال القيمة) (إن وجدت)

بدل المصروفات:
***** تشمل المصروفات وتكاليف التذاكر والسكن

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى تقديرية / عينية للعام 2024	المجموع الكلي (د.ك)
أعلى ست مكافآت عن التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي* والمسؤول المالي الأعلى**	1,330,777.498 دينار كويتي	لا يوجد	0	1,330,777.498 دينار كويتي

ملاحظة: جميع المبالغ مذكورة بالصافي الشهري

* أعلى مكافأة من أجهزة الإدارة في بالشركة مثل في منصب الرئيس التنفيذي (CEO) الرئيس التنفيذي (President) المدير العام (GM) العضو المنتدب (Managing Director) الخ

** أعلى مسؤول مالي بالشركة (CFO) المدير المالي ... الخ

شركة إرنست ويونغ الشرق الأوسط
صندوق بريد ١٨٠
طابق ١٠ - البرج الشرقي
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة - مملكة البحرين

هاتف: +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٥٧
فاكس: +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٠٥
manama@bh.ey.com
سجل تجاري رقم ٩٩٩٣٣

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب.

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لمجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. ("البنك") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021، والقوائم الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2021 ونتائج عملياتها وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

كذلك التزم البنك في رأينا بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك خلال الفترة قيد عملية التدقيق.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق أخلاقيات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية للمحاسبين والمدققين المهنيين للمؤسسات المالية الإسلامية، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذا الميثاق. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسئوليات المذكورة في بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

1 الخسارة الائتمانية المتوقعة على التسهيلات التمويلية والإجارة المنتهية بالتمليك	
وصف لأمور التدقيق الرئيسية	**الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق**
تعتبر عملية تقدير مخصص الاضمحلال للتسهيلات التمويلية والإجارة المنتهية بالتمليك وفقا لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 - المتعلق بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المحملة بالخسائر هامة ومعقدة. يتطلب معيار المحاسبة المالي رقم 30 استخدام نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب خسارة الاضمحلال. يتطلب نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة من المجموعة ممارسة الاجتهادات الجوهرية باستخدام افتراضات غير موضوعية عند تحديد كل من توقيت ومبلغ الخسارة الائتمانية المتوقعة للتسهيلات التمويلية والإجارة المنتهية بالتمليك. أثرت جائحة كوفيد - 19 العالمية بشكل جوهري على تحديد الإدارة للخسارة الائتمانية المتوقعة حيث إنها تتطلب تطبيق اجتهادات جوهرية مما ينتج عنه درجة عالية من عدم اليقين في تقديرات الخسارة الائتمانية المتوقعة وكذلك مدخلات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية. قد يؤدي ذلك إلى تغيرات جوهرية في تقديرات الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلتين ١ و ٢ في الفترات المستقبلية. من أجل تحديد أوجه عدم اليقين التي قد تنشأ في المستقبل والتأثيرات ذات الصلة الناتجة عن تأثير تأجيل المدفوعات التي قدمتها المجموعة والهيئات التنظيمية المحلية والمبادرات الحكومية الأخرى التي لم يتم تحديدها من خلال نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، قامت الإدارة بتطبيق اجتهادات جوانبها فيما يتعلق بما يلي أ): تعيين ترجيحات السيناريو؛ وب): تحديد الخسارة في حالة التعثر في المدى؛ وج): تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من درجات تصنيف للعملاء مع التركيز بشكل خاص على العملاء المتضررين عادة من جائحة كوفيد - 19.	لقد تضمن نهجنا فحص الضوابط المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. تتركز إجراءاتنا، من بين الأمور الأخرى، على ما يلي: • تقييم: - امتثال سياسة مخصصات الاضمحلال الخاصة بالمجموعة القائمة على معيار المحاسبة المالي رقم 30 بما في ذلك تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم 30 والتوجيهات التنظيمية الصادرة فيما يتعلق بجائحة كوفيد - 19؛ - أساليب ومنهجية نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة للمجموعة مقابل معيار المحاسبة المالي رقم 30 مع أخذ الاعتبارات المتعلقة بتأثير جائحة كوفيد – 19؛ - الأساس لتحديد أي مخصصات إضافية محددة من قبل الإدارة المطبقة من قبل المجموعة لإدراج تأثير جائحة كوفيد – 19 العالمية على نتائج نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ و - صحة النظريات ونزاهة العمليات الحسابية للنماذج. • لقد قمنا بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للضوابط ذات الصلة لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك الحصول على الموافقات بشأن أي تغيرات في النماذج، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما تحققنا من صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة ومدى معقولية افتراضات الإدارة. • لقد قمنا بفهم وتقييم الافتراضات الجوهرية للنموذج فيما يتعلق بالتعرضات وكذلك المخصصات الإضافية المحددة التي تتضمن الاعتبارات المتعلقة بتأثير جائحة كوفيد – 19 مع التركيز على:

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

1 الخسارة الائتمانية المتوقعة على التسهيلات التمويلية والإجارة المنتهية بالتمليك (تتمة)	
وصف لأمور التدقيق الرئيسية	**الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق**
نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب معيار المحاسبة المالي رقم 30، ومدى أهمية الاجتهادات المطبقة وتقديرات بها درجة عالية من عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد – 19 وتعرض المجموعة للتسهيلات التمويلية التي تشكل جزءاً رئيسياً لموجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة تستحوذ على تركيزاً رئيسياً. كما في 31 ديسمبر 2021، بلغ إجمالي التسهيلات التمويلية للمجموعة 17,568 مليون دولار أمريكي وبلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها 930 مليون دولار أمريكي، مشتملة على خسائر ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره 389 مليون دولار أمريكي مقابل تعرضات المرحلتين 1 و2 ومبلغ وقدره 541 مليون دولار أمريكي مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة 3. راجع الإيضاح رقم 2.3 (ب) الذي يتضمن على الإفصاح عن الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة المتعلقة بخسائر إضمحلال الموجودات المالية ومنهجية تقييم الإضمحلال المستخدمة من قبل المجموعة؛ الإيضاحات رقم 4 و5 و7 و22 التي تتضمن على إفصاحات الإضمحلال مقابل التسهيلات التمويلية؛ والإيضاح رقم 28 (ب) للحصول على تفاصيل حول تحليل جودة الائتمان والافتراضات والعوامل الرئيسية التي تم أخذها في الاعتبار عند تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.	- افتراضات النماذج الرئيسية المعتمدة من قبل المجموعة؛ و - الأسس والبيانات المستخدمة لتحديد المخصصات الإضافية المحددة. • بالنسبة لعينة من التعرضات، لقد قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم: - مدى ملائمة قيمة التعرضات عند التعثر في السداد واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد (بما في ذلك قيم الضمانات المستخدمة) في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ - تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة مع مراعاة الآثار طويلة المدى لجائحة كوفيد – 19 على العملاء المتضررين بشدة منها؛ و - احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. • بالنسبة لمعلومات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في احتساب خسائرها الائتمانية المتوقعة، لقد قمنا بإجراء مناقشات مع الإدارة وتحققنا من الموافقات الداخلية من قبل الإدارة بالنسبة للتوقعات الاقتصادية المستخدمة لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ • أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بإضمحلال التسهيلات التمويلية والإجارة المنتهية بالتمليك على النحو المطلوب بموجب معيار المحاسبة المالي رقم 30. كما قمنا بإشراك أخصائيينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه. كما قمنا بتقييم مدى ملائمة الإفصاحات المتعلقة بالخسائر الائتمانية المتوقعة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2012

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير أعضاء مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

تقع مسئولية إعداد هذه القوائم المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية على عاتق مجلس إدارة المجموعة.

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة
مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسئولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعهم على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق، القيام بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. إننا نقوم بتوضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 2) نفيد:

أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛

ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛

ج) باستثناء ما هو وارد في الإيضاح رقم 2 حول القوائم المالية الموحدة، لم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 2 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزها المالي الموحد؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد كاظم ميرشنت.

إرنست ويونغ

مسجل قيد الشريك رقم 244
23 فبراير 2022
المنامة، مملكة البحرين

القائمة الموحدة للمركز المالي
في 31 ديسمبر 2021

	ايضاحات	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك	3	5,923,878	5,361,444
ذمم مدينة	4	10,996,072	11,945,993
التمويل بالمضاربة والمشاركة	5	3,623,315	2,854,658
استثمارات	6	4,472,649	5,097,189
إجارة منتهية بالتمليك	7	2,018,800	1,747,627
عقارات ومعدات	8	539,960	478,572
موجودات أخرى	9	607,503	764,516
مجموع الموجودات		28,182,177	28,249,999
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية			
المطلوبات			
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى		7,728,895	7,508,344
مبالغ مستحقة لبنوك		1,303,793	1,642,085
تمويلات طويلة الأجل	10	286,833	319,364
مطلوبات أخرى	11	1,205,122	1,327,623
مجموع المطلوبات		10,524,643	10,797,416
حقوق حاملي حسابات الاستثمار			
المؤسسات المالية		744,845	538,177
المؤسسات غير المالية والأفراد		14,854,562	14,692,012
مجموع حقوق حاملي حسابات الاستثمار	12	15,599,407	15,230,189
حقوق الملكية			
رأس المال	13	1,242,879	1,242,879
أسهم خزينة	13	(15,655)	(17,462)
علاوة إصدار أسهم		16,619	18,084
احتياطيات		196,539	183,121
التغييرات المتراكمة في القيم العادلة		57,404	32,940
تحويل عملات أجنبية	13	(940,728)	(800,489)
أرباح مبقاة		430,312	364,496
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم		987,370	1,023,569
رأس المال الدائم فئة 1	14	400,000	400,000
حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك		1,387,370	1,423,569
حقوق غير مسيطرة		670,757	798,825
مجموع حقوق الملكية		2,058,127	2,222,394
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية		28,182,177	28,249,999

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

مازن مناع
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للدخل
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	ايضاحات	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الدخل			
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	15	**1,304,017**	1,285,391
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب		**(1,070,743)**	(1,066,575)
حصة المجموعة كمضارب	16	**364,142**	354,552
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار		**(706,601)**	(712,023)
حصة المجموعة من دخل حقوق حاملي حسابات الاستثمار (كمضارب ورب المال)		**597,416**	573,368
حصة المضارب في إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية		**12,122**	14,654
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات ذاتية	15	**162,948**	265,075
دخل رسوم وعمولات أخرى	17	**180,599**	165,988
دخل تشغيلي آخر	18	**121,408**	155,063
		1,074,493	1,174,148
ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل	19	**(33,031)**	(34,399)
مجموع الدخل التشغيلي		**1,041,462**	1,139,749
المصروفات التشغيلية			
مصروفات الموظفين		**284,035**	308,623
استهلاك وإطفاء	20	**58,765**	39,591
مصروفات تشغيلية أخرى	21	**186,586**	212,105
مجموع المصروفات التشغيلية		**529,386**	560,319
صافي الدخل التشغيلي للسنة قبل صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال والضرائب		**512,076**	579,430
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال	22	**(253,713)**	(290,121)
صافي الدخل قبل الضرائب		**258,363**	289,309
الضرائب		**(68,682)**	(123,420)
صافي الدخل للسنة		**189,681**	165,889
العائد إلى:			
حقوق حاملي أسهم الشركة الأم		**112,750**	66,580
حقوق غير مسيطرة		**76,931**	99,309
		189,681	165,889
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - سنتات أمريكية	23	**6.71**	2.90

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

مازن مناع
عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	ايضاحات	2021 ألف دولار امريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الأنشطة التشغيلية			
صافي الدخل قبل الضرائب		258,363	289,309
تعديلات للبنود التالية:			
استهلاك وإطفاء	20	58,765	39,591
استهلاك ضمن إجارة منتهية بالتمليك	15.4	133,349	211,751
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15.3	(15,319)	(24,705)
مكسب من بيع عقارات ومعدات	18	(19,114)	(10,484)
مكسب من بيع استثمارات عقارية	15.3	(3,266)	(3,303)
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	15.3	(2,400)	(1,076)
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15.3	(1,751)	(3,664)
دخل من شركات زميلة	15.3	(9,896)	(5,049)
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال		253,713	290,121
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		652,444	782,491
صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
احتياطيات لدى بنوك مركزية		(410,840)	(122,577)
ذمم مدينة		700,369	(1,260,739)
التمويل بالمضاربة والمشاركة		(768,938)	357,075
إجارة منتهية بالتمليك		(394,757)	(210,724)
موجودات أخرى		157,067	(117,012)
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى		220,541	1,313,287
مبالغ مستحقة لبنوك		(324,241)	521,108
مطلوبات أخرى		(161,127)	175,806
حقوق حاملي حسابات الاستثمار		372,189	76,054
ضرائب مدفوعة		(68,169)	(110,458)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية		(25,462)	1,404,311
الأنشطة الاستثمارية			
صافي بيع / (شراء) استثمارات		653,137	(1,190,872)
صافي شراء عقارات ومعدات		(64,590)	(43,872)
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة		5,332	1,955
استبعاد استثمار في شركة زميلة		7,075	2,354
صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية		600,954	(1,230,435)
الأنشطة التمويلية			
تمويلات طويلة الأجل		(32,531)	(59,905)
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق حاملي أسهم الشركة الأم		-	(24,858)
صافي التغيرات في أسهم الخزينة		(363)	(8,129)
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1		(31,500)	(31,500)
تغيرات متعلقة برأس المال فئة 1 للشركات التابعة		5,706	7,695
صافي التغيرات في الحقوق غير المسيطرة		(44,439)	(13,392)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية		(103,127)	(130,089)
تعديلات تحويل عملات أجنبية		(320,785)	(191,795)
صافي التغير في النقد وما في حكمه		151,580	(148,008)
النقد وما في حكمه في 1 يناير		2,778,177	2,926,185
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	24	2,929,757	2,778,177

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي	استثمارات ألف دولار أمريكي	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	احتياطي مشروع ألف دولار أمريكي	رأس المال الدائم ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق الملكية ألف دولار أمريكي
								الخاص بمساهمي البركة					
				احتياطيات			التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة						
الرصيد في 1 يناير 2021	1,242,879	(17,962)	15,084	882,776	343	1,786	24,154	(900,889)	264,496	1,023,569	400,000	798,825	2,222,194
صافي الحركة في أسهم الخزينة	-	1,803	1,465	-	-	-	-	-	(705)	(3631)	-	-	(3631)
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	1,689	-	-	-	1,689	-	229	1,918
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للمقاولات والمعدات	-	-	-	-	-	-	22,775	-	-	22,775	-	9,973	32,748
صافي التغير في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	2,143	-	-	-	-	2,143	-	1,600	3,743
تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(150,317)	-	(150,317)	-	(180,547)	(330,864)
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	112,750	112,750	-	76,931	189,681
محول إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح رقم 12)	-	-	-	11,275	-	-	-	-	(11,275)	-	-	-	-
أرباح أسهم للشركات التابعة ناقصاً مدفوعة بدفعة عن المساهمين (إيضاح رقم 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(18,196)	(18,196)
ربح موزع على رأس المال الدائم رقم 1	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,015)	(1,015)	-	-	(1,015)
التغيرات المتعلقة برأس المال الدائم رقم 1 للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,500)	(31,500)	-	-	(31,500)
تأثير التغير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	5,706	5,706	-	(12,706)	(7,000)
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	10,078	(8,145)	1,933	-	(1,933)	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,459)	(3,459)
الرصيد في 31 ديسمبر 2021	1,242,879	(15,655)	16,619	894,051	2,488	10,475	46,929	(940,728)	430,512	987,570	400,000	670,757	2,058,327

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	خاصة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي	احتياطيات استثمارات ألف دولار أمريكي	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة: التغيرات في القيمة العادلة ألف دولار أمريكي	تعديلات تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	تعديلات متراكمة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	رأس المال الثانوي ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق ملكية ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير 2020	1,242,879	(8,708)	18,138	176,118	1,136	5,216	34,154	(752,068)	135,089	24,858	1,067,212	400,000	355,978	2,023,190
أرباح أسهم خاصة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(24,858)	(24,858)	-	-	(24,858)
صافي الحركة في أسهم الخزينة	-	19,834	541	-	-	-		-		(24,858)	(18,129)	-	-	(18,129)
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	3,570	-	-	-	-	3,570	-	941	4,511
صافي التغير في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	(791)	-	-	-	-	-	(791)	-	(1,185)	(1,976)
تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(88,421)	-	-	(88,421)	-	(143,390)	(231,811)
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	66,580		66,580	-	99,309	165,889
محول إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح رقم 13)	-	-	-	6,658	-			-	(6,658)	-	-	-	-	-
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح أسهم للشركات التابعة زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين (إيضاح رقم 13)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(12,723)	(12,723)
ربح موزع على رأس المال المقترحة	-	-	-	-	-	-	-	-	(1,556)	-	(1,556)	-	-	(1,556)
التغيرات المتعلقة برأس المال الخاص للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,500)	-	(31,500)	-	-	(31,500)
خسارة تعديل معترف بها لصالحة الحكومية	-	-	-	-	-	-	-	-	7,695	-	7,695	-	(12,706)	(5,011)
تغير التغير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,370)	-	(6,370)		(552)	(6,922)
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	237	-	237	-	12,357	-
							-	-	-		-	-	12,594	12,594
الرصيد في 31 ديسمبر 2020	1,242,879	(17,462)	18,864	182,776	345	8,786	34,154	(840,489)	364,496	-	1,021,569	400,000	798,815	2,220,384

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

	نقد ألف دولار أمريكي	ذمم بيوع مدينة ألف دولار أمريكي	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي	استثمارات عقارية ألف دولار أمريكي	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي	استثمارات ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير 2021	72,556	569,572	503,823	48,099	160,352	227,508	1,581,910
محول نتيجة لتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 31	-	(15,001)	(68,433)	-	-	-	(83,434)
الودائع	96,945	216,628	24,708	4,689	65,447	28,574	446,991
السحوبات	(101,786)	(317,961)	(377,269)	(389)	(19,000)	(28,893)	(845,298)
الدخل بعد خصم المصروفات	-	35,558	3,017	940	12,831	16,964	69,310
حصة المضارب	-	(11,876)	-	(20)	(218)	(8)	(12,122)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	(20,698)	-	-	-	(8,956)	(29,654)
الرصيد في 31 ديسمبر 2021	**67,715**	**456,222**	**85,846**	**53,319**	**219,412**	**245,189**	**1,127,703**
الرصيد في 1 يناير 2020	56,041	464,361	422,488	46,720	143,002	286,329	1,418,941
الودائع	170,514	352,327	339,485	1,953	34,392	120,784	1,019,455
السحوبات	(153,999)	(272,262)	(258,722)	(1,093)	(22,968)	(185,492)	(894,536)
الدخل بعد خصم المصروفات	-	20,603	2,641	519	6,065	7,351	37,179
حصة المضارب	-	(12,269)	(2,069)	-	(139)	(177)	(14,654)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	16,812	-	-	-	(1,287)	15,525
الرصيد في 31 ديسمبر 2020	72,556	569,572	503,823	48,099	160,352	227,508	1,581,910

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2021

1 أنشطة ومعلومات البنك

تأسست مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. ("البنك") كشركة مساهمة في مملكة البحرين بتاريخ 27 يونيو 2012، بموجب سجل تجاري رقم 48915. يزاول البنك أنشطة مصرفية في الشرق الأوسط وأوروبا وشمال وجنوب أفريقيا. عنوان البنك المسجل هو خليج البحرين، ص.ب 1882، المنامة، مملكة البحرين. إن البنك مدرج في بورصة البحرين وناسداك دبي.

يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي إسلامي بالجملة الصادر عن مصرف البحرين المركزي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة ("المجموعة") في الأعمال المصرفية الدولية والتجارية والتمويل والخزينة والأنشطة الاستثمارية. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي.

بتاريخ 30 نوفمبر 2020، قرر مساهمو البنك في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية تغيير ترخيص البنك من مصرف إسلامي بالجملة إلى "شركة استثمارية تجارية مرخصة ضمن فئة رقم 1: شريطة الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. علاوة على ذلك، قرر المساهمون أيضاً تغيير اسم البنك من مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. إلى مجموعة البركة ش.م.ب. وفقاً للحصول على موافقة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة. لا يزال التغيير في الاسم والأنشطة قيد التنفيذ ولم يتم تحديث السجل التجاري للبنك لإيواء هذه التغيرات.

تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 23 فبراير 2022.

2 السياسات المحاسبية

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية وأدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة في بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية وتم قياس الأرض التي تشغلها المجموعة (المصنفة كعقارات ومعدات) بالقيمة العادلة. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الوظيفية وعملة اعداد التقارير المالية للمجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي الا إذا ذكر خلاف ذلك.

بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوفي") بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي بما في ذلك الاستثناءات المشار إليهما أدناه ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة وقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 2 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك. وفقاً لمتطلبات أيوفي، للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير أيوفي تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مع مراعاة عدم تعارضها مع مبادئ و قواعد الشريعة الإسلامية والإطار المفاهيمي لأيوفي.

فيما يلي الاستثناءات المشار إليهما أعلاه:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية البالغ قيمتها 8.8 مليون دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد – 19 دون فرض أية أرباح إضافية في قائمة التغيرات في حقوق الملكية عوضاً عن إثباتها في قائمة الدخل كما هو مطلوب معيار المحاسبة المالي رقم 30 – المتعلق بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحتملة والخسائر. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة المالي رقم 30. يرجى الرجوع إلى أدناه للحصول على تفصيل إضافي؛ و.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

بيان بالالتزام (تتمة)

(ب) إثبات المساعدة المالية البالغ قيمتها 1.9 مليون دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد – 19 التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية عوضاً عن إثباتها في الأرباح أو الخسائر. سيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في قائمة التغيرات في حقوق الملكية نتيجة لتفرة (آ) الواردة أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد المتبقي في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي مساعدة مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معايير المحاسبة المالية ذات الصلة الصادرة عن أيوفي.

يشار إلى الإطار أعلاه لأساس إعداد القوائم المالية الموحدة فيما يلي باسم "معايير المحاسبة المالية الصادرة عن أيوفي بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي"، والتي تم تطبيقها بأثر رجعي ولم ينتج عنها أي تغيير في المعلومات المالية المقدم تقرير بشأنها لفترة المقارنة.

قامت المجموعة بتأجيل المدفوعات لبعض العملاء بناءً على طلباتهم وعلى أساس التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي باعتبارها إجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد – 19. كما في 31 ديسمبر 2021، بلغ الرصيد المستحق من العملاء الذين تم تأجيل مدفوعاتهم 195 مليون دولار أمريكي (السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2020: 98 مليون دولار أمريكي)، ومع ذلك، لم ينتج عن ذلك أي خسارة تعديل، وبما أن تم تقديم طلبات التأجيل تلك إلى العملاء بمعدل الربح وفقاً لشروط الاتفاقية الأصلية.

كوفيد - 19

قد انتشرت جائحة كوفيد – 19 في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدى كوفيد - 19 إلى حدوث حالات عدم التيقن في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وبالأخص قطاع الهيدروكربونات تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم التيقن في تقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في أسواق رأس المال وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية وتصاعد التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمدى هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المحملة بالخسائر وما إلى ذلك.

دعم السيولة

خلال هذه السنة، وبناءً على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي كإجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد – 19، قام مصرف البحرين المركزي بتخفيض متطلبات الاحتياطي التنظيمي من 5% إلى 3%.

الالتزام التنظيمي

وفقاً لما يقتضيه الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي، يتطلب من المجموعة احتساب نسبة كفاية رأس المال للمجموعة ونسبة كفاية رأس المال المنفرد للمكتب الرئيسي. إن نسبة كفاية رأس المال للمجموعة، والتي تعد ذات أهمية أساسية، تتجاوز الحد الأدنى التنظيمي البالغ 12.5%. ومع ذلك، على المستوى الفردي، خرق البنك قاعدة CA 2.2.1A حيث انخفضت نسبة رأس المال الفردي الأساسي فئة 1 إلى أقل من 4.5% وهو الحد الأدنى التنظيمي لرأس المال الفردي الأساسي فئة 1 على النحو المنصوص عليه في المجلد 2 من الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي - وحدة كفاية رأس المال. تعتقد الإدارة أنه لن يكون لهذا الخرق أي تأثير على أعمال المجموعة أو أي من عملياتها.

أساس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر من كل سنة. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات البينية بالكامل عند التوحيد.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

أساس التوحيد (تتمة)

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاقتناء، الذي يعد التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى التاريخ الذي يتم فيه إيقاف هذه السيطرة. تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة القدرة على إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة للإنتفاع من أنشطتها.

يتم تسجيل الحقوق غير المسيطرة في صافي موجودات الشركة التابعة كبند منفصل في حقوق ملاك المجموعة. يتم تضمين دخل الحقوق غير المسيطرة في القائمة الموحدة للدخل ضمن صافي الربح ويتم اظهاره كبند منفصل عن حصة المساهمين. تنسب قائمة الدخل وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الأخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للبنك والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن هذه النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك والتي تم توحيدها في هذه القوائم المالية الموحدة:

البنك	نسبة الملكية لسنة 2021	نسبة الملكية لسنة 2020	سنة التأسيس	بلد التأسيس	عدد الفروع/ المكاتب كما في 31 ديسمبر 2021
محتفظ بها بصورة مباشرة من قبل البنك					
بنك البركة الجزائر	**55.67%**	55.67%	1991	الجزائر	31
بنك البركة الإسلامي- البحرين	**92.03%**	92.03%	1984	البحرين	186
بنك البركة تونس	**78.40%**	78.40%	1983	تونس	37
بنك البركة مصر	**73.47%**	73.47%	1980	مصر	32
بنك البركة لبنان	**98.98%**	98.98%	1991	لبنان	3
البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	1978	الأردن	109
بنك البركة التركي للمشاركة**	**38.02%**	38.02%	1985	تركيا	231
بنك البركة المحدود	**64.51%**	64.51%	1989	جنوب افريقيا	10
بنك البركة السودان	**75.73%**	75.73%	1984	السودان	29
بنك البركة سورية	**29.00%**	23.00%	2009	سورية	15
بنك التمويل والانماء*	**49.00%**	49.00%	2017	المغرب	5

* قامت المجموعة بتوحيد بنك التمويل والانماء (حصة ملكية بنسبة 49%) وبنك البركة سورية (حصة ملكية بنسبة 29%) و بنك البركة التركي للمشاركة نتيجة لسيطرة المجموعة وذلك من خلال قدرتها على إدارة سياساتها المالية والتشغيلية.

** لقد انخفضت حصة ملكية بنك البركة التركي للمشاركة من 56.64% إلى 38.02% في شهر ديسمبر 2019. قام بنك البركة التركي للمشاركة بإجراء حقوق الإصدار لزيادة رأسماله من 900 مليون ليرة تركية إلى 1,350 مليون ليرة تركية في شهر ديسمبر 2019. لم يشارك البنك في حقوق الإصدار تلك. تم تعيين غالبية أهلية حقوق البنك إلى شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. عن طريق الاكتتاب في حقوق الإصدار تلك، أصبحت شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. تمتلك 15.38% من أسهم بنك البركة التركي للمشاركة. ومع ذلك ، قامت شركة دلة البركة بموجب اتفاقية الإدارة بتعيين كافة حقوق التصويت الخاصة بها للبنك. وبناء على اتفاقية الإدارة تلك وملكية 38.02% من أسهم بنك البركة التركي للمشاركة، احتفظ البنك بالحق في إدارة ومراقبة بنك البركة التركي للمشاركة. بناء على اتفاقية الإدارة، يسيطر البنك على 53.4% من حقوق التصويت في بنك البركة التركي للمشاركة، وبالتالي تتمتع بسلطة التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لبنك البركة التركي للمشاركة. وعلى أساس هذه الضوابط، تم معاملة البنك كشركة تابعة ويتم توحيدها في القوائم المالية للمجموعة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

أساس التوحيد (تتمة)

فيما يلي الشركات التابعة المحتفظ بصورة غير مباشرة من خلال الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

الشركة التابعة المحتفظ من خلالها	نسبة الملكية الفعلية لسنة 2021	نسبة الملكية الفعلية لسنة 2020	سنة التأسيس	بلد التأسيس
محتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل البنك				
بنك البركة الإسلامي	**54.42%**	54.42%	2010	باكستان
بنك البركة الإسلامي	**76.45%**	76.45%	2007	السعودية
البنك الإسلامي الأردني	**65.69%**	65.69%	1987	الأردن
البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	1998	الأردن
البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	1998	الأردن
البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.82%	2006	الأردن
بنك البركة المحدود	**64.51%**	64.51%	1991	جنوب أفريقيا
بنك البركة التركي	**38.02%**	38.02%	2018	ألمانيا

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، باستثناء تطبيق التعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من 1 يناير 2021:

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام السياسات المحاسبية التي هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020، باستثناء المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة الصادرة والنافذة اعتباراً من 1 يناير 2021 والتي هي كما يلي:

معيار المحاسبة المالي رقم 31 المتعلق بالوكالة بالاستثمار (الوكالة بالاستثمار)

يهدف هذا المعيار إلى تحديد المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية الخاصة بوكالة الاستثمار (الوكالة بالاستثمار) للمعاملات والأدوات المالية، من جانب كل من رب المال والوكيل. سيكون هذا المعيار إلزامي للفترات المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر. يتطلب المعيار من رب المال تقييم طبيعة الاستثمار باعتباره إما أ) استثماراً مباشراً أو ب) مشروع الوكالة.

في حالة نهج الاستثمارات باعتباره استثماراً مباشراً، يجب مبدئياً على رب المال إثبات الموجودات التي تستند إليها ترتيبات الوكالة في دفاتر حساباته بتطبيق مبادئ الإثبات المبدئي حسب مقتضى الحال، بما يتمشى مع معايير المحاسبة المالية المعنية. يجوز لرب المال أن يختار تطبيق نهج مشروع الوكالة إذا فقط كان عقد مشروع الوكالة سيستوفي أي شرط من الشروط الموضحة أدناه:

- الأدوات القابلة للتحويل؛ أو
- يتم إجراء الاستثمارات، في موجود واحد (أو وعاء الموجودات) حيث يخضع هذا الموجود (الموجودات) لتغييرات متكررة طوال مدة العقد أي أن هناك تغييرات روتينية أو بدائل على مدى فترة الترتيب (ما لم يشكل ذلك عملاً تجارياً) حسب تقدير الوكيل؛ أو
- لا يقتصر دور الوكيل على أداء الوكيل لمهام إدارة الموجودات بشكل يومي، حسب مقتضى الحال، كما أنه سيكون مسؤولاً عن استبدال الموجودات أو المبالغ المستردة مقابلها.

في حالة نهج مشروع الوكالة، يجب حساب الاستثمار في دفاتر المستثمر الذي يطبق "طريقة حقوق الملكية في المحاسبة"؛ حيث يتم إثبات الاستثمار مبدئياً بالتكلفة وبعد ذلك يتم قياسه في نهاية الفترة المالية بالقيمة المدرجة ويعدل بحيث يتضمن حصة المستثمر في الربح أو الخسارة في مشروع الوكالة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم 31 المتعلق بالوكالة بالاستثمار (الوكالة بالاستثمار) (تتمة)
من وجهة نظر الوكيل، يتطلب المعيار أنه عند بدء المعاملة يجب على الوكيل إثبات ترتيب الوكالة بموجب نهج خارج الميزانية نظراً لأن الوكيل لا يسيطر على الموجودات / الأعمال ذات الصلة. ومع ذلك، هناك استثناءات لنهج خارج الميزانية حيث قد تنص الاعتبارات الإضافية المرتبطة بالأداة القائمة على وكالة الاستثمار احتساب الأمر ذاته كحساب مدرج بالميزانية. قد يحتفظ الوكيل بترتيبات الاستثمار متعددة المستويات. بموجب هذا الترتيب، ستقوم المجموعة بإعادة استثمار أموال الوكالة في عقد ثانوي. تحسب هذه العقود الثانوية وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية المالية المعنية في دفاتر الوكيل.

طبقت المجموعة المعيار اعتباراً من 1 يناير 2021.

من وجهة نظر رب المال، اختارت المجموعة استخدام نهج مشروع الوكالة عوضاً عن نهج الاستثمار المباشر نظراً للصعوبات التي يواجهها رب المال في تحديد الموجودات التي تستثمر فيها الأموال، وبالتالي، يتم احتساب الاستثمار باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية.

تقدم المجموعة الأموال إلى مؤسسات مالية أخرى بموجب ترتيب مشروع الوكالة هذا حيث تعمل المجموعة بصفتها رب المال. وتستثمر أموال الوكالة تلك بالأساس في إيداعات أسواق المال.

من وجهة نظر الوكيل، يحتفظ بترتيب استثمار متعددة المستويات، حيث تستثمر المجموعة الأموال بموجب عقد الوكالة بالاستثمار في ترتيبات استثمارية مطلقة، وذلك بموجب عقد منفصل ويتم احتسابه وفقاً للمعيار المحاسبي ذي الصلة.

ولم يكن لتطبيق المعيار المحاسبي المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على صافي الربح أو حقوق الملكية. ومع ذلك، فإن هذا المعيار أثر على تصنيف عقود البنك القائمة على أساس الوكالة والتي كان يتم احتسابها مسبقاً كجزء من المطلوبات أو حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية.

نتيجة لذلك، قامت المجموعة باحتساب جميع عقود الوكالة على النحو التالي:

- يتم تصنيف العقود التي تقع ضمن تعريف حسابات الاستثمار المقيدة على أنها حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية حيث إنها تمت قبل تطبيق هذا المعيار؛ و
- يتم تصنيف عقود الوكالة الأخرى إما على أنها مدرجة بالميزانية أو غير مدرجة بالميزانية تبعاً لشروط العقد ذات الصلة وما إذا كانت المجموعة قد استثمرت هذه الأموال في عقود ثانوية من خلال ترتيب متعدد المستويات.

وعلاوة على ذلك، وبناء على توجيهات مصرف البحرين المركزي، تم استثمار جميع عقود الوكالة (باستثناء حسابات الاستثمار المقيدة) المدارة داخل البحرين، إما مباشرة من قبل البنك أو الشركة المصرفية التابعة له ومقرها البحرين، في عقد ثانوي بموجب ترتيب متعدد المستويات، وتم تسجيله بالميزانية إما كمطلوبات أخرى أو مبالغ مستحقة للبنوك أو (مدرجة بالميزانية) حقوق حاملي حسابات الاستثمار. وقد أدى ذلك إلى أرصدة الوكالة البالغ قيمتها 83,434 ألف دولار أمريكي القائمة كما في 31 ديسمبر 2020 المصنفة مسبقاً على أنها حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية إلى مبالغ مستحقة للبنوك (مع زيادة مماثلة في مجموع الموجودات وتم بيوع مبينة وزائد التمويل بالمضاربة بنحو 15,001 ألف دولار أمريكي و68,433 ألف دولار أمريكي على التوالي) اعتباراً من 1 يناير 2021 عند إصدار الصيغة الرسمية على الترتيبات متعددة المستويات.

تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 32 المتعلق بالإجارة
يستبدل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم 8 المتعلق "بالإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك". يهدف معيار المحاسبة المالي رقم 32 إلى تحديد مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح في معاملات من نوع الإجارة بما في ذلك أشكالها المختلفة التي تنفذها المؤسسة وتكون طرفاً فيها، سواء بصفتها مؤجر أو مستأجر. إن هذا المعيار إلزامي اعتباراً من 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 32 المتعلق بالإجارة (تتمة)
بموجب هذا المعيار، يجب على المؤسسة سواء بصفتها مؤجر أو مستأجر بتصنيف كل من الإجارة الخاصة بها إلى أ) الإجارة التشغيلية وب) الإجارة المنتهية بالتمليك مع النقل المتوقع للملكية بعد نهاية فترة عقد الإجارة – إما عن طريق البيع أو الهبة وج) الإجارة المنتهية بالتمليك مع النقل التدريجي للملكية خلال فترة عقد الإجارة بما في ذلك المشاركة المتناقصة لعقد الإجارة.

يتضمن هذا المعيار على إعفاءين للإثبات بالنسبة للمستأجرين – عقود إيجار "الموجودات منخفضة القيمة" (مثل الحواسيب الشخصية) وعقود إيجار قصيرة الأجل (أي عقود إيجار مدتها 12 شهراً أو أقل). وفي تاريخ بدء عقد الإيجار، سيقوم المستأجر بإثبات الموجود الذي يمثل الحق في استخدام الموجود الأساسي خلال فترة عقد الإيجار (أي الحق في استخدام الموجود) ومبالغ التزام عقد الإجارة، والذي يتكون من أ) إجمالي التزام عقد الإجارة وب) تكلفة الإجارة المؤجلة (المبينة على أنها التزام مقابل).

قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 32 باستخدام الطريقة المعدلة بأثر رجعي وإثبات التزامات عقد الإيجار لتسديد مدفوعات الإيجار والحق في استخدام الموجودات والذي يمثل الحق في استخدام الموجودات الأساسية. وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 32، قامت المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات وما يقابلها من التزامات عقد الإيجار في 1 يناير 2021 في القوائم المالية الموحدة.

أ) الحق في استخدام الموجودات
قامت المجموعة بإثبات الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام). يتم قياس الحق في استخدام الموجودات بالتكلفة، مخصوماً منها أي إطفاء متراكم وخسائر الاضمحلال المتراكمة، ويتم تعديلها لأي تأثير لتعديل أو إعادة تقييم عقد الإجارة. تمثل تكلفة الحق في استخدام الموجودات القيمة العادلة لإجمالي المقابل المدفوع / المستحق الدفع ويتضمن على التكاليف المباشرة المبدئية وأي تكاليف لتفكيكها أو إيقاف تشغيلها. تقوم المجموعة بإطفاء الحق في استخدام الموجودات في تاريخ بدء عقد الإجارة إلى نهاية العمر الاقتصادي الإنتاجي للحق في استخدام الموجودات الذي يتزامن مع نهاية فترة عقد الإجارة باستخدام أساس منهجي يعكس نمط استخدام المنافع من الحق في استخدام الموجودات. كما يخضع الحق في استخدام الموجودات للاضمحلال في القيمة بما يتماشى مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم 30. يتم إثبات القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجودات ضمن "نعم مدينة وموجودات أخرى" في القائمة الموحدة للمركز المالي.

ب) التزامات عقد الإجارة
في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي، التاريخ الذي يكون فيه الموجود الأساسي متاحاً للاستخدام)، قامت المجموعة بإثبات التزامات عقد الإجارة المقاسة بالقيمة العادلة لإجمالي الإيجارات المستحقة الدفع على مدى فترة عقد الإجارة. بعد تاريخ بدء عقد الإجارة، يتم زيادة مبلغ التزامات عقد الإجارة ليعكس العائد على التزامات عقد الإجارة – عن طريق إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة وتخفيضها لتعكس مدفوعات إيجارات عقد الإجارة المسددة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإجارة إذا حدث تعديل أو تغيير في مدة عقد الإجارة أو تغيير في مضمون مدفوعات الإيجار الثابتة. يتم إثبات القيمة المدرجة لالتزامات عقد الإجارة ضمن "مطلوبات أخرى" في القائمة الموحدة المركز المالي.

تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 33 - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة
يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات الاستثمارية الأخرى المماثلة التي تقوم بها المؤسسة المالية الإسلامية. يحدد المعيار الأنواع الرئيسية للأدوات الاستثمارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والمعالجات المحاسبية الأساسية بما يتناسب مع خصائص ونموذج عمل المؤسسة التي يتم بموجبها إجراء الاستثمارات وإدارتها والاحتفاظ بها. يستبدل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم 25 المتعلق "بالاستثمار في الصكوك" وسيكون إلزامي للسنوات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر. لغرض هذا المعيار، يتم تصنيف كل استثمار كإحدى فئات الاستثمار الواردة أدناه اعتماداً على طبيعته:

- *أداة الدين النقدية؛*
- *أداة الدين غير النقدية؛*
- *أداة أسهم حقوق الملكية؛ و*
- *أدوات الاستثمار الأخرى*

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم 33 - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة (تتمة)

التصنيف

إلا اذا تمت ممارسة خيارات الإثبات المبدئي غير القابلة للنقض الواردة أدناه، يجب على المجموعة تصنيف الاستثمارات الخاضعة لهذا المعيار كما تم قياسها لاحقاً إما (1) بالتكلفة المطفأة أو (2) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (3) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة لإدارة الاستثمارات وخصائص التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار بما يتوافق مع طبيعة العقود الإسلامية الأساسية.

يتعين مبدئياً تصنيف وقياس الاستثمار في أداة الدين النقدية، حيث يعكس ديناً في النهاية بالتكلفة، حتى وقت تنفيذ المعاملة، وبالتكلفة المطفأة بعد ذلك.

يمكن تصنيف الاستثمار في أداة الدين غير نقدية أو أداة استثمارية أخرى ضمن أي فئة من الفئات الثلاث (1) بالتكلفة المطفأة أو (2) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (3) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة.

يتم إدراج الاستثمار في أدوات أسهم حقوق الملكية كاستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ما لم تقم المجموعة باختيار تصنيف لا رجعة فيه عند الإثبات المبدئي لتصنيف ذلك الاستثمار على أنه استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية. يجب أن يفي الاستثمار المحتفظ به لغرض المتاجرة دوماً ضمن تصنيف الاستثمار المدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل.

الإثبات والقياس المبدئي

يتم مبدئياً إثبات جميع الاستثمارات بقيمتها العادلة مضافاً تكاليف المعاملة باستثناء الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يتم احتساب تكاليف المعاملات المتعلقة بالاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إلى القائمة الفاصلة الموحدة للدخل عند تكبدها. يتم إثبات طريقة الشراء العادية الاستثمارات عند تحويل السيطرة إلى المستثمر.

القياس اللاحق

أ) استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إثبات جميع المكاسب أو الخسائر الناتجة عن عملية الإطفاء وتلك الناتجة عن استبعاد أو إضمحلال الاستثمار في القائمة المرحلية الموحدة للدخل. يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 المتعلق "بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحتملة بالخسائر".

ب) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل.

ج) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة مباشرة في حقوق الملكية ضمن "التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات". يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 المتعلق "بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحتملة بالخسائر".

إعادة التصنيف

عندما، وفقط عندما، تقوم المجموعة بتغيير نموذج أعمالها لإدارة الاستثمارات، تقوم بإعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة من تاريخ إعادة التصنيف. في حالة إعادة التصنيف، لا يجوز للمجموعة إعادة عرض أي مكاسب أو خسائر مثبتة مسبقاً (بما في ذلك المكاسب أو الخسائر الناتجة عن الإضمحلال) أو العوائد / الأرباح.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم 33 - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة (تتمة)

إعادة التصنيف (تتمة)
قامت المجموعة بتطبيق المعيار بأثر رجعي ولم يكن لتطبيق المعيار المحاسبي المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

معيار المحاسبة المالي رقم 34 المتعلق بإعداد التقارير المالية لحاملي الصكوك
يحدد هذا المعيار المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية للموجودات الأساسية لأداة الصكوك وهو يتطلب من الجهة المصدرة إعداد تقارير التمويل أو الدعوة لإعدادها حسب الحاجة بموجب هذا المعيار. سيكون هذا المعيار إلزامي من الفترات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار بأثر رجعي ولم يكن لتطبيق المعيار المحاسبي المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

معيار المحاسبة المالي رقم 35 المتعلق باحتياطيات المخاطر
يحدد هذا المعيار الأسس المحاسبية ومبادئ إعداد التقارير المالية لاحتياطيات المخاطر بما يتوافق مع أفضل الممارسات العالمية المتبعة للمحاسبة وإدارة المخاطر. يكمل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم 30 المتعلق "بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحتملة والخسائر". يحل كلا المعيارين معيار المحاسبة المالي رقم 35 ومعيار المحاسبة المالي رقم 30 معاً محل معيار المحاسبة المالي السابق رقم 11 المتعلق "بالمخصصات والاحتياطيات". سيكون هذا المعيار إلزامي للفترات المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر، فقط إذا قررت المؤسسة المالية اعتماد معيار المحاسبة المالية رقم 30 مبكراً.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار بأثر رجعي ولم يكن لتطبيق المعيار المحاسبي المذكور أعلاه أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

2.2 معايير وتعديلات وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية

2.2.1 معيار المحاسبة المالي رقم 37 - المتعلق بالتقارير المالية للمؤسسات الوقفية
أصدر أيوفي معيار المحاسبة المالي رقم 37 "المتعلق بالتقارير المالية للمؤسسات الوقفية" في سنة 2020. يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ إعداد التقارير المالية للمؤسسات المالية الوقفية، والتي تم تأسيسها وفقاً لمفهوم الوقف وتزاول عملياتها وفقاً لمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية. سيكون هذا المعيار إلزامي للفترات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022 مع السماح بالتطبيق المبكر.

ولا يتوقع مجلس الإدارة أن يكون للمعيار المحاسبي المذكور أعلاه أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2.2.2 معيار المحاسبة المالي رقم 38 - المتعلق بالوعد والخيار والتحوط
أصدر أيوفي معيار المحاسبة المالي رقم 38 "المتعلق بالوعد والخيار والتحوط" في سنة 2020. يهدف هذا المعيار إلى تحديد مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير المالية للإثبات والقياس والإفصاحات فيما يتعلق بترتيبات الوعد (الوعد) والخيار (الخيار) والتحوط (التحوط) المتوافقة مع الشريعة الإسلامية للمؤسسات المالية الإسلامية. سيكون هذا المعيار إلزامي للفترات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022 مع السماح بالتطبيق المبكر.

تقيم حالياً إدارة المجموعة تأثير المعيار الوارد أعلاه على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أ) العقود المالية
تتكون العقود المالية من نقد وأرصدة لدى بنوك ودمم مدينة ومضاربة (بعد خصم الأرباح المؤجلة) والتمويل بالمشاركة واستثمارات - أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة وإجارة منتهية بالتمليك (حيث تعتمد تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية على عميل واحد) وبعض الموجودات الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، فهي تتكون من التعرضات غير المدرجة في الميزانية مثل الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان والالتزامات غير المسحوبة. يتم إدراج الأرصدة المتعلقة بتلك العقود بعد خصم مخصص الخسائر الائتمانية.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال

اضمحلال الموجودات المالية

تطبق المجموعة نهج يتكون من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وذلك بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. يتم تحويل الموجودات من خلال الثلاث مراحل التالية وذلك على أساس التغير في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي لهذه الموجودات.

المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً

بالنسبة للتعرضات التي لم تكن هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم إثبات جزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر التي تمثل الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر في السداد على العقود المالية يكون من المحتمل خلال 12 شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية (أو أقصر فترة إذا كان العمر المتوقع للأداة المالية أقل من 12 شهراً) من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المرتبطة بأحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد التي تحدث خلال الاثني عشر شهراً التالية بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر – غير مضمحلة ائتمانياً

بالنسبة للتعرضات الائتمانية التي كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، ولكنها غير مضمحلة ائتمانياً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر هي الخسارة التي تنتج عن جميع أحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتوقع للعقد المالي.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى العمر (المرحلة 2) هي احتمالية التقديرات المرجحة للخسائر الائتمانية ويتم تحديدها على أساس الفرق بين القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي. إن العجز النقدي هو الفرق بين كافة التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة والقيمة الحالية للمبلغ المقابل للاسترداد، بالنسبة للموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقارير المالية.

المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر – مضمحلة ائتمانياً

يتم تقييم العقود المالية كمضمحلة ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث التي يكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على تلك الموجودات المالية.

بالنسبة للعقود المالية للمرحلة 3: يتم تحديد المخصصات المتعلقة بالمضمحلة ائتمانياً على أساس الفرق بين صافي القيمة المدرجة والمبلغ القابل للاسترداد للعقود المالية. بما أن هذا يستخدم نفس المعايير الواردة في معيار المحاسبة المالي رقم 11، تظل منهجية المجموعة بالنسبة للمخصصات المحددة للخسائر الائتمانية كما هي دون تغيير.

وفي حالة عدم وجود رهونات أو ضمانات يمكن للمجموعة استرداد تعرضاتها، يتم تطبيق القواعد المطبقة سابقاً وفقاً لسياسة المجموعة أو متطلباتها المحلية، أيهما أكثر صرامة، لاحتساب مخصص الخسائر الائتمانية.

الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً

في تاريخ إعداد التقرير المالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة هي مضمحلة ائتمانياً. الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً، تتضمن على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو جهة المصدر؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- احتمال أن يدخل المقترض في حالة إفلاس أو أي إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- إعادة هيكلة التسهيل من قبل المجموعة بشروط لا تأخذها المجموعة في الاعتبار في الظروف الأخرى؛

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

إن المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتغيرات التالية:

- احتمالية حدوث التعثر في السداد؛
- الخسارة في حالة التعثر في السداد؛ و
- قيمة التعرض عند التعثر في السداد.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

تعتمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى، ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أدناه.

تعريف التعثر في السداد

تعتبر المجموعة بأن الموجودات المالية تكون في حالة التعثر في السداد عندما يكون من غير المرجح أن يسدد المقترض التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، وذلك دون الرجوع إلى المجموعة لاتخاذ اجراءات مثل تصفية الضمان؛ أو تجاوز المقترض في سداد أي من التزاماته الائتمانية المستحقة للمجموعة لأكثر من 90 يوماً أو أي التزامات ائتمانية للمجموعة. وعند تقييم ما إذا كان المقترض متعثر في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار كلاً من العوامل النوعية مثل خرق التعهدات والعوامل الكمية مثل وضع التأخر في السداد وعدم سداد التزام آخر من نفس الجهة المصدرة للمجموعة.

احتمالية حدوث التعثر في السداد

تعتبر درجات المخاطر الائتمانية بمثابة المدخلات الأساسية لعملية تحديد الهيكل الزمني لاحتمالية حدوث التعثر في السداد للتعرضات الائتمانية. تقوم المجموعة بجمع معلومات عن الأداء والتعثر في السداد بشأن تعرضات مخاطرها الائتمانية ويتم تحليلها من خلال تحديد درجة المخاطر الائتمانية الخاصة بالشركات ويتم تحديد عدد أيام التأخير في السداد لمحفظة التجزئة. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لتحليل البيانات التي تم جمعها، وتقوم بتقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد لهذه التعرضات بالإضافة إلى التغيرات المتوقعة نتيجة لتجاوز الفترات الزمنية المقررة. يتضمن هذا التحليل على تحديد وتحديث العلاقة بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد والتغيرات في العوامل الرئيسية للاقتصاد الكلي، وذلك على مستوى مختلف المناطق الجغرافية التي تعمل فيها المجموعة.

يستخدم كل عنصر من عناصر (الشركة التابعة) للمجموعة مجموعة من المؤشرات الرئيسية للاقتصاد الكلي، بما في ذلك الفائض/العجز المالي كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي ونمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ونفقات الحكومة ونفقات سوق الأسهم وتكلفة التمويل ونمو معدلات الإقراض الائتماني ومعدل التضخم والبطالة.

أنواع احتمالية حدوث التعثر في السداد المستخدمة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

- احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى 12 شهراً – هذا هو تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد خلال 12 شهراً القادمة (أو على مدى العمر المتبقي للأداة المالية إذا كان ذلك أقل من 12 شهراً). يتم استخدام ذلك لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً.

- احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر – هذا هو تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتبقي للأداة المالية. يتم استخدام ذلك لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بالنسبة "للمرحلة 2".

إضافة معلومات النظرة المستقبلية

تأخذ المجموعة في الاعتبار أحدث التوقعات الاقتصادية الناتجة من قبل صندوق النقد الدولي أو مقدمي الخدمات المشهورين الآخرين، لمدة 5 سنوات. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لإضافة العوامل الاقتصادية الكلية على معدلات التعثر في السداد التاريخية. في حالة عدم وجود أي من معايير الاقتصادية الكلية السابقة والتي تكون ذات أهمية إحصائية أو إذا كانت نتائج احتمالية حدوث التعثر في السداد المتوقعة مختلفة بشكل كبير للتوقعات الحالية للظروف الاقتصادية، تطبق الإدارة الطريقة النوعية لاحتمالية حدوث التعثر في السداد، وذلك بعد تحليل المحفظة وفقاً لأداة التشخيص.

تؤدي إضافة معلومات النظرة المستقبلية إلى زيادة مستويات مرجعية اتخاذ القرارات حول مدى تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية الكلية على الخسائر الائتمانية المتوقعة المطبقة على تعرضات المرحلة 1 والمرحلة 2 التي تعتبر بأنها منتجة (المرحلة 3: هي التعرضات ضمن فئة التعثر في السداد). وفقاً لسياسة، يتطلب إجراء مراجعة دورية للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

الخسارة في حالة التعثر في السداد
الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة التي قد تنتج إذا كان المقترض متعثراً في السداد. يتم احتساب ذلك بالأخذ في الاعتبار الضمانات والموارد الأخرى المتاحة للمجموعة والتي يمكن استخدامها لاسترداد الموجود في حالة التعثر في السداد.

وتقدر المجموعة معايير الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد، استناداً إلى البيانات التاريخية باستخدام كلاً من العوامل الداخلية والخارجية، بالنسبة لتقدير الخسارة في حالة التعثر في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار استخدام أي من الطرق التالية:

السجل الداخلي للتعثر في السداد: عندما تكون البيانات متاحة يمكن للوحدات تقدير الخسارة في حالة التعثر في السداد باستخدام معلومات من واقع خبراتها التاريخية للتعثر في السداد وبيانات الاسترداد المقابلة.

الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى اتفاقية بازل: أوصت الأنظمة المحلية باحتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً لاتفاقية بازل المعدلة بالاعتماد على الضمانات المتاحة.

الخسارة في حالة التعثر في السداد القائمة على الضمانات: بالنسبة للتمويلات المضمونة، تقوم المجموعة باستخدام الخسارة في حالة التعثر في السداد القائمة على الضمانات، حيث يوجد لدى المجموعة إطار عمل فعال لإدارة الضمانات التي تكون قادرة على تقييم وتوفير التقييم للضمانات المحدثة وتحديد الأتعاب القانونية وقابلية تنفيذها.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد
تمثل قيمة التعرض عند التعثر في السداد تقدير التعرض في تاريخ التعثر في السداد في المستقبل، بالأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ إعداد التقارير المالية بما في ذلك المدفوعات على المبالغ الأصلية والربح على المبلغ الأصلي القائم والسحوبات المتوقعة على التسهيلات المتعهد بها.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد المدرجة في الميزانية
قيمة التعرض عند التعثر في السداد للبنود المدرجة في الميزانية هي المبالغ القائمة عند وقت حدوث التعثر في السداد. يجب أن تؤخذ التعرضات القائمة للبنود المدرجة في الميزانية مباشرة الخاضعة لإدراج هيكل السداد الخاص بها.

يجب تقدير المدفوعات باستخدام الاتجاهات السابقة وخصمها من قيمة التعرض عند التعثر في السداد عند احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية
لا يوجد تاريخ سداد ثابت للتعرضات غير المدرجة في الميزانية، وبالتالي، يتم احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية بعد تطبيق عامل تحويل الائتمان على المبلغ الإسمي للتعرضات غير المدرجة في الميزانية. تستخدم المجموعة الطرق التالية لإيجاد عامل تحويل الائتمان لقيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية.

عامل تحويل الائتمان بناءً على البيانات الداخلية – تقوم المجموعة بإجراء تحليل على أساس المنتجات غير المدرجة في الميزانية لدراسة متوسط معدل الاستخدام/ التحويل على مدى فترة 3 إلى 5 سنوات. بناءً على تحليل المنتجات، يتم تقدير عوامل التحويل/الاستخدام على نطاق واسع. بالنسبة للاعتمادات المستندية وخطاب الضمانات الصادرة، تحدد الوحدات عامل تحويل الائتمان من خلال تقدير مجموع مبلغ الاعتمادات المستندية / خطاب الضمانات الذي تم تعويضه / تحويله خلال 3 – 5 السنوات السابقة كنسبة من مجموع الاعتمادات المستندية / خطاب الضمانات الصادرة لتتوصل إلى التعرضات المتوقعة في المستقبل لتلك البنود غير المدرجة في الميزانية.

عامل تحويل الائتمان التنظيمي – في حالة عدم وجود البيانات الداخلية، تستخدم المجموعة نفس عامل تحويل الائتمان لاتفاقية بازل المستخدم لحساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لأنظمة مصرف البحرين المركزي. وتبلغ هذه المعدلات 20% بالنسبة للتعرضات التي لديها استحقاقات تعادل أو تقل عن سنة واحدة و50% بالنسبة للتعرضات التي لديها استحقاقات لأكثر من سنة واحدة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة الجماعية والمراحل

يتم بصفة عامة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات الكبيرة الفردية والقروض المضمحلة ائتمانياً بشكل فردي. بالنسبة لتعرضات الأفراد والتعرضات الأخرى للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، حيث تكون المعلومات الخاصة المتاحة للعملاء أقل، تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي. ويشمل ذلك المعلومات الخاصة بالمقترضين، مثل التأخر في السداد ووقع الخبرة التاريخية الجماعية للخسائر ومعلومات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية.

لتقييم مراحل التعرضات ولقياس مخصص الخسارة على أساس جماعي، تقوم المجموعة بتجميع تعرضاتها إلى قطاعات على أساس خصائص المخاطر الائتمانية المشتركة، مثل الموقع الجغرافي ونوع العميل والقطاع والتصنيف وتاريخ الاثبات المبدئي وفترة الاستحقاق وقيمة الضمان.

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد على العقود المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما. يتضمن ذلك على كلاً من المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، وذلك من وقع الخبرات التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني للخبراء المتخصصين، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

يتم إجراء التقييم بالنسبة لأداة محددة بدلاً من الطرف الآخر. لأن كل اداة من الأدوات قد يكون لديها مخاطر ائتمانية مختلفة عند الإثبات المبدئي.

يختلف تطبيق المتطلبات المذكورة أعلاه المتعلقة بالزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية بالنسبة لمختلف مواقع المجموعة وفقاً لعدد الظروف التي يواجهها كل موقع من المواقع ويطبق كل موقع من المواقع منهجيه قوية لتقييم المخاطر تتناسب مع حجم محفظتها وتعقيدها وهيكلتها وأهميتها الاقتصادية وبيان مخاطرها.

الموجودات المالية المعاد تفاوضها

سيتم تصنيف الحسابات التي كانت منتجة قبل إعادة الهيكلة ولكن تمت إعادة هيكلتها نتيجة لصعوبة مالية ضمن المرحلة 2. الحسابات المتعثرة أو تستوفي أي من المعايير لتصنف كحسابات متعثرة، (قبل إعادة الهيكلة)، فإنه يتم بعد ذلك تصنيفها ضمن المرحلة 3.

التحول الخلفي

معيار المحاسبة المالي رقم 30 النموذج المرحلي هو ذو طبيعة متناظرة حيث أن الحركة عبر المراحل هي ظاهرة من "طريقتين". ومع ذلك، فإن الحركة عبر المراحل ليست فورية ما لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات المخاطر الائتمانية. وبمجرد أن لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات مخاطر "الائتمان"، يجب أن تتم معايرة الحركة إلى المرحلة 1 أو المرحلة 2 ولا يمكن أن تكون تلقائية أو فورية. يتم الأخذ في الاعتبار بعض المعايير مثل فترة الملاحظة ومؤشرات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وسجل الدفع للعملاء المحولين إلى المرحلة 2 أو المرحلة 1. يتم الأخذ في الاعتبار العوامل التالية بما في ذلك فترة المعالجة لأي تحول خلفي:

من المرحلة 2 إلى المرحلة 1:

- لم تعد المعايير الخاصة بتصنيف التعرض إلى المرحلة 2 (المعايير المفعلة في جزء الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية أعلاه) موجودة؛
- يتم عمل المدفوعات دون أي متأخرات في السداد؛
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 6 اشهر لأي من حسابات المرحلة 2؛ و
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 12 شهراً للحسابات المعاد هيكلتها.

من المرحلة 3 إلى المرحلة 2:

- لم تعد المعايير الخاصة بتصنيف التعرض إلى المرحلة 3 (المعايير المفعلة في جزء التعثر في السداد أعلاه) موجودة؛
- المدفوعات يتم عملها في وقتها دون أي متأخرات في السداد.
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 12 شهراً للتسهيلات المتعثرة والمعاد هيكلتها.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

شطب

يتم شطب تسهيلات التمويل (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للاسترداد. وهذا هو الحال بشكل عام عندما تحدد المجموعة بأن المقترض لا يمتلك أية موجودات أو مصادر دخل التي يمكن أن تحقق التدفقات النقدية الكافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الالتزام بإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

عرض مخصص للخسائر الائتمانية في القائمة الموحدة للمركز المالي

تم عرض مخصص للخسائر الائتمانية في القائمة الموحدة للمركز المالي كالتالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات التمويل وعقود الضمانات المالية: بصفة عامة، كمخصص مدرج في المطلوبات الأخرى؛ و
- حيثما تتضمن العقود المالية على كلاً من العنصر المسحوب أو غير المسحوب، قامت المجموعة بتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على ارتباطات التمويل / العنصر غير المدرج في الميزانية وذلك بشكل منفصل عن ذلك العنصر المسحوب، يتم عرض مخصص الخسائر الائتمانية للعنصر غير المسحوب كمخصص في المطلوبات الأخرى.

ج. النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه كما هو مشار إليه في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على نقد ونقد قيد التحصيل وأرصدة لدى بنوك مركزية باستثناء الاحتياطيات الإجبارية وأرصدة لدى بنوك أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

د. ذمم مدينة

تشتمل الذمم المدينة على ذمم بيوع (مرابحات) مدينة وذمم إجارة مدينة وذمم سلم مدينة وذمم إستصناع مدينة.

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

تشتمل ذمم بيوع (مرابحات) مدينة بشكل أساسي على مرابحات وسلع دولية وتدرج بعد خصم الأرباح المؤجلة ومخصصات المبالغ المشكوك في تحصيلها. تعتبر المجموعة الوعد في عقود ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ملزماً لطالب الشراء.

ذمم إجارة مدينة

ذمم الإجارة المدينة هي عبارة عن مبالغ الإيجار المستحقة في نهاية السنة بعد خصم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

ذمم سلم مدينة

ذمم السلم المدينة هي عبارة عن المنافع المستحقة في نهاية السنة بعد خصم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

ذمم إستصناع مدينة

ذمم الاستصناع المدينة هي عبارة عن المبالغ المستحقة في نهاية السنة بعد خصم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

هـ. التمويل بالمضاربة والمشاركة

التمويل بالمضاربة والمشاركة هو عبارة عن شراكة حيث يقوم بموجبها البنك بالمساهمة في رأس المال. تدرج هذه بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد خصم الاضمحلال.

و. استثمارات

تشتمل الاستثمارات على أدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة من خلال حقوق الملكية وأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة واستثمارات عقارية واستثمار في شركات زميلة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

و. استثمارات (تتمة)

استثمارات عقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كاستثمارات عقارية. يتم تسجيل الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الإقتناء المرتبطة بالعقار. بعد الإثبات المبدئي، يتم إعادة قياس الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة (فقط المكاسب) كإحتياطي القيمة العادلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

يتم أولاً تحميل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات العقارية مقابل إحتياطي القيمة العادلة إلى حد الرصيد المتوفر ومن ثم يتم تضمين الخسائر المتبقية في القائمة الموحدة للدخل. في حال وجود خسائر غير محققة تم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب إثبات المكاسب غير المحققة الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. عندما يتم إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل المكسب المتراكم المحول مسبقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة إلى القائمة الموحدة للدخل.

استثمار في شركات زميلة

يتم حساب استثمار المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة حقوق الملكية. إن الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى المجموعة نفوذاً مؤثراً عليها وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في شركة زميلة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة. الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للاستثمار ولا تخضع للإطفاء. تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرةً في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتفصح عنها، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية. يتم إستبعاد المكاسب والخسائر الناتجة من معاملات فيما بين المجموعة والشركة الزميلة إلى مدى حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

إن تواريخ إعداد تقارير الشركات الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المشابهة في الظروف المتماثلة.

أدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تتضمن هذه أدوات محتفظ بها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات السوق القصيرة الأجل. يتم إثباتها مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع بإستثناء تكاليف الإقتناء. ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة. يتم تضمين جميع المكاسب أو الخسائر المحققة وغير المحققة ذات الصلة في القائمة الموحدة للدخل.

تثبت جميع الاستثمارات الأخرى مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الإقتناء المصاحبة للاستثمار.

أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

تتضمن هذه جميع الأدوات المالية التي لم يتم تغطيتها أعلاه. بعد الإقتناء، يتم إعادة قياس الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر غير المحققة بالتناسب في حقوق الملكية وحقوق حاملي حسابات الاستثمار حتى يستبعد الاستثمار أو عندما يصبح الاستثمار مضمحلاً فعندها يتم إثبات المكسب او الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً من خلال حقوق الملكية أو حقوق حاملي حسابات الاستثمار في القائمة الموحدة للدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة

يتم تصنيف أدوات الدين التي تدار على أساس تعاقدية ولم يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل كأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة. تدرج هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة، بعد خصم مخصص اضمحلال من قيمتها. يتم حساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الاقتناء. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة من هذه الاستثمارات في القائمة الموحدة للدخل عند الاستبعاد أو الاضمحلال.

ز. إجارة منتهية بالتمليك

يتم إثبات دخل الإجارة بالتناسب مع الفترة الزمنية على مدى فترة عقد الإجارة وتدرج بعد خصم الاستهلاك. يتم استبعاد الدخل المتعلق بحسابات الإجارة المنتهية بالتمليك المتعثرة المتأخرة عن السداد من القائمة الموحدة للدخل.

ح. عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج العقارات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الاستهلاك المتراكم والاضمحلال المتراكم في القيمة باستثناء الأراضي التي تم إدراجها بالقيمة العادلة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية؛ ويتم احتساب الصيانة والتصليحات في القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها. يتم إدراج المكاسب أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن دخل تشغيلي آخر. يحسب الاستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات باستثناء الأراضي المملوكة ملكاً حراً حيث تعتبر بأن ليس لها عمراً محدداً.

يتم حساب الاستهلاك على النحو التالي:

مباني	30 - 50 سنوات
أثاث مكاتب ومعدات	4 – 10 سنوات
مركبات	3 سنوات
أخرى	4 – 5 سنوات

يتم إثبات أي تغيير لاحق في القيمة العادلة للأراضي (فقط المكاسب) كاحتياطي القيمة العادلة للممتلكات في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية. تم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للأراضي مقابل احتياطي القيمة العادلة للممتلكات إلى حد الرصيد المتوفر وإن لم يتم إثبات الخسائر المتبقية في القائمة الموحدة للدخل. في حالة وجود خسائر غير محققة تم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب إثبات المكاسب غير المحققة للفترة الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. عند استبعاد الأراضي، فإنه يتم تحويل المكسب المتراكم المحول مسبقاً إلى احتياطي القيمة العادلة إلى القائمة الموحدة للدخل.

ط. القيم العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق.

بالنسبة للاستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيم العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب نسبة الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

يتم تحديد القيمة العادلة لدعم البيوع (المرابحات) المبنية على مستوى البنك أو الشركة التابعة في نهاية الفترة المالية على أساس قيمها النقدية المعادلة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ي. الشهرة

يتم قياس الشهرة المقتناة عند دمج الأعمال مبدئياً بالتكلفة والتي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال فوق نصيب المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات والإلتزامات المحتملة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة. يتم مراجعة الشهرة للاضمحلال سنوياً أو أكثر من المعتاد إذا وجدت الأحداث أو التغيرات في الظروف بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون مضمحلة.

لغرض فحص الاضمحلال يتم تخصيص الشهرة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الإقتناء، لكل وحدة منتجة للنقد أو مجموعة وحدات منتجة للنقد، التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت للموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المقتناة تم تعيينها في هذه الوحدات أو مجموعات من الوحدات

يتم تحديد الاضمحلال عن طريق تقييم المبالغ القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد المتعلقة بالشهرة. يتم إثبات خسارة الاضمحلال عندما تكون القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من قيمتها المدرجة.

ك. موجودات غير ملموسة

تتكون الموجودات غير الملموسة بصورة أساسية من قيمة برنامج الحاسب الآلي. يتم قياس الموجودات غير الملموسة بالتكلفة عند الإثبات المبدئي. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأي خسائر اضمحلال متراكمة.

ل. رهن قيد البيع

تدرج الأصول المكتسبة من تسوية بعض التسهيلات المالية بصافي القيمة المتوقع تحقيقها للتسهيلات المالية ذات الصلة والقيمة العادلة الحالية لمثل هذه الموجودات، أيهما أقل. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر عند الاستبعاد وخسائر إعادة التقييم في القائمة الموحدة للدخل.

م. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. يتم حساب هذه المكافآت على أساس مدة الخدمة للموظفين وإتمام الحد الأدنى لمدة الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمستحقات على مدى فترة التوظيف.

ن. مخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود إلتزام على المجموعة (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذ الالتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

س. أرباح أسهم

يتم إثبات أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الإعلان عنها.

ع. حقوق حاملي حسابات الاستثمار

تدرج جميع حقوق حاملي حسابات الاستثمار بالتكلفة مضافاً إليها الربح المستحق والاحتياطيات ذات الصلة. يتم عمل إحتياطي مخاطر الاستثمار واحتياطي معادلة الأرباح على مستوى البنك أو الشركة التابعة.

ف. إحتياطي مخاطر الاستثمار

احتياطيات مخاطر الاستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق حاملي حسابات الاستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، احتياطياً للخسائر المستقبلية لحقوق حاملي حسابات الاستثمار.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ص. إحتياطي معادلة الأرباح

احتياطيات معادلة الأرباح هي عبارة عن مبلغ تم تخصيصها من قبل المجموعة من دخل المضاربة، قبل تخصيص حصة المضارب، لتتمكن من المحافظة على مستوى عائد معين من الاستثمارات لحقوق حاملي حسابات الاستثمار.

ق. صكوك

يتم معاملة الصكوك الصادرة من قبل المجموعة على أساس العقود الضمنية والهيكلة.

ر. حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية

تمثل حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية الأموال المستلمة من قبل المجموعة من أطراف أخرى وذلك لغرض استثمارها في منتجات معينة وفقاً لتوجيهاتهم. تدار هذه المنتجات بصفة الأمانة وليس لدى المجموعة أي حق في هذه المنتجات. تتحمل الأطراف الأخرى كافة المخاطر وينتفعون بجميع الأرباح من هذه المنتجات. لا يتم تضمين حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة حيث إن المجموعة لا تملك الحق في استخدام أو إستبعاد تلك المنتجات دون مراعاة الشروط التي ينص عليها العقد بين المجموعة والأطراف الأخرى.

ش. أسهم خزينة

يتم خصم أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة اقتنائها (أسهم خزينة) من رأس مال الشركة الأم ويتم حسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم إثبات العقبل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرة ضمن حقوق الشركة الأم. لا يتم إثبات المكسب أو الخسارة في القائمة الموحدة للدخل من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات الملكية الخاصة.

ت. إثبات الإيراد

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

يتم إثبات الربح من ذمم بيوع (مرابحات) مدينة عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد التعاقدي وقابلاً للقياس الكمي عند بدء المعاملة. يتم إثبات هذا الدخل وفقاً للتناسب الزمني على مدى فترة المعاملة. حينما يكون الدخل من العقد غير قابلاً للتحديد التعاقدي أو قابلاً للقياس يثبت الدخل عند التأكد من إمكانية تحقيقه بدرجة معقولة أو عند تحقيقه بالفعل. لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد لمدة (90 يوماً أو أكثر ضمن القائمة الموحدة للدخل

ذمم السلم والإستصناع المدينة

يتم إثبات دخل السلم والإستصناع على أساس التناسب الزمني عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد التعاقدي وقابلاً للقياس عند بدء المعاملة.

التمويل بالمضاربة والمشاركة

يتم إثبات دخل التمويل بالمضاربة والمشاركة عند وجود الحق لاستلام المدفوعات أو عند التوزيع من قبل المضارب. لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد لمدة (90 يوماً أو أكثر ضمن القائمة الموحدة للدخل.

إجارة منتهية بالتمليك

يتم إثبات الدخل بعد خصم الإستهلاك على أساس التناسب الزمني على مدى فترة عقد الإيجار.

دخل الرسوم والعمولات

يتم إثبات دخل الأتعاب والعمولات عند اكتسابها.

دخل آخر

يتم إثبات الدخل الآخر من الاستثمارات عند وجود الحق لاستلام المدفوعات الخاصة بها.

حصة المجموعة كمضارب

يتم حساب حصة المجموعة في الأرباح كمضارب بطير إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار بناءً على بنود وشروط الاتفاقيات المتعلقة بالمضاربة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ت. إثبات الإيراد (تتمة)

حصة المضارب في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية
يتم حساب حصة المجموعة في الأرباح نظير ادارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار بناءً على البنود والشروط المتعلقة بهذه الاتفاقيات.

ث. عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار
يتم حساب حصة حقوق حاملي حسابات الاستثمار من الدخل على أساس القوانين المحلية القابلة للتطبيق وبناءً على عقود المضاربة كلاً على حده. يمثل هذا الدخل الناتج من حسابات الاستثمار المشتركة بعد خصم المصروفات الأخرى. تتضمن المصروفات الأخرى جميع المصروفات التي تكبدتها المجموعة متضمنة مخصصات معينة. تخصم حصة المجموعة قبل توزيع هذا الدخل.

ج. تمويل مشترك وذاتي
تصنف الاستثمارات والتمويل والذمم المدينة المملوكة بصورة مشتركة من قبل المجموعة وحقوق حاملي حسابات الاستثمار ضمن بند "التمويل المشترك" في القوائم المالية الموحدة. تصنف الاستثمارات والتمويل والذمم المدينة الممولة فقط من قبل المجموعة ضمن "التمويل الذاتي".

ح. ضرائب
لا تخضع أرباح الشركة للضرائب في مملكة البحرين. تفرض الضرائب على المنشآت الأجنبية وفقاً للأنظمة الضريبية المعمول بها في كل بلد من البلدان التي تزاول فيها الشركات التابعة أعمالها. تحسب حصة المجموعة من أرباح الشركات الزميلة بعد حساب الضرائب المفروضة. تفرض ضريبة الدخل المؤجل باستخدام طريقة المطلوبات على الفروق الزمنية المؤقتة بتاريخ قائمة المركز المالي بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

خ. هيئة الرقابة الشرعية
تخضع أنشطة أعمال المجموعة للرقابة من قبل هيئة الرقابة الشرعية المكونة من خمسة أعضاء تعينهم الجمعية العمومية.

د. الزكاة
وفقاً للنظام الأساسي لمجموعة البركة المصرفية فإنه لم يتم تخويل المجموعة لدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين ولا يوجد هناك قانون من هذا القبيل في مملكة البحرين يتطلب من المجموعة بدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين، إلا إذا كان هناك تخويل مباشر من الجمعية العمومية للمجموعة لدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين.

ذ. إيرادات محظورة شرعاً
تلتزم المجموعة بتجنب الإيرادات الناتجة من مصادر لا تتفق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الصدقات والتي تقوم المجموعة باستخدامها لأغراض اجتماعية خيرية مختلفة.

ر. اضمحلال الموجودات المالية
يتم إجراء تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة موجودات مالية. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد المقدر لهذا الموجود وكذلك أي خسارة ناتجة من الاضمحلال، بناءً على تقييم المجموعة للقيمة المقدرة للمقابل النقدي، ويتم إثباته في القائمة الموحدة للدخل. يتم عمل مخصصات محددة لتخفيض جميع العقود المالية المضمحلة لقيمها النقدية المتوقع تحقيقها. يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي تكون قد استنفدت جميع المحاولات لإستردادها.

إذا انخفض مبلغ خسارة الاضمحلال في فترة لاحقة، فإن الانخفاض يمكن أن يعود ذلك إلى حدث موضوعي تم حدوثه بعد إثبات قيمة الاضمحلال، عندئذ فإن خسارة الاضمحلال المثبتة مسبقاً يتم إسترجاعها. يتم إثبات أي استرجاعات لاحقة لخسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة للدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.3 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أج. اضمحلال الموجودات المالية (تتمة)

بالإضافة إلى ذلك، تحتفظ المجموعة بمخصصات للتحوط من الخسارة المحتملة التي من الممكن حدوثها كنتيجة للمخاطر التي لم يتم تحديدها فيما يتعلق بالذمم المدينة والتمويلات أو موجودات الاستثمارية. يعكس المبلغ الخسائر المتوقعة لهذه الموجودات التي تعزى إلى أحداث وقعت بتاريخ القوائم المالية ولا يعزى هذا المبلغ إلى الخسائر المقدرة المتعلقة بالأحداث المستقبلية.

أد. المقاصة

يتم عمل مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق ديني أو قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

أهـ. العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. ترحل جميع الفروق الناتجة إلى قائمة الدخل على مستوى الوحدة.

تحويل العملات الأجنبية

كما هو بتاريخ إعداد التقارير المالية، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى عملة عرض المجموعة (الدولار الأمريكي) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي، ويتم تحويل قوائم دخلها بالمتوسط المرجح لأسعار الصرف لسنة. ترحل فروق الصرف الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية مباشرة إلى بند منفصل في حقوق الملكية.

عند استبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات المبلغ المتراكم المؤجل الذي تم إثباته في حقوق الملكية والمتعلق بتلك الوحدة الأجنبية في القائمة الموحدة للدخل.

أو. الآراء

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء التالية، منفصلة عن تلك المرتبطة بالتقديرات، التي لديها تأثير على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

تصنيف الاستثمارات

عند اقتناء الاستثمارات تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها كأدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

أز. استخدام التقديرات في إعداد القوائم المالية الموحدة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة إصدار تقديرات وافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات المالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة. يتم استخدام التقديرات أساساً لتحديد مخصصات ذمم بيوع (مرابحات) مدينة والتمويل بالمضاربة والمشاركة وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة وإجازة المستحقة للقبض وموجودات أخرى.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أز. استخدام التقديرات في إعداد القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أح. إستبعاد

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو، حسب مقتضى الحال جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية مشابه) عند:

(1) انقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛

(2) قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد" وسواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود، أو (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

يتم استبعاد المطلوبات المالية عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب تم إخلائه أو إلغائه أو انتهاء مدته. عندما يتم استبدال مطلوب مالي حالي بآخر من نفس المقترض بشروط مختلفة جوهريا أو عندما يتم تعديل مطلوب حالي بشكل جوهري، فإن هذا الاستبدال أو التعديل يعتبر بمثابة إستبعاد للمطلوب الأصلي ويتم إثبات مطلوب جديد. يتم إثبات فروق المبالغ المدرجة المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

3 نقد وأرصدة لدى بنوك

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
أرصدة لدى بنوك مركزية *	**4,572,189**	4,027,943
أرصدة لدى بنوك أخرى	**646,835**	497,408
نقد ونقد قيد التحصيل	**708,578**	839,830
مخصص الخسائر الائتمانية	**(3,724)**	(3,737)
	5,923,878	5,361,444

* تتضمن الأرصدة لدى البنوك المركزية على احتياطيات إجبارية بمبلغ قدره 2,997,845 ألف دولار أمريكي (2020: 2,587,004 ألف دولار أمريكي). إن هذه المبالغ غير متوفرة للاستخدام في عمليات اليومية للمجموعة.

4 ذمم مدينة

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
ذمم بيوع (مرابحات) مدينة (إيضاح رقم 4.1)	**11,279,456**	12,126,087
ذمم اجارة مدينة (إيضاح رقم 4.2)	**140,805**	150,787
ذمم سلم مدينة (إيضاح رقم 4.3)	**259,295**	225,550
ذمم إستصناع مدينة (إيضاح رقم 4.4)	**198,926**	198,804
مخصص الخسائر الائتمانية	**(882,410)**	(755,235)
	10,996,072	11,945,993

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.1 ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
سلع مرابحات	61,144	532,345	593,489	58,485	569,723	628,208
مرابحات أخرى	1,668,364	10,129,562	11,797,926	2,466,023	10,332,891	12,798,914
إجمالي ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	1,729,508	10,661,907	12,391,415	2,524,508	10,902,614	13,427,122
أرباح مؤجلة (إيضاح رقم 4.1(أ))	(180,162)	(931,797)	(1,111,959)	(296,564)	(1,004,471)	(1,301,035)
	1,549,346	9,730,110	11,279,456	2,227,944	9,898,143	12,126,087
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 22)	(290,041)	(508,005)	(798,046)	(221,835)	(455,075)	(676,910)
صافي ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	1,259,305	9,222,105	10,483,410	2,006,109	9,443,068	11,449,177

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
المتداولة	645,795	769,795

4.1(أ) أرباح مؤجلة

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الأرباح المؤجلة في بداية السنة	1,301,035	1,564,665
بيوع المرابحات خلال السنة	2,875,541	3,960,783
تكلفة بيوع المرابحات	(2,226,503)	(3,493,121)
	1,950,073	2,032,327
الأرباح المؤجلة المحققة خلال السنة	(408,726)	(498,002)
الأرباح المؤجلة التي تم تعديلها خلال السنة	(20,591)	(31,019)
الأرباح المؤجلة المتنازل عنها خلال السنة	(1,923)	(3,172)
تحويل العملات الأجنبية	(406,874)	(199,099)
الأرباح المؤجلة في نهاية السنة	1,111,959	1,301,035

4.2 ذمم إجارة مدينة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي ذمم الإجارة المدينة	9,150	151,655	140,805	12,272	138,515	150,787
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 22)	(318)	(47,671)	(47,989)	(382)	(51,593)	(51,975)
صافي ذمم الإجارة المدينة	8,832	83,984	92,816	11,890	86,922	98,812

	2021 ألف	2020 ألف
المتداولة	111,857	127,773

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.3 ذمم سلم مدينة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي ذمم السلم المدينة	-	259,295	259,295	-	225,550	225,550
مخصص الخسائر الائتمانية (رقم إيضاح 22)	-	(18,912)	(18,912)	-	(15,186)	(15,186)
صافي ذمم السلم المدينة	-	240,383	240,383	-	210,364	210,364

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	30,040	22,619

4.4 ذمم إستصناع مدينة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي ذمم الإستصناع المدينة	-	198,926	198,926	-	198,804	198,804
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 22)	-	(17,463)	(17,463)	-	(11,164)	(11,164)
صافي ذمم الإستصناع المدينة	-	181,463	181,463	-	187,640	187,640

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	19,570	14,682

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان للذمم المدينة والحد الأقصى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة

31 ديسمبر 2021	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,954,925	185,249	-	3,140,174
مرصد (5-7)	6,173,234	1,757,812	-	7,931,046
التعثر في السداد (8-10)	-	-	807,262	807,262
مخصص الخسائر الائتمانية	(59,970)	(305,981)	(516,459)	(882,410)
	9,068,189	1,637,080	290,803	10,996,072

31 ديسمبر 2020	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,816,741	228,144	-	3,044,885
مرصد (5-7)	7,018,497	1,703,017	-	8,721,514
التعثر في السداد (8-10)	-	-	934,829	934,829
مخصص الخسائر الائتمانية	(73,192)	(179,520)	(502,523)	(755,235)
	9,762,046	1,751,641	432,306	11,945,993

4 ذمم مدينة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

31 ديسمبر 2021

	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	73,192	179,520	502,523	755,235
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	5,727	(2,711)	(3,016)	-
- محول إلى المرحلة 2	(3,846)	12,704	(8,858)	-
- محول إلى المرحلة 3	(150)	(42,681)	42,831	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	7,413	121,665	198,809	327,887
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(78,333)	(78,333)
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	(8,093)	(2,184)	7,687	(2,590)
مبالغ مشطوبة	-	-	(41,305)	(41,305)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(14,273)	39,668	(103,879)	(78,484)
	59,970	305,981	516,459	882,410

31 ديسمبر 2020

	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	54,358	115,719	401,005	571,082
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على				
- محول إلى المرحلة 1	12,761	(3,304)	(9,457)	-
- محول إلى المرحلة 2	(1,223)	(37,684)	38,907	-
- محول إلى المرحلة 3	(65)	(1,800)	1,865	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	11,701	95,572	153,572	260,845
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(57,534)	(57,534)
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	(6,419)	12,794	13,325	19,680
مبالغ مشطوبة	-	-	(13,185)	(13,185)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	2,099	(1,777)	(25,975)	(25,653)
	73,192	179,520	502,523	755,235

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
التمويل بالمضاربة (إيضاح رقم 5.1)	2,698,975	1,784,183
التمويل بالمشاركة (إيضاح رقم 5.2)	958,669	1,106,881
مخصص الخسائر الائتمانية	(34,329)	(36,406)
	3,623,315	2,854,658

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة

5.1 التمويل بالمضاربة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي التمويل بالمضاربة	381,618	2,317,357	2,698,975	427,218	1,356,965	1,784,183
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 22)	(420)	(17,311)	(17,731)	(420)	(14,198)	(14,618)
صافي التمويل بالمضاربة	381,198	2,300,046	2,681,244	426,798	1,342,767	1,769,565

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	30,227	15,994

5.2 التمويل بالمشاركة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي التمويل بالمشاركة	333,261	625,408	958,669	451,433	655,448	1,106,881
مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح رقم 22)	(4,049)	(12,549)	(16,598)	(8,436)	(13,352)	(21,788)
صافي التمويل بالمشاركة	329,212	612,859	942,071	442,997	642,096	1,085,093

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	27,920	26,167

يوضح الجدول ادناه جودة الائتمان للتمويل بالمضاربة والمشاركة والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة.

31 ديسمبر 2021

	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	1,194,146	79,440	-	1,273,586
مرضي (5-7)	2,148,254	177,657	-	2,325,911
التعثر في السداد (8-10)	-	-	58,147	58,147
مخصص الخسائر الائتمانية	(6,461)	(3,883)	(23,985)	(34,329)
	3,335,939	253,214	34,162	3,623,315

31 ديسمبر 2020

	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	1,219,723	139,196	-	1,358,919
مرضي (5-7)	1,170,475	319,509	-	1,489,984
التعثر في السداد (8-10)	-	-	42,161	42,161
مخصص الخسائر الائتمانية	(12,269)	(9,381)	(14,756)	(36,406)
	2,377,929	449,324	27,405	2,854,658

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة (تتمة)

5.2 التمويل بالمشاركة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	12,269	9,381	14,756	36,406
تغيرات نتيجة للتمويل المثبت في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	498	(496)	(2)	-
- محول إلى المرحلة 2	(239)	263	(24)	-
- محول إلى المرحلة 3	(3)	(211)	214	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(1,207)	(4,731)	6,776	838
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(553)	(553)
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	(1,069)	(26)	94	(1,001)
مبالغ مشطوبة	-	-	(11,579)	(11,579)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(3,788)	(297)	14,303	10,218
	6,461	3,883	23,985	34,329

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	2,496	2,406	14,723	19,625
تغيرات نتيجة للتمويل المثبت في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	(252)	262	(10)	-
- محول إلى المرحلة 2	(2,581)	2,583	(2)	-
- محول إلى المرحلة 3	(4)	(4)	8	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	12,860	4,235	266	17,361
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(482)	(482)
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	346	(2)	(3)	341
مبالغ مشطوبة	-	-	-	-
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(596)	(99)	256	(439)
	12,269	9,381	14,756	36,406

6 استثمارات

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (إيضاح رقم 6.1)	52,688	234,405
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (إيضاح رقم 6.2)	87,451	107,971
أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة (إيضاح رقم 6.3)	4,102,509	4,533,589
	4,242,648	4,875,965
استثمارات عقارية (إيضاح رقم 6.4)	186,767	176,136
استثمارات في شركات زميلة (إيضاح رقم 6.5)	43,234	45,088
	4,472,649	5,097,189

6.1 أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
استثمارات مسعرة						
أدوات الدين	-	33,653	33,653	3,308	3,389	6,697
سندات أسهم حقوق الملكية	7,569	4,596	12,165	221,493	686	222,179
	7,569	38,249	45,818	224,801	4,075	228,876
استثمارات غير مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	6,870	-	6,870	1,885	3,644	5,529
	6,870	-	6,870	1,885	3,644	5,529
	14,439	38,249	52,688	226,686	7,719	234,405

6 استثمارات (تتمة)

6.2 أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
استثمارات مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	13,754	31,552	45,306	20,292	30,044	50,336
صناديق مدارة	3,382	11,146	14,528	3,515	4,342	7,857
	17,136	42,698	59,834	23,807	34,386	58,193
استثمارات غير مسعرة						
أسهم حقوق الملكية	10,215	15,157	25,372	7,216	14,039	21,255
صناديق مدارة	546	9,032	9,578	993	34,949	35,942
	10,761	24,189	34,950	8,209	48,988	57,197
مخصصات الاضمحلال	(6,911)	(422)	(7,333)	(6,952)	(467)	(7,419)
	20,986	66,465	87,451	25,064	82,907	107,971

6.3 أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
استثمارات مسعرة						
صكوك وبنود مشابهة	1,913,519	1,504,459	3,417,978	1,673,465	1,556,333	3,229,798
استثمارات غير مسعرة						
صكوك وبنود مشابهة	97,905	594,194	692,099	119,526	1,192,521	1,312,047
مخصص الخسائر الائتمانية	(502)	(7,066)	(7,568)	(772)	(7,484)	(8,256)
	2,010,922	2,091,587	4,102,509	1,792,219	2,741,370	4,533,589

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان لأدوات الدين والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	3,483,937	-	-	3,483,937
مرضي (5-7)	611,661	11,914	-	623,575
التعثر في السداد (8-10)	-	-	2,565	2,565
مخصص الخسائر الائتمانية	(4,966)	(37)	(2,565)	(7,568)
	4,090,632	11,877	-	4,102,509

6 استثمارات (تتمة)

6.3 أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الف دولار أمريكي	المرحلة 2: الف دولار أمريكي	المرحلة 3: الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
جيد (1-4)	3,959,071	-	-	3,959,071
مرضي (5-7)	517,638	62,551	-	580,209
التعثر في السداد (8-10)	-	-	2,565	2,565
مخصص الخسائر الائتمانية	(4,490)	(1,201)	(2,565)	(8,256)
	4,472,239	61,350	-	4,533,589

يوضح الجدول الوارد أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً الف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	4,490	1,201	2,565	8,256
تغيرات نتيجة للأدوات المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	74	(74)	-	-
- محول إلى المرحلة 2	710	(710)	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	464	(370)	-	94
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	(620)	-	-	(620)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(152)	(10)	-	(162)
	4,966	37	2,565	7,568

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً الف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانياً الف دولار أمريكي	المجموع الف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	4,651	584	2,565	7,800
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(272)	480	-	208
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	54	126	-	180
تحويل عملات أجنبية / أخرى	57	11	-	68
	4,490	1,201	2,565	8,256

6 استثمارات (تتمة)

6.4 استثمارات عقارية

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
أراضي	1,973	100,572	102,545	3,951	114,316	118,267
مباني	12,348	71,874	84,222	11,573	46,296	57,869
	14,321	172,446	186,767	15,524	160,612	176,136

فيما يلي تسوية بين القيم المدرجة للاستثمار العقاري في بداية ونهاية السنة:

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الرصيد في بداية السنة	176,136	206,108
إقتناءات	33,113	3,729
صافي خسارة من تعديلات القيمة العادلة	(6,843)	(4,063)
إستهلاكات	(11,467)	(26,531)
تحويل	(4,172)	-
تحويل العملات الأجنبية / أخرى – صافي	10,631	(3,107)
	10,631	(29,972)
الرصيد في نهاية السنة	186,767	176,136

6.5 استثمار في شركات زميلة

تشتمل الاستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

	2021			
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	القيمة السوقية ألف دولار أمريكي
شركات زميلة مسعرة	-	12,767	12,767	11,834
شركات زميلة غير مسعرة	30,447	20	30,467	
	30,447	12,787	43,234	

	2020			
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	القيمة السوقية ألف دولار أمريكي
شركات زميلة مسعرة	-	11,729	11,729	9,742
شركات زميلة غير مسعرة	33,359	-	33,359	
	33,359	11,729	45,088	

7 إجارة منتهية بالتمليك

	2021			2020		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
أراضي ومباني						
التكلفة	2,340	2,209,182	2,211,522	16,679	1,942,652	1,959,331
الإستهلاك المتراكم	(328)	(408,494)	(408,822)	(114)	(395,219)	(395,333)
مخصص الخسائر الائتمانية	-	(8,384)	(8,384)	(170)	(15,506)	(15,676)
صافي القيمة الدفترية	2,012	1,792,304	1,794,316	16,395	1,531,927	1,548,322
معدات						
التكلفة	76,581	233,925	310,506	72,853	224,737	297,590
الإستهلاك المتراكم	(13,100)	(71,703)	(84,803)	(24,673)	(70,157)	(94,830)
مخصص الخسائر الائتمانية	(259)	(4,337)	(4,596)	(431)	(7,712)	(8,143)
صافي القيمة الدفترية	63,222	157,885	221,107	47,749	146,868	194,617
أخرى						
التكلفة	-	5,349	5,349	-	12,780	12,780
الإستهلاك المتراكم	-	(1,964)	(1,964)	-	(8,061)	(8,061)
مخصص الخسائر الائتمانية	-	(8)	(8)	-	(31)	(31)
صافي القيمة الدفترية	-	3,377	3,377	-	4,688	4,688
المجموع						
التكلفة	78,921	2,448,456	2,527,377	89,532	2,180,169	2,269,701
الإستهلاك المتراكم	(13,428)	(482,161)	(495,589)	(24,787)	(473,437)	(498,224)
مخصص الخسائر الائتمانية	(259)	(12,729)	(12,988)	(601)	(23,249)	(23,850)
صافي القيمة الدفترية	65,234	1,953,566	2,018,800	64,144	1,683,483	1,747,627

يوضح الجدول الوارد أدناه جودة الائتمان للإجارة المنتهية بالتمليك والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	570,992	4,872	-	575,864
مرضي (5-7)	1,217,341	238,570	-	1,455,911
التعثر في السداد (8-10)	-	-	13	13
مخصص الخسائر الائتمانية	(2,355)	(10,631)	(2)	(12,988)
	1,785,978	232,811	11	2,018,800

7 إجارة منتهية بالتمليك (تتمة)

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	447,363	6,548	-	453,911
مرضي (5-7)	1,051,050	266,465	-	1,317,515
التعثر في السداد (8-10)	-	-	51	51
مخصص الخسائر الائتمانية	(2,408)	(21,434)	(8)	(23,850)
	1,496,005	251,579	43	1,747,627

يوضح الجدول الوارد أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2021			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهرا ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1	2,408	21,434	8	23,850
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	201	(9,964)	-	(9,763)
مخصص إلى (من) احتياطي مخاطر الاستثمار	53	-	-	53
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(307)	(839)	(6)	(1,152)
	2,355	10,631	2	12,988

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهرا ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1	4,627	13,160	-	17,787
تغيرات نتيجة للإجارة المنتهية بالتمليك المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	(8)	-	8	-
- محول إلى المرحلة 2	-	-	-	-
- محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(1,820)	9,918	-	8,098
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(391)	(1,644)	-	(2,035)
	2,408	21,434	8	23,850

8 عقارات ومعدات

	مباني ألف دولار أمريكي	أراضي ألف دولار أمريكي	أثاث مكاتب ومعدات ألف دولار أمريكي	مركبات ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	الحق في استخدام الموجودات* ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
التكلفة:							
في 1 يناير 2020	236,059	161,094	228,432	11,903	74,550		712,038
إضافات	22,480	19,968	22,004	1,496	30,631	-	96,579
استبعادات	(7,781)	-	(3,087)	(961)	(5,154)	-	(16,983)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(8,298)	(11,119)	(7,999)	(1,181)	(14,123)	-	(42,720)
في 31 ديسمبر 2020	242,460	169,943	239,350	11,257	85,904	-	748,914
إضافات	768	12,973	17,907	362	18,113	103,370	153,314
إعادة تقييم	-	42,035	-	-	-	-	42,414
استبعادات	(2,512)	(645)	(12,679)	(672)	(258)	(2,798)	(19,564)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(13,738)	(25,599)	(20,766)	(3,705)	(18,301)	(18,154)	(100,263)
في 31 ديسمبر 2021	**226,978**	**198,707**	**223,812**	**7,242**	**85,458**	**82,418**	**824,615**
الاستهلاك:							
في 1 يناير 2020	59,018	-	177,081	5,359	15,549		257,007
المخصص خلال السنة (إيضاح رقم 20)	7,835	-	18,376	888	3,716		30,815
متعلق بالاستبعادات	(74)	-	(2,760)	(86)	(461)		(3,381)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(5,048)	-	(5,999)	(382)	(2,670)		(14,099)
في 31 ديسمبر 2020	61,731	-	186,698	5,779	16,134		270,342
المخصص خلال السنة (إيضاح رقم 20)	8,516	-	17,384	734	3,500	14,956	45,090
متعلق بالاستبعادات	(651)	-	(12,181)	(361)	(37)	(4,327)	(17,557)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(7,290)	-	(12,845)	(1,270)	(5,828)	14,013	(13,220)
في 31 ديسمبر 2021	**62,306**	**-**	**179,056**	**4,882**	**13,769**	**24,642**	**284,655**
صافي القيم الدفترية:							
في 31 ديسمبر 2021	**164,672**	**198,707**	**44,756**	**2,360**	**71,689**	**57,776**	**539,960**
في 31 ديسمبر 2020	180,729	169,943	52,652	5,478	69,770	-	478,572

* تتضمن الإضافات على الحق في استخدام الموجودات المثبتة من قبل المجموعة عند تطبيق المعيار المحاسبي المالي رقم 32 المتعلق بالإجارة بتاريخ 1 يناير 2021 والبالغة 74.3 مليون دولار أمريكي.

9 موجودات أخرى

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
فواتير مستحقة القبض	214,699	297,067
المشتقات وموجودات غير ملموسة (إيضاح رقم 9 (أ))	76,026	75,788
رهونات قيد البيع	114,751	176,126
أموال صندوق القرض الحسن	97,675	115,012
ضرائب مؤجلة	79,451	60,284
مبالغ مدفوعة مقدماً	27,396	25,606
أخرى	24,885	39,684
	634,883	789,567
الاضمحلال / مخصص الخسائر الائتمانية	(27,380)	(25,051)
	607,503	764,516

9 موجودات أخرى (تتمة)

9(أ) شهرة وموجودات غير ملموسة

	2021			2020		
	شهرة	موجودات غير ملموسة	المجموع	شهرة	موجودات غير ملموسة	المجموع
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
في 1 يناير	46,804	28,984	75,788	51,360	23,722	75,082
إضافات	-	18,910	18,910	117	14,603	14,720
مخصص الإطفاء للسنة (إيضاح رقم 20)	-	(13,675)	(13,675)	-	(8,776)	(8,776)
خسارة الاضمحلال للسنة	-	-	-	(2,500)	-	(2,500)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(3,428)	(1,569)	(4,997)	(2,173)	(565)	(2,738)
في 31 ديسمبر	43,376	32,650	76,026	46,804	28,984	75,788

تم تخصيص الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال ذات الأعمار غير المحددة لأربع وحدات فردية منتجة للنقد. فيما يلي القيمة المدرجة للشهرة المخصصة لكل وحدة من هذه الوحدات المنتجة للنقد:

	2021	2020
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
بنك البركة التركي للمشاركة	3,004	5,107
بنك البركة مصر	1,004	1,001
البنك الإسلامي الأردني	26,646	26,646
بنك البركة (باكستان) المحدود	12,722	14,050
	43,376	46,804

تم تحديد القيمة القابلة للإسترداد للوحدات المنتجة للنقد على أساس حساب القيمة المستخدمة باستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا للمجموعة والتي تغطي فترة خمس سنوات. تحدد الإدارة الهوامش المدرجة الميزانية في بناء على الأداء السابق للوحدات المنتجة للنقد وتوقعاتها لتطورات السوق.

10 تمويلات طويلة الأجل

	2021	2020
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
التمويل بالمضاربة	15,889	35,787
تمويل ثانوي تم الحصول عليه من قبل شركة تابعة	270,944	283,577
	286,833	319,364

11 مطلوبات أخرى

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
مبالغ مستحقة الدفع	407,696	600,558
هوامش نقدية	280,934	236,028
شيكات ادارية	89,928	102,106
ضرائب حالية *	84,269	80,612
ضرائب مؤجلة *	27,391	11,368
مصروفات مستحقة	84,987	99,712
صندوق الصدقات	25,640	30,077
التزام الاجارة (١٠,١)	60,791	-
أخرى	57,715	80,646
مخصص الخسائر الائتمانية	85,771	86,516
	1,205,122	1,327,623

* نظراً لكون عمليات المجموعة خاضعة لقوانين وسلطات ضريبية مختلفة، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الفعلية للضرائب.

12 حقوق حاملي حسابات الاستثمار

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
حقوق حاملي حسابات الاستثمار *	15,530,827	15,152,840
احتياطي معادلة الأرباح (إيضاح رقم 12.1)	3,597	6,345
احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح رقم 12.2)	62,800	65,202
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المتعلقة بحقوق حاملي حسابات الاستثمار - صافي (إيضاح رقم 12.3)	2,183	5,802
	15,599,407	15,230,189

* صكوك متوسطة الأجل

تتضمن هذه على صكوك مضاربة مطلقة خاصة ثانوية غير مضمونة تبلغ قيمتها 19,439 ألف دولار امريكي (2020: 12,883 ألف دولار أمريكي) صادرة من قبل بنك البركة (باكستان) المحدود خلال سنة 2014 و 2021 وتستحق في سنة 2024 و 2031 على التوالي. ان الهدف من إصدار هذه الصكوك هو الامتثال للمتطلبات التنظيمية المتعلقة بنسبة كفاية رأس المال لبنك البركة (باكستان) المحدود. تبدأ عملية السداد الرئيسية لهذه الصكوك بعد ستة اشهر من تاريخ السحب، وستكون تصفية سنوية على أساس القسط الثابت.

12.1 إحتياطي معادلة الارباح

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي معدل الأرباح:

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	6,345	7,400
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الاستثمار	1,302	2,423
مبالغ مستخدمة خلال السنة	(3,556)	(2,582)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(494)	(896)
الرصيد في 31 ديسمبر	3,597	6,345

12 حقوق حاملي حسابات الاستثمار (تتمة)

12.2 إحتياطي مخاطر الاستثمار

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي مخاطر الاستثمار.

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	65,202	77,199
مبالغ محولة إلى المخصصات (إيضاح رقم 22)	4,159	(20,201)
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الاستثمار	(6,145)	8,469
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(416)	(265)
الرصيد في 31 ديسمبر	62,800	65,202

12.3 الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة العائدة إلى حقوق حاملي حسابات الاستثمار- صافي

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	5,802	7,423
التغيرات في القيم العادلة خلال السنة	(714)	(1,215)
مكسب محقق محول الى القائمة الموحدة للدخل	(2,406)	(157)
تأثير الضريبة المؤجلة	1,186	521
محول إلى حقوق المساهمين	(1,685)	(770)
الرصيد في 31 ديسمبر	2,183	5,802
العائد إلى الاستثمارات العقارية	4,136	8,591
العائد إلى أدوات اسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	(1,953)	(2,789)
	2,183	5,802

13 حقوق الملكية

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
رأس المال		
المصرح به 2,500,000,000 سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (2,500,000,000 :2020)	2,500,000	2,500,000
رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل		
في بداية السنة		
1,242,879,755 (1,242,879,755 :2020) سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم	1,242,879	1,242,879
في نهاية السنة		
1,242,879,755 (1,242,879,755 :2020) سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم	1,242,879	1,242,879

13 حقوق الملكية (تتمة)

أسهم خزينة

	عدد الأسهم بالآلاف	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
في 1 يناير	32,502	17,462	8.308
شراء أسهم خزينة	1,914	1,914	9.636
بيع أسهم خزينة	(3,721)	(3,721)	(482)
في 31 ديسمبر	30,695	15,655	17.462

بلغت القيمة السوقية لأسهم الخزينة 9,209 ألف دولار أمريكي (2020: 8,386 ألف دولار أمريكي) حيث تمثل 2.5% (2020: 2.6%) من عدد الأسهم القائمة.

معلومات إضافية عن نمط الملكية

1) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم للذين يحتفظون بنسبة 5% أو أكثر من الأسهم القائمة:

في 31 ديسمبر 2021

الأسماء	الجنسية/بلد التأسيس	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
المرحوم صالح عبدالله كامل	سعودي	374,236,973	30.11%
شركة دلة البركة القابضة – شركة مغفلة	بحرينية	306,194,694	24.64%
شركة التوفيق للصناديق الاستثمارية المحدودة	جزيرة كايمن	240,173,054	19.32%
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	سعودي	87,313,197	7.03%

في 31 ديسمبر 2020

الأسماء	الجنسية/بلد التأسيس	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
المرحوم صالح عبدالله كامل	سعودي	374,236,973	30.11%
شركة دلة البركة القابضة – شركة مغفلة	بحرينية	306,194,694	24.64%
شركة التوفيق للصناديق الاستثمارية المحدودة	جزيرة كايمن	240,173,054	19.32%
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	سعودي	87,313,197	7.03%

2) لدى البنك فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

3) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

في 31 ديسمبر 2021

	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% النسبة من المجموع القائم
أقل من 1%	104,607,036	1,083	8.42%
من 1% لغاية أقل من 5%	130,354,801	5	10.48%
من 5% لغاية أقل من 10%	87,313,197	1	7.03%
من 10% لغاية أقل من 20%	240,173,054	1	19.32%
من 20% لغاية أقل من 50%	680,431,667	2	54.75%
	1,242,879,755	1,092	100.00%

13 حقوق الملكية (تتمة)

معلومات إضافية عن نمط الملكية (تتمة)

في 31 ديسمبر 2020

	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% النسبة م المجموع الفئم
أقل من 1%	104,768,232	1,101	8.42%
من 1% لغاية أقل من 5%	130,193,605	5	10.47%
من 5% لغاية أقل من 10%	87,313,197	1	7.03%
من 10% لغاية أقل من 20%	240,173,054	1	19.32%
من 20% لغاية أقل من 50%	680,431,667	2	54.75%
	1,242,879,755	1,110	100.00%

أ) علاوة إصدار أسهم/تكاليف عمليات الطرح

يتم معاملة المبالغ المتحصلة التي تفوق القيمة الاسمية لرأس المال الصادر خلال أي إصدار جديد للأسهم، بعد خصم تكاليف الإصدار، على أنها علاوة إصدار أسهم. إن هذا المبلغ غير قابل للتوزيع ولكن يمكن إستخدامه في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

تمثل تكاليف معاملة أسهم حقوق الملكية التكاليف المتكبدة من قبل البنك والتي تتعلق مباشرة بزيادة رأس المال وتم تكبدها نقداً.

ب) احتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الاساسي للبنك، تم تحويل 10% من حصة الشركة الأم في صافي الدخل للسنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. خلال السنة، تم تحويل مبلغ 11,275 ألف دولار امريكي (2020: 6,658 ألف دولار أمريكي) إلى الاحتياطي القانوني.

ج) التغيرات المتراكمة في القيم العادلة

تمثل هذه التغيرات صافي مكاسب وخسائر القيمة العادلة غير المحققة المتعلقة بحقوق الشركة الأم من أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والاستثمارات العقارية والأرض التي تشغلها المجموعة (المصنفة كممتلكات ومعدات).

د) تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام تحويلات العملات الأجنبية في تسجيل فروق الصرف الناتجة من تحويل القوائم المالية للشركات الأجنبية التابعة.

يلخص الجدول التالي احتياطي تحويل العملات الأجنبية حسب الشركة التابعة كما في 31 ديسمبر:

الشركة التابعة	العملة	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
بنك البركة الجزائر	دينار جزائري	74,184	68,594
بنك البركة (باكستان) المحدود	روبية باكستانية	37,615	31,499
بنك البركة مصر	جنية مصري	116,329	117,960
بنك البركة التركي للمشاركة	ليرة تركية	475,106	392,992
بنك البركة المحدود	راند جنوب أفريقي	22,674	19,637
بنك البركة السوداني	جنية سوداني	128,790	91,312
بنك البركة تونس	دينار تونسي	33,046	28,677
بنك البركة سورية	جنيه سوري	53,267	50,480
بنك التمويل والانماء	درهم مغربي	(283)	(662)
		940,728	800,489

13 حقوق الملكية (تتمة)

معلومات إضافية عن نمط الملكية (تتمة)

ب) احتياطيات أخرى
تتضمن الاحتياطيات الأخرى بالأساس على احتياطيات المخاطر المصرفية العامة المحتفظ بها من قبل الشركات التابعة وفقاً للقوانين المحلية.

ج) زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين
فوضت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد في 20 مارس 2021 الإدارة التنفيذية لمجموعة البركة المصرفية بأن تدفع زكاة بمبلغ وقدره 1,015 ألف دولار أمريكي، نيابة عن جميع المساهمين بحيث يخصم من الأرباح المبقاة، للسنة المالية 2020. قامت المجموعة بدفع وتوزيع هذه المبالغ على مستحقي الزكاة بحسب الضوابط الشرعية الموضوعة والمعتمدة من قبل الهيئة الشرعية الموحدة.

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين للسنة	1,015	1,656
استخدامات الزكاة:		
زكاة مدفوعة للفقراء والمحتاجين	427	751
زكاة مدفوعة للمؤلفة قلوبهم للإسلام	-	20
منح دراسية	588	650
مجموع الاستخدامات	1,015	1,421
الزكاة المتبقية المستحقة الدفع	-	235

د) صافي الحركة في الحقوق الغير مسيطرة
يتضمن هذا بصورة أساسية على تأثير التغيرات في رأسمال الشركات التابعة، شراء (بيع) من قبل الحقوق غير المسيطرة من (إلى) المجموعة.

حقوق غير مسيطرة
تمثل الحقوق الغير المسيطرة حقوق ملكية في شركة تابعة لا تعزى بصورة مباشرة أو غير مباشرة إلى الشركة الأم. يتضمن ذلك جزء من صكوك المضاربة من رأس المال الفئة 1 والبالغ قيمتها 50 مليون دولار أمريكي (31 ديسمبر 2020: 50 مليون دولار أمريكي) الصادرة عن الشركة التابعة للمجموعة في شهر فبراير 2018 والتي لم يتم الاكتتاب فيها من قبل الشركة الأم.

14 رأس المال الدائم فئة 1

بتاريخ 31 مايو 2017، أتم البنك إصدار صكوك مضاربة إضافية مدرجة ضمن رأس المال فئة 1 بقيمة إجمالية قدرها 400 مليون دولار أمريكي تمشياً مع توجيهات مصرف البحرين المركزي؛ المدرجة في البورصة الأيرلندية. يخضع ويستند توزيع الأرباح المستحقة الدفع لشروط وبنود القيمة الاسمية القائمة للصكوك بمعدل ربح متوقع بنسبة 7,875% سنوياً وتدفع على أساس نصف سنوي. يتم إثبات هذه الصكوك من خلال حقوق الملكية وسيتم احتساب الربح المقابل المستحق الدفع على تلك الصكوك كتوزيعات من الأرباح. تم تضمين المصروفات المتعلقة بهذا الإصدار في الأرباح المبقاة. ووفقاً للشروط والبنود، ليس لدى حاملي الصكوك الحق بالمطالبة بالأرباح ولا يتم اعتبار حدث عدم دفع الأرباح بأنه حدث للتعثر في السداد.

15 صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة وذاتية

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة (إيضاح رقم 15.1)	**925,161**	924,381
التمويل بالمضاربة والمشاركة (إيضاح رقم 15.2)	**245,465**	180,308
استثمارات (إيضاح رقم 15.3)	**337,312**	435,390
إجارة منتهية بالتمليك (إيضاح رقم 15.4)	**121,803**	104,300
أخرى	**6,831**	2,226
	1,636,572	1,646,605
صافي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات المشتركة	**1,304,017**	1,285,391
إجمالي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات الذاتية	**332,555**	361,214
	1,636,572	1,646,605
إجمالي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات الذاتية	**332,555**	361,214
الربح المدفوع على التمويلات القصيرة الأجل	**(169,607)**	(96,139)
صافي الدخل من عقود التمويل والاستثمارات الذاتية	**162,948**	265,075

15.1 ذمم مدينة

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**897,431**	889,571
ذمم سلم مدينة	**15,652**	16,727
ذمم إستصناع مدينة	**12,078**	18,083
	925,161	924,381

15.2 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	2020 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
التمويل بالمضاربة	**187,290**	121,292
التمويل بالمشاركة	**58,175**	59,016
	245,465	180,308

15 صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة وذاتية (تتمة)

15.3 استثمارات

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	4,584	3,560
أدوات دَين مدرجة بالتكلفة المطفأة	297,017	394,642
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15,319	24,705
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	2,400	1,076
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	1,751	3,664
مكسب (خسارة) من استثمار عقاري	3,079	(609)
دخل من شركات زميلة	9,896	5,049
مكسب من بيع استثمار عقاري	3,266	3,303
	337,312	435,390

15.4 إجارة منتهية بالتمليك

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
دخل من إجارة منتهية بالتمليك	255,152	316,051
إستهلاك موجودات إجارة منتهية بالتمليك	(133,349)	(211,751)
	121,803	104,300

16 حصة المجموعة كمضارب

يتم تحديد حصة المجموعة كمضارب على مستوى كل شركة تابعة وبناءً على الشروط والقوانين المتعلقة بالاتفاقيات.

17 دخل رسوم وعمولات أخرى

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
رسوم وعمولات مصرفية	124,754	104,569
إعتمادات مستندية	24,107	31,181
خطابات ضمان	24,701	24,793
خطابات قبول	7,037	5,445
	180,599	165,988

18 دخل تشغيلي آخر

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
مكسب صرف العملات الأجنبية *	102,294	122,593
مكسب من بيع عقارات ومعدات	19,114	10,484
	121,408	133,077

* يتعلق مبلغ وقدره 25 مليون دولار أمريكي (2020: 37 مليون دولار أمريكي) بمكسب إعادة تقييم تحويل العملات الأجنبية من الشركات التابعة.

19 ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
تمويلات المرابحة	986	4,255
تمويلات ثانوية تم الحصول عليها من قبل شركة تابعة	30,387	28,353
الوكالة	1,658	1,791
	33,031	34,399

20 استهلاك وإطفاء

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
استهلاك عقارات ومعدات (إيضاح رقم 8)	45,090	30,815
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح رقم 9(أ))	13,675	8,776
	58,765	39,591

21 مصروفات تشغيلية أخرى

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
مصروفات عامة وإدارية	124,345	133,458
مصروفات مهنية وأعمال	26,570	29,145
مصروفات متعلقة بالممتلكات	35,671	49,502
	186,586	212,105

22 صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال

2021	مدينو مرابحة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 5)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6 و 8)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.3)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.4)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.5)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.6)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 9 و 10 و 11)	أصول أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 14)	خطوبات تمويل ألف دولار أمريكي (إيضاح 21)	المجموع ألف دولار أمريكي
المخصص في 31 ديسمبر	3,737	676,910	51,975	15,186	11,164	21,788	14,618	15,675	23,850	25,051	86,516	946,470
المخصص خلال السنة	(17)	302,660	8,729	5,369	10,729	906	(68)	2,448	(9,763)	3,457	9,673	334,523
مخصص أنشئت لغاية أخرى / مبالغ مستردة	-	(63,962)	(11,450)	(885)	(2,136)	(553)	-	(2,284)	-	(747)	716	(81,201)
	(17)	238,698	(2,721)	4,484	8,593	353	(68)	164	(9,763)	2,710	10,389	253,322
	3,720	915,608	49,254	20,070	19,757	22,141	14,550	15,839	14,087	27,761	96,905	1,199,792
مبالغ مشطوبة خلال السنة	-	(41,282)	(23)	-	-	-	(11,579)	-		-	-	(52,884)
مبالغ مخصصة من أنشطة مخاطر الاستثمار (إيضاح رقم 12.7)	-	11,080	432	-	(1,470)	(1,001)	-	(621)	53	-	-	(4,159)
تحويلات صرف العملات الأجنبية أخرى - صافي	4	(75,192)	(5,210)	(1,558)	(924)	(4,542)	14,760	(317)	(1,152)	(384)	(11,134)	(81,246)
المخصص في 31 ديسمبر	3,724	798,046	47,959	18,512	17,463	16,598	17,731	14,901	12,988	27,388	85,771	1,061,503

خلال السنة، تم احتساب خسارة اضمحلال بمبلغ وقدره 391 ألف دولار أمريكي (2020: 4,601 ألف دولار أمريكي) مقابل الاستثمارات.

يتعلق مبلغ وقدره 7,333 ألف دولار أمريكي (2020: 7,419 ألف دولار أمريكي) بتسجيل مخصص لأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

2020	مدينو مرابحة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 5)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6 و 8)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.3)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.4)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.5)	تمويل إسلامي للعملاء ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.6)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 9 و 10 و 11)	أصول أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 14)	خطوبات تمويل ألف دولار أمريكي (إيضاح 21)	المجموع ألف دولار أمريكي
المخصص في 31 ديسمبر	3,685	519,229	34,452	12,441	4,944	12,794	6,831	10,610	17,785	23,181	21,117	673,107
المخصص خلال السنة	52	278,572	22,939	4,547	4,787	10,346	7,015	1,569	8,098	2,399	17,126	347,450
مخصص أنشئت لغاية أخرى / مبالغ مستردة	-	(52,658)	(13,861)	(985)	(5)	(482)	-	(701)	-	(121)	(12,706)	(61,435)
	52	175,914	19,053	3,562	4,782	9,864	7,015	868	8,098	2,387	5,420	286,015
	3,737	695,143	53,505	16,003	9,742	22,658	13,846	15,478	25,883	25,568	17,557	959,122
مبالغ تم شطبها خلال السنة	-	(11,185)	-	-	-	-	-	-		-		(11,185)
مبالغ مخصصة من أنشطة مخاطر الاستثمار (الإيضاح المقابل الى الاستثمار العقاري)	-	17,400	645	-	1,634	341	-	180	-	-	-	20,201
تحويلات صرف العملات الأجنبية أخرى - صافي	-	(22,448)	(2,175)	(815)	(213)	(1,211)	772	17	(2,035)	(317)	8,959	(19,668)
المخصص في 31 ديسمبر	3,737	676,910	51,975	15,186	11,164	21,788	14,618	15,675	21,850	25,051	86,516	946,470

22 صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال (تتمة)

تتعلق هذه المخصصات بالمناطق الجغرافية التالية:

2021	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 3)	ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	ذمم إجارة مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	ذمم سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	ذمم استصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 و6.3)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
الشرق الأوسط	3,715	412,915	10,936	-	537	17,731	445	11,142	53	22,186	76,393	556,053
شمال أفريقيا	9	51,426	34,720	7,394	918	-	1,230	1,782	12,607	2,777	2,993	115,856
أوروبا	-	312,819	-	-	-	-	4,037	12	320	1,545	1,839	320,572
أخرى	-	20,886	2,333	11,518	16,008	-	10,886	1,965	8	872	4,546	69,022
المجموع	3,724	798,046	47,989	18,912	17,463	17,731	16,598	14,901	12,988	27,380	85,771	1,061,503
2020												
الشرق الأوسط	3,677	340,437	11,738	-	2,007	14,618	1,439	10,872	-	21,365	78,393	484,546
شمال أفريقيا	60	30,708	37,555	6,710	977	-	1,210	1,510	23,112	1,847	3,215	106,904
أوروبا	-	280,487	-	-	-	-	8,431	8	711	796	4,725	295,118
أخرى	-	25,278	2,682	8,476	8,180	-	10,708	3,285	27	1,083	183	59,902
المجموع	3,737	676,910	51,975	15,186	11,164	14,618	21,788	15,675	23,850	25,051	86,516	946,470

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالتسهيلات المتعثرة 488 مليون دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2021 (31 ديسمبر 2020: 588.7 مليون دولار أمريكي). تشتمل الضمانات على هوامش نقدية وأوراق مالية وعقارات. ستكون الاستفادة من الضمانات على أساس كل عميل على حدة وستقتصر على إجمالي تعرض العميل.

23 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يتم احتساب مبالغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح بقسمة صافي الدخل للسنة العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

	2021	2020
صافي الدخل العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم للسنة – ألف دولار أمريكي	**112,750**	66,580
الربح الموزع على رأس المال الدائم فئة 1	**(31,500)**	(31,500)
	81,250	35,080
عدد الأسهم القائمة في بداية السنة (بالآلاف)	**1,242,879**	1,242,879
تأثير أسهم الخزينة (بالآلاف)	**(32,350)**	(32,502)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في نهاية السنة (بالآلاف)	**1,210,529**	1,210,377
الربح الموزع للسهم – سنتات أمريكية	**6.71**	2.90

24 النقد وما في حكمه

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
أرصدة لدى بنوك مركزية باستثناء الاحتياطي الإجباري	**1,574,344**	1,440,939
أرصدة لدى بنوك أخرى	**646,835**	497,408
نقد ونقد قيد التحصيل	**708,578**	839,830
	2,929,757	2,778,177

25 معاملات الطرف ذي العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة مع تلك المجموعة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	شركات زميلة	المساهمين الرئيسيين	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين	أطراف أخرى ذات علاقة	2021	2020
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	2,011	(33)	116	-	2,094	2,941
عقد حقوق حاملي حسابات الاستثمار	199	1,816	441	-	2,456	3,710
دخل الأتعاب ودخل العمولات الأخرى	190	-	-	41	231	444

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين للبنك المدرجة في القائمة الموحدة للدخل:

	2021	2020
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
مكافآت قصيرة الأجل	6,378	7,415
مكافآت طويلة الأجل	698	927

تشتمل المكافآت القصيرة الأجل على الرواتب الأساسية والعلاوات والبدلات وغيرها من المكافآت المدفوعة خلال السنة، وتتضمن المكافآت طويلة الأجل على التعويضات ومزايا التأمينات الاجتماعية وخطة الاستثمار.

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة 1.5 مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 (2020: 1.5 مليون دولار أمريكي).

25 معاملات الطرف ذي العلاقة (تتمة)

إن الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في 31 ديسمبر هي كالتالي:

	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	المساهمين الرئيسيين ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين ألف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
الموجودات:						
ذمم مدينة	196	-	913	-	1,109	6,040
التمويل بالمضاربة والمشاركة	-	-	1,433	-	1,433	1,717
استثمارات	46,726	-	-	-	46,726	16,808
موجودات أخرى	42	-	233	-	275	573
المطلوبات:						
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	6,187	178	1,323	5	7,693	13,052
مبالغ مستحقة لبنوك	13	10	-	-	23	579
مطلوبات أخرى	2	4	1	45	52	49
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	21,554	1,086	14,469	21	37,130	28,954
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية	18,817	8,548	1,901	-	29,266	24,779

جميع التعرضات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة منتجة وخالية من أي مخصص محدد للخسائر الائتمانية.

25 معاملات الطرف ذي العلاقة (تتمة)

فيما يلي تفاصيل الحصص المباشرة وغير المباشرة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في أسهم البنك كما في نهاية السنة:

اسم أعضاء مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	2021 عدد الأسهم	المعاملة عدد الأسهم
عبدالله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة – انتخب في شهر يوليو 2020	سعودي	338,598	-
عبدالإله صباحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	225,899	-
فهد الرجحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	10,815	-

اسم أعضاء مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	2020 عدد الأسهم	المعاملة عدد الأسهم
عبدالله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة – انتخب في شهر يونيو 2020	سعودي	338,598	-
عبدالإله صباحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	225,899	-
فهد الرجحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	10,815	-

26 ارتباطات والتزامات محتملة

	2021 ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي
اعتمادات مستندية	877,971	645,083
خطابات ضمان	1,587,388	1,832,887
خطابات قبول	130,561	104,947
ارتباطات غير مسحوبة	1,067,056	890,708
عقود الوعد المتوافقة مع مبادئ الشريعة	516,793	869,261
	4,179,769	4,342,886

27 تحليل القطاعات

تم عرض معلومات القطاعات على أساس القطاعات الجغرافية للمجموعة. تستند القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسئولة عن تسجيل المعاملات وتعكس الطريقة التي يتم فيها تقييم المعلومات من قبل إدارة المجموعة ومجلس الإدارة.

لأغراض تقديم التقارير المالية، تم تقسيم المجموعة إلى القطاعات الجغرافية التالية:

الشرق الأوسط
شمال أفريقيا
أوروبا
أخرى

إن النتائج المقدم تقريرها بشأنها للقطاعات الجغرافية مبنية على أنظمة التقارير المالية الداخلية للمجموعة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم 2. المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التقديرية ودون شروط تفضيلية.

لم يتم تقديم قطاعات الأعمال لأن ذلك لا ينطبق على المجموعة.

فيما يلي بنود قطاع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:

القطاع	2021 الموجودات ألف دولار أمريكي	2021 المطلوبات ألف دولار أمريكي	2021 حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي	2020 الموجودات ألف دولار أمريكي	2020 المطلوبات ألف دولار أمريكي	2020 حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي
الشرق الأوسط	15,327,597	3,893,707	10,041,898	13,891,840	3,430,814	9,130,834
شمال أفريقيا	2,734,389	1,498,991	943,683	2,631,510	1,446,142	899,172
أوروبا	8,051,980	4,428,389	3,400,171	9,256,366	4,965,210	3,870,198
أخرى	2,068,211	703,556	1,213,655	2,470,283	955,250	1,329,985
	28,182,177	10,524,643	15,599,407	28,249,999	10,797,416	15,230,189

فيما يلي بنود الدخل التشغيلي وصافي الدخل التشغيلي وصافي الدخل لكل قطاع من القطاعات:

القطاع	2021 مجموع الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	2021 صافي الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	2021 صافي الدخل ألف دولار أمريكي	2020 مجموع الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	2020 صافي الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	2020 صافي الدخل ألف دولار أمريكي
الشرق الأوسط	567,621	324,661	140,727	557,179	304,659	77,812
شمال أفريقيا	117,624	51,953	30,365	126,688	62,264	18,339
أوروبا	258,940	97,744	3,232	325,800	152,825	36,990
أخرى	97,277	37,718	15,357	130,082	59,682	32,748
	1,041,462	512,076	189,681	1,139,749	579,430	165,889

28 إدارة المخاطر

تعتبر إدارة المخاطر جزءاً لا يتجزأ من عملية اتخاذ القرار بالمجموعة. وتقوم لجنة المخاطر الإدارية واللجان التنفيذية بتوجيه ومساعدة الإدارة العامة لمخاطر الميزانية للمجموعة. تدير المجموعة هذه التعرضات عن طريق وضع حدود لها بموافقة مجلس الإدارة. ولم تتغير هذه المخاطر وعمليات هذه المخاطر بشكل جوهري عن السنة السابقة.

إن أهم أنواع المخاطر هي مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان ومخاطر التركز ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية الأخرى. تتضمن مخاطر السوق على مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر صرف العملات الأجنبية.

أ) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يحين استحقاقها ضمن الظروف الاعتيادية والمضغوطة. ولتقليل هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة وإدارة الموجودات وأخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة على أساس منتظم. لدى كل شركة من الشركات التابعة للمجموعة سياسات وإجراءات موثقة ومطبقة تتعلق بسيولة العملات المحلية والأجنبية تتناسب مع طبيعة أعمالها وتعقيداتها. وتتناول هذه السياسة أهداف الشركات التابعة المتمثل في حماية القوة المالية حتى خلال الأحداث الصعبة.

يلخص الجدول بالصفحة التالية بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة على أساس الترتيبات التعاقدية للسداد. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدي للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ قائمة المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي ولا تأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي يشار إليها في تاريخ احتفاظ المجموعة بحسابات حاملي الاستثمار وتوفر الخطوط المصرفية.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

أ) مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان الاستحقاق الموحد كما في 31 ديسمبر 2021:

	تقل عن شهر واحد ألف دولار أمريكي	1 إلى 3 أشهر ألف دولار أمريكي	3 إلى 6 أشهر ألف دولار أمريكي	6 أشهر إلى سنة واحدة ألف دولار أمريكي	سنة واحدة إلى 3 سنوات ألف دولار أمريكي	3 إلى 5 سنوات ألف دولار أمريكي	5 إلى 10 سنوات ألف دولار أمريكي	10 إلى 20 سنة ألف دولار أمريكي	20 سنة وأكثر ألف دولار أمريكي	غير موزعة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الموجودات											
نقد وأرصدة لدى بنوك	3,695,001	13,908	7,406	-	410,676	9,849	-	-	-	1,788,038	5,923,878
نمم مدينة	1,336,808	1,323,233	1,431,250	1,553,715	2,525,074	2,100,390	536,841	176,496	13,265	-	10,996,072
التمويل بالمضاربة والمشاركة	2,527,772	18,392	9,846	52,820	421,261	370,583	150,233	72,408	-	-	3,623,315
استثمارات	219,593	360,877	93,529	329,029	1,656,410	1,153,266	357,223	13,387	1,000	284,335	4,372,649
أعيان مستأجرة بالصافي	31,400	32,073	84,693	189,967	406,966	318,549	497,678	472,566	54,908	-	2,018,800
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	539,960	539,960
موجودات أخرى	162,762	41,334	55,939	75,568	61,635	20,079	-	1,031	-	189,555	607,503
مجموع الموجودات	7,973,336	1,789,817	1,681,663	2,131,099	5,482,022	3,971,716	1,541,975	740,488	69,173	2,800,888	28,182,177
المطلوبات											
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	7,728,895	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,728,895
مبالغ مستحقة لبنوك	729,831	259,438	112,113	45,973	130,063	244	7,631	18,500	-	-	1,303,793
تمويلات طويلة الأجل	21,360	5,254	750	9,620	7,460	61,827	180,562	-	-	-	286,833
مطلوبات أخرى	421,195	126,327	94,139	119,357	33,929	175,900	14,436	21,014	-	198,825	1,205,122
مجموع المطلوبات	8,901,281	391,019	207,002	174,950	171,452	237,971	202,629	39,514	-	198,825	10,524,643
حقوق حملة حسابات الاستثمار	5,343,801	1,704,838	878,758	1,434,923	3,195,381	851,720	1,663,761	527,025	-	-	15,599,407
مجموع المطلوبات وحقوق حملة حسابات الاستثمار	14,245,082	2,095,857	1,085,760	1,609,873	3,366,833	1,089,691	1,866,390	566,539	-	198,825	26,124,050
صافي فجوة السيولة	(6,271,746)	(305,240)	595,903	521,226	2,115,189	2,882,025	(324,415)	173,949	69,173	2,602,063	2,058,127
صافي فجوة السيولة للمتراكمة	(6,271,746)	(6,576,986)	(5,981,083)	(5,459,857)	(3,344,668)	(462,643)	(787,058)	(613,109)	(543,936)	2,058,127	
حقوق حملة حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية	223,416	88,282	71,933	447,211	103,163	68,893	117,877	7,691	47	-	1,127,703

28 إدارة المخاطر (تتمة)

أ) مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان الاستحقاق الموحد كما في 31 ديسمبر 2020:

	لغاية شهر واحد ألف دولار أمريكي	1 إلى 3 أشهر ألف دولار أمريكي	3 إلى 6 أشهر ألف دولار أمريكي	6 أشهر إلى سنة واحدة ألف دولار أمريكي	سنة واحدة إلى 3 سنوات ألف دولار أمريكي	3 إلى 5 سنوات ألف دولار أمريكي	5 إلى 10 سنوات ألف دولار أمريكي	10 إلى 20 سنة ألف دولار أمريكي	20 سنة فأكثر ألف دولار أمريكي	غير مؤرخة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الموجودات											
نقد وأرصدة لدى بنوك	4,002,827	11,625	8,709	-	451,964	8,770	-	-	-	877,549	5,360,444
تمويل متبادل	1,739,016	1,458,536	1,467,365	1,743,098	2,514,567	2,282,171	650,300	83,989	7,152	-	11,945,993
التمويل بالمضاربة والمشاركة	1,596,182	8,171	81,358	20,771	577,180	373,274	68,310	108,220	1,198	-	2,854,658
استثمارات	369,294	491,021	615,995	582,046	1,594,276	878,468	538,437	930	2,166	224,556	5,897,189
أصول ممنوحة بالتملك	35,586	39,018	79,764	116,590	313,724	288,946	440,493	405,320	28,186	-	1,747,627
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	476,572	476,572
موجودات أخرى	125,737	30,988	101,532	52,423	196,464	39,907	8,841	1,686	-	206,938	764,516
مجموع الموجودات	7,868,642	2,039,361	2,354,723	2,514,928	5,448,175	3,871,536	1,706,381	619,944	38,694	1,787,615	28,246,999
المطلوبات											
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	6,204,996	278,473	224,936	171,399	211,197	159,661	257,682	-	-	-	7,508,344
مبالغ مستحقة لبنوك	884,190	391,828	105,265	109,799	136,950	-	-	-	-	-	1,628,032
تمويلات طويلة الأجل	21,165	15,260	7,081	1,726	10,161	17,977	245,994	-	-	-	319,364
مطلوبات أخرى	687,828	95,083	131,838	65,096	22,311	90,328	208	-	-	248,984	1,341,576
مجموع المطلوبات	7,798,179	780,644	469,120	348,020	380,619	267,966	503,884	-	-	248,984	10,797,416
متوفق حاملي حسابات الاستثمار	5,709,229	1,799,658	825,006	1,582,718	2,856,958	860,371	1,504,637	91,612	-	-	15,230,189
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار	13,507,408	2,580,302	1,294,126	1,930,738	3,237,577	1,128,337	2,008,521	91,612	-	248,984	26,027,605
صافي فجوة السيولة	(5,638,766)	(540,941)	1,060,597	584,190	2,211,598	2,743,199	(302,140)	528,332	38,694	1,538,631	2,222,394
صافي فجوة السيولة المتراكمة	(5,638,766)	(6,179,707)	(5,119,110)	(4,534,920)	(2,324,322)	418,877	116,737	645,069	683,763	2,222,394	
متوفق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية	79,085	258,055	149,759	681,955	97,501	152,295	116,390	7,695	39,225	-	1,581,910

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل بالوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسارة مالية. وتحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال متابعة التعرضات الائتمانية والتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى بصورة مستمرة. ويتم تأمين عقود التمويل في الغالب بالضمانات الشخصية للأفراد الذين يمتلكون الأطراف الأخرى، عن طريق ضمان في شكل رهونات للأصول الممولة أو أصول أخرى ملموسة.

أنواع مخاطر الائتمان

تشتمل عقود التمويل أساسا على دمم بيوع (مرابحات) مدينة ودمم سلم مدينة ودمم استصناع مدينة والتمويل بالمضاربة والتمويل بالمشاركة وإجارة منتهية بالتمليك.

دمم بيوع (مرابحات) مدينة

تقوم المجموعة بتمويل هذه المعاملات من خلال شراء السلعة، والتي تمثل موضوع المرابحة ومن ثم إعادة بيعها بربح للمرابح (المستفيد). إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداده على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها. أحياناً تكون المعاملات مضمونة بموضوع المرابحة (في حالة التمويل العقاري) وفي أوقات أخرى بمجموعة من الضمانات التي تضمن جميع التسهيلات المعطاة للعميل.

دمم سلم مدينة

السلم هو عقد تقوم بموجبه المجموعة بدفع فوري للبائع لتوصيل السلعة في المستقبل. لحماية نفسها من المخاطر المرتبطة بالسلعة تقوم المجموعة ببرام عقد السلم الموازي الذي بموجبه تقوم ببيع السلعة للتوصيل المؤجل مقابل الدفع الفوري.

دمم استصناع مدينة

إن الاستصناع هو عقد بيع بين المجموعة كبائع والعميل كمشتري والذي بموجبه تتعهد المجموعة بتصنيع (أو اقتناء) سلعة وبيعها للعميل على سعر متفق عليه بين الطرفين عند استكمالها في تاريخ مستقبلي.

التمويل بالمضاربة

تدخل المجموعة في عقود المضاربة عن طريق الاستثمار في صناديق مدارة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى لفترات زمنية محددة.

التمويل بالمشاركة

هي إتفاقية بين المجموعة والعميل للمساهمة في بعض المشاريع الاستثمارية، سواء كانت موجودة أو جديدة، أو ملكية بعض من العقارات إما بشكل دائم أو وفقاً لترتيب المشاركة المتناقصة التي تنتهي بشراء العميل الملكية بالكامل. يوزع الربح بموجب الاتفاقية التي وضعت بين الطرفين بينما توزع الخسارة بموجب نسبة أسهمهم في رأس المال أو المشروع.

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى

	التعرض الأقصى	
	2021	*2020*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك مركزية	4,572,189	4,027,943
أرصدة لدى بنوك أخرى	646,835	497,408
دمم مدينة	10,996,072	11,945,993
التمويل بالمضاربة والمشاركة	3,623,315	2,854,658
استثمارات	4,472,649	5,097,189
موجودات أخرى	309,879	426,712
المجموع	24,620,939	24,849,903
ارتباطات والتزامات محتملة	4,179,769	4,342,886
	28,800,708	29,192,789

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2021

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

نوعية الائتمان حسب فئة عقود التمويل الاسلامية

يوضح الجدول أدناه نوعية الائتمان حسب فئة عقود التمويل الإسلامية، على أساس نظام التصنيف الائتماني للمجموعة:

31 ديسمبر 2021

نوعية عقود التمويل الإسلامية	لم يحين موعد استحقاقها وغير متعثرة ألف دولار أمريكي	فات موعد استحقاقها ولكنها منتجة ألف دولار أمريكي	عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	10,444,593	626,627	807,262	11,878,482
التمويل بالمضاربة والمشاركة	3,597,795	1,702	58,147	3,657,644
موجودات أخرى	326,232	1,177	9,850	337,259
	14,368,620	629,506	875,259	15,873,385

31 ديسمبر 2020

نوعية عقود التمويل الإسلامية	لم يحين موعد استحقاقها وغير متعثرة ألف دولار أمريكي	فات موعد استحقاقها ولكنها منتجة ألف دولار أمريكي	عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	11,109,733	656,666	934,829	12,701,228
التمويل بالمضاربة والمشاركة	2,845,225	3,678	42,161	2,891,064
موجودات أخرى	444,301	1,123	6,339	451,763
	14,399,259	661,467	983,329	16,044,055

التحليل الزمني لعقود التمويل الإسلامية الفائت موعد استحقاقها ولكنها منتجة

يلخص الجدول التالي التحليل الزمني لعقود التمويل الفائت موعد استحقاقها ولكنها منتجة كما في:

31 ديسمبر 2021

نوعية عقود التمويل الإسلامية	أقل من 30 يوماً ألف دولار أمريكي	من 31 إلى 60 يوماً ألف دولار أمريكي	من 61 إلى 90 يوماً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	89,393	222,988	314,246	626,627
التمويل بالمضاربة والمشاركة	1,307	211	184	1,702
موجودات أخرى	482	404	291	1,177
	91,182	223,603	314,721	629,506

31 ديسمبر 2020

نوعية عقود التمويل الإسلامية	أقل من 30 يوماً ألف دولار أمريكي	من 31 إلى 60 يوماً ألف دولار أمريكي	من 61 إلى 90 يوماً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	149,787	158,996	347,883	656,666
التمويل بالمضاربة والمشاركة	2,570	421	687	3,678
موجودات أخرى	391	411	321	1,123
	152,748	159,828	348,891	661,467

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تقليل مخاطر الائتمان

تقوم جميع الشركات التابعة للمجموعة التي لديها تعرضات مضمونة بعقارات أو رهونات أخرى بالتحقق من الضمانات وتقييمها بشكل منتظم ودوري. ويتم عملية التأكد من قيمة الرهونات من قبل جهة تقييم مستقلة ومؤهلة أو من قبل محلل رهونات في الشركة التابعة. ويتم تحديد عدد مرات تأكيد هذه الرهونات كجزء من سياسة الائتمان أو الاستثمار وعملية الموافقة عليها. وتسمح الشركات التابعة للمجموعة بعملية رهن المركبات والسفن والطائرات والأقمار الصناعية والقطارات والأساطيل كرهونات مقابل الائتمان والمنتجات الاستثمارية ولكنها لا تقبل الموجودات القابلة للتلف أو الموجودات الأخرى بأعمار إستهلاكية أقل من خمس سنوات. ولا تقبل الشركات التابعة للمجموعة أية موجودات كرهونات إذا كانت هذه الموجودات قابلة للتقادم في حالة نقلها (على سبيل المثال الأثاث). وكما تتأكد الشركات التابعة بأن هذه الموجودات مؤمن عليها لكي تكون مقبولة كرهونات.

تقبل الشركات التابعة للمجموعة الشيكات من الأطراف الأخرى كرهونات. وتقبل الشركات التابعة الأوراق التجارية كرهونات مؤهلة إذا كانت صادرة من قبل بنوك أو مؤسسات ذات مراكز ائتمانية جيدة. وحيث أن فترة استحقاق الأوراق التجارية بصفة عامة ذات طبيعة قصيرة الأجل، فإنه لا يتم قبولها كرهونات مقابل التسهيلات الائتمانية طويلة الأجل (على سبيل المثال، يجب ألا تتجاوز مدة التمويل فترة استحقاق الأوراق التجارية). وكما لا تقبل الشركات التابعة المركبات أو المعدات، إذا كانت جديدة، كرهونات مؤهلة لاحتساب ملائمة رأس المال وذلك لأكثر من 80% من قيمتها السوقية، وفي نفس الوقت لا يتم قبول أية مركبات أو معدات مستعملة كرهونات مؤهلة لأكثر من 50% من قيمتها المؤهلة.

الضمانات الواردة أدناه قد تستقطب إعفاء من متطلبات ملائمة رأس المال حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي:

1) هامش الجدية (وديعة حسن النية): تقبل الشركات التابعة هذا النوع من الضمانات في الصفقات التي يتم فيها تقديم وعود تنفيذ غير ملزمة بشأنها من قبل العميل. فإذا لم يفي العميل بوعده بالتنفيذ، فإن الشركات التابعة في هذه الحالة يكون لديها حق تحصيل هامش الجدية.

2) ضمان الأطراف الأخرى: يكون لدى الشركة التابعة الحق في الرجوع إلى الضامن في حالة إخلال العميل بالتزاماته. لكي يصبح الضمان رهناً مؤهلاً، فإنه يجب أن يكون غير مشروط وغير قابل للإلغاء. ويجب أن يكون الضامن قادراً على الوفاء، عندما يكون ذلك قابلاً للتطبيق وذو تصنيف استثماري جيد.

3) العربون: وهو المبلغ الذي يجب الحصول عليه من المشتري أو المستأجر عند إبرام العقد وهو يعتبر من الاحتياطيات الأولية للشركة التابعة إذا أخل المشتري أو المستأجر بشروط العقد.

4) الموجودات الأساسية التي تمثل عقد الإيجار: يجب أن تكون الموجودات الأساسية ذات قيمة نقدية ويجب أن يكون للشركة التابعة حق الرجوع عليها قانونياً والوصول إليها وامتلاكها بل وبيعها من أجل استرداد التعرض غير المسدد من قبل هذا العميل. وكما يجب أن تكون الموجودات خالية من أي نوع من أنواع الرهن.

ويجب إعادة أي مبلغ فائض ناتج عن إغلاق الرهن من قبل الشركة التابعة إلى العميل (الراهن). ويجب على الشركة التابعة إجراء عملية تقييم سنوية على الأقل للموجودات المرهونة والحفاظ على مستندات كافية تؤيد هذا التقييم.

5) الودائع النقدية الخالية من أية أعباء قانونية لدى الشركة التابعة، وذلك إما على شكل حقوق حاملي حسابات استثمار أو حقوق حاملي حسابات استثمار غير مدرجة بالميزانية.

6) صكوك مصنفة أو غير مصنفة صادرة من قبل مؤسسات مالية ذات درجة عالية أو حكومات دول مجلس التعاون الخليجي.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

جودة الائتمان

ستعتمد إدارة مخاطر الائتمان في المجموعة على إنشاء وصيانة نظام التصنيف الائتماني وأنشطة الأعمال غير أنشطة التجزئة. ستقوم جميع وحدات المجموعة بتنفيذ نظام التصنيف الائتماني الخاص بها مع الأخذ بعين الاعتبار المتطلبات المنهجية المطلوبة والمقرة من قبل معـارفها المركزية المحلية بهذا الخصوص. ستعكس منهجية تقييم المدين (المصدر) خصوصيات الأعمال الرئيسية للمجموعة والتنوع الجغرافي لعملياتها. وسيتم إجراء تصنيفات البلدان والحكومات والمؤسسات المالية بطريقة مركزية في البنك بمملكة البحرين، بينما ستتم عملية تصنيف المؤسسات على مستوى الشركات التابعة وذلك ما لم تتضمن مخاطر المؤسسات مخاطر عبر الحدود وفي هذه الحالة ستتم عملية التصنيف في البنك كجزء من اعتماد حد الائتمان.

وقد تم تصميم نظام تصنيف الائتمان لكي يكون متماثلا مع نظام تصنيف وكالات التصنيف الدولية المعروفة (موديز، ستاندرد أند بورز، فيتش) وذلك فيما يتعلق بتعليقاتها الخاصة بالعملات الأجنبية للدول والحكومات والمؤسسات المالية.

وبناء على ذلك، سيتم تصنيف الدول والحكومات والمؤسسات المالية على أساس التزاماتها بالعملات الأجنبية المتوسطة الأجل غير المضمونة. وهذا يعني بالنسبة للحكومات والمؤسسات المالية أن المخاطر عبر الحدود ستكون أيضا جزءاً من عملية التصنيف وستكون عملية تصنيف الدولة في معظم الحالات عبارة عن السقف المحدد لتصنيف المؤسسة المالية.

تتبنى المجموعة آليات التصنيف الائتماني المتبعة في شركات التصنيف العريقة، أي إجراء تحليل أساسي شامل لجميع العوامل الكمية والنوعية بهدف تحديد المخاطر الفعلية والمتوقعة. سيتم تطبيق التصنيف الائتماني على الدول والملتزم الفردي. يتم تصنيف الملتزم الفردي مع المؤسسات المالية والشركات والحكومات والأفراد. وعليه يقوم نظام التصنيف الائتماني الداخلي على تصنيف الملتزمين (الجهات المصدرة) وليس التسهيل الائتماني. كما يقوم هذا التصنيف على تحديد الاحتمالية المسبقة في تعثر الملتزم في السداد ولا يأخذ في الاعتبار تأثير الضمانات وأدوات تقليل المخاطر الأخرى في حالة التعثر في السداد. وعلى النقيض من ذلك، فإن تصنيفات التسهيلات الائتمانية تجمع بين احتمالية حدوث التعثر في السداد وحجم الخسائر المتوقعة في حالة التعثر في السداد. ومع ذلك ففي الوقت الراهن تتبنى المجموعة سياسة تصنيف الملتزم فقط (مع أنها لا تمنع شركاتها التابعة الفردية داخلياً من تبني تصنيف للتسهيلات الائتمانية إذا رغبوا في ذلك).

28 ادارة المخاطر (تتمة)

ج) مخاطر التركز

ينتج التركز عندما تدخل مجموعة من الأطراف متعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو عندما تكون لها نفس السمات الإقتصادية مما يؤثر على مقدرتها في الوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تدل مخاطر التركز على الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي محدد أو منطقة جغرافية معينة.

من أجل تجنب تركيز المفرط للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على حدود البنك وحدود الطرف الآخر والحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان وفقاً لذلك.

فيما يلي بنود توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار حسب القطاع الاقتصادي:

	2021			2020		
	الموجودات ألف دولار أمريكي	المطلوبات ألف دولار أمريكي	حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي	الموجودات ألف دولار أمريكي	المطلوبات ألف دولار أمريكي	حقوق حاملي حسابات الاستثمار ألف دولار أمريكي
صناعي	2,956,333	200,344	354,311	4,529,603	166,488	403,783
تعدين وتنقيب	101,177	3,151	26,840	178,966	3,630	29,542
زراعي	132,246	36,953	13,065	176,243	34,575	15,851
إنشائي وعقاري	2,562,346	22,380	19,304	2,704,963	23,255	20,379
مالي	5,073,272	1,607,138	1,901,811	4,304,550	2,065,887	1,735,509
تجاري	2,006,368	280,891	229,889	1,716,019	294,681	214,500
شخصي وتمويل استهلاكي	3,428,089	6,091,288	10,217,345	3,069,122	5,620,301	10,143,401
حكومي	8,693,965	136,607	268,130	8,634,720	74,731	161,054
قطاعات أخرى	3,228,381	2,145,890	2,568,712	2,935,813	2,513,868	2,506,170
	28,182,177	10,524,643	15,599,407	28,249,999	10,797,416	15,230,189

د) مخاطر السوق

تنتج مخاطر السوق من تقلبات في معدلات الربح وأسعار الأسهم ومعدلات صرف العملات الأجنبية. وفقاً لسياسات مخاطر السوق المطبقة حالياً، وضعت إدارة المجموعة حدوداً لمستويات المخاطر الممكن تقبلها. ويتم مراقبة الالتزام بهذه الحدود من قبل الإدارة المحلية على مستوى الشركة التابعة.

مخاطر معدل الربح

مخاطر معدل الربح هي مخاطر تكبد المجموعة لخسارة مالية نتيجة لعدم التطابق في معدل الربح على موجودات المجموعة وحقوق حاملي حسابات الاستثمار. يستند توزيع الربح على حقوق حاملي حسابات الاستثمار على اتفاقيات تقاسم الأرباح، ولذلك، فإن المجموعة لا تخضع لأي مخاطر معدل ربح جوهرية.

إلا أن اتفاقيات تقاسم الأرباح سيؤدي إلى مخاطر التعرض التجاري عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع الأرباح تماشياً مع معدلات السوق.

مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حده. ينتج التعرض لمخاطر أسعار الأسهم من محفظة الاستثمار. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

لدى المجموعة إجمالي محفظة أسهم حقوق ملكية بمبلغ وقدره 106,486 ألف دولار أمريكي (2020: 335,679 ألف دولار أمريكي) مشتملة على أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بإجمالي 87,451 ألف دولار أمريكي (2020: 107,971 ألف دولار أمريكي) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بإجمالي 19,035 ألف دولار أمريكي (2020: 227,708 ألف دولار أمريكي). أي اختلاف بمقدار 10% زيادة أو نقصان في قيمة المحفظة لن يكون له أي تأثير جوهري على صافي الدخل الموحد أو حقوق الملكية الموحدة للمجموعة.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر صرف العملات الأجنبية

تنتج مخاطر صرف العملات الأجنبية عن الحركة في معدلات الصرف على مدى فترة من الزمن. يتم مراقبة المراكز على أسس منتظمة للتأكد من أن المراكز هي ضمن الحدود المسموح بها.

وفيما يلي تعرضات المجموعة لمختلف العملات مما يعادل الدولار الأمريكي:

	2021		
العملة	معادل قائض (عجز) تشغيلي ألف دولار أمريكي	معادل قائض (عجز) استراتيجي ألف دولار أمريكي	مجموع معادل قائض (عجز) ألف دولار أمريكي
ليرة تركية	80,395	77,323	157,718
دينار أردني	(37,935)	492,904	454,969
جنيه مصري	(105,399)	287,765	182,366
جنيه سوداني	2,176	21,625	23,801
دينار جزائري	13,155	104,291	117,446
ليرة لبنانية	1,858	16,923	18,781
جنيه إسترليني	(6,845)	-	(6,845)
دينار تونسي	(4,196)	63,073	58,877
يورو	151,089	-	151,089
رانت جنوب أفريقي	(437)	33,975	33,538
روبية باكستانية	36,035	94,475	130,510
ليرة سورية	(12,150)	11,614	(536)
درهم مغربي	-	9,247	9,247
أخرى	14,608	-	14,608

	2020		
العملة	معادل قائض (عجز) تشغيلي ألف دولار أمريكي	معادل قائض (عجز) استراتيجي ألف دولار أمريكي	مجموع معادل قائض (عجز) ألف دولار أمريكي
ليرة تركية	309,231	146,342	455,573
دينار أردني	14,280	458,019	472,299
جنيه مصري	(1,440)	236,477	235,037
جنيه سوداني	1,254	42,679	43,933
دينار جزائري	5,387	103,600	108,987
ليرة لبنانية	1,292	16,923	18,215
جنيه إسترليني	(3,839)	-	(3,839)
دينار تونسي	(16,853)	55,946	39,093
يورو	(22,812)	-	(22,812)
رانت جنوب أفريقي	(717)	35,530	34,813
روبية باكستانية	(25,462)	94,475	69,013
ليرة سورية	3,423	12,379	15,802
درهم مغربي	-	11,606	11,606
أخرى	70,736	-	70,736

تمثل مخاطر العملة الإستراتيجية مبلغ حقوق الشركات التابعة.

تحليل حساسية مخاطر صرف العملات الأجنبية

من أجل قياس مدى تعرضها لمخاطر العملة، تقوم المجموعة بفحص ضغوطات تعرضاتها متبعة قياس الصدمات المعتمدة من قبل سياسة المشتقات المالية للمجموعة فيما يتعلق بهذا والتي تحسب التأثير على موجودات ودخل المجموعة كنتيجة زيادة أو نقصان في قيمة العملات الأجنبية فيما يتعلق بعملة إعداد تقارير المجموعة. ويتم ذلك باستخدام نسب مئوية مختلفة بناء على اجتهادات إدارة المجموعة

28 إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السوق (تتمة)

فيما يلي تحليل الحساسية الذي يحسب تأثير التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدولار الأمريكي مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة في القائمة الموحدة للدخل والقائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

في 31 ديسمبر 2021

العملة	تفاصيل	التعرضات ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير هبوط متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملكية ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير صعود متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملكية ألف دولار أمريكي
دينار جزائري	صافي الدخل	21,747	-15%	(2,837)	5%	1,145
	مجموع حقوق الملكية	192,392	-15%	(25,095)	5%	10,126
جنيه مصري	صافي الدخل	59,704	-20%	(9,951)	5%	3,142
	مجموع حقوق الملكية	396,734	-20%	(66,122)	5%	20,881
ليرة تركية	صافي الدخل	3,232	-20%	(539)	5%	170
	مجموع حقوق الملكية	203,386	-20%	(33,898)	5%	10,705
جنيه سوداني	صافي الدخل	6,808	-100%	(3,404)	5%	358
	مجموع حقوق الملكية	28,554	-100%	(14,227)	5%	1,205
راند جنوب أفريقي	صافي الدخل	2,419	-15%	(316)	5%	127
	مجموع حقوق الملكية	52,666	-15%	(6,869)	5%	2,772
ليرة سورية	صافي الدخل	19,608	-100%	(9,804)	5%	1,032
	مجموع حقوق الملكية	40,047	-100%	(20,024)	5%	2,108
روبية باكستانية	صافي الدخل	6,131	-10%	(557)	5%	323
	مجموع حقوق الملكية	69,779	-10%	(6,344)	5%	3,673
دينار تونسي	صافي الدخل	12,657	-10%	(1,151)	5%	666
	مجموع حقوق الملكية	80,451	-10%	(7,314)	5%	4,234
درهم مغربي	صافي الخسارة	(4,039)	-20%	673	5%	(213)
	مجموع حقوق الملكية	18,872	-20%	(3,145)	5%	993

في 31 ديسمبر 2020

العملة	تفاصيل	التعرضات ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير هبوط متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير صعود متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي
دينار جزائري	صافي الدخل	15,197	-15%	(1,982)	5%	800
	مجموع حقوق الملكية	191,150	-15%	(24,933)	5%	10,061
جنيه مصري	صافي الدخل	74,062	-20%	(12,344)	5%	3,898
	مجموع حقوق الملكية	326,924	-20%	(54,487)	5%	17,207
ليرة تركية	صافي الدخل	36,990	-20%	(6,165)	5%	1,947
	مجموع حقوق الملكية	384,930	-20%	(64,155)	5%	20,259
جنيه سوداني	صافي الدخل	26,630	-100%	(13,315)	5%	1,402
	مجموع حقوق الملكية	56,354	-100%	(28,177)	5%	2,966
راند جنوب أفريقي	صافي الدخل	2,334	-15%	(304)	5%	123
	مجموع حقوق الملكية	55,075	-15%	(7,184)	5%	2,899
ليرة سورية	صافي الدخل	22,753	-100%	(11,377)	5%	1,198
	مجموع حقوق الملكية	53,824	-100%	(26,912)	5%	2,833
روبية باكستانية	صافي الخسارة	3,783	-10%	(344)	5%	199
	مجموع حقوق الملكية	73,614	-10%	(6,692)	5%	3,874
دينار تونسي	صافي الدخل	7,758	-10%	(705)	5%	408
	مجموع حقوق الملكية	71,360	-10%	(6,487)	5%	3,756
درهم مغربي	صافي الخسارة	(4,616)	-20%	769	5%	(243)
	مجموع حقوق الملكية	23,686	-20%	(3,948)	5%	1,247

28 إدارة المخاطر (تتمة)

هـ) المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم ملائمة أو فشل العمليات الداخلية والأخطاء البشرية والأنظمة أو أحداث خارجية. ويتضمن هذا التعريف المخاطر القانونية، ولكنه يستثني المخاطر الإستراتيجية ومخاطر السمعة.

إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية

تتضمن إرشادات المجموعة الأقسام التالية: (1) مدى قبول المجموعة للمخاطر التشغيلية، (2) إدارة المخاطر التشغيلية – الهيكل والأنظمة، (3) تقييم المخاطر والرقابة (4) التدقيق الداخلي (5) المخاطر التشغيلية ومازال II (6) المخاطر التشغيلية لمتطلبات رأس المال.

يتم تعريف المخاطر التشغيلية للمجموعة على أنها مستوى المخاطر الذي تختار المجموعة قبوله ضمن فئات مخاطرها المحددة. تقاس المخاطر التشغيلية من حيث كل من التأثير (الخسارة المباشرة) واحتمال حدوثها.

سيخضع إطار عمل المخاطر التشغيلية لمراجعة دورية من قبل التدقيق الداخلي.

تصنف المجموعة أحداث خسائر المخاطر التشغيلية إلى الفئات التالية:

مخاطر البنية التحتية

يعتبر توفر تكنولوجيا المعلومات ذو أهمية قصوى للبنية التحتية للمجموعة. أية تأثيرات سلبية في هذا الخصوص قد تعطل عمليات المجموعة وشركاتها التابعة وبالتالي حدوث مخاطر تشغيلية شديدة.

من أجل حماية الشركات التابعة من مخاطر البنية التحتية كما هو موضح أعلاه، فإنه يجب على كل شركة تابعة أن تتخذ جميع المعايير اللازمة في خطة استمرارية الأعمال و/ أو خطة لمعالجة الكوارث لاستيعاب هذه المخاطر.

مخاطر تكنولوجيا المعلومات

تتمثل المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المجموعة في هذا السياق في عدم كفاية جودة البرامج المعدات والدخول غير المصرح به من قبل الأطراف الأخرى أو الموظفين، وما إلى ذلك.

مخاطر الموظفين

تتمثل المخاطر الرئيسية التي قد تنشأ من مخاطر الموظفين في المخاطر الناتجة عن السرقة والاحتيال والفساد والجريمة، وما إلى ذلك. من أجل تجنب وقوع هذه المخاطر، قامت المجموعة بصياغة سياسات ومدونة سلوكيات للموارد البشرية في المجموعة والتي تتضمن على طرق نزاهة في التعامل مع الأخطاء وعمليات الاحتيال. كما قامت المجموعة بوضع خطوات رقابة محددة في العمليات وكذلك إنشاء عمليات رقابة داخلية مستقلة. وعلاوة على ذلك، فقد قامت المجموعة بوضع إجراءات لهيكل التنظيمي من حيث الفصل بين الوظائف، وفضلاً عن إجراءات تدريب متنوعة للحد من الأخطاء البشرية وعمليات الاحتيال وما في ذلك.

مخاطر الأعمال

قد تتخذ هذه المخاطر الأشكال التالية:

1. عمليات غير محددة: على سبيل المثال عدم تخصيص الوقت الكافي على توثيق أو تحديث العمليات الموثقة مسبقاً.
2. هيكلة عمليات وإجراءات غير محدثة بحيث تكون الإجراءات والعمليات القائمة مختلفة عن ما هو مبين في الهيكلة.
3. في الحالة القصوى للمستندات المفقودة تماماً. للتحوط من هذه المخاطر، قامت المجموعة باعتماد سياسات توثيق ملائمة للعمليات التجارية كشرط أساسي لضمان سير عملية التنظيم. إن وصف هذه العملية محدث وواضح، وعلاوة على ذلك، فهو في متناول الموظفين بطريقة بسيطة وممكنة

ملائمة رأس المال ونسبة صافي التمويل المستقر

بلغت نسبة ملائمة رأس المال للمجموعة 15.45% كما في 13 ديسمبر 2021 (2020: 15.97%) وإن الحد الأدنى المطلوب وفقاً لمصرف المركزي البحرين هو 12.5%.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

و) حوكمة الشركات

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن الموافقة على الاستراتيجية العامة للمجموعة، ومتابعة عملياتها واتخاذ القرارات الحاسمة فيما يتعلق بالأعمال. وتماشياً مع أفضل الممارسات الدولية الرائدة، قام المجلس بوضع إجراءات حوكمة الشركات لضمان حماية مصالح المساهمين، بما في ذلك تعيين أربعة أعضاء مستقلين غير تنفيذيين في مجلس الإدارة كما هو محدد في الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي.

يدير البنك مجلس إدارة يتألف مما لا يقل عن خمسة أعضاء ولا يزيد عن خمسة عشر عضواً. ومع ذلك، ووفقاً لأحكام القانون، يجوز للمساهمين في الجمعية العامة العادية زيادة عدد أعضاء المجلس بما يتجاوز خمسة عشر عضواً في ظروف معينة. يشغل أعضاء مجلس الإدارة مناصبهم لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد، ومع ذلك يجوز تمديد عضويته بناءً على طلب المجلس لفترة لا تتجاوز ستة أشهر بموجب قرار من وزير الصناعة والتجارة والسياحة في البحرين.

يتألف مجلس الإدارة حالياً من ثلاثة عشر عضواً ذوو خلفيات وخبرات متنوعة والذين يمارسون أحكاماً مستقلة وموضوعية بصورة فردية وجماعية. بخلاف الرئيس التنفيذي فإن جميع أعضاء مجلس الإدارة هم غير تنفيذيين. يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي من قبل أعضاء مجلس إدارة مختلفين ولكل منهم مسؤوليات مختلفة ومحددة بشكل واضح.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة (عادةً أربع مرات في السنة) ويخصص له جدول رسمي للأمور، وينظر في الجوانب الأساسية من شئون المجموعة التي تحال إليه لاتخاذ قرار بشأنها. يقوم المجلس بمراجعة استراتيجية المجموعة وخططها المالية وجميع التغيرات الجوهرية في سياسات المجموعة وهيكلها وتنظيمها والتقارير المقدمة إليه عن عمليات المجموعة (مع التركيز على التطوير التنظيمي، إدارة المخاطر وتطوير تقنية المعلومات) وأداء الإدارة التنفيذية. يتم تزويد المجلس ولجانه بمعلومات كاملة وفي الوقت المناسب لتمكينهم من القيام بمسؤولياتهم على أكمل وجه. يمكن لجميع أعضاء مجلس الإدارة الحصول على مشورة وخدمات أمين السر وهو مسؤول عن ملاحظة الالتزام بإجراءات مجلس الإدارة وكذلك بجميع القوانين والأنظمة المعمول بها.

تقع على عاتق مجلس الإدارة المسؤولية العامة عن نظام الرقابة الداخلية للمجموعة وعن فعاليتها. توجد لدى المجموعة إجراءات معتمدة ومستمرة لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية التي تواجهها المجموعة، وتتم مراجعة هذه الإجراءات بصورة منتظمة من قبل المجلس. يتضمن نظام المجموعة للرقابة الداخلية على وجود تسلسل موثق وقابلة للمراجعة ويطبق على جميع عمليات المجموعة، وقد وضع هذا النظام لضمان فعالية وكفاءة العمليات والالتزام بجميع القوانين والأنظمة المعمول بها وهو يهدف الى إدارة المخاطر لغرض تجنب حدوث أخطاء هامة أو خسائر أو عمليات احتيال.

29 القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي تمثل تقدير مبلغ النقد أو ما في حكمه الذي سيتم استلامه مقابل بيع موجود أو مبلغ النقد أو ما في حكمه الذي يتم دفعه لإطفاء أو تحويل مطلوب في معاملة منظمة بين بائع لديه الرغبة ومشتري لديه رغبة بتاريخ القياس.

إن أدوات أسهم حقوق الملكية المسعرة هي استثمارات تم تقييم قيمتها العادلة باستخدامالأسعار المعلنة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة وأدوات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة هي استثمارات تم تقييم قيمتها العادلة باستخداممدخلات يمكن ملاحظتها بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

استثمارات المجموعة في الصكوك المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة لديها قيم عادلة بإجمالي 4,310 مليون دولار أمريكي (2020: 4,671 مليون دولار أمريكي).

كما تتضمن الاستثمارات على أدوات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والبالغة 34,950 ألف دولار أمريكي (2020: 57,197 ألف دولار أمريكي) وهي مدرجة بالتكلفة نظراً لعدم إمكانية إيجاد طرق بديلة مناسبة للحصول على قيمة عادلة موثوق بها لهذه الاستثمارات.

لا تختلف القيم العادلة لبنود الأدوات المالية الأخرى المدرجة في قائمة المركز المالي بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة.

30 متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من سنة 2019. يبلغ الحد الأدنى لنسبة صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي 100%. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة 251% كما في 31 ديسمبر 2021.

ينبغي حساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) على النحو التالي:

البند	القيم غير المرجحة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				
	تاريخ استحقاق غير محدد ألف دولار أمريكي	أقل من 6 أشهر ألف دولار أمريكي	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	أكثر من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	مجموع القيم الموزونة ألف دولار أمريكي
التمويل المستقر المتاح:					
رأس المال					
رأس المال النظيمي	1,879,017	-	-	252,172	2,131,189
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	-	-
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:					
ودائع مستقرة	-	3,038,386	181,261	77,332	3,135,997
ودائع أقل استقراراً	-	6,480,400	1,780,852	843,324	8,278,451
تمويل بالجملة:					
الودائع التشغيلية	-	128,179	9,240	-	68,710
تمويل بالجملة آخر	-	3,898,887	360,800	338,164	1,933,428
مطلوبات أخرى:					
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	470,122	32,734	78,058	78,058
مجموع التمويل المستقر المتاح	1,879,017	14,015,974	2,364,887	1,589,050	15,625,833
التمويل المستقر المطلوب:					
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	4,390,764	2,668,718	-	-	42,524
ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	62,151	-	-	31,075
التمويلات والصكوك / الأوراق المالية المنتجة:					
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى 1	-	24,624	1,747	50,271	53,607
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والتمويلات المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	779,834	50,604	249,988	392,265

30 متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب (تتمة)

البند	القيم غير المرجحة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				
	تاريخ استحقاق غير محدد ألف دولار أمريكي	أقل من 6 أشهر ألف دولار أمريكي	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	أكثر من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	مجموع القيم الموزونة ألف دولار أمريكي
التمويلات المتاحة لعملاء الشركات غير المالية والتمويلات لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والتمويلات للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع الخاص، ومنها تمويلات:					
بترجيح مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	2,954,494	2,073,771	-	2,514,132
تمويلات الرهن العقاري المنتجة، ومنها تمويلات:					
بترجيح مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	1,751,249	1,138,312
الأوراق المالية / الصكوك غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	52,992	6,137	47,455	69,901
موجودات أخرى:					
السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب	5	-	-	-	4
الموجودات التي تم تمويلها كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والمساهمات في صناديق المتعثرة في السداد (CCPs)	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر لموجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	1,661,018	37,614	7,564	106,854	1,785,571
البنود غير المدرجة في الميزانية	3,735,779	-	-	-	186,789
مجموع التمويل المستقر المطلوب	9,787,566	6,580,427	2,139,823	2,205,817	6,214,180
نسبة صافي التمويل المستقر (%)	19%	213%	111%	72%	251%

31 إيرادات محظورة شرعاً

بلغت الإيرادات المحققة خلال السنة من معاملات محظورة شرعا 19 مليون دولار أمريكي (2020: 10 مليون دولار أمريكي) تم ترحيل هذه المبالغ إلى التبرعات الخيرية.

32 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية. لم تؤثر إعادة التصنيفات هذه على الدخل الموحد أو حقوق الملكية الموحدة المسجلة مسبقا.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءاً من القوائم المالية الموحدة)

معلومات إضافية حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في 31 ديسمبر 2021

لقد انتشرت جائحة كوفيد - 19 في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل الأعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدت جائحة كوفيد - 19 إلى حدوث حالات عدم اليقين في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وبالأخص قطاع الهيدروكربونات تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم اليقين في التقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتصعيد التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المحملة بالخسائر وما إلى ذلك.

في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة وتعويض هذا التباطؤ في الاقتصاديات. وبشكل أكثر تحديداً، قدم مصرف البحرين المركزي والحكومة حزمة التحفيز المحلي التالية:

- تأجيل المدفوعات لمدة 6 أشهر للعملاء المؤهلين بدون فرض أية أرباح إضافية في سنة 2020؛
- اتفاقية إعادة الشراء بشروط ميسرة للبنوك المؤهلة بدون تكلفة أو بمعدل ربح بنسبة صفر بالمائة في سنة 2020؛
- خفض نسبة الاحتياطي النقدي من 5% إلى 3% للالتزامات غير الموضوعية؛
- خفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من 100% إلى 80%؛
- السماح بإضافة أي تأثير إضافي على "حقوق الملكية"، من خسارة التحميل والخسائر الائتمانية المتوقعة بعد خصم أي دعم/منحة، إلى حقوق الملكية لتحديد نسبة كفاية رأس المال خلال السنة المالية 2020 و 2021. وبعد ذلك، سيتم إطفاؤها على مدى فترة ثلاث سنوات على أساس متساوٍ؛ و
- تقديم الدعم للأعمال التجارية المحلية في شكل إعانة في فواتير المرافق ورواتب الموظفين لمدة ثلاثة أشهر.

مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب.

تقرير هيئة الرقابة الشرعية الموحد

وتقرير مجلس الإدارة

وتقرير مدققي الحسابات المستقلين

والقوائم المالية الموحدة

31 ديسمبر 2020

3 رجب 1442 هـ

15 فبراير 2021 م

بسم الله الرحمن الرحيم

التقرير الشرعي للهيئة الشرعية الموحدة

عن العام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2020

الحمد لله والصلاة على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

إلى السادة مساهمي مجموعة البركة المصرفية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

وفقاً للمادة رقم (58) من النظام الأساسي لمجموعة البركة المصرفية تقدم الهيئة الشرعية الموحدة لمجموعة البركة المصرفية إلى مساهمي المجموعة ووحداتها التقرير الشرعي التالي:

أولاً:

عقدت الهيئة الشرعية الموحدة لمجموعة البركة المصرفية في العام المالي المنصرم 2020 ستة اجتماعات درست فيها تقارير التدقيق الشرعي التي أجراها قسم التدقيق الشرعي الداخلي على المركز الرئيسي للمجموعة وعلى وحدات المجموعة للعام المالي المنتهي في 31 ديسمبر 2020، حيث أبدت الهيئة الشرعية الموحدة بعضا من الملاحظات الشرعية التي تمت معالجتها من خلال التنسيق بينها وبين الهيئات الشرعية المحلية بالوحدات محل الملاحظة.

ثانياً:

لقد راقبنا المبادئ المستخدمة في المجموعة، واطلعنا على التقارير الشرعية للعام 2020 الصادرة عن الهيئات الشرعية لوحدات المجموعة. وقد قمنا بالرجوع إلى القوائم المالية الخاصة بها عند الحاجة. كما قمنا بمراجعة المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2020 وبيان الدخل والإيضاحات حولهما للسنة المنتهية في التاريخ المشار إليه. وقد استفسرنا من الفنيين عن بعض النقاط التي تحتاج إلى شرح وبيان. كما قمنا بمراجعة عملية احتساب الزكاة وذلك وفقاً للمعيار الشرعي رقم (35) والمعيار المحاسبي رقم (9) الصادرين عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وما صدر عن ندوة البركة الفقهية 31/1 ووفقاً لما اعتمدته الهيئة الشرعية الموحدة.

ثالثاً:

تقع على إدارات المجموعة ووحداتها مسؤولية تنفيذ وتطبيق قرارات الهيئة الشرعية الموحدة واطلاع الهيئات الشرعية على كل العمليات والمستجدات التي تتطلب إصدار قرارات من الهيئات الشرعية بشأنها. وتنحصر مسؤولية الهيئة الشرعية الموحدة في مراقبة سلامة تنفيذ القرارات من الناحية الشرعية وإبداء الرأي فيها بناء على التقارير الشرعية والبيانات المالية للمجموعة ووحداتها.

كما قامت الهيئات الشرعية للوحدات - كما تبين للهيئة الشرعية الموحدة من تقاريرها - بالمراقبة التي اشتملت على فحص التوثيق والإجراءات المتبعة من المجموعة ووحداتها، على أساس اختبار كل نوع من أنواع العمليات.

لقد قامت الهيئات الشرعية لوحدات المجموعة - كما تبين للهيئة الشرعية الموحدة من تقاريرها - بتخطيط وتنفيذ المراقبة من أجل الحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية لتزويدها بأدلة تكفي لإعطاء تأكيد معقول بأن المجموعة ووحداتها لم تخالف أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

وفي رأينا:

1. إن العقود والعمليات والمعاملات التي أبرمتها المجموعة ووحداتها خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 تمت في الجملة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
2. إن توزيع الأرباح وتحميل الخسارة على حسابات الاستثمار يتفق مع الأساس الذي تم اعتماده من الهيئات الشرعية للوحدات وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
3. إن جميع المكاسب التي تحققت من مصادر أو بطرق تحرمها الشريعة الإسلامية قد التزمت إدارة المجموعة وإدارات وحداتها بصرفها في أغراض خيرية.
4. إن احتساب الزكاة المرفق تم وفقا لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وذلك طبقا لطريقة صافي الأموال المستثمرة وذلك وفقا للمعيار الشرعي رقم (35) والمعيار المحاسبي رقم (9) الصادرين عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وما صدر عن ندوة البركة الفقهية 31/1 ووفقاً لما اعتمدته الهيئة الشرعية الموحدة.

وبما أن الجمعية العمومية في اجتماعها خلال دورتها العادية التي انعقدت في 23 مارس 2020 فوضت الإدارة التنفيذية لمجموعة البركة المصرفية بأن تدفع مبلغاً من المال وقدره 1,656,267 دولار امريكي زكاة نيابة عن جميع المساهمين بحيث يقتطع هذا المبلغ مباشرة من أرباح المساهمين المبقاة للعام المالي 2019 وقد تم دفع مبلغ من المال وقدره 1,420,428 دولار أمريكي على مستحقي الزكاة بحسب الضوابط الشرعية الموضوعة والمعتمدة والمصادق عليها من قبل الهيئة الشرعية الموحدة. أما المبلغ المتبقي والبالغ قدره 235,839 دولار أمريكي فتم تخصيصه لكي يوزع على المستحقين بحد أقصى قبل نهاية الربع الأول من العام الجاري 2021 بمشيئة الله تعالى.

وقد راقبت الهيئة الشرعية الموحدة من خلال تقارير المراقب الشرعي ما تم توزيعه من المبلغ الزكوي للتأكد من كيفية توزيعه وأنه وجه لمصارف الزكاة الشرعية المذكورة في الآية الكريمة.

إن زكاة المجموعة بعد استبعاد زكاة الوحدات التي تخرج زكاتها مباشرة هي 8 سنتا لكل 100 سهم. والمجموعة غير مخولة بإخراج الزكاة دون الحصول على تفويض من المساهمين خلال الجمعية العمومية. وبالتالي في حالة عدم تفويض المساهمين لها فعلى المساهمين إخراج زكاة أسهمهم، علماً بأن الزكاة في حالة عدم توفر السيولة اللازمة يمكن تأجيلها أو جزء منها بحيث تصبح ديناً حتى توفرها.

أعضاء الهيئة الشرعية الموحدة

الشيخ عبدالله المنيع
رئيس الهيئة الشرعية

الشيخ د. عبداللطيف آل محمود
نائب رئيس الهيئة

الشيخ د. سعد الشثري
عضو الهيئة

الشيخ يوسف حسن خلاوي
عضو الهيئة

د. العياشي فداد
عضو الهيئة

بيان احتساب الزكاة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

	ألف دولار أمريكي
حقوق عائدة إلى مساهمي الشركة الأم	1,433,184
تطرح مساهمة المجموعة في حقوق بنك الشركة مصر وبنك البركة السودان وإتقان كابيتال حيث تدفع الزكاة مباشرة	(282,863)
رأس المال الدائم فئة1	(400,000)
صافي الحقوق الخاضعة للزكاة	**750,321**
مطروح منه:	
متحركة ذات أصول غير زكوية	(65,845)
استثمارات في الصكوك الإسلامية ذات أصول غير زكوية	(23,469)
إجارة منتهية بالتمليك	(244,071)
استثمارات عقارية طويلة الأجل	(28,340)
عقارات و معدات	(278,204)
أصول غير ملموسة	(62,342)
الاستثمارات في الشركات الزميلة	(4,882)
مصروفات مدفوعة مقدماً	(7,587)
الأصول الضريبية المؤجلة	(33,272)
مضاف إليه:	
نصيب مساهمي الشركة الأم من الوعاء الزكوي للشركات الزميلة	4,741
بيع استثمارات عقارية طويلة الأجل خلال العام	55
المطلوبات الضريبية المؤجلة	5,960
مكافآت نهاية الخدمة للموظفين	26,307
مجموع الوعاء الزكوي	**39,372**
نسبة الزكاة	2.5775%
مجموع الزكاة المستحقة	**1,015**
عدد الأسهم بالآلاف	1,234,583
الزكاة لكل سهم (السنت الأمريكي)	**0.08**

تقرير مجلس الإدارة

في البداية، وبكل الحب والتقدير، نُحيي ذكرى الشيخ صالح عبد الله كامل، مؤسس ورئيس مجلس إدارة مجموعة البركة المصرفية ("مجموعة البركة" أو "المجموعة") ورائد الصيرفة الإسلامية في العالم، والذي توفاه الله تعالى في مايو 2020 م سائلين الله له الرحمة والمغفرة وأن يدخله الجنة، ونعاهد دائماً سنمضي جاهدين للتمسك بمبادئه والسير على نهجه والانطلاق بالصيرفة الإسلامية إلى آفاق جديدة.

كما نتوجه بالشكر والعرفان للأستاذ عدنان أحمد يوسف، الرئيس التنفيذي لمجموعة البركة، والذي تقاعد في 31 ديسمبر 2020 م، وخلفاً له تم تعيين السيد مازن خيري مناع رئيساً تنفيذياً للمجموعة اعتباراً من 1 يناير 2021 م.

النظرة الاقتصادية

لقد شهدت سنة 2021 م جائحة مهولة لم يشهد العالم مثيلاً لها من قبل، وكان وقع فيروس كورونا ("كوفيد -19") على العالم شبيهاً من حيث عدد الضحايا البشرية الهائلة والتقلص الكبير في النمو الاقتصادي. نتيجةً لذلك، تغيرت المعادلات التجارية في جميع أنحاء العالم، وكذلك التوازنات السياسية والاقتصادية. لقد فرض الفيروس إعادة ترتيب الأولويات في الحياة الشخصية والتجارية، وقد يستمر هذا التأثير وتبعاته مع العالم لعدة سنوات قادمة. ونتيجةً للدروس المستفادة من أزمة عام 2008 م، اتخذت الحكومات تدابير سريعة لوقف الانكماش الاقتصادي، ونتوقع أن تتعافى اقتصادات العالم في عام 2021 م، وتبدأ بالارتفاع تدريجياً بمعدلات متواضعة على المدى المتوسط. بالإضافة إلى ذلك، وحيث أن النظام المصرفي العالمي في بداية سنة 2020 م كان محصناً برأسمال وسيولة مرتفعين نسبياً مقارنة مع الأزمة المالية عام 2008م، فإن ذلك قد يمكنه من التغلب على الصدمات بشكل مناسب. كانت منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا سباقة بشكل خاص في اتخاذ التدابير المالية والعملية فيما يتعلق بالسياسة النقدية والسيولة ومبادرات الاقتصاد الكلي الأخرى.

استعراض الاستراتيجية

استجابت مجموعة البركة المصرفية والشركات التابعة لها ("الوحدات التابعة") بسرعة للتداعيات الاقتصادية والمالية والاجتماعية للجائحة من خلال وضع استراتيجية مدروسة من شأنها أن تعمل على حماية مصالح المساهمين والمتعاملين وأعمالهم التجارية. كانت أهداف المبادرات الأخرى تشمل ضمان بيئة آمنة للعملاء والموظفين، والحفاظ على رأسمال وسيولة كافيين، وضمان جودة الأصول والحفاظ على معايير عالية لمخاطر الائتمان ووضع مخصصات كافية.

وقد سعت المجموعة ووحداتها التابعة لمواجهة الأزمة من خلال التركيز على شأنها الداخلي وذلك بتعزيز طرق العمل والإجراءات تحسباً للتدهور الاقتصادي المترتب في نهاية المطاف وتحقيق نمو في المنتجات والإيرادات مع ترشيد النفقات العامة. كما تم تعزيز المهارات المهنية للموظفين، وهو استثمار من المتوقع أن يؤتي ثماره في الفترات المقبلة. كذلك شهدت استراتيجية التحول الرقمي للمجموعة والتي كانت تتقدم بشكل جيد في السنوات السابقة طفرة إضافية، مدفوعةً بزخم الأزمة المالية التي أدت إلى التباعد الاجتماعي وتجنب الاتصال البشري في الوظائف والأعمال غير الأساسية.

وقد تم خلال العام 2020 م تقديم اقتراح من قبل مجلس الإدارة ووافق عليه المساهمون في الجمعية العامة غير العادية في 30 نوفمبر 2020 م لتحويل (بشرط الحصول على الموافقات الرقابية المطلوبة) ترخيص الخدمات المصرفية الإسلامية بالجملة لمجموعة البركة المصرفية في البحرين إلى شركة استثمار إسلامية من الفئة الأولى خاضعة لرقابة مصرف البحرين المركزي، وإطلاق اسم "مجموعة البركة ش.م.ب" عليها وسوف يمكّن هذا التحول المجموعة من تبسيط العمليات وتعزيز الكفاءة والاستفادة بشكل أفضل من مواردها لخدمة وحداتها التابعة وأصحاب المصلحة الآخرين مع الاستمرار في لعب دور التوجه الاستراتيجي لجميع الشركات التابعة لها.

استعراض عام 2020

على الرغم من الظروف الصعبة التي خلقتها الجائحة في هذه السنة، تمكنت مجموعة البركة المصرفية من تحقيق أداء مشجع رغم تذبذب العملات المتقلبة لبلدان الوحدات التابعة، فقد حققت نموًا في إجمالي الأصول بنسبة 8٪ لتبلغ 28.2 مليار دولار أمريكي، مقارنة بمبلغ 26.3 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2019. وقد جاء النمو بشكل كبير من زيادة في قاعدة ودائع العملاء والمؤسسات المالية بنسبة 8٪ إلى 24.4 مليار دولار أمريكي، مقارنة بمبلغ 22.5 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2019 ، وهذا يُعد بمثابة تأكيد لثقة المودعين في المجموعة، حتى في ظل الظروف الحالية الصعبة. نمت الأصول التشغيلية (التمويل والاستثمارات) من 19.8 مليار دولار أمريكي في عام 2019 إلى 21.6 مليار دولار أمريكي، وهو ما يمثل زيادة بنسبة 10 ٪ . وشهد الدخل التشغيلي نموًا بنسبة 18٪ ليبلغ 1.1 مليار دولار أمريكي، مقارنةً بمبلغ 967.4 مليون دولار أمريكي في عام 2019 ، وهو ما يشير إلى القوة الذاتية لنموذج أعمال المجموعة . بلغ صافي الدخل للعام 165.9 مليون دولار أمريكي، أي بانخفاض بنسبة 8 ٪ من 180.2 مليون دولار أمريكي في عام 2019 . وبلغ صافي الدخل الذي يعزى لحقوق ملكية الشركة الأم 58.6 مليون دولار أمريكي مقابل 105.7 مليون دولار في عام 2019 ، أي بانخفاض قدره 37 ٪ .وبشكل عام، كان أداء المجموعة جيدًا بالإشادة في ظل الظروف المعاكسة الشديدة التي شهدها العالم هذا العام.

بعد تمويل 6.7 مليون دولار أمريكي إلى الاحتياطي القانوني، أوصى مجلس الإدارة بتحويل باقي صافي الدخل والبالغ 60.0 مليون دولار أمريكي إلى الأرباح المستبقاة. كما أوصى مجلس الإدارة بمنح مكافأة لأعضاء مجلس الإدارة قدرها 1.5 مليون دولار أمريكي بعد الحصول على موافقة المساهمين في الجمعية العامة السنوية. وقد انتخب مساهمو مجموعة البركة المصرفية في مارس 2020 م مجلس إدارة جديد، حيث تمت إعادة انتخاب بعض الأعضاء بالإضافة إلى انتخاب أعضاء جدد. ووافق المجلس على تعيين الشيخ صالح عبد الله كامل رئيسًا لمجلس الإدارة والسيد محمد إبراهيم الشروقي نائبًا لرئيس المجلس اعتبارًا من 25 مارس 2020 م، وفي 4 يونيو 2020 م تم تعييني رئيسًا لمجلس الإدارة خلفًا للمغفور له، بإذن الله، رئيس مجلس الإدارة المؤسس الشيخ صالح عبدالله كامل.

كما في 31 ديسمبر 2020 م، إن ملكية أعضاء مجلس الإدارة في أسهم مجموعة البركة المصرفية غير جوهرية ولم يتم إجراء أي تداول كبير لهذه الأسهم خلال عام 2020 م. وقد تم عرض تفاصيل الأسهم التي يمتلكها أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في إيضاحات القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

وقبل أن نختم هذا التقرير، نود أن نعبر عن تعازينا في وفاة الدكتور أحمد محيي الدين رحمه الله وأحسن إليه، والذي وافته المنية بتاريخ 29 أغسطس 2020 م. كان الدكتور محيي الدين عضوًا لفترة طويلة في الهيئة الموحدة للرقابة الشرعية للمجموعة ومن كبار داعمي فقه المصيرفة الإسلامية. كما نسجل تعازينا في وفاة الشيخ الدكتور عبد الستار أبو غدة، رحمه الله وأحسن إليه، في وقت سابق من هذا العام أيضًا. وقد شغل الدكتور أبو غدة منصب رئيس الهيئة الموحدة للرقابة الشرعية للمجموعة منذ تأسيسها إلى منتصف عام 2018 م وكان من أبرز رواد فقه المصيرفة الإسلامية في العالم. رحم الله علماءنا الذين رحلوا إلى جوار ربهم وأسكنهم فسيح جناته ونفعنا الله جميعًا بعلمهم.

كما يسرنا أن نقدم شكرنا لجميع وحداتنا التابعة على التزامهم برؤية المجموعة ورسالتها وعلى أدائهم في مواجهة التحديات خلال العام. ونود أن نعرب عن امتناننا لإدارتنا التنفيذية التي استمرت في تنفيذ وتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة بنجاح.

وفي الختام، نتقدم بخالص الشكر للهيئة الموحدة للرقابة الشرعية ومصرف البحرين المركزي ووزارة الصناعة والتجارة والسياحة وبورصة البحرين، وبالدالله دبي وجميع الهيئات الرقابية المشرفة على الوحدات التابعة للمجموعة على دعمهم المستمر وتوجيههم الحكيم خلال السنة الماضية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عبد الله صالح كامل

رئيس مجلس الإدارة

شركة إرنست ويونغ الشرق الأوسط
صندوق بريد ١٤٠
طابق ١٠ – البرج الشرقي
مركز البحرين التجاري العالمي
المنامة، مملكة البحرين

هاتف +٩٧٣ ١٧٥٣ ٤٥٥٥
فاكس +٩٧٣ ١٧٥٣ ٤٤٠٥
manama@bh.ey.com
سجل تجاري رقم ١٩٩٧٧

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب.

تقرير حول القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لمجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. ("البنك") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2020، والقوائم الموحدة للدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملاك والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2020 ونتائج عملياتها وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حقوق الملاك والتغيرات في حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

كذلك التزم البنك في رأينا بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك خلال الفترة قيد عملية التدقيق.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق أخلاقيات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية للمحاسبين والمدققين المهنيين للمؤسسات المالية الإسلامية، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذا الميثاق. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020. لقد تم دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسئوليات المذكورة في بند مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

1 الخسارة الائتمانية المتوقعة على التسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى الخاضعة للمخاطر الائتمانية	
وصف لأمور التدقيق الرئيسية	***الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق***
تعتبر عملية تقدير مخصص الإضمحلال للتسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى الخاضعة للمخاطر الائتمانية وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 - المتعلق بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والارتباطات المحملة بالخسائر هامة ومعقدة. يتطلب معيار المحاسبة المالي رقم 30 استخدام نماذج الخسارة الائتمانية المتوقعة لأغراض احتساب خسارة الإضمحلال. يتطلب نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة من المجموعة ممارسة الاجتهادات الجوهرية باستخدام افتراضات غير موضوعية عند تحديد كل من توقيت ومبالغ الخسارة الائتمانية المتوقعة للتسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى الخاضعة للمخاطر الائتمانية. أثرت جائحة كوفيد – 19 العالمية بشكل جوهري على تحديد الإدارة للخسارة الائتمانية المتوقعة حيث أنها تتطلب تطبيق اجتهادات جوهرية مما ينتج عنه درجة عالية من عدم التيقن في تقديرات الخسارة الائتمانية المتوقعة وكذلك مدخلات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية. قد يؤدي ذلك إلى تغيرات جوهرية في تقديرات الخسارة الائتمانية المتوقعة للمرحلة ١ والمرحلة ٢ في الفترات المستقبلية. من أجل تحديد أوجه عدم التيقن التي قد تنشأ في المستقبل والتأثيرات ذات الصلة الناتجة عن تأثير تأجيل المدفوعات التي قدمتها المجموعة والهيئات التنظيمية المحلية والمبادرات الحكومية الأخرى التي لم يتم تحديدها من خلال نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، قامت الإدارة بتطبيق اجتهادات خبرائها فيما يتعلق بما يلي أ): تعيين ترجيحات السيناريو ؛ وب) تحديد الخسارة في حقة التعثر في السداد؛ وج) تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وما يترتب على ذلك من درجات تصنيف العملاء مع التركيز بشكل خاص على العملاء المتضررين بشدة من جائحة كوفيد - 19.	لقد تضمن نهجنا فحص الضوابط المرتبطة بالعمليات المتصلة بتقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة وتنفيذ إجراءات موضوعية بشأن تلك التقديرات. تتركز إجراءاتنا، من بين الأمور الأخرى، على ما يلي: • قمنا بتقييم: - سياسة مخصصات الإضمحلال الخاصة بالمجموعة القائمة على معيار المحاسبة المالي رقم 30 بما في ذلك تحديد الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية مع متطلبات معيار المحاسبة المالي رقم 30 والتوجيهات التنظيمية الصادرة فيما يتعلق بجائحة كوفيد - 19؛ - أساليب ومنهجية نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة للمجموعة مقابل معيار المحاسبة المالي رقم 30 مع أخذ الاعتبارات المتعلقة بتأثير جائحة كوفيد – 19؛ - الأساس لتحديد أي مخصصات إضافية محددة من قبل الإدارة المطبقة من قبل المجموعة لإدراج تأثير جائحة كوفيد – 19 العالمية على نتائج نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة؛ و - فحصنا صحة النظريات ونزاهة العمليات الحسابية للنماذج. • لقد قمنا بفهم التصميم وفحصنا مدى الفعالية التشغيلية للضوابط ذات الصلة لنماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك الحصول على الموافقات بشأن أي تغيرات في النماذج، والمتابعة / التحقق المستمر والحوكمة حول النموذج ودقة العمليات الحسابية. كما تحققنا من صحة اكتمال ودقة البيانات المستخدمة ومدى معقولية افتراضات الإدارة. • لقد قمنا بفهم وتقييم الافتراضات الجوهرية للنموذج فيما يتعلق بالتعرضات وكذلك المخصصات الإضافية المحددة التي تتضمن الاعتبارات المتعلقة بتأثير جائحة كوفيد – 19 مع التركيز على:

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

1 الخسارة الائتمانية المتوقعة على التسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى الخاضعة للمخاطر الائتمانية (تتمة)	
وصف لأمور التدقيق الرئيسية	*الكيفية التي تم بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق*
نظراً لتعقيدات المتطلبات بموجب معيار المحاسبة المالي رقم 30، ومدى أهمية الاجتهادات المطبقة وتقديرات بها درجة عالية من عدم التيقن الناتجة عن جائحة كوفيد – 19 وتعرض المجموعة للتسهيلات التمويلية الخاضعة للمخاطر الائتمانية التي تشكل جزءاً رئيساً لموجودات المجموعة، فإن عملية تدقيق الخسارة الائتمانية المتوقعة تستحوذ على تركيزاً رئيسياً. كما في 31 ديسمبر 2020، بلغ إجمالي التسهيلات التمويلية للمجموعة 17,364 مليون دولار أمريكي وبلغت الخسائر الائتمانية المتوقعة المتعلقة بها 816 مليون دولار أمريكي، مشتملة على خسائر ائتمانية متوقعة بمبلغ وقدره 298 مليون دولار أمريكي مقابل تعرضات المرحلتين 1 و2 ومبلغ وقدره 518 مليون دولار أمريكي مقابل التعرضات المصنفة ضمن المرحلة 3. راجع الإيضاح رقم 2.2 (ب) الذي يتضمن على الإفصاح عن الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة المتعلقة بخسائر إضمحلال الموجودات المالية ومنهجية تقييم الإضمحلال المستخدمة من قبل المجموعة؛ الإيضاحات رقم 4 و5 و7 و22 التي تتضمن على إفصاحات الإضمحلال مقابل التسهيلات التمويلية؛ والإيضاح 28 (ب) للحصول على تفاصيل حول تحليل جودة الائتمان والافتراضات والعوامل الرئيسية التي تم أخذها في الاعتبار عند تحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة.	- افتراضات النماذج الرئيسية المعتمدة من قبل المجموعة؛ و - الأسس والبيانات المستخدمة لتحديد المخصصات الإضافية المحددة. • بالنسبة لعينة من التعرضات، لقد قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم: - مدى ملائمة قيمة التعرضات عند التعثر في السداد واحتمالية التعثر في السداد والخسارة في حالة التعثر في السداد (بما في ذلك قيم الضمانات المستخدمة) في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ - تحديد التعرضات ذات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية في الوقت المناسب ومدى ملائمة درجات تصنيف المجموعة مع مراعاة الأثار طويلة المدى لجائحة كوفيد – 19 على العملاء المتضررين بشدة منه؛ و - احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. • بالنسبة لمعلومات النظرة المستقبلية المستخدمة من قبل إدارة المجموعة في احتساب خسائرها الائتمانية المتوقعة، لقد قمنا بإجراء مناقشات مع الإدارة وتحققنا من الموافقات الداخلية من قبل الإدارة بالنسبة للتوقعات الاقتصادية المستخدمة لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ • أخذنا في الاعتبار مدى كفاية الإفصاحات في القوائم المالية الموحدة فيما يتعلق بإضمحلال التسهيلات التمويلية والموجودات المالية الأخرى الخاضعة للمخاطر الائتمانية على النحو المطلوب بموجب معيار المحاسبة المالي رقم 30. كما قمنا بإشراك أخصائيينا في تنفيذ الإجراءات المذكورة أعلاه. كما قمنا بتقييم مدى ملاءمة الإفصاحات المتعلقة بالخسائر الائتمانية المتوقعة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة
مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2020
تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، تأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة
تقع مسئولية إعداد هذه القوائم المالية الموحدة والتزام المجموعة بالعمل وفقاً لمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية على عاتق مجلس إدارة المجموعة.

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة
تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواءً كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردةً أو مجتمعةً، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة
مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، إما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.

- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.

- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلينا الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظل الجهة الوحيدة المسئولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي التي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعهم على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمة مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 2) نفيد:

أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛

ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛

ج) باستثناء ما هو وارد في الإيضاح رقم 2 حول القوائم المالية الموحدة، لم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 2 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزها المالي الموحد؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد كاظم ميرشنت.

إرنست ويونغ

سجل قيد الشريك رقم 244
25 فبراير 2021
المنامة، مملكة البحرين

القائمة الموحدة للمركز المالي
في 31 ديسمبر 2020

	إيضاحات	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى بنوك	3	5,361,444	5,386,926
ذمم مدينة	4	11,945,993	10,894,937
التمويل بالمضاربة والمشاركة	5	2,854,658	3,228,615
إستثمارات	6	5,097,189	3,872,538
إجارة منتهية بالتمليك	7	1,747,627	1,756,756
عقارات ومعدات	8	478,572	455,031
موجودات أخرى	9	764,516	663,728
مجموع الموجودات		28,249,999	26,258,531
المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار وحقوق الملاك			
المطلوبات			
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى		7,508,344	6,195,073
مبالغ مستحقة لبنوك		1,628,032	1,106,923
تمويلات طويلة الأجل	10	319,364	379,269
مطلوبات أخرى	11	1,341,676	1,098,200
مجموع المطلوبات		10,797,416	8,779,465
حقوق حاملي حسابات الإستثمار			
المؤسسات المالية		538,177	542,078
المؤسسات غير المالية والأفراد		14,692,012	14,613,798
مجموع حقوق حاملي حسابات الإستثمار	12	15,230,189	15,155,876
حقوق الملاك			
رأس المال	13	1,242,879	1,242,879
أسهم خزينة	13	(17,462)	(8,308)
علاوة إصدار أسهم		18,084	18,138
احتياطيات		183,121	177,254
التغييرات المتراكمة في القيم العادلة		32,940	29,370
تحويل عملات أجنبية	13	(800,489)	(752,068)
أرباح مبقاة		364,496	335,089
تخصيصات مقترحة		-	24,858
الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم		1,023,569	1,067,212
رأس المال الدائم فئة 1	14	400,000	400,000
الحقوق العائدة لمساهمي الشركة الأم وحاملي الصكوك		1,423,569	1,467,212
حقوق غير مسيطرة		798,825	855,978
مجموع حقوق الملاك		2,222,394	2,323,190
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار وحقوق الملاك		28,249,999	26,258,531

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

محمد الشروقي
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للدخل
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

	إيضاحات	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الدخل			
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	15	**1,285,391**	1,391,699
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار قبل حصة المجموعة كمضارب		**(1,066,575)**	(1,244,567)
حصة المجموعة كمضارب	16	**354,552**	357,774
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار		**(712,023)**	(886,793)
حصة المجموعة من دخل حقوق حاملي حسابات الاستثمار (كمضارب وكرب المال)		**573,368**	504,906
حصة المضارب في إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة في الميزانية		**14,654**	14,797
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات ذاتية	15	**265,075**	216,983
دخل رسوم وعمولات أخرى	17	**187,974**	181,816
دخل تشغيلي آخر	18	**133,077**	95,852
		1,174,148	1,014,354
ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل	19	**(34,399)**	(46,957)
مجموع الدخل التشغيلي		**1,139,749**	967,397
المصروفات التشغيلية			
مصروفات الموظفين		**308,623**	325,291
استهلاك وإطفاء	20	**39,591**	40,523
مصروفات تشغيلية أخرى	21	**212,105**	202,344
مجموع المصروفات التشغيلية		**560,319**	568,158
صافي الدخل التشغيلي للسنة قبل صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال والضرائب		**579,430**	399,239
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال	22	**(290,121)**	(121,791)
صافي الدخل قبل الضرائب		**289,309**	277,448
الضرائب		**(123,420)**	(97,282)
صافي الدخل للسنة		**165,889**	180,166
العائد إلى:			
حقوق مساهمي الشركة الأم		**66,580**	105,672
حقوق غير مسيطرة		**99,309**	74,494
		165,889	180,166
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح - سنتات أمريكية	23	**2.90**	6.01

عبدالله صالح كامل
رئيس مجلس الإدارة

محمد الشروقي
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

	ايضاحات	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الأنشطة التشغيلية			
صافي الدخل قبل الضرائب		**289,309**	277,448
تعديلات للبنود التالية:			
استهلاك وإطفاء	20	**39,591**	40,523
استهلاك ضمن إجارة منتهية بالتمليك	15.4	**211,751**	195,294
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية والدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15.3	**(24,705)**	(21,952)
مكسب من بيع عقارات ومعدات	18	**(10,484)**	(7,194)
مكسب من بيع إستثمارات عقارية	15.3	**(3,303)**	(431)
(مكسب) خسارة من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق	15.3	**(1,076)**	654
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	15.3	**(3,664)**	(3,874)
دخل من شركات زميلة	15.3	**(5,049)**	(5,818)
صافي مخصص الخسائر الائتمانية / الاضمحلال		**290,121**	121,791
الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**782,491**	596,441
صافي التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:			
إحتياطيات لدى بنوك مركزية		**(122,577)**	(374,147)
نمو مدينة		**(1,260,739)**	(703,307)
التمويل بالمضاربة والمشاركة		**357,075**	(511,448)
إجارة منتهية بالتمليك		**(210,724)**	(180,628)
موجودات أخرى		**(117,012)**	(123,866)
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى		**1,313,287**	869,141
مبالغ مستحقة لبنوك		**521,108**	(71,835)
مطلوبات أخرى		**175,806**	126,613
حقوق حاملي حسابات الإستثمار		**76,054**	2,037,376
ضرائب مدفوعة		**(110,458)**	(92,836)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية		**1,404,311**	1,571,504
الأنشطة الإستثمارية			
صافي شراء إستثمارات		**(1,190,872)**	(792,093)
صافي شراء عقارات ومعدات		**(43,872)**	(76,344)
أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة		**1,955**	1,053
استحواذ إستثمار في شركة زميلة		**2,354**	13,032
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية		**(1,230,435)**	(854,352)
الأنشطة التمويلية			
تمويلات طويلة الأجل		**(59,905)**	(597,622)
أرباح أسهم مدفوعة لحقوق مساهمي الشركة الأم		**(24,858)**	(37,286)
صافي التغيرات في أسهم الخزينة		**(8,129)**	204
ربح موزع على رأس المال الدائم فئة 1		**(31,500)**	(31,500)
تغيرات متعلقة برأس المال فئة 1 للشركات التابعة		**7,695**	2,396
صافي التغيرات في الحقوق غير المسيطرة		**(13,392)**	65,186
صافي النقد الناتج المستخدم في الأنشطة التمويلية		**(130,089)**	(598,622)
تعديلات تحويل عملات أجنبية		**(191,795)**	(110,139)
صافي التغير في النقد وما في حكمه		**(148,008)**	8,391
النقد وما في حكمه في 1 يناير		**2,926,185**	2,917,794
النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر	24	**2,778,177**	2,926,185

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

	العائد الى حقوق مساهمي الشركة الأم													
				احتياطيات		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة								
	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي القانوني ألف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي	الاستثمارات ألف دولار أمريكي	العقارات والمعدات ألف دولار أمريكي	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف دولار أمريكي	أرباح مدورة ألف دولار أمريكي	تخصيصات مقترحة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	رأس المال الدائم غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	حقوق غير مسيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق الملاك ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير 2020	1,242,879	(8,308)	18,114	176,118	1,136	5,216	24,154	(752,068)	535,089	21,858	1,067,212	400,000	155,978	2,323,190
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(21,858)	(21,858)	-	-	(21,858)
صافي الحركة في أسهم الخزينة	-	(9,154)	(54)	-	-	-	-	-	1,079	-	(8,129)	-	-	(8,129)
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	3,570	-	-	-	-	3,570	-	941	4,511
صافي التغير في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	(791)	-	-	-	-	-	(791)	-	(185)	(1,176)
تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(48,421)	-	-	(48,421)	-	(143,390)	(191,811)
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	66,580	-	66,580	-	99,309	165,889
تحويل الى الاحتياطي القانوني (إيضاح 11)	-	-	-	5,658	-	-	-	-	(5,658)	-	-	-	-	-
أرباح أسهم مرسمي لم يدفعها	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أرباح أسهم الشركات التابعة لكلا مجموعة بيلغة من المساهمين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(112,727)	(112,727)
(إيضاح 11)	-	-	-	-	-	-	-	-	(11,656)	-	(11,656)	-	-	(11,656)
ربح مدرج على رأس المال الدائم (إيضاح 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,500)	-	(31,500)	-	-	(31,500)
التغيرات المتعلقة برأس المال الدائم (إيضاح 1) للشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	7,695	-	7,695	-	(12,706)	(5,011)
خسارة تمثيل مخصوم منها المساهمة الحكومية	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,370)	-	(6,370)	-	(552)	(6,922)
تأثير التغير في حصة ملكية صافي الشركة في المخوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	237	-	237	-	(237)	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,594	12,594
الرصيد في 31 ديسمبر 2020	1,242,879	(17,462)	18,054	182,776	345	8,786	24,154	(800,489)	364,496	-	1,023,569	400,000	798,825	2,222,394

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

	المتعلق إلى حقوق مساهمي الشركة الأم													
	المتطلبات						التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		مخصص تحويل عملات أجنبية					
	رأس المال ألف دولار أمريكي	أسهم خزينة ألف دولار أمريكي	علاوة إصدار أسهم ألف دولار أمريكي	احتياطي قانوني ألف دولار أمريكي	احتياطيات أخرى ألف دولار أمريكي	الاستثمارات ألف دولار أمريكي	الصكوك والمحفظة ألف دولار أمريكي		أرباح مبقاة ألف دولار أمريكي	تخصيصات مقترحة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	رأس المال المكتتب به ألف دولار أمريكي	مخزون غير سيطرة ألف دولار أمريكي	مجموع حقوق الملكية ألف دولار أمريكي
في 1 يناير 2019	1,242,879	(19,203)	18,829	165,551	-	4,739	27,190	(861,181)	519,587	37,286	1,145,545	400,000	710,442	2,255,987
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(37,286)	(37,286)	-	-	(37,286)
صافي الحركة في أسهم الخزينة	-	895	(691)	-	-	-	-	-	-	-	204	-	-	204
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات	-	-	-	-	-	477	-	-	-	-	477	-	12,284	(11,807)
صافي الحركة في التغيرات المتراكمة في قيمة العقارات والمعدات	-	-	-	-	-	-	(3,036)	-	-	-	(3,036)	-	2,322	(714)
صافي التغير في الاحتياطيات الأخرى	-	-	-	-	1,136	-	-	-	-	-	1,136	-	1,796	2,932
تحويل عملات أجنبية	-	-	-	-	-	-	-	(33,421)	-	(73,421)	(73,421)	-	(36,718)	(110,139)
صافي الدخل للسنة	-	-	-	-	-	-	-	-	109,672	-	109,672	-	74,494	184,166
تحويل إلى الاحتياطي القانوني (إيضاح 11)	-	-	-	10,567	-	-	-	-	(10,567)	-	-	-	-	-
أرباح أسهم موصى بتوزيعها	-	-	-	-	-	-	-	-	(24,858)	24,858	-	-	-	-
أرباح أسهم الشركات التابعة دفعة مدفوعة نيابة عن المساهمين	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(26,755)	(26,755)
(إيضاح 11) ربح موزع على رأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,215)	-	(2,215)	-	-	(2,215)
الدائنة (التغيرات المتعلقة برأس المال	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,500)	-	(31,500)	-	-	(31,500)
الدائنة (الشركات التابعة	-	-	-	-	-	-	-	-	2,396	-	2,396	-	(12,906)	(10,510)
تأثير التغير في حصة الملكية	-	-	-	-	-	-	-	182,666	(222,406)	-	(40,740)	-	40,740	-
صافي الحركة في الحقوق غير المسيطرة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	104,647	104,647
الرصيد في 31 ديسمبر 2019	1,242,879	(18,308)	18,138	176,118	1,136	5,216	24,154	(1,752,068)	225,089	24,858	1,067,212	400,000	855,978	2,323,190

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020

	نقد ألف دولار أمريكي	نسم بيوع مدينة ألف دولار أمريكي	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي	إستثمارات عقارية ألف دولار أمريكي	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي	إستثمارات ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير 2020	56,041	464,361	422,488	46,720	143,002	286,329	1,418,941
الودائع	170,514	352,327	339,485	1,953	34,392	120,784	1,019,455
السحوبات	(153,999)	(272,262)	(258,722)	(1,093)	(22,968)	(185,492)	(894,536)
دخل بعد خصم المصروفات	-	20,603	2,641	519	6,065	7,351	37,179
حصة المضارب	-	(12,269)	(2,069)	-	(139)	(177)	(14,654)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	16,812	-	-	-	(1,287)	15,525
الرصيد في 31 ديسمبر 2020	**72,556**	**569,572**	**503,823**	**48,099**	**160,352**	**227,508**	**1,581,910**
الرصيد في 1 يناير 2019	30,447	295,001	335,288	48,468	159,134	125,700	994,038
الودائع	214,769	797,383	292,869	1,774	37,684	162,503	1,506,982
السحوبات	(189,175)	(665,883)	(207,389)	(4,110)	(61,157)	(8,260)	(1,135,974)
دخل بعد خصم المصروفات	-	35,776	4,867	588	7,457	6,913	55,601
حصة المضارب	-	(10,665)	(3,147)	-	(116)	(869)	(14,797)
تحويلات صرف عملات أجنبية	-	12,749	-	-	-	342	13,091
الرصيد في 31 ديسمبر 2019	56,041	464,361	422,488	46,720	143,002	286,329	1,418,941

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 32 جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2020

1 أنشطة ومعلومات البنك

تأسست مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. ("البنك") كشركة مساهمة في مملكة البحرين بتاريخ 27 يونيو 2002، بموجب سجل تجاري رقم 48915. يزاول البنك أنشطة مصرفية في الشرق الأوسط وأوروبا وشمال وجنوب أفريقيا. عنوان البنك المسجل هو خليج البحرين، ص.ب 1882، المنامة، مملكة البحرين. إن البنك مدرج في بورصة البحرين وناسداك دبي.

يعمل البنك بموجب ترخيص مصرفي إسلامي بالجملة الصادر عن مصرف البحرين المركزي.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركته التابعة ("المجموعة") في الأعمال المصرفية الدولية والتجارية والتمويل والخزينة والأنشطة الإستثمارية. يعمل البنك تحت إشراف وتنظيم مصرف البحرين المركزي.

بتاريخ 30 نوفمبر 2020، قرر مساهمو البنك في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية تغير ترخيص البنك من مصرف إسلامي بالجملة إلى "شركة استثمارية تجارية من فئة ضمن فئة رقم 1 شريطة الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. علاوة على ذلك، قرر المساهمون أيضاً تغير اسم البنك من مجموعة البركة المصرفية ش.م.ب. إلى مجموعة البركة ش.م.ب. رهناً للحصول على موافقة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة. لا يزال التغيير في الاسم والأنشطة قيد التنفيذ ولم يتم تحديث السجل التجاري للبنك لإبراز هذه التغيرات.

تمت الموافقة على إصدار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 25 فبراير 2021 .

2 السياسات المحاسبية

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات العقارية وأدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة في بالقيمة العادلة من الحقوق وتم قياس الأرض التي تشغلها المجموعة (المصنفة كعقارات ومعدات) بالقيمة العادلة. تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الوظيفية وعملة إعداد التقارير المالية للمجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي إلا إذا ذكر خلاف ذلك.

بيان بالالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("الايوفي") بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي ومبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية المحددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة وقانون الشركات التجارية البحريني وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 2 والأحكام النافذة من المجلد رقم 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، وفقاً لمتطلبات الإيوفي، للأمور التي لا تنطوي تحت مظلة معايير الإيوفي تستخدم المجموعة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية مع مراعاة عدم تعارضها مع مبادئ و قواعد الشريعة الإسلامية والإطار المفاهيمي للإيوفي.

فيما يلي الاستثناءان المشار إليهما أعلاه:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتأثرين بجائحة كوفيد – 19 دون فرض أية أرباح إضافية في قائمة التغيرات في الحقوق عوضاً عن قائمة الدخل كما هو مطلوب بموجب معيار المحاسبة المالي رقم 30 – المتعلق بالاضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحتملة بالخسائر. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة المالي رقم 30. يرجى الرجوع إلى أدناه للحصول على المزيد من التفاصيل؛ و

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد – 19 التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في قائمة الحقوق عوضاً عن إثباتها من خلال قائمة الأرباح أو الخسائر، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في قائمة التغيرات في حقوق الملاك نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد في قائمة الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي مساعدة مالية أخرى وفقاً للمتطلبات ذات الصلة بمعايير المحاسبة المالية الصادر عن الايوفي.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

بيان بالالتزام (تتمة)
يشار إلى الإطار أعلاه لأساس إعداد القوائم المالية الموحدة فيما يلي باسم "معايير المحاسبة المالية الصادرة عن الإيوفي بصيغته المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي"، والذي تم تطبيقه بأثر رجعي ولم ينتج عنها أي تغيير في المعلومات المالية المقدم تقرير بشأنها لفترة المقارنة.

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد القوائم المالية الموحدة المدققة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 تتوافق مع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن الإيوفي. ومع ذلك، باستثناء التعديلات المذكورة أعلاه على السياسات المحاسبية التي تم تطبيقها بأثر رجعي، تظل جميع السياسات المحاسبية الأخرى كما هي ويتم تطبيقها باستمرار في هذه القوائم المالية الموحدة. إن التطبيق بأثر رجعي لتغيير في السياسات المحاسبية لم ينتج عنه أي تغيير في المعلومات المالية المقدم تقرير بشأنها عن فترة المقارنة.

كوفيد - 19
لقد انتشرت جائحة كوفيد - 19 في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل أعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدى كوفيد - 19 إلى حدوث حالات عدم اليقين في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وخاصة قطاع الهيدروكربونات، تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم اليقين في تقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتصاعد التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المتعلقة بالتزامات وما إلى ذلك. وبهذا الشأن، فإن المبادرات الرئيسية وتأثيراتها المقابلة، نتيجة لتفشي جائحة كوفيد – 19، هي كالآتي:

خسارة التعديل
خلال السنة الحالية، وبناء على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي باعتبارها إجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد – 19، تم إثبات خسائر تعديل لمرة واحدة بقيمة 8.8 مليون دولار أمريكي الناتجة عن تأجيل المدفوعات لفترة 6 أشهر المقدمة لتمويل العملاء دون فرض أية أرباح إضافية مباشرة في قائمة التغيرات في الحقوق. تم احتساب خسارة التعديل على أنها خسارة الدخل على التدفقات النقدية المعدلة المخصومة باستخدام معدل الربح الفعلي الأصلي والقيمة المدرجة الحالية للموجودات المالية في تاريخ التعديل. قامت المجموعة بتأجيل المدفوعات على التعرضات المالية البالغة 301.1 مليون دولار أمريكي كجزء من دعمها للعملاء المتضررين.

المساعدة والدعم الحكومي
وفقاً للتوجيهات التنظيمية، تم إثبات مساعدة مالية بقيمة 1.9 مليون دولار أمريكي (والتي تمثل سداد محدد لجزء من تكاليف الموظفين والتنازل عن الأتعاب والضرائب ورسوم المرافق) المستلمة من الحكومة استجابة لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد – 19 مباشرة في قائمة التغيرات في الحقوق عوضاً عن أن يتم إثباتها في حساب الأرباح أو الخسائر.

دعم السيولة
خلال هذه السنة، وبناء على التوجيهات التنظيمية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي كإجراءات بشروط ميسرة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد – 19، قام مصرف البحرين المركزي بتخفيض متطلبات الاحتياطي التنظيمي من 5% إلى 3% وعرض تسهيلات اتفاقية إعادة الشراء بدون تكلفة. وفي هذا الصدد، جمعت المجموعة مبلغ وقدره 79.6 مليون دولار أمريكي مقابل اتفاقية إعادة الشراء لاستثمارات في الصكوك التابعة لحكومة البحرين، والتي تم استحقاقها خلال الفترة.

الالتزام التنظيمي
وفقاً لما ينص الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي، يتطلب من المجموعة احتساب نسبة كفاية رأس المال للمجموعة ونسبة كفاية رأس المال المنفرد للمكتب الرئيسي. إن نسبة كفاية رأس المال للمجموعة، والتي تعد ذات أهمية أساسية، تتجاوز الحد الأدنى التنظيمي البالغ 12.5%. ومع ذلك، على المستوى الفردي، خرق البنك قاعدة CA 2.2.1A حيث انخفضت نسبة رأس المال الفردي الأساسي فئة 1 إلى أقل من 4.5% وهو الحد الأدنى التنظيمي لرأس المال الفردي الأساسي فئة 1 على النحو المنصوص عليه في المجلد 2 من الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي – وحدة كفاية رأس المال. تعتقد الإدارة أنه لن يكون لهذا الخرق أي تأثير على أعمال المجموعة أو أي من عملياتها.

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في 31 ديسمبر 2020

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

أساس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركته التابعة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر من كل سنة. أعدت القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام سياسات محاسبية متوافقة.

تم استبعاد جميع الأرصدة والمعاملات والدخل والمصروفات والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات البينية بالكامل عند التوحيد.

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاقتناء، الذي يعد التاريخ الذي حصلت فيه المجموعة على السيطرة ويستمر توحيدها حتى التاريخ الذي يتم فيه إيقاف هذه السيطرة. تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة القدرة على إدارة السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة للإنتفاع من أنشطتها.

يتم تسجيل الحقوق غير المسيطرة في صافي موجودات الشركة التبعة كبند منفصل في حقوق ملاك المجموعة. يتم تضمين دخل الحقوق غير المسيطرة في القائمة الموحدة للدخل ضمن صافي الربح ويتم إظهاره كبند منفصل عن حصة المساهمين.

تشتمل الحقوق غير المسيطرة على مبالغ هذه الحصص في تاريخ الدمج الأصلي وحصتها في التغيرات في حقوق الملاك منذ تاريخ الدمج. يتم تخصيص الخسائر التي تنطبق على الحقوق غير المسيطرة والتي تفوق حصصهم في حقوق ملاك الشركات التابعة مقابل حصص المجموعة إلا في حالة وجود التزام من قبل هذه الحقوق غير المسيطرة وقدرتهم على الاستثمار الإضافي في هذه الشركات لتغطية الخسائر. يتم إحتساب التغيرات في حصة الملكية في الشركة التابعة التي لا تنتج عنها فقدان السيطرة كمعاملة حقوق الملاك.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك والتي تم توحيدها في هذه القوائم المالية الموحدة:

البنك	نسبة الملكية لسنة 2020	نسبة الملكية لسنة 2019	سنة التأسيس	بلد التأسيس	عدد الفروع/ المكاتب كما في 31 ديسمبر 2020
محتفظ بها بصورة مباشرة من قبل البنك					
بنك البركة الجزائر	**55.67%**	55.65%	1991	الجزائر	**31**
بنك البركة الإسلامي- البحرين	**92.03%**	92.03%	1984	البحرين	**195**
بنك البركة تونس	**78.40%**	78.40%	1983	تونس	**37**
بنك البركة مصر	**73.47%**	73.44%	1980	مصر	**32**
بنك البركة لبنان	**98.98%**	98.98%	1991	لبنان	**6**
البنك الإسلامي الأردني	**65.82%**	65.80%	1978	الأردن	**108**
بنك البركة التركي للمشاركة**	**38.02%**	38.02%	1985	تركيا	**230**
بنك البركة المحدود	**64.51%**	64.51%	1989	جنوب أفريقيا	**11**
بنك البركة السودان	**75.73%**	75.73%	1984	السودان	**29**
بنك البركة سورية	**23.00%**	23.00%	2009	سورية	**13**
بنك التمويل والانماء*	**49.00%**	49.00%	2017	المغرب	**5**

* قامت المجموعة بتوحيد بنك التمويل والإنماء (حصة ملكية بنسبة 49%) وبنك البركة سوريا (حصة ملكية بنسبة 23%) و بنك البركة التركي للمشاركة نتيجة لسيطرة المجموعة وذلك من خلال قدرتها على إدارة سياستها المالية والتشغيلية.

** لقد انخفضت حصة ملكية بنك البركة التركي للمشاركة من 56.64% إلى 38.02% في شهر ديسمبر 2019. قام بنك البركة التركي للمشاركة بإجراء حقوق الإصدار لزيادة رأسماله من 900 مليون ليرة تركية إلى 1,350 مليون ليرة تركية في شهر ديسمبر 2019. لم تشارك مجموعة البركة المصرفية في حقوق الإصدار تلك. ثم تعيين غالبية أهلية حقوق مجموعة البركة المصرفية إلى شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. عن طريق الاكتتاب في حقوق الإصدار تلك، أصبحت شركة دلة البركة القابضة ش.م.ب. تمتلك 15.38% من أسهم بنك البركة التركي للمشاركة. ومع ذلك ، قامت شركة دلة البركة بموجب اتفاقية الإدارة بتعيين كافة حقوق التصويت الخاصة بها لمجموعة البركة المصرفية. وبناءً على اتفاقية الإدارة تلك وملكية 38.01% من أسهم بنك البركة التركي للمشاركة، احتفظ البنك بالحق في إدارة ومراقبة بنك البركة التركي للمشاركة كما في 31 ديسمبر 2019. بناءً على اتفاقية الإدارة، تسيطر مجموعة البركة المصرفية على 53.4% من حقوق التصويت في بنك البركة التركي للمشاركة، وبالتالي تتمتع بسلطة التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لبنك البركة التركي للمشاركة. وعلى أساس هذه الضوابط تم معاملة البنك كشركة تابعة ويتم توحيدها في القوائم المالية لمجموعة البركة المصرفية.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

أساس التوحيد (تتمة)

فيما يلي الشركات التابعة المحتفظ بصورة غير مباشرة من خلال الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

الشركة التابعة المحتفظ من خلالها	نسبة الملكية الفعلية لسنة 2020	نسبة الملكية الفعلية لسنة 2019	سنة التأسيس	بلد التأسيس
محتفظ بها بصورة غير مباشرة من قبل البنك				
بنك البركة (باكستان) المحدود	بنك البركة الإسلامي **54.42%**	54.42%	2010	باكستان
إتقان كابيتال	بنك البركة الإسلامي **76.45%**	76.45%	2007	السعودية
شركة المدارس العصرية	البنك الإسلامي الأردني **65.69%**	62.11%	1987	الأردن
شركة السماحة للعقارات	البنك الإسلامي الأردني **65.82%**	62.77%	1998	الأردن
شركة تطبيقات التقنية للمستقبل	البنك الإسلامي الأردني **65.82%**	65.80%	1998	الأردن
منازل الخير للاستثمارات المالية	البنك الإسلامي الأردني **65.82%**	65.80%	2006	الأردن
البركة للعقارات المحدودة	بنك البركة المحدود **64.51%**	64.51%	1991	جنوب أفريقيا
إنشا جي إم بي إيتن	بنك البركة التركي **38.02%**	38.02%	2018	ألمانيا

السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة المالية السابقة، باستثناء تطبيق التعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من 1 يناير 2020:

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

تم إعداد القوائم المالية الموحدة باستخدام السياسات المحاسبية التي هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، تم تأجيل جميع التطبيقات الإلزامية للمعايير والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من 1 يناير 2002 إلى 1 يناير 2021 من قبل مجلس المحاسبة التابع لأيوفي في اجتماعه الثامن عشر المنعقد بتاريخ 22 و23 يونيو 2020. فيما يلي المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد:

معيار المحاسبة المالي رقم ٣١ المتعلق بالوكالة بالاستثمار (الوكالة بالاستثمار)

يهدف هذا المعيار إلى تحديد المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية الخاصة بوكالة الاستثمار (الوكالة بالاستثمار) للمعاملات والأدوات المالية، من جانب كل من رب المال والوكيل. سيكون هذا المعيار إلزامي للفترات المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر. يتطلب المعيار من رب المال تقييم طبيعة الاستثمار باعتباره إما أ) بتمرير الاستثمار (a pass-through investment) أو ب) مشروع الوكالة (wakala venture).

في حالة نهج الاستثمارات باعتباره تمرير الاستثمار، يجب على رب المال مبدئياً إثبات الموجودات التي تستند إليها ترتيبات الوكالة في دفاتر حساباته بتطبيق مبادئ الإثبات المبدئي حسب مقتضى الحال، بما يتماشى مع المعايير المحاسبية المالية المعنية. يجوز لرب المال أن يختار تطبيق نهج مشروع الوكالة إذا فقط كان عند مشروع الوكيل ستستوفي أي شرط من الشروط الموضحة أدناه:

- الأدوات القابلة للتحويل
- يتم إجراء الاستثمارات في موجود واحد (أو وعاء الموجودات) حيث يخضع هذا الموجود (الموجودات) لتغييرات متكررة طوال مدة العقد أي أن هناك تغييرات روتينية أو بدائل على مدى فترة الترتيب (ما لم يشكل ذلك عملاً تجارياً) حسب تقدير الوكيل؛ أو
- لا يقتصر دور الوكيل على أداء الوكيل لمهام إدارة الموجودات بشكل يومي، حسب مقتضى الحال، كما أنه يكون مسؤولاً عن استبدال الموجودات أو المبالغ المسترجعة مقابلها.

بموجب هذا النهج، يجب حساب الاستثمار في دفاتر المستثمر الذي يطبق "طريقة حقوق الملكية في المحاسبة"؛ حيث يتم إثبات الاستثمار مبدئياً بالتكلفة وبعد ذلك يتم قياسه في نهاية الفترة المالية بالقيمة المدرجة ويتم تعديله ليشمل حصة المستثمر في الربح أو الخسارة لمشروع الوكالة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم ٣١ المتعلق بالوكالة بالاستثمار (الوكالة بالاستثمار) (تتمة)

من وجهة نظر الوكيل، يتطلب المعيار أنه عند بدء المعاملة يجب على الوكيل إثبات ترتيب الوكالة بموجب نهج خارج الميزانية نظراً لأن الوكيل لا يسيطر على الموجودات / الأعمال ذات الصلة. ومع ذلك، هناك استثناءات لنهج خارج الميزانية حيث قد تتص الاعتبارات الإضافية المرتبطة بالأداة القائمة على وكالة الاستثمار احتساب الأمر ذاته كحساب مدرج في الميزانية. قد يحتفظ الوكيل بترتيبات الاستثمار متعددة المستويات. بموجب هذا الترتيب، ستقوم المجموعة بإعادة استثمار أموال الوكالة في عقد ثانوي. تحسب هذه العقود الثانوية وفقاً لمتطلبات المعايير المحاسبية المالية المعنية في دفاتر الوكيل.

قرر مجلس الإدارة عدم تطبيق المعيار في وقت مبكر اعتباراً من السنة الحالية.

معيار المحاسبة المالي رقم 32 - المتعلق الإجارة
يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة المالي رقم 8 المتعلق "بالإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك". يهدف هذا المعيار إلى تحديد مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح عن معاملات الإجارة ويشمل ذلك أشكالها المختلفة التي تنفذها المؤسسات المالية وتكون طرفاً فيها، بصفتها سواء مؤجر أو مستأجر. سيكون هذا المعيار إلزامي في الفترات المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بتطبيق المبكر.

معيار المحاسبة المالي رقم 33 - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة
يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ التصنيف والإثبات والقياس والعرض والإفصاح عن الاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات الاستثمارية الأخرى المماثلة التي تقوم بها المؤسسة المالية الإسلامية. يحدد المعيار الأنواع الرئيسية للأدوات الاستثمارية المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية والمعالجات المحاسبية الأساسية بما يتناسب مع خصائص ونموذج عمل المؤسسة التي يتم بموجبها إجراء الاستثمارات وإدارتها والاحتفاظ بها. يستبدل هذا المعيار معيار المحاسبة المالي رقم 25 المتعلق "بالاستثمار في الصكوك" وسيكون إلزامي للفترات المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر. لغرض هذا المعيار، يتم تصنيف كل استثمار كإحدى فئات الاستثمار أدناه اعتماداً على طبيعته:

- *أداة الدين النقدية؛*
- *أداة الدين غير النقدية؛*
- *أداة أسهم حقوق الملكية؛ و*
- *أدوات الاستثمار الأخرى*

التصنيف
إلا إذا تمت ممارسة خيارات الإثبات المبدئي غير القابلة للنقض الواردة أدناه، يجب على المجموعة تصنيف الاستثمارات الخاضعة لهذا المعيار كما تم قياسها لاحقاً إما (1) بالتكلفة المطفأة أو (2) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (3) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة لإدارة الاستثمارات وخصائص التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمار بما يتوافق مع طبيعة العقود الإسلامية الأساسية.

يتم تصنيف وقياس الاستثمار في أداة الدين النقدية، حيث يعكس نمياً في النهاية بالتكلفة، حتى وقت تنفيذ المعاملة، وبالتكلفة المطفأة بعد ذلك.

يمكن تصنيف الاستثمار في أداة الدين غير نقدية أو أداة استثمارية أخرى ضمن أي فئة من الفئات الثلاث (1) بالتكلفة المطفأة أو (2) بالقيمة العادلة من خلال أسهم حقوق الملكية أو (3) بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على أساس نموذج أعمال المجموعة.

يتم إدراج الاستثمار في أدوات أسهم حقوق الملكية كاستثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ما لم تقم المجموعة باختيار تصنيف لا رجعة فيه عند الإثبات المبدئي لتصنيف ذلك الاستثمار على أنه استثمار مدرج بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية. يجب أن يقع الاستثمار المحتفظ به لغرض المتاجرة دوماً ضمن تصنيف الاستثمار المدرج بالقيمة العادلة من خلال الدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.1 تطبيق معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

معيار المحاسبة المالي رقم 33 - المتعلق بالاستثمار في الصكوك والأسهم والأدوات المماثلة (تتمة)

الإثبات والقياس المبدئي
يتم مبدئياً إثبات جميع الاستثمارات بقيمتها مضافاً تكاليف المعاملة باستثناء الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. يتم احتساب تكاليف المعاملات المتعلقة بالاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل إلى القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها. يتم إثبات طريقة الشراء العادية الاستثمارات عند نقل السيطرة إلى المستثمر.

القياس اللاحق
أ) استثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. يتم إثبات جميع المكاسب أو الخسائر الناتجة عن عملية الإطفاء وتلك الناتجة عن استبعاد أو إضمحلال الاستثمار في القائمة الموحدة للدخل. يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالتكلفة المطفأة للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 المتعلق "بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحملة بالخسائر".

ب) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل.

ج) استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق
يعاد قياس الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الحقوق بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن إعادة القياس، إن وجدت، والتي تعد الفرق بين القيمة المدرجة والقيمة العادلة مباشرة في الحقوق ضمن " القيمة العادلة من خلال إحتياطي الحقوق". يتم فحص الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق للإضمحلال في كل فترة إعداد تقرير مالي وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم 30 المتعلق "بالإضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحملة بالخسائر".

معيار المحاسبة المالي رقم 34 المتعلق بإعداد التقارير المالية لحاملي الصكوك
يحدد هذا المعيار المبادئ المحاسبية ومتطلبات إعداد التقارير المالية للموجودات الأساسية لأداة الصكوك، وهو يتطلب من الجهة المصدرة إعداد تقارير التمويل أو الدعوة لإعدادها حسب الحاجة بموجب هذا المعيار. سيكون هذا المعيار إلزامي من الفترات المالية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2020، مع السماح بالتطبيق المبكر.

معيار المحاسبة المالي رقم 35 المتعلق بإحتياطيات المخاطر
يحدد هذا المعيار الأسس المحاسبية ومبادئ إعداد التقارير المالية لاحتياطيات المخاطر بما يتوافق مع أفضل الممارسات العالمية المتبعة للمحاسبة وإدارة المخاطر. يكمل هذا المعيار معيار المحاسبة المالية رقم 30 المتعلق "الإضمحلال والخسائر الائتمانية والالتزامات المحملة بالخسائر". يحل كلا المعيارين معيار المحاسبة المالي رقم 35 ومعيار المحاسبة المالي رقم 30 معاً محل معيار المحاسبة المالي السابق رقم 11 المتعلق "بالمخصصات والاحتياطيات". سيكون هذا المعيار إلزامي للفترات المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2021، مع السماح بالتطبيق المبكر، فقط إذا قررت المؤسسة المالية اعتماد معيار المحاسبة المالية رقم 30 مبكراً.

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية

أ) العقود المالية
تتكون العقود المالية من نقد وأرصدة لدى بنوك وذمم مدينة ومضاربة (بعد خصم الأرباح المؤجلة) والتمويل بالمشاركة واستثمارات - أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة وإجارة منتهية بالتمليك (حيث تعتمد تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية على عميل واحد) وبعض الموجودات الأخرى. بالإضافة إلى ذلك، فهي تتكون من التعرضات غير المدرجة في الميزانية مثل الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان والالتزامات غير المسحوبة. يتم إدراج الأرصدة المتعلقة بتلك العقود بعد خصم مخصص الخسائر الائتمانية.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال

اضمحلال الموجودات المالية
تطبق المجموعة نهج يتكون من ثلاث مراحل لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة وذلك بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة. يتم تحويل الموجودات من خلال الثلاث مراحل التالية وذلك على أساس التغير في نوعية الائتمان منذ الإثبات المبدئي لهذه الموجودات.

المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً
بالنسبة للتعرضات التي لم تكن هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، يتم إثبات جزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر التي تمثل الخسائر الائتمانية المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر في السداد على العقود المالية يكون من المحتمل خلال 12 شهراً بعد تاريخ إعداد التقارير المالية (أو أقصر فترة إذا كان العمر المتوقع للأداة المالية أقل من 12 شهراً) من الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المرتبطة بأحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد التي تحدث خلال الاثني عشر شهراً التالية بعد تاريخ إعداد التقارير المالية.

المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر – غير مضمحلة ائتمانياً
بالنسبة للتعرضات الائتمانية التي كانت هناك زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية منذ الإثبات المبدئي، ولكنها غير مضمحلة ائتمانياً، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر هي الخسارة التي تنتج عن جميع أحداث احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتوقع للعقد المالي.

إن الخسائر الائتمانية المتوقعة مدى العمر (المرحلة 2) هي احتمالية التقديرات المرجحة للخسائر الائتمانية ويتم تحديدها على أساس الفرق بين القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي. إن العجز النقدي هو الفرق بين كافة التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة والقيمة الحالية للمبلغ القابل للاسترداد، بالنسبة للموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقارير المالية.

المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر – مضمحلة ائتمانياً
يتم تقييم العقود المالية كمضمحلة ائتمانياً عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث التي يكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة على تلك الموجودات المالية.

بالنسبة للعقود المالية للمرحلة 3، يتم تحديد المخصصات المتعلقة بالمضمحلة ائتمانياً على أساس الفرق بين صافي القيمة المدرجة والمبلغ القابل للاسترداد للعقود المالية. بما أن هذا يستخدم نفس المعايير الواردة في معيار المحاسبة المالي رقم 11، تظل منهجية المجموعة بالنسبة للمخصصات المحددة للخسائر الائتمانية كما هي دون تغيير.

وفي حالة عدم وجود رهونات أو ضمانات يمكن للمجموعة استرداد تعرضاتها، يتم تطبيق القواعد المطبقة سابقاً وفقاً لسياسة المجموعة أو متطلباتها المحلية، أيهما أكثر صرامة، لاحتساب مخصص الخسائر الائتمانية.

الموجودات المالية المضمحلة ائتمانياً
في تاريخ إعداد التقرير المالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة هي مضمحلة ائتمانياً. الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً، تتضمن على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو جهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- يكون قد أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعلن إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- إعادة هيكلة التسهيل من قبل المجموعة بشروط لن تنظر المجموعة في خلاف ذلك؛

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة
إن المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتغيرات التالية:

- احتمالية حدوث التعثر في السداد؛
- الخسارة في حالة التعثر في السداد؛ و
- قيمة التعرض عند التعثر في السداد.

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أدناه.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

تعريف التعثر في السداد

تعتبر المجموعة بأن المرجودات المالية تكون في حالة التعثر في السداد عندما يكون من غير المرجح أن يسدد المقترض التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، وذلك دون الرجوع إلى المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل تصفية الضمان؛ أو تجاوز المقترض في سداد أي من التزاماته الائتمانية المستحقة للمجموعة لأكثر من 90 يوماً أو أي التزامات ائتمانية للمجموعة. وعند تقييم ما إذا كان المقترض متعثر في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار كلاً من العوامل النوعية مثل خرق التعهدات والعوامل الكمية مثل وضع التأخر في السداد وعدم سداد التزام آخر من نفس الجهة المصدرة للمجموعة.

احتمالية حدوث التعثر في السداد

تعتبر درجات المخاطر الائتمانية بمثابة المدخلات الأساسية لعملية تحديد الهيكل الزمني لاحتمالية حدوث التعثر في السداد للتعرضات الائتمانية. تقوم المجموعة بجمع معلومات عن الأداء والتعثر في السداد بشأن تعرضات مخاطرها الائتمانية ويتم تحليلها من خلال تحديد درجة المخاطر الائتمانية الخاصة بالشركات ويتم تحديد عدد أيام التأخير في السداد لمحفظة التجزئة. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لتحليل البيانات التي تم جمعها، وتقوم بتقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد لهذه التعرضات بالإضافة إلى التغيرات المتوقعة نتيجة لتجاوز الفترات الزمنية المقررة. يتضمن هذا التحليل على تحديد وتحديث العلاقة بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد والتغيرات في العوامل الرئيسية للاقتصاد الكلي، وذلك على مستوى مختلف المناطق الجغرافية التي تعمل فيها المجموعة.

يستخدم كل عنصر من عناصر (الشركة التابعة) للمجموعة مجموعة من المؤشرات الرئيسية للاقتصاد الكلي، بما في ذلك الفائض/العجز المالي كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي ونمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ونفقات الحكومة وتقلبات سوق الأسهم وتكلفة التمويل ونمو معدلات الإقراض الائتماني ومعدل التضخم والبطالة.

أنواع احتمالية حدوث التعثر في السداد المستخدمة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة

- احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى 12 شهراً – هذا هو تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد خلال 12 شهراً القادمة (أو على مدى العمر المتبقي للأداة المالية إذا كان ذلك أقل من 12 شهراً). يتم استخدام ذلك لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً.

- احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر – هذا هو تقدير احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى العمر المتبقي للأداة المالية. يتم استخدام ذلك لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بالنسبة "للمرحلة 2".

إضافة معلومات النظرة المستقبلية

تأخذ المجموعة في الاعتبار أحدث التوقعات الاقتصادية المتاحة من قبل صندوق النقد الدولي او مقدمي الخدمات المشهورين الآخرين، لمدة 5 سنوات. تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لإضافة العوامل الاقتصادية الكلية على معدلات التعثر في السداد التاريخية. في حالة عدم وجود أي من معايير الاقتصادية الكلية السابقة والتي تكون ذات أهمية إحصائية أو إذا كانت نتائج احتمالية حدوث التعثر في السداد المتوقعة مخالفة بشكل كبير للتوقعات الحالية للظروف الاقتصادية، تطبق الإدارة الطريقة النوعية لاحتمالية حدوث التعثر في السداد، وذلك بعد تحليل المحفظة وفقاً لأداة التشخيص.

تؤدي إضافة معلومات النظرة المستقبلية إلى زيادة مستويات مرجعية اتخاذ القرارات حول مدى تأثير التغيرات في العوامل الاقتصادية الكلية على الخسائر الائتمانية المتوقعة المحققة على تعرضات المرحلة 1 والمرحلة 2 التي تعتبر بأنها منتجة (المرحلة 3 هي التعرضات ضمن فئة التعثر في السداد). وفقاً لسياسة، يتطلب إجراء مراجعة دورية للمنهجيات والافتراضات بما في ذلك أي توقعات للأوضاع الاقتصادية المستقبلية.

الخسارة في حالة التعثر في السداد

الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة التي قد تنتج إذا كان المقترض متعثراً في السداد. يتم احتساب ذلك بالأخذ في الاعتبار الضمانات والموارد الأخرى المتاحة للمجموعة والتي يمكن استخدامها لاسترداد الموجود في حالة التعثر في السداد.

وتقدر المجموعة معايير الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد، استناداً إلى البيانات التاريخية باستخدام كلاً من العوامل الداخلية والخارجية. بالنسبة لتقدير الخسارة في حالة التعثر في السداد، تأخذ المجموعة في الاعتبار استخدام أي من الطرق التالية:

السجل الداخلي للتعثر في السداد: عندما تكون البيانات متاحة يمكن للوحدات تقدير الخسارة في حالة التعثر في السداد باستخدام معلومات من واقع خبراتها التاريخية للتعثر في السداد وبيانات الاسترداد المقابلة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

الخسارة في حالة التعثر في السداد (تتمة)

الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى اتفاقية بازل: أوصت الأنظمة المحلية باحتساب الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً لاتفاقية بازل المعدلة بالاعتماد على الضمانات المتاحة.

الخسارة في حالة التعثر في السداد القائمة على الضمانات: بالنسبة للتمويلات المضمونة، تقوم المجموعة باستخدام الخسارة في حالة التعثر في السداد القائمة على الضمانات، حيث يوجد لدى المجموعة إطار عمل فعال لإدارة الضمانات التي تكون قادرة على تقييم وتوفير التقييم للضمانات المحدثة وتحديد الأتعاب القانونية وقابلية تنفيذها.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد
تمثل قيمة التعرض عند التعثر في السداد تقدير التعرض في تاريخ التعثر في السداد في المستقبل، بالأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ إعداد التقارير المالية بما في ذلك المدفوعات على المبالغ الأصلي والربح على المبلغ الأصلي القائم والسحوبات المتوقعة على التسهيلات المتعهد بها.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد المدرجة في الميزانية
قيمة التعرض عند التعثر في السداد للبنود المدرجة في الميزانية هي المبالغ القائمة عند وقت حدوث التعثر في السداد. يجب أن ترحل التعرضات القائمة للبنود المدرجة في الميزانية مباشرة الخاضعة لإدراج هيكل السداد الخاص بها.

يجب تقدير المدفوعات باستخدام الاتجاهات السابقة وخصمها من قيمة التعرض عند التعثر في السداد عند احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة.

قيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية
لا يوجد تاريخ سداد ثابت للتعرضات غير المدرجة في الميزانية؛ وبالتالي، يتم احتساب قيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية بعد تطبيق عامل تحويل الائتمان على المبلغ الإسمي للتعرضات غير المدرجة في الميزانية. تستخدم المجموعة الطرق التالية لإيجاد عامل تحويل الائتمان لقيمة التعرض عند التعثر في السداد غير المدرجة في الميزانية.

عامل تحويل الائتمان بناءً على البيانات الداخلية – تقوم المجموعة بإجراء تحليل على أساس المنتجات غير المدرجة في الميزانية لدراسة متوسط معدل الاستخدام/ التحويل على مدى فترة 3 إلى 5 سنوات. بناءً على تحليل المنتجات، يتم تقدير عوامل التحويل/الاستخدام على نطاق واسع. بالنسبة للاعتمادات المستندية وخطاب الضمانات الصادرة، تحدد الوحدات عامل تحويل الائتمان من خلال تقدير مجموع مبلغ الاعتمادات المستندية / خطاب الضمانات الذي تم تفويضه / تحويله خلال 3 – 5 السنوات السابقة كنسبة من مجموع الاعتمادات المستندية / خطاب الضمانات الصادرة للتوصل إلى التعرضات المتوقعة في المستقبل لتلك البنود غير المدرجة في الميزانية.

عامل تحويل الائتمان التنظيمي - في حالة عدم وجود البيانات الداخلية، تستخدم المجموعة نفس عامل تحويل الائتمان لاتفاقية بازل المستخدم لحساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لأنظمة مصرف البحرين المركزي. وتبلغ هذه المعدلات 20% بالنسبة للتعرضات التي لديها استحقاقات تعادل أو تقل عن سنة واحدة و50% بالنسبة للتعرضات التي لديها استحقاقات لأكثر من سنة واحدة.

احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة الجماعية والمراحل
يتم بصفة عامة قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعرضات الكبيرة الفردية والقروض المضمحلة ائتمانياً بشكل فردي. بالنسبة لتعرضات الأفراد والتعرضات الأخرى للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، حيث تكون المعلومات الخاصة المتاحة للعملاء أقل، تقاس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس جماعي. ويشمل ذلك المعلومات الخاصة بالمقترضين، مثل التأخر في السداد ووقع الخبرة التاريخية الجماعية للخسائر ومعلومات الاقتصاد الكلي للنظرة المستقبلية.

لتقييم مراحل التعرضات ولقياس مخصص الخسارة على أساس جماعي، تقوم المجموعة بتجميع تعرضاتها إلى قطاعات على أساس خصائص المخاطر الائتمانية المشتركة، مثل الموقع الجغرافي ونوع العميل والقطاع والتصنيف وتاريخ الإثبات المبدئي وفترة الاستحقاق وقيمة الضمان.

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية
عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد على العقود المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما. يتضمن ذلك على كلاً من المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، وذلك من وقع الخبرات التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني للخبراء المتخصصين، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

يتم إجراء التقييم بالنسبة لأداة محددة بدلاً من الطرف الآخر. لأن كل أداة من الأدوات قد يكون لديها مخاطر ائتمانية مختلفة عند الإثبات المبدئي.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ب) تقييم الاضمحلال (تتمة)

الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية (تتمة)
يختلف تطبيق المتطلبات المذكورة أعلاه المتعلقة بالزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية بالنسبة لمختلف مواقع المجموعة وفقاً لعدد الظروف التي يواجهها كل موقع من المواقع ويطبق كل موقع من المواقع منهجية قوية لتقييم المخاطر تتناسب مع حجم محفظتها وتعقيدها وهيكلتها وأهميتها الاقتصادية وعدد مخاطرها.

الموجودات المالية المعاد تفاوضها
سيتم تصنيف الحسابات التي كانت منتجة قبل إعادة الهيكلة ولكن تمت إعادة هيكلتها نتيجة لصعوبة مالية ضمن المرحلة 2. الحسابات المتعثرة أو تستوفي أي من المعايير لتصنف كحسابات متعثرة، (قبل إعادة الهيكلة)، فإنه يتم بعد ذلك تصنيفها ضمن المرحلة 3.

التحول الخلفي
معيار المحاسبة المالي رقم 30 النموذج المرحلي هو ذو طبيعة متناظرة حيث أن الحركة عبر المراحل هي ظاهرة من "طريقتين". ومع ذلك، فإن الحركة عبر المراحل ليست فورية ما لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات المخاطر الائتمانية. وبمجرد أن لم تعد هناك زيادة جوهرية ملحوظة في مؤشرات مخاطر الائتمان، يجب أن تتم معايرة الحركة إلى المرحلة 1 أو المرحلة 2 ولا يمكن أن تكون تلقائية أو فورية. يتم الأخذ في الاعتبار بعض المعايير مثل فترة الملاحظة ومؤشرات الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية وسجل الدفع للعملاء المحولين إلى المرحلة 2 أو المرحلة 1. يتم الأخذ في الاعتبار العوامل التالية بما في ذلك فترة المعالجة لأي تحول خلفي:

من المرحلة 2 إلى المرحلة 1:
- لم تعد المعايير الخاصة بتصنيف التعرض إلى المرحلة 2 (المعايير المغطاة في جزء الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية أعلاه) موجودة؛
- يتم عمل المدفوعات دون أي متأخرات في السداد؛
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 6 أشهر لأي من حسابات المرحلة 2؛ و
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 12 شهراً للحسابات المعاد هيكلتها.

من المرحلة 3 إلى المرحلة 2:
- لم تعد المعايير الخاصة بتصنيف التعرض إلى المرحلة 3 (المعايير المغطاة في جزء المتعثر في السداد أعلاه) موجودة؛
- المدفوعات يتم عملها في وقتها دون أي متأخرات في السداد.
- الحد الأدنى لفترة الملاحظة / المعالجة لمدة 12 شهراً للتسهيلات المتعثرة والمعاد هيكلتها.

شطب
يتم شطب تسهيلات التمويل (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي للاسترداد. وهذا هو الحال بشكل عام عندما تحدد المجموعة بأن المقترض لا يمتلك أية موجودات أو مصادر دخل التي يمكن أن تحقق التدفقات النقدية الكافية لسداد المبالغ الخاضعة للشطب. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الالتزام بإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المستحقة.

عرض مخصص للخسائر الائتمانية في القائمة الموحدة للمركز المالي
تم عرض مخصص للخسائر الائتمانية في القائمة الموحدة للمركز المالي كالتالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات التمويل وعقود الضمانات المالية: بصفة عامة، كمخصص مدرج في المطلوبات الأخرى؛ و
- حيثما تتضمن العقود المالية على كلاً من العنصر المسحوب أو غير المسحوب، قامت المجموعة بتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة على ارتباطات التمويل / العنصر غير المدرج في الميزانية وذلك بشكل منفصل عن ذلك العنصر المسحوب، يتم عرض مخصص الخسائر الائتمانية للعنصر غير المسحوب كمخصص في المطلوبات الأخرى.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ج. النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه كما هو مشار إليه في القائمة الموحدة للتدفقات النقدية على نقد ونقد قيد التحصيل وأرصدة لدى بنوك مركزية باستثناء الاحتياطيات الإجبارية وأرصدة لدى بنوك أخرى بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

د. ذمم مدينة

تشتمل الذمم المدينة على ذمم بيوع (مرابحات) مدينة وذمم إجارة مدينة وذمم سلم مدينة وذمم إستصناع مدينة.

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

تشتمل ذمم بيوع (مرابحات) مدينة بشكل أساسي على مرابحات وسلع دولية وتدرج بعد حسم الأرباح المؤجلة ومخصصات المبالغ المشكوك في تحصيلها. تعتبر المجموعة الوعد في عقود ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ملزماً لطالب الشراء.

ذمم إجارة مدينة

ذمم الإجارة المدينة هي عبارة عن مبالغ الإيجار المستحقة في نهاية السنة بعد حسم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

ذمم سلم مدينة

ذمم السلم المدينة هي عبارة عن المبالغ المستحقة في نهاية السنة بعد حسم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

ذمم إستصناع مدينة

ذمم الإستصناع المدينة هي عبارة عن المبالغ المستحقة في نهاية السنة بعد حسم أي مخصص للمبالغ المشكوك في تحصيلها.

هـ. التمويل بالمضاربة والمشاركة

التمويل بالمضاربة والمشاركة هو عبارة عن شراكة حيث يقوم بموجبها البنك بالمساهمة في رأس المال. تدرج هذه بالقيمة العادلة للمقابل المدفوع بعد حسم الاضمحلال.

و. إستثمارات

تشتمل الإستثمارات على أدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة ضمن قائمة الدخل وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة ضمن الحقوق وأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة وإستثمارات عقارية وإستثمار في شركات زميلة.

إستثمارات عقارية

يتم تصنيف العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو للاستفادة من الزيادة في قيمتها أو لكليهما كإستثمارات عقارية. يتم تسجيل الإستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع وتكاليف الاقتناء المرتبطة بالعقار. بعد الإثبات المبدئي، يتم إعادة قياس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة (فقط المكاسب) كاحتياطي القيمة العادلة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك.

يتم أولاً تعديل الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للإستثمارات العقارية مقابل إحتياطي القيمة العادلة إلى حد الرصيد المتوفر ومن ثم يتم تضمين الخسائر المتبقية في القائمة الموحدة للدخل. في حال وجود خسائر غير محققة تم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل في الفترات المالية السابقة، فإنه يجب إثبات المكاسب غير المحققة الحالية في القائمة الموحدة للدخل إلى حد عمل رصيد دائن للخسائر السابقة في القائمة الموحدة للدخل. عندما يتم إستبعاد العقار، فإنه يتم تحويل المكسب المتراكم المحول مسبقاً إلى إحتياطي القيمة العادلة إلى القائمة الموحدة للدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

و. إستثمارات (تتمة)

استثمار في شركات زميلة
يتم حساب استثمار المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة الحقوق. إن الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى المجموعة نفوذاً مؤثراً عليها وهي ليست شركة تابعة أو مشروع مشترك. بموجب طريقة الحقوق، يتم إدراج الاستثمار في شركة زميلة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الاقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة. الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للإستثمار ولا تخضع للإطفاء. تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرةً في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتفصح عنها، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك. يتم إستبعاد المكاسب والخسائر الناتجة من معاملات فيما بين المجموعة والشركة الزميلة إلى مدى حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

إن تواريخ إعداد تقارير الشركات الزميلة والمجموعة متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات الزميلة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل المجموعة فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

أدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تتضمن هذه أدوات محتفظ بها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات السوق القصيرة الأجل. يتم إثباتها مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع بإستثناء تكاليف الإقتناء. ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة. يتم تضمين جميع المكاسب أو الخسائر المحققة وغير المحققة ذات الصلة في القائمة الموحدة للدخل.

تثبت جميع الاستثمارات الأخرى مبدئياً بالتكلفة والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع متضمنة تكاليف الإقتناء المصاحبة للإستثمار.

أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق
تتضمن هذه جميع الأدوات المالية التي لم يتم تصنيفها أعلاه. بعد الإقتناء، يتم إعادة قياس الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة ضمن الحقوق بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب أو الخسائر غير المحققة بالتناسب في حقوق الملاك وحقوق حاملي حسابات الإستثمار حتى يستبعد الإستثمار أو عندما يصبح الإستثمار مضمحلاً فعندها يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً ضمن حقوق الملاك أو حقوق حاملي حسابات الإستثمار في القائمة الموحدة للدخل.

أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة
يتم تصنيف أدوات الدين التي تدار على أسس تعاقدية ولم يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة ولم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل كأدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة. تدرج هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة، بعد حسم مخصص إضمحلال من قيمتها. يتم حساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي علاوات أو خصومات من الإقتناء. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة من هذه الاستثمارات في القائمة الموحدة للدخل عند الاستبعاد أو الاضمحلال.

ز. إجارة منتهية بالتمليك
تدرج الموجودات المقتناة لغرض التأجير (الإجارة) بالتكلفة، بعد حسم الإستهلاك المتراكم.

يتم حساب الإستهلاك على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات أو فترة عقد التأجير، أيهما أقل.

ح. عقارات ومعدات
تدرج العقارات والمعدات مبدئياً بالتكلفة. بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج العقارات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الاستهلاك المتراكم والاضمحلال المتراكم في القيمة بإستثناء الأراضي التي تم إدراجها بالقيمة العادلة. يتم رسملة تكلفة الإضافات والتحسينات الرئيسية، ويتم احتساب الصيانة والتصليحات في القائمة الموحدة للدخل عند تكبدها. يتم إدراج المكاسب أو الخسائر الناتجة من الاستبعاد ضمن دخل تشغيلي آخر. يحسب الإستهلاك على أساس القسط الثابت وعلى مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات بإستثناء الأراضي المملوكة ملكاً حراً حيث تعتبر بأن ليس لها عمراً محدداً.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ح. عقارات ومعدات (تتمة)
يتم حساب الإستهلاك على النحو التالي:

مباني	30 - 50 سنوات
أثاث مكاتب ومعدات	4 – 10 سنوات
مركبات	3 سنوات
أخرى	4 – 5 سنوات

ط. القيم العادلة
يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنظمة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق.

بالنسبة للإستثمارات التي ليس لها أسعار سوقية معلنة، فإنه يتم تحديد تقديرات معقولة للقيم العادلة بالرجوع إلى القيمة السوقية الحالية لأداة أخرى مشابهة لها، أو بناءً على تقييم التدفقات النقدية المستقبلية. يتم تحديد القيم النقدية المعادلة من قبل المجموعة بموجب نسبة الربح الحالية للعقود المشابهة في الشروط وخصائص المخاطر.

يتم تحديد القيمة العادلة لذمم البيوع (المرابحات) المدينة على مستوى البنك أو الشركة التابعة في نهاية الفترة المالية على أساس قيمها النقدية المعادلة.

ي. الشهرة
يتم قياس الشهرة المقتناة عند دمج الأعمال مبدئيا بالتكلفة والتي تعد الزيادة في تكلفة دمج الأعمال فوق نصيب المجموعة في صافي القيمة العادلة للموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات والإلتزامات المحتملة. بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر اضمحلال متراكمة. يتم مراجعة الشهرة للاضمحلال سنويا أو أكثر من المعتاد إذا وجدت الأحداث أو التغيرات في الظروف بأن القيمة المدرجة يمكن أن تكون مضمحلة.

لغرض فحص الاضمحلال يتم تخصيص الشهرة المقتناة في دمج الأعمال، من تاريخ الاقتناء، لكل وحدة منتجة للنقد أو مجموعة وحدات منتجة للنقد، التي من المتوقع أن تستفيد من أعمال الدمج، بغض النظر ما إذا كانت الموجودات أو المطلوبات الأخرى للشركة المقتناة قد تعيينها في هذه الوحدات أو مجموعات من الوحدات.

يتم تحديد الاضمحلال عن طريق تقييم المبلغ القابل للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد المتعلقة بالشهرة. يتم إثبات خسارة الاضمحلال عندما تكون القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من قيمتها المدرجة.

ك. موجودات غير ملموسة
تتكون الموجودات غير الملموسة بصورة أساسية من قيمة برنامج الحاسب الآلي. يتم قياس الموجودات غير الملموسة بالتكلفة عند الإثبات المبدئي. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأي خسائر إضمحلال متراكمة.

ل. رهن قيد البيع
تدرج الأصول المكتسبة من تسوية بعض التسهيلات المالية بصافي القيمة المتوقع تحقيقها للتسهيلات المالية ذات الصلة والقيمة العادلة الحالية لمثل هذه الموجودات، أيهما أقل. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر عند الاستبعاد وخسائر إعادة التقييم في القائمة الموحدة للدخل.

م. مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
تقدم المجموعة مكافأة نهاية الخدمة لموظفيها. يتم حساب هذه المكافآت على أساس مدة الخدمة للموظفين وإتمام الحد الأدنى لمدة الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمستحقات على مدى فترة التوظيف.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ن. مخصصات
يتم إثبات المخصصات عند وجود إلتزام على المجموعة (قانوني أو متوقع) ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الإقتصادية لتسوية هذ الالتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

س. أرباح أسهم
يتم إثبات أرباح أسهم المساهمين كمطلوبات في السنة التي تم الاعلان عنها.

ع. حقوق حاملي حسابات الاستثمار
تدرج جميع حقوق حاملي حسابات الإستثمار بالتكلفة مضافاً إليها الربح المستحق والاحتياطيات ذات الصلة. يتم عمل إحتياطي مخاطر الإستثمار واحتياطي معادلة الأرباح على مستوى البنك أو الشركة التابعة.

ف. إحتياطي مخاطر الإستثمار
احتياطيات مخاطر الإستثمار هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من دخل حقوق حاملي حسابات الإستثمار، بعد تخصيص حصة المضارب، احتياطيا للخسائر المستقبلية لحقوق حاملي حسابات الإستثمار.

ص. إحتياطي معادلة الأرباح
احتياطيات معادلة الأرباح هي عبارة عن مبالغ تم تخصيصها من قبل المجموعة من دخل المضاربة، قبل تخصيص حصة المضارب، لتتمكن من المحافظة على مستوى عائد معين من الاستثمارات لحقوق حاملي حسابات الإستثمار.

ق. صكوك
يتم معاملة الصكوك الصادرة من قبل المجموعة على أساس العقود الضمنية والهيكلة.

ر. حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية
تمثل حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية الأموال المستلمة من قبل المجموعة من أطراف أخرى وذلك لغرض استثمارها في منتجات معينة وفقاً لتوجيهاتهم. تدار هذه المنتجات بصفة الأمانة وليس لدى المجموعة أي حق في هذه المنتجات. تتحمل الأطراف الأخرى كافة المخاطر وينتفعون بجميع الأرباح من هذه المنتجات. لا يتم تضمين حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية في القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة حيث إن المجموعة لا تملك الحق في استخدام أو إستبعاد تلك المنتجات دون مراعاة الشروط التي ينص عليها العقد بين المجموعة والأطراف الأخرى.

ش. أسهم خزينة
يتم خصم أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة التي تم إعادة اقتنائها (أسهم خزينة) من رأس مال الشركة الأم ويتم حسابها بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. يتم إثبات المقابل المدفوع أو المستلم من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرةً ضمن حقوق الشركة الأم. لا يتم إثبات المكسب أو الخسارة في القائمة الموحدة للدخل من شراء أو بيع أو إصدار أو الغاء أدوات الملكية الخاصة.

ت. إثبات الإيراد

نمو بيوع (مرابحات) مدينة
يتم إثبات الربح من نمو بيوع (مرابحات) مدينة عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد التعاقدي وقابلاً للقياس الكمي عند بدء المعاملة. يتم إثبات هذا الدخل وفقاً للتناسب الزمني على مدى فترة المعاملة، حينما يكون الدخل من العقد غير قابلاً للتحديد التعاقدي أو قابلاً للقياس يثبت الدخل عند التأكد من إمكانية تحقيقه بدرجة معقولة أو عند تحقيقه بالفعل. لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد لمدة 90 يوماً أو أكثر ضمن القائمة الموحدة للدخل.

نمو السلم والإستصناع المدينة
يتم إثبات دخل السلم والإستصناع على أساس التناسب الزمني عندما يكون الدخل قابلاً للتحديد التعاقدي وقابلاً للقياس عند بدء المعاملة.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

ت. إثبات الإيراد (تتمة)

التمويل بالمضاربة والمشاركة
يتم إثبات دخل التمويل بالمضاربة والمشاركة عند وجود الحق لاستلام المدفوعات أو عند التوزيع من قبل المضارب. لا يدرج الدخل المستحق المتعلق بالحسابات المتأخرة عن السداد لمدة 90 يوماً أو أكثر ضمن القائمة الموحدة للدخل.

إجارة منتهية بالتمليك
يتم إثبات الدخل بعد خصم الإستهلاك على أساس التناسب الزمني على مدى فترة عقد الإيجار.

دخل الرسوم والعمولات
يتم إثبات دخل الأتعاب والعمولات عند اكتسابها.

دخل آخر
يتم إثبات الدخل الآخر من الاستثمارات عند وجود الحق لاستلام المدفوعات الخاصة بها.

حصة المجموعة كمضارب
يتم حساب حصة المجموعة في الأرباح كمضارب نظير إدارة حقوق حاملي حسابات الإستثمار بناءً على بنود وشروط الاتفاقيات المتعلقة بالمضاربة.

حصة المضارب في حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية
يتم حساب حصة المجموعة في الأرباح نظير إدارة حقوق حاملي حسابات الاستثمار بناءً على البنود والشروط المتعلقة بهذه الاتفاقيات.

ث. عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار
يتم حسب حصة حقوق حاملي حسابات الإستثمار من الدخل على أساس القوانين المحلية القابلة للتطبيق وبناءً على عقود المضاربة كلاً على حده. يمثل هذا الدخل الناتج من حسابات الإستثمار المشتركة بعد خصم المصروفات الأخرى. تتضمن المصروفات الأخرى جميع المصروفات التي تكبدتها المجموعة متضمنة مخصصات معينة. تخصم حصة المجموعة قبل توزيع هذا الدخل.

خ. تمويل مشترك وذاتي
تصنف الإستثمارات والتمويل والذمم المدينة المملوكة بصورة مشتركة من قبل المجموعة وحقوق حاملي حسابات الإستثمار ضمن بند "التمويل المشترك" في القوائم المالية الموحدة. تصنف الإستثمارات والتمويل والذمم المدينة الممولة فقط من قبل المجموعة ضمن "التمويل الذاتي".

ذ. ضرائب
لا تخضع أرباح الشركة للضرائب في مملكة البحرين. تفرض الضرائب على العمليات الأجنبية وفقاً للأنظمة الضريبية المعمول بها في كل بلد من البلدان التي تزاول فيها الشركات التابعة أعمالها. تحسب حصة المجموعة من أرباح الشركات الزميلة بعد حساب الضرائب المفروضة. تفرض ضريبية الدخل المؤجل باستخدام طريقة المطلوبات على الفروق الزمنية المؤقتة بتاريخ قائمة المركز المالي بين الأسس الضريبية للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

ض. هيئة الرقابة الشرعية
تخضع أنشطة أعمال المجموعة للرقابة من قبل هيئة الرقابة الشرعية المكونة من خمسة أعضاء تعينهم الجمعية العمومية.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أ. الزكاة

وفقاً للنظام الأساسي لمجموعة البركة المصرفية فإنه لم يتم تخويل المجموعة لدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين ولا يوجد هناك قانون من هذا القبيل في مملكة البحرين يتطلب من المجموعة بدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين، إلا إذا كان هناك تخويل مباشر من الجمعية العمومية للمجموعة لدفع الزكاة نيابةً عن المساهمين

ب. إيرادات محظورة شرعاً

تلتزم المجموعة بتجنب الإيرادات الناتجة من مصادر لا تتفق مع الشريعة الإسلامية. وعليه تقوم المجموعة بترحيل هذه الإيرادات إلى حساب الصدقات والتي تقوم المجموعة باستخدامها لأغراض اجتماعية خيرية مختلفة.

ج. اضمحلال الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة موجودات مالية. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد المقدر لهذا الموجود وكذلك أي خسارة ناتجة من الاضمحلال، بناءً على تقييم المجموعة للقيمة المقدرة للمقابل النقدي، ويتم إثباته في القائمة الموحدة للدخل. يتم عمل مخصصات محددة لتخفيض جميع العقود المالية المصنفة لقيمها النقدية المتوقع تحقيقها. يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي تكون قد استنفذت جميع المحاولات لإستردادها.

إذا انخفض مبلغ خسارة الاضمحلال في فترة لاحقة، فإن الانخفاض يمكن أن يعود ذلك إلى حدث موضوعي تم حدوثه بعد إثبات قيمة الاضمحلال، عندئذ فإن خسارة الاضمحلال المثبتة مسبقاً يتم إسترجاعها. يتم اثبات أي استرجاعات لاحقة لخسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة للدخل.

بالإضافة إلى ذلك، تحتفظ المجموعة بمخصصات للتحوط من الخسارة المحتملة التي من الممكن حدوثها كنتيجة للمخاطر التي لم يتم تحديدها فيما يتعلق بالذمم المدينة والتمويلات أو موجودات الاستثمارية. يمكن المبلغ الحسابي المتوقعة لهذه الموجودات التي تعزى إلى أحداث وقعت بتاريخ القوائم المالية ولا يعزى هذا المبلغ إلى الخسائر المخزنة المتعلقة بالأحداث المستقبلية.

د. المقاصة

يتم عمل مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق نهائي أو قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

هـ. العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. ترحل جميع الفروق الناتجة إلى قائمة الدخل على مستوى الوحدة.

تحويل العملات الأجنبية

كما هو بتاريخ إعداد التقارير المالية، يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى عملة عرض المجموعة (الدولار الأمريكي) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي، ويتم تحويل قوائم دخلها بالمتوسط المرجح لأسعار الصرف للسنة. ترحل فروق الصرف الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية مباشرة إلى بند منفصل في حقوق الملاك.

عند استبعاد وحدة أجنبية، يتم إثبات المبلغ المتراكم المؤجل الذي تم إثباته في حقوق الملاك والمتعلق بتلك الوحدة الأجنبية في القائمة الموحدة للدخل.

2 السياسات المحاسبية (تتمة)

2.2 ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

أو. الآراء

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء التالية، منفصلة عن تلك المرتبطة بالتقديرات، التي لديها تأثير على المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

تصنيف الإستثمارات

عند إقتناء الإستثمارات تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها كأدوات أسهم حقوق الملكية و الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق أو أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة.

مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية و هي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور جوهرية غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

أز. استخدام التقديرات في إعداد القوائم المالية الموحدة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة من الإدارة إصدار تقديرات وافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للموجودات و المطلوبات المالية بتاريخ القوائم المالية الموحدة. يتم استخدام التقديرات أساساً لتحديد مخصصات ذمم بيوع (مرابحات) مدينة والتمويل بالمضاربة والمشاركة وأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق وأدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة وإجارة المستحقة القبض وموجودات أخرى.

أح. إستبعاد

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو، حسب مقتضى الحال جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من موجودات مالية مشابه) عند:

(1) انقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
(2) قيام المجموعة بنقل حقوقها في استلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد" وسواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود، أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

يتم استبعاد المطلوبات المالية عندما يكون الالتزام بموجب المطلوب تم إخلاله أو إلغاؤه أو انتهاء مدته. عندما يتم استبدال مطلوب مالي حالي بآخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً أو عندما يتم تعديل مطلوب حالي بشكل جوهري، فإن هذا الاستبدال أو التعديل يعتبر بمثابة إستبعاد للمطلوب الأصلي ويتم إثبات مطلوب جديد. يتم إثبات فروق المبالغ المدرجة المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

3 نقد وأرصدة لدى بنوك

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
أرصدة لدى بنوك مركزية *	**4,027,943**	3,956,830
أرصدة لدى بنوك أخرى	**497,408**	707,214
نقد ونقد قيد التحصيل	**839,830**	726,567
محسوماً منها: الخسائر الإئتمانية المتوقعة	**(3,737)**	(3,685)
	5,361,444	5,386,926

* تتضمن الأرصدة لدى البنوك المركزية على احتياطيات إجبارية بمبلغ قدره 2,587,004 ألف دولار أمريكي (2019: 2,464,426 ألف دولار أمريكي). إن هذه المبالغ غير متوفرة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

4 ذمم مدينة

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
ذمم بيوع (مرابحات) مدينة (4.1)	**12,126,087**	10,944,436
ذمم إجارة مدينة (4.2)	**150,787**	97,919
ذمم سلم مدينة (4.3)	**225,550**	265,926
ذمم إستصناع مدينة (4.4)	**198,804**	157,738
محسوماً منها: مخصص الخسائر الإئتمانية	**(755,235)**	(571,082)
	11,945,993	10,894,937

4.1 ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
سلع مرابحات	**58,485**	**569,723**	**628,208**	33,967	600,802	634,769
مرابحات أخرى	**2,466,023**	**10,332,891**	**12,798,914**	1,659,381	10,214,951	11,874,332
إجمالي ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**2,524,508**	**10,902,614**	**13,427,122**	1,693,348	10,815,753	12,509,101
أرباح مؤجلة (إيضاح 4.1(أ))	**(296,564)**	**(1,004,471)**	**(1,301,035)**	(272,405)	(1,292,260)	(1,564,665)
	2,227,944	**9,898,143**	**12,126,087**	1,420,943	9,523,493	10,944,436
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 22)	**(221,835)**	**(455,075)**	**(676,910)**	(157,268)	(361,961)	(519,229)
صافي ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**2,006,109**	**9,443,068**	**11,449,177**	1,263,675	9,161,532	10,425,207

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	**769,795**	684,126

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.1 ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

4.1(أ) أرباح مؤجلة

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الأرباح المؤجلة في بداية السنة	1,564,665	1,393,888
بيوع المرابحات خلال السنة	3,960,783	5,246,048
تكلفة بيوع المرابحات	(3,493,121)	(3,903,575)
	2,032,327	2,736,361
الأرباح المؤجلة المحصلة خلال السنة	(498,002)	(720,167)
الأرباح المؤجلة التي تم شطبها خلال السنة	(31,019)	(345,204)
الأرباح المؤجلة المتنازل عنها خلال السنة	(3,172)	(6,794)
تحويل العملات الأجنبية	(199,099)	(99,531)
الأرباح المؤجلة في نهاية السنة	1,301,035	1,564,665

4.2 ذمم إجارة مدينة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي ذمم الإجارة المدينة	12,272	138,515	150,787	10,027	87,892	97,919
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 22)	(382)	(51,593)	(51,975)	(119)	(34,333)	(34,452)
صافي ذمم الإجارة المدينة	11,890	86,922	98,812	9,908	53,559	63,467

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	127,733	85,851

4.3 ذمم سلم مدينة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي ذمم السلم	-	225,550	225,550	-	265,926	265,926
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 22)	-	(15,186)	(15,186)	-	(12,441)	(12,441)
صافي ذمم السلم	-	210,364	210,364	-	253,485	253,485

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	22,619	24,264

4 ذمم مدينة (تتمة)

4.4 ذمم إستصناع مدينة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي ذمم الإستصناع المدينة	-	198,804	198,804	-	157,738	157,738
مخصوماً منها: مخصص	-	(11,164)	(11,164)	-	(4,960)	(4,960)
صافي ذمم الإستصناع المدينة	-	187,640	187,640	-	152,778	152,778

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	14,682	8,063

يوضح الجدول أدناه جودة ائتمان الذمم المدينة والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة.

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,816,741	228,144	-	3,044,885
مرضي (5-7)	7,018,497	1,703,017	-	8,721,514
التعثر في السداد (8-10)	-	-	934,829	934,829
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الإئتمانية	(73,192)	(179,520)	(502,523)	(755,235)
	9,762,046	1,751,641	432,306	11,945,993

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,637,228	161,309	-	2,798,537
مرضي (5-7)	6,265,444	1,599,734	-	7,865,178
التعثر في السداد (8-10)	-	-	802,304	802,304
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الإئتمانية	(54,358)	(115,719)	(401,005)	(571,082)
	8,848,314	1,645,324	401,299	10,894,937

4 ذمم مدينة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الإئتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	54,358	115,719	401,005	571,082
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	12,761	(3,304)	(9,457)	-
- محول إلى المرحلة 2	(1,223)	(37,684)	38,907	-
- محول إلى المرحلة 3	(65)	(1,800)	1,865	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	11,701	95,572	153,572	260,845
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(57,534)	(57,534)
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	(6,439)	12,794	13,325	19,680
مبالغ مشطوبة	-	-	(13,185)	(13,185)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	2,099	(1,777)	(25,975)	(25,653)
	73,192	179,520	502,523	755,235

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	29,750	124,404	412,349	566,503
تغيرات نتيجة للذمم المدينة المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	4,073	(4,020)	(53)	-
- محول إلى المرحلة 2	(3,378)	11,315	(7,937)	-
- محول إلى المرحلة 3	(13,779)	(48,112)	61,891	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	12,896	(3,150)	148,541	158,287
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(46,050)	(46,050)
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	20,741	34,604	(49,628)	5,717
مبالغ مشطوبة	-	-	(113,220)	(113,220)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	4,055	678	(4,888)	(155)
	54,358	115,719	401,005	571,082

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
التمويل بالمضاربة (5.1)	**1,784,183**	2,207,515
التمويل بالمشاركة (5.2)	**1,106,881**	1,040,725
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية	**(36,406)**	(19,625)
	2,854,658	3,228,615

5.1 التمويل بالمضاربة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي التمويل بالمضاربة	**427,218**	**1,356,965**	**1,784,183**	393,725	1,813,790	2,207,515
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 22)	**(420)**	**(14,198)**	**(14,618)**	(420)	(6,411)	(6,831)
صافي التمويل بالمضاربة	**426,798**	**1,342,767**	**1,769,565**	393,305	1,807,379	2,200,684

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	**15,994**	16,311

5.2 التمويل بالمشاركة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إجمالي التمويل بالمشاركة	**451,433**	**655,448**	**1,106,881**	493,070	547,655	1,040,725
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية (إيضاح 22)	**(8,436)**	**(13,352)**	**(21,788)**	(582)	(12,212)	(12,794)
صافي التمويل بالمشاركة	**442,997**	**642,096**	**1,085,093**	492,488	535,443	1,027,931

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
المتعثرة	**26,167**	21,415

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة (تتمة)

5.2 التمويل بالمشاركة (تتمة)

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان للتمويل بالمضاربة والمشاركة والحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة وتصنيف المرحلة.

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	1,219,723	139,196	-	1,358,919
مرضي (5-7)	1,170,475	319,509	-	1,489,984
التعثر في السداد (8-10)	-	-	42,161	42,161
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية	(12,269)	(9,381)	(14,756)	(36,406)
	2,377,929	449,324	27,405	2,854,658

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,152,918	68,381	-	2,221,299
مرضي (5-7)	737,563	251,652	-	989,215
التعثر في السداد (8-10)	-	-	37,726	37,726
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية	(2,496)	(2,406)	(14,723)	(19,625)
	2,887,985	317,627	23,003	3,228,615

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الائتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المنخفضة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المنخفضة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	2,496	2,406	14,723	19,625
تغيرات نتيجة للتمويل المثبت في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	(252)	262	(10)	-
- محول إلى المرحلة 2	(2,581)	2,583	(2)	-
- محول إلى المرحلة 3	(4)	(4)	8	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	12,860	4,235	266	17,361
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(482)	(482)
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	346	(2)	(3)	341
مبالغ مشطوبة	-	-	-	-
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(596)	(99)	256	(439)
	12,269	9,381	14,756	36,406

5 التمويل بالمضاربة والمشاركة (تتمة)

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى 12 شهرا ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	2,957	8,138	8,813	19,908
تغيرات نتيجة للتمويل المثبت في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
• محول إلى المرحلة 1	86	(74)	(12)	-
• محول إلى المرحلة 2	(58)	59	(1)	-
• محول إلى المرحلة 3	(25)	(6,363)	6,388	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(656)	298	2,416	2,058
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	(319)	(319)
مخصص من (إلى) احتياطي مخاطر الاستثمار	105	(7)	3	101
مبالغ مشطوبة	-	-	(565)	(565)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	87	355	(2,000)	(1,558)
	2,496	2,406	14,723	19,625

6 إستثمارات

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (6.1)	**234,405**	291,611
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق (6.2)	**107,971**	94,446
أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة (6.3)	**4,533,589**	3,235,903
	4,875,965	3,621,960
إستثمارات عقارية (6.4)	**176,136**	206,108
إستثمارات في شركات زميلة (6.5)	**45,088**	44,470
	5,097,189	3,872,538

6.1 أدوات أسهم حقوق الملكية و أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إستثمارات مسعرة						
أدوات الدين	**3,308**	**3,389**	**6,697**	2,939	-	2,939
سندات أسهم حقوق الملكية	**221,493**	**686**	**222,179**	283,976	879	284,855
	224,801	**4,075**	**228,876**	286,915	879	287,794
إستثمارات غير مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	**1,885**	**5,644**	**5,529**	1,079	2,738	3,817
	1,885	**3,644**	**5,529**	1,079	2,738	3,817
	226,686	**7,719**	**234,405**	287,994	3,617	291,611

6 إستثمارات (تتمة)

6.2 أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إستثمارات مسعرة						
سندات أسهم حقوق الملكية	20,292	30,044	50,336	10,981	28,158	39,139
صناديق مدارة	3,515	4,342	7,857	3,627	4,655	8,282
	23,807	34,386	58,193	14,608	32,813	47,421
إستثمارات غير مسعرة						
أسهم حقوق الملكية	7,216	14,039	21,255	15,749	21,872	37,621
صناديق مدارة	993	34,949	35,942	828	15,386	16,214
	8,209	48,988	57,197	16,577	37,258	53,835
مخصصات الاضمحلال	(6,952)	(467)	(7,419)	(5,082)	(1,728)	(6,810)
	25,064	82,907	107,971	26,103	68,343	94,446

6.3 أدوات دَين مدرجة بالتكلفة المطفأة

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
إستثمارات مسعرة						
صكوك وبنود مشابهة	1,673,465	1,556,333	3,229,798	1,196,959	1,155,569	2,352,528
إستثمارات غير صكوك وبنود مشابهة	119,526	1,192,521	1,312,047	114,511	776,664	891,175
مخصوم منها: مخصص الخسائر الائتمانية	(772)	(7,484)	(8,256)	(785)	(7,015)	(7,800)
	1,792,219	2,741,370	4,533,589	1,310,685	1,925,218	3,235,903

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان لأدوات الدَين والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	3,959,071	-	-	3,959,071
مرضي (5-7)	517,658	62,551	-	580,209
المتعثر في السداد (8-10)	-	-	2,565	2,565
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية	(4,490)	(1,201)	(2,565)	(8,256)
	4,472,239	61,350	-	4,533,589

6 إستثمارات (تتمة)

6.3 أدوات دَين مدرجة بالتكلفة المطفأة

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	2,700,451	-	-	2,700,451
مرضي (5-7)	530,687	10,000	-	540,687
التعثر في السداد (8-10)	-	-	2,565	2,565
مخصوماً منها: مخصص للخسائر الإئتمانية	(4,651)	(584)	(2,565)	(7,800)
	3,226,487	9,416	-	3,235,903

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الإئتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	4,651	584	2,565	7,800
تغيرات نتيجة للأدوات المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	-	-	-	-
- محول إلى المرحلة 2	-	-	-	-
- محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(272)	480	-	208
مخصص من احتياطي مخاطر الاستثمار	54	126	-	180
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	-	-	-	-
مبالغ مشطوبة خلال السنة	-	-	-	-
تحويل عملات أجنبية / أخرى	57	11	-	68
	4,490	1,201	2,565	8,256

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	2,334	2,246	7,022	11,602
تغيرات نتيجة للأدوات المثبتة في الرصيد الافتتاحي الذي يتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	38	(38)	-	-
- محول إلى المرحلة 2	-	-	-	-
- محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	2,103	(189)	408	2,322
استردادات / مخصصات انتفت الحاجة إليها	(47)	(1,435)	(2,563)	(4,045)
مخصص (من) إلى احتياطي مخاطر الاستثمار	-	-	-	-
مبالغ مشطوبة	-	-	(2,302)	(2,302)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	223	-	-	223
	4,651	584	2,565	7,800

6 إستثمارات (تتمة)

6.4 استثمارات عقارية

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
أراضي	3,951	114,316	118,267	4,698	120,754	125,452
مباني	11,573	46,296	57,869	17,165	63,491	80,656
	15,524	160,612	176,136	21,863	184,245	206,108

فيما يلي تسوية بين القيم المدرجة للإستثمار العقاري في بداية ونهاية السنة:

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الرصيد في بداية السنة	206,108	215,530
إقتناءات	3,729	15,584
صافي (خسارة) مكسب من تعديلات القيمة العادلة	(4,063)	6,075
إستبعادات	(26,531)	(82)
تحويل	-	(27,178)
تحويل للعملات الأجنبية / أخرى – صافي	(3,107)	(3,821)
	(29,972)	(9,422)
الرصيد في نهاية السنة	176,136	206,108

6.5 إستثمار في شركات زميلة

تشمل الإستثمارات في الشركات الزميلة على ما يلي:

	2020			
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	القيمة الدفترية ألف دولار أمريكي
شركات زميلة مسعرة	-	11,729	11,729	9,742
شركات زميلة غير مسعرة	33,359	-	33,359	
	33,359	11,729	45,088	

	2019			
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	القيمة الدفترية ألف دولار أمريكي
شركات زميلة مسعرة	-	11,581	11,581	9,026
شركات زميلة غير مسعرة	32,889	-	32,889	
	32,889	11,581	44,470	

7 إجارة منتهية بالتمليك

	2020			2019		
	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	تمويل ذاتي ألف دولار أمريكي	تمويل مشترك ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
أراضي ومباني						
التكلفة	16,679	1,942,652	1,959,331	23,261	1,914,053	1,937,314
الإستهلاك المتراكم	(114)	(395,219)	(395,333)	(5,205)	(401,518)	(406,723)
محسوماً منها:						
مخصص الخسائر الائتمانية	(170)	(15,506)	(15,676)	(226)	(11,556)	(11,782)
صافي القيمة	16,395	1,531,927	1,548,322	17,830	1,500,979	1,518,809
معدات						
التكلفة	72,853	224,737	297,590	88,154	262,302	350,456
الإستهلاك المتراكم	(24,673)	(70,157)	(94,830)	(40,023)	(74,287)	(114,310)
محسوماً منها:						
مخصص الخسائر الائتمانية	(431)	(7,712)	(8,143)	(132)	(5,771)	(5,903)
صافي القيمة	47,749	146,868	194,617	47,999	182,244	230,243
أخرى						
التكلفة	-	12,780	12,780	-	13,735	13,735
الإستهلاك المتراكم	-	(8,061)	(8,061)	-	(5,929)	(5,929)
محسوماً منها:						
مخصص الخسائر الائتمانية	-	(31)	(31)	-	(102)	(102)
صافي القيمة	-	4,688	4,688	-	7,704	7,704
المجموع						
التكلفة	89,532	2,180,169	2,269,701	111,415	2,190,090	2,301,505
الإستهلاك المتراكم	(24,787)	(473,437)	(498,224)	(45,228)	(481,734)	(526,962)
محسوماً منها:						
مخصص الخسائر الائتمانية	(601)	(23,249)	(23,850)	(358)	(17,429)	(17,787)
صافي القيمة	64,144	1,683,483	1,747,627	65,829	1,690,927	1,756,756

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمان للإجارة المنتهية بالتمليك والحدود القصوى للتعرضات لمخاطر الائتمان بناءً على نظام التصنيف الائتماني الداخلي للمجموعة والتصنيف حسب المرحلة.

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	447,363	6,548	-	453,911
مرضي (5-7)	1,051,050	266,465	-	1,317,515
التعثر في السداد (8-10)	-	-	51	51
محسوماً منها: مخصص الخسائر الائتمانية	(2,408)	(21,434)	(8)	(23,850)
	1,496,005	251,579	43	1,747,627

7 إجارة منتهية بالتمليك (تتمة)

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
جيد (1-4)	459,419	7,331	-	466,750
مرضي (5-7)	934,002	373,791	-	1,307,793
انتظر في السداد (8-10)	-	-	-	-
مخصوماً منها مخصص الخسائر الإئتمانية	(4,627)	(13,160)	-	(17,787)
	1,388,794	367,962	-	1,756,756

يوضح الجدول أدناه التغيرات في مخصص الخسائر الإئتمانية حسب المرحلة:

	31 ديسمبر 2020			
	المرحلة 1: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1	4,627	13,160	-	17,787
تغيرات نتيجة للإجارة المنتهية بالتمليك المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	(8)	-	8	-
- محول إلى المرحلة 2	-	-	-	-
- محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	(1,820)	9,918	-	8,098
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(391)	(1,644)	-	(2,035)
	2,408	21,434	8	23,850

	31 ديسمبر 2019			
	المرحلة 1: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى 12 شهراً ألف دولار أمريكي	المرحلة 2: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر غير المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المرحلة 3: الخسائر الإئتمانية المتوقعة على مدى العمر المضمحلة ائتمانيا ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	3,999	14,587	-	18,586
تغيرات نتيجة للإجارة المنتهية بالتمليك المثبتة في الرصيد الافتتاحي التي تتضمن على:				
- محول إلى المرحلة 1	(11)	11	-	-
- محول إلى المرحلة 2	-	-	-	-
- محول إلى المرحلة 3	-	-	-	-
صافي إعادة قياس مخصص الخسارة	705	(1,293)	-	(588)
تحويل عملات أجنبية / أخرى	(66)	(145)	-	(211)
	4,627	13,160	-	17,787

8 عقارات ومعدات

	مباني ألف دولار أمريكي	أراضي ألف دولار أمريكي	أثاث مكاتب ومعدات ألف دولار أمريكي	مركبات ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
التكلفة:						
في 1 يناير 2019	225,233	147,018	218,198	10,307	50,229	650,985
إضافات	22,492	13,715	17,453	2,350	38,493	94,503
إستبعادات	(11,398)	-	(5,730)	(994)	(13,068)	(31,190)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(268)	361	(1,489)	240	(1,104)	(2,260)
في 31 ديسمبر 2019	236,059	161,094	228,432	11,903	74,550	712,038
إضافات	22,480	19,968	22,004	1,496	30,631	96,579
إستبعادات	(7,781)	-	(3,087)	(961)	(5,154)	(16,983)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(8,298)	(11,119)	(7,999)	(1,181)	(14,123)	(42,720)
في 31 ديسمبر 2020	**242,460**	**169,943**	**239,350**	**11,257**	**85,904**	**748,914**
الاستهلاك:						
في 1 يناير 2019	61,517	-	160,926	4,640	17,338	244,421
المخصص خلال السنة (إيضاح 20)	8,513	-	19,123	1,130	3,271	32,037
متعلق بإستبعادات	(10,632)	-	(2,424)	(427)	(4,664)	(18,147)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(380)	-	(544)	16	(396)	(1,304)
في 31 ديسمبر 2019	59,018	-	177,081	5,359	15,549	257,007
المخصص خلال السنة (إيضاح 20)	7,835	-	18,376	888	3,716	30,815
متعلق بإستبعادات	(74)	-	(2,760)	(86)	(461)	(3,381)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(5,048)	-	(5,999)	(382)	(2,670)	(14,099)
في 31 ديسمبر 2020	**61,731**	**-**	**186,698**	**5,779**	**16,134**	**270,342**
صافي القيم الدفترية:						
في 31 ديسمبر 2020	**180,729**	**169,943**	**52,652**	**5,478**	**69,770**	**478,572**
في 31 ديسمبر 2019	177,041	161,094	51,351	6,544	59,001	455,031

9 موجودات أخرى

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
فواتير مستحقة القبض	297,067	199,615
الشهرة وموجودات غير ملموسة 9 (أ)	75,788	75,082
رهونات قيد البيع	176,126	220,610
أموال صندوق القرض الحسن	115,012	30,177
ضرائب مؤجلة	60,284	62,850
مبالغ مدفوعة مقدماً	25,606	68,622
أخرى	39,684	29,953
	789,567	686,909
مخصوماً منها: مخصص الخسائر الإئتمانية*	(25,051)	(23,181)
	764,516	663,728

9 موجودات أخرى (تتمة)

9(أ) شهرة وموجودات غير ملموسة

	2020			2019		
	شهرة	موجودات غير ملموسة	المجموع	شهرة	موجودات غير ملموسة	المجموع
	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
في 1 يناير	51,360	23,722	75,082	53,325	22,598	75,923
إضافات	117	14,603	14,720	705	9,963	10,668
مخصص الإطفاء للسنة (إيضاح 20)	-	(8,776)	(8,776)	-	(8,486)	(8,486)
خسارة إضمحلال للسنة	(2,500)	-	(2,500)	-	-	-
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(2,173)	(565)	(2,738)	(2,670)	(353)	(3,023)
في 31 ديسمبر	46,804	28,984	75,788	51,360	23,722	75,082

تم تخصيص الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال ذات الأعمار غير المحددة لأربع وحدات منتجة للنقد. فيما يلي القيمة المدرجة للشهرة المخصصة لكل وحدة من هذه الوحدات المنتجة للنقد:

	2020	2019
	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
بنك البركة التركي المشترك	5,107	9,298
بنك البركة مصر	1,001	914
البنك الإسلامي الأردني	26,646	26,646
بنك البركة (باكستان) المحدود	14,050	14,502
	46,804	51,360

تم تحديد القيمة القابلة للإسترداد للوحدات المنتجة للنقد على أساس حساب القيمة المستخدمة بإستخدام توقعات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا للمجموعة والتي تغطي فترة خمس سنوات. تحدد الإدارة هوامش الميزانية على أساس الأداء السابق للوحدات المنتجة للنقد وتوقعاتها لتطورات السوق.

10 تمويلات طويلة الأجل

	2020	2019
	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
التمويل بالمضاربة	35,787	99,841
تمويل ثانوي تم الحصول عليه من قبل شركة تابعة	283,577	279,428
	319,364	379,269

11 مطلوبات أخرى

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
مبالغ مستحقة الدفع	**614,611**	517,130
هوامش نقدية	**236,028**	224,177
شيكات إدارية	**102,106**	94,500
ضرائب حالية *	**80,612**	74,885
ضرائب مؤجلة *	**11,368**	6,698
مصروفات مستحقة	**99,712**	97,931
صندوق الصدقات	**30,077**	36,645
أخرى	**80,646**	23,097
مخصص الخسائر الإئتمانية للتعرضات غير الممولة	**86,516**	23,137
	1,341,676	1,098,200

* نظراً لكون عمليات المجموعة خاضعة لقوانين و سلطات ضريبية مختلفة، فإنه ليس من العملي عرض تسوية بين الأرباح المحاسبية والأرباح الخاضعة للضريبة مع تفاصيل المعدلات الفعلية للضرائب.

12 حقوق حاملي حسابات الإستثمار

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
حقوق حاملي حسابات الإستثمار *	**15,152,841**	15,063,854
احتياطي معادلة الأرباح (إيضاح 12.1)	**6,345**	7,400
احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح 12.2)	**65,202**	77,199
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المتعلقة بحقوق حاملي حسابات الإستثمار - صافي (إيضاح 12.3)	**5,802**	7,423
	15,230,190	15,155,876

* صكوك متوسطة الأجل

تتضمن هذه على صكوك مضاربة مطلقة خاصة ثانوية غير مضمونة تبلغ قيمتها 12,883 ألف دولار أمريكي (2019: 14,667 ألف دولار أمريكي) صادرة من قبل بنك البركة (باكستان) المحدود خلال سنة 2014. إن الهدف من إصدار هذه الصكوك هو الامتثال للمتطلبات التنظيمية المتعلقة بنسبة كفاية رأس المال لبنك البركة باكستان المحدود. إن مدة هذه الصكوك هي سبع سنوات وتستحق في سنة 2021. يبدأ السداد الرئيسي لهذه الصكوك بعد ستة أشهر من تاريخ السحب، وستكون نصف سنوية على أساس القسط الثابت.

12.1 إحتياطي معادلة الأرباح

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي معدل الأرباح:

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	**7,400**	5,320
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الإستثمار	**2,423**	(962)
مبالغ مستخدمة خلال السنة	**(2,582)**	(21)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	**(896)**	3,063
الرصيد في 31 ديسمبر	**6,345**	7,400

12 حقوق حاملي حسابات الإستثمار (تتمة)

12.2 إحتياطي مخاطر الإستثمار

يوضح الجدول التالي الحركة في إحتياطي مخاطر الاستثمار:

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	77,199	104,005
مبالغ محولة إلى المخصصات (إيضاح 22)	(20,201)	(1,771)
مبالغ مخصصة من الدخل المرصود لحقوق حاملي حسابات الإستثمار	8,469	(24,616)
تحويلات صرف العملات الأجنبية	(265)	(419)
الرصيد في 31 ديسمبر	65,202	77,199

12.3 الحركة في التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة العائدة إلى حقوق حاملي حسابات الإستثمار- صافي

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الرصيد في 1 يناير	7,423	8,229
التغيرات في القيم العادلة خلال السنة	(1,215)	(274)
مكسب محقق محول الى الفقرة الموحدة للدخل	(157)	(160)
تأثير الضريبة المؤجلة	521	165
محول إلى حقوق المساهمين	(770)	(537)
الرصيد في 31 ديسمبر	5,802	7,423
العائدة إلى الإستثمارات العقارية	8,591	11,137
العائدة إلى أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق	(2,789)	(3,714)
	5,802	7,423

13 حقوق الملاك

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
رأس المال		
المصرح به 2,500,000,000 سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم (2019: 2,500,000,000)	2,500,000	2,500,000
رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل		
في بداية السنة		
1,242,879,755 (2019: 1,242,879,755) سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم	1,242,879	1,242,879
في نهاية السنة		
1,242,879,755 (2019: 1,242,879,755) سهم بقيمة إسمية قدرها دولار أمريكي واحد للسهم	1,242,879	1,242,879

13 حقوق الملاك (تتمة)

أسهم خزينة

	عدد الأسهم بالآلاف	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
في 1 يناير	8,308	8,308	9,203
شراء أسهم خزينة	24,676	9,636	230
بيع أسهم خزينة	(482)	(482)	(1,125)
في 31 ديسمبر	32,502	17,462	8,308

بلغت القيمة السوقية لأسهم الخزينة 8,386 ألف دولار أمريكي (2019: 2,575 ألف دولار أمريكي) حيث تمثل 0.7% (2019: 0.7%) من عدد الأسهم القائمة.

معلومات إضافية عن نمط الملكية

1) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم الذين يحتفظون بـ5% أو أكثر من الأسهم القائمة:

في 31 ديسمبر 2020

الأسماء	الجنسية/بلد التأسيس	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
المرحوم صالح عبدالله كامل	سعودي	374,236,973	30.11%
شركة دلة البركة القابضة – شركة مغلقة	بحرينية	306,194,694	24.64%
شركة التوفيق للصناديق الإستثمارية المحدودة	جزيرة كايمن	240,173,054	19.32%
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	سعودي	87,313,197	7.03%

في 31 ديسمبر 2019

الأسماء	الجنسية/بلد التأسيس	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
صالح عبدالله كامل	سعودي	374,236,973	30.11%
شركة دلة البركة القابضة – شركة مغلقة	بحرينية	306,194,694	24.64%
شركة التوفيق للصناديق الإستثمارية المحدودة	جزيرة كايمن	240,173,054	19.32%
عبدالله عبدالعزيز الراجحي	سعودي	87,313,197	7.03%

2) لدى البنك فئة واحدة من الأسهم فقط وحاملي هذه الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

3) يوضح الجدول توزيع الأسهم وعدد حاملي الأسهم ونسبة ملكيتهم في الفئات التالية:

في 31 ديسمبر 2020

فئات:	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% النسبة من المجموع القائم
أقل من 1%	104,768,232	1,101	8.43%
من 1% لغاية أقل من 5%	130,193,605	5	10.47%
من 5% لغاية أقل من 10%	87,313,197	1	7.03%
من 10% لغاية أقل من 20%	240,173,054	1	19.32%
من 20% لغاية أقل من 50%	680,431,667	2	54.75%
	1,242,879,755	1,110	100.00%

13 حقوق الملاك (تتمة)

معلومات إضافية عن نمط الملكية (تتمة)

في 31 ديسمبر 2019

فئات:	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% النسبة م المجموع القائم
أقل من 1%	104,768,232	1,097	8.43%
من 1% لغاية أقل من 5%	130,193,605	5	10.47%
من 5% لغاية أقل من 10%	87,313,197	1	7.03%
من 10% لغاية أقل من 20%	240,173,054	1	19.32%
من 20% لغاية أقل من 50%	680,431,667	2	54.75%
	1,242,879,755	1,106	100.00%

أ) علاوة إصدار أسهم/تكاليف عمليات الطرح

يتم معاملة المبالغ المتحصلة التي تفوق القيمة الاسمية لرأس المال الصادر خلال أي إصدار جديد للأسهم، بعد خصم تكاليف الإصدار، على أنها علاوة إصدار أسهم. إن هذا المبلغ غير قابل للتوزيع ولكن يمكن إستخدامه في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني.

تمثل تكاليف معاملة أسهم حقوق الملكية التكاليف المتكبدة من قبل البنك والتي تتعلق مباشرة بزيادة رأس المال وتم تكبدها نقداً.

ب) إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، تم تحويل 10% من حصة الشركة الأم في صافي الدخل للسنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يبلغ هذا الإحتياطي 50% من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي. خلال السنة، تم تحويل مبلغ وقدره 6,658 ألف دولار أمريكي (2019: 10,567 ألف دولار أمريكي) إلى الاحتياطي القانوني.

ج) التغيرات المتراكمة في القيم العادلة

تمثل هذه التغيرات صافي مكاسب وخسائر القيمة العادلة عبر المحققة المتعلقة بحقوق الشركة الأم من أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق والإستثمارات العقارية والأرض التي تشغلها المجموعة (المصنفة كعقارات ومعدات).

د) تحويل العملات الأجنبية

يتم استخدام تحويلات العملات الأجنبية في تسجيل فروق الصرف الناتجة من تحويل القوائم المالية للشركات الأجنبية التابعة.

يلخص الجدول التالي احتياطي تحويل للعملات الأجنبية حسب الشركة التابعة كما في 31 ديسمبر:

الشركة التابعة	العملة	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
بنك البركة الجزائر	دينار جزائري	**68,594**	57,159
بنك البركة (باكستان) المحدود	روبية باكستانية	**31,499**	30,006
بنك البركة مصر	جنيه مصري	**117,960**	121,363
بنك البركة التركي للمشاركة	ليرة تركية	**392,992**	373,936
بنك البركة المحدود	راند جنوب أفريقي	**19,637**	18,595
بنك البركة السودان	جنيه سوداني	**91,312**	85,822
بنك البركة تونس	دينار تونسي	**28,677**	31,437
بنك البركة سورية	جنيه سوري	**50,480**	33,534
بنك التمويل والانماء	درهم مغربي	**(662)**	218
		800,489	752,068

13 حقوق الملاك (تتمة)

معلومات إضافية عن نمط الملكية (تتمة)

هـ) *احتياطيات أخرى*
تتضمن الاحتياطيات الأخرى بشكل رئيسي على احتياطيات المخاطر المصرفية العامة المحتفظ بها من قبل الشركات التابعة وفقاً للقوانين المحلية.

و) *زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين*
فوضت الجمعية العمومية في اجتماعها المنعقد في 20 مارس 2020 الإدارة التنفيذية لمجموعة البركة المصرفية بأن تدفع زكاة بمبلغ وقدره 1,656 ألف دولار أمريكي، نيابة عن جميع المساهمين بحيث يقتطع هذا المبلغ مباشرة من الأرباح المبقاة، للسنة المالية 2019 قامت المجموعة بدفع وتوزيع مبلغ قدره 1,421 ألف دولار أمريكي على مستحقي الزكاة وبحسب الضوابط الشرعية الموضوعة والمعتمدة والمصدق عليها من قبل الهيئة الشرعية الموحدة. أما المبلغ المتبقي والبالغ قدره 235 ألف دولار أمريكي فتم تخصيصه لكي يوزع على المستحقين بحد أقصى قبل نهاية الربع الأول من سنة 2021.

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
زكاة مدفوعة نيابة عن المساهمين للسنة	1,656	2,235
استخدامات الزكاة:		
زكاة مدفوعة للفقراء والمحتاجين	751	1,007
زكاة مدفوعة للمؤلفة قلوبهم	20	58
منح دراسية	650	800
مجموع الاستخدامات	1,421	1,865
الزكاة المتبقية المستحقة الدفع	235	370

ز) *تخصيصات مقترحة*

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
أرباح أسهم نقدية بواقع 2% (2019: 2%)	-	24,858
	-	24,858

تستثنى التوزيعات المقترحة المذكورة أعلاه التوزيعات المخصصة للاحتياطي القانوني كما هو مذكور أعلاه. وسيتم تقديمها للموافقة الرسمية في اجتماع الجمعية العمومية السنوي رهناً للحصول على موافقة الجهات التنظيمية.

أعلن البنك توزيع أرباح أسهم نقدية بواقع لا شيء دولار أمريكي للسهم الصادر (2019: أرباح أسهم نقدية بواقع 0.02 دولار أمريكي للسهم الصادر ولا توجد أسهم منحة). وسيقدم هذا رسمياً في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للموافقة عليه وسيكون خاضع للحصول على موافقة الجهات التنظيمية.

تمت الموافقة على التخصيصات المقترحة لسنة 2019 في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ 21 مارس 2020 في سنة 2020 بعد صدور تلك الموافقة.

ح) *صافي الحركة في الحقوق الغير مسيطرة*
يتضمن هذا بصورة أساسية على تأثير التغيرات في رأسمال الشركات التابعة، شراء (بيع) من قبل الحقوق غير المسيطرة من (إلى) المجموعة.

14 رأس المال الدائم فئة 1

بتاريخ 31 مايو 2017، أتم البنك إصدار صكوك مرابحة إضافية مدرجة ضمن رأس المال فئة 1 بقيمة إجمالية قدرها 400 مليون دولار أمريكي تماشياً مع توجيهات مصرف البحرين المركزي؛ المدرجة في البورصة الأيرلندية. يخضع ويستند توزيع المبالغ المستحقة الدفع لشروط وبنود القيمة الاسمية القائمة للصكوك بمعدل ربح متوقع بنسبة 7,875% سنوياً وتدفع على أساس نصف سنوي. يتم إثبات هذه الصكوك ضمن الحقوق في القائمة الموحدة للمركز المالي وسيتم احتساب الربح المقابل المستحق الدفع على تلك الصكوك كتوزيعات من الأرباح. تم تضمين المصروفات المتعلقة بهذا الإصدار في الأرباح المبقاة. ووفقاً للشروط والبنود، ليس لدى حاملي الصكوك الحق بالمطالبة بالأرباح ولا يتم اعتبار حدث عدم دفع الأرباح بأنها حدث للتعثر في السداد.

15 صافي الدخل من عقود تمويل وإستثمارات مشتركة وذاتية

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة (إيضاح 15.1)	**924,381**	998,512
التمويل بالمضاربة والمشاركة (إيضاح 15.2)	**180,308**	304,126
إستثمارات (إيضاح 15.3)	**435,390**	319,227
إجارة منتهية بالتمليك (إيضاح 15.4)	**104,300**	109,305
أخرى	**2,226**	914
	1,646,605	1,732,084
صافي الدخل من عقود التمويل والإستثمارات المشتركة	**1,285,391**	1,391,699
إجمالي الدخل من عقود التمويل والإستثمارات الذاتية	**361,214**	340,385
	1,646,605	1,732,084
إجمالي الدخل من عقود التمويل والإستثمارات الذاتية	**361,214**	340,385
الربح المدفوع على تمويلات الوكالة	**(96,139)**	(123,402)
صافي الدخل من عقود التمويل والإستثمارات الذاتية	**265,075**	216,983

15.1 ذمم مدينة

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
ذمم بيوع (مرابحات) مدينة	**889,571**	968,863
ذمم سلم مدينة	**16,727**	17,215
ذمم إستصناع مدينة	**18,083**	12,434
	924,381	998,512

15.2 التمويل بالمضاربة والمشاركة

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
التمويل بالمضاربة	**121,292**	233,524
التمويل بالمشاركة	**59,016**	70,602
	180,308	304,126

15 صافي الدخل من عقود تمويل وإستثمارات مشتركة وذاتية (تتمة)

15.3 إستثمارات

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق	3,560	4,513
أدوات دين مدرجة بالتكلفة المطفأة	394,642	282,737
مكسب غير محقق من أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	24,705	21,952
مكسب (خسارة) من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق	1,076	(654)
مكسب من بيع أدوات أسهم حقوق الملكية وأدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	3,664	3,874
(خسارة) دخل من استثمار عقاري	(609)	556
دخل من شركات زميلة	5,049	5,818
مكسب من بيع استثمار عقاري	3,303	431
	435,390	319,227

15.4 إجارة منتهية بالتمليك

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
دخل من إجارة منتهية بالتمليك	316,051	304,599
إستهلاك موجودات إجارة منتهية بالتمليك	(211,751)	(195,294)
	104,300	109,305

16 حصة المجموعة كمضارب

يتم تحديد حصة المجموعة كمضارب على مستوى كل شركة تابعة وبناء على الشروط والقوانين المتعلقة بالاتفاقيات.

17 دخل رسوم وعمولات أخرى

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
رسوم وعمولات مصرفية	126,555	131,469
إعتمادات مستندية	31,181	15,748
خطابات ضمان	24,793	27,869
خطابات قبول	5,445	6,730
	187,974	181,816

18 دخل تشغيلي آخر

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
مكسب تحويل العملات الأجنبية *	122,593	88,658
مكسب من بيع عقارات ومعدات	10,484	7,194
	133,077	95,852

* يتعلق مبلغ وقدره 37 مليون دولار أمريكي بمكسب إعادة تقييم تحويل العملات الأجنبية من الشركات التابعة.

19 ربح مدفوع على تمويلات طويلة الأجل

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
تمويلات المرابحة	4,255	5,540
تمويلات ثانوية تم الحصول عليها من قبل شركة تابعة الوكالة	28,353	28,427
	1,791	12,990
	34,399	46,957

20 استهلاك وإطفاء

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
إستهلاك عقارات ومعدات (إيضاح 8)	30,815	32,037
إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح 9(أ))	8,776	8,486
	39,591	40,523

21 مصروفات تشغيلية أخرى

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
مصروفات عامة وإدارية	133,458	114,877
مصروفات مهنية وأعمال	29,145	32,510
مصروفات متعلقة بالممتلكات	49,502	54,957
	212,105	202,344

22 صافي مخصص للخسائر الإئتمانية / الإضمحلال

2020	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 5)	مجموع إيرادات/ (مصاريف) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	تمويل إجارة منتهية ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	تمويل سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	تمويل استصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2 أ)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 أ)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	مرابحات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
المخصص في 31 ديسمبر	3,685	519,229	34,452	12,441	4,960	6,831	12,794	14,610	17,787	23,181	23,137	673,107
المخصص خلال السنة	52	228,572	22,939	4,547	4,787	7,015	10,446	1,569	8,098	2,399	57,126	347,850
مخصص أنفقت العلمة إليه / مبالغ مسترد خلال	-	(152,658)	(3,886)	(985)	(5)	-	(482)	(701)	-	(12)	(2,706)	(61,435)
	52	175,914	19,053	3,562	4,782	7,015	9,864	868	8,098	2,387	54,420	286,015
	3,737	695,143	53,505	16,003	9,742	13,846	22,658	15,478	25,885	25,568	77,557	959,122
مبالغ لم تطلبها خلال السنة	-	(13,185)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(13,185)
مبالغ مخصصة من احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح 17.2)	-	17,400	645	-	1,635	-	341	380	-	-	-	20,201
تحويلات صرف العملات الأجنبية الأخرى - صافي	-	(22,448)	(2,175)	(817)	(213)	772	(1,211)	17	(2,035)	(517)	8,959	(19,668)
المخصصات في 31 ديسمبر	3,737	676,910	51,975	15,186	11,164	14,618	21,788	15,675	23,850	25,051	86,516	946,470

خلال السنة تم احتساب خسارة الإضمحلال بمبلغ 4,601 ألف دولار أمريكي (2019: 155 ألف دولار أمريكي) مقابل الاستثمارات والشهرة.

يتعلق مبلغ وقدره 7,419 ألف دولار أمريكي (2019: 6,818 ألف دولار أمريكي) بمخصص لأدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق.

2019	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 5)	مجموع إيرادات/ (مصاريف) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	تمويل إجارة منتهية ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	تمويل سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	تمويل استصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2 أ)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 أ)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	مرابحات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
المخصص في 31 ديسمبر	65	521,619	33,219	7,724	3,941	7,204	12,701	18,010	18,586	58,516	22,395	703,983
المخصص خلال السنة	990	137,660	17,311	6,586	1,730	431	1,627	1,026	(588)	5,856	1,618	171,267
مخصص أنفقت العلمة إليه / مبالغ مسترد خلال السنة	-	(141,431)	(3,012)	(10,964)	(1,143)	-	(519)	-	-	(1,554)	(1,708)	(160,331)
	990	96,229	9,299	3,122	1,587	431	1,108	1,026	(588)	4,302	(170)	121,636
	1,055	617,848	42,516	12,846	5,530	7,635	14,012	21,036	17,998	62,818	22,225	825,619
مبالغ لم تطلبها خلال السنة	-	(104,833)	(8,187)	-	-	-	(565)	(2,102)	-	(18)	-	(116,705)
مبالغ مخصصة من احتياطي مخاطر الاستثمار	-	5,152	841	-	(278)	-	101	(4,047)	-	-	-	1,771
تحويلات صرف العملات الأجنبية الأخرى -	2,630	1,062	(520)	(405)	(292)	(804)	(754)	(77)	(211)	(39,619)	812	(138,178)
المخصصات في 31 ديسمبر	3,685	519,229	34,452	12,441	4,960	6,831	12,794	14,610	17,787	23,181	23,137	673,107

22 صافي مخصص الخسائر الإئتمانية / الإضمحلال (تتمة)

تتعلق هذه المخصصات بالمناطق الجغرافية التالية:

2020	نقد وأرصدة لدى بنوك ألف دولار أمريكي (إيضاح 3)	ذمم بيوع (مرابحات) مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.1)	ذمم إجارة مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.2)	ذمم سلم مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.3)	ذمم استصناع مدينة ألف دولار أمريكي (إيضاح 4.4)	التمويل بالمضاربة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.1)	التمويل بالمشاركة ألف دولار أمريكي (إيضاح 5.2)	استثمارات ألف دولار أمريكي (إيضاح 6.2 & 6.3)	إجارة منتهية بالتمليك ألف دولار أمريكي (إيضاح 7)	موجودات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 9)	مطلوبات أخرى ألف دولار أمريكي (إيضاح 11)	المجموع ألف دولار أمريكي
الشرق الأوسط	3,677	340,437	11,738	-	2,007	14,618	1,439	10,872	-	21,365	78,393	484,546
شمال أفريقيا	60	30,708	37,555	6,710	977	-	1,210	1,510	23,112	1,847	3,215	106,904
أوروبا	-	280,487	-	-	-	-	8,431	8	711	756	4,725	295,118
أخرى	-	25,278	2,682	8,476	8,180	-	10,708	3,285	27	1,083	183	59,902
المجموع	3,737	676,910	51,975	15,186	11,164	14,618	21,788	15,675	23,850	25,051	86,516	946,470
2019												
الشرق الأوسط	3,664	259,583	8,834	-	371	6,831	3,852	9,716	-	18,895	16,881	328,627
شمال أفريقيا	21	27,506	22,829	5,295	793	-	715	1,006	17,374	1,835	2,958	80,332
أوروبا	-	209,099	-	-	-	-	-	222	369	1,324	3,140	214,154
أخرى	-	23,041	2,789	7,146	3,796	-	8,227	3,666	44	1,127	158	49,994
المجموع	3,685	519,229	34,452	12,441	4,960	6,831	12,794	14,610	17,787	23,181	23,137	673,107

بلغت القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالتسهيلات المتعثرة 588.7 مليون دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2020 (31 ديسمبر 2019: 684.5 مليون دولار أمريكي). تشتمل الضمانات على هوامش نقدية وأوراق مالية وعقارات. ستكون الاستفادة من الضمانات على أساس كل عميل على حدة وستقتصر على إجمالي تعرض العميل.

23 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يتم احتساب مبلغ النصيب الأساسي والمخفض للسهم من الأرباح بقسمة صافي الدخل للسنة العائد إلى حقوق حاملي أسهم الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة كما يلي:

	2020	*2019*
صافي الدخل العائد إلى حقوق مساهمي الشركة الأم للسنة – *ألف دولار أمريكي*	**66,580**	105,672
مخصوم منها: الربح الموزع على رأس المال الدائم فئة 1	**(31,500)**	(31,500)
	35,080	74,172
عدد الأسهم القائمة في بداية السنة (بالآلاف)	**1,242,879**	1,242,879
تأثير أسهم الخزينة (بالآلاف)	**(32,502)**	(8,754)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في نهاية السنة (بالآلاف)	**1,210,377**	1,234,125
الربح الموزع للسهم – سنتات أمريكية	**2.90**	6.01

24 النقد وما في حكمه

	2020	*2019*
	ألف دولار أمريكي	*ألف دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك مركزية باستثناء الاحتياطي الإجباري	**1,440,939**	1,492,404
أرصدة لدى بنوك أخرى	**497,408**	707,214
نقد ونقد قيد التحصيل	**839,830**	726,567
	2,778,177	2,926,185

25 معاملات مع الطرف ذي العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والشركات المملوكة لهم أو المسيطر عليها أو ذو نفوذ مؤثر من قبلهم والشركات الحليفة بفضل مساهمة مشتركة مع تلك المجموعة وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

	شركات زميلة	المساهمين الرئيسيين	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين	أطراف أخرى ذات علاقة	2020	2019
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
صافي الدخل من عقود تمويل واستثمارات مشتركة	2,921	-	20	-	2,941	2,868
عائد حقوق حاملي حسابات الاستثمار	221	2,874	615	-	3,710	1,735
دخل الأتعاب ودخل العمولات الأخرى	444	-	-	-	444	2,319

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين لتبنك المدرجة في القائمة الموحدة للدخل:

	2020	2019
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
مكافآت قصيرة الأجل	7,415	8,851
مكافآت طويلة الأجل	927	1,559

تشتمل المكافآت القصيرة الأجل على الرواتب الأساسية والعلاوات والبدلات وغيرها من المكافآت المدفوعة خلال السنة، وتتضمن المكافآت طويلة الأجل على التعويضات ومزايا التأمينات الاجتماعية وخطة الاستثمار.

بلغت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة 1.5 مليون دولار أمريكي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020 (2019: 1.5 مليون دولار أمريكي).

25 معاملات الطرف ذي العلاقة (تتمة)

إن الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في 31 ديسمبر هي كالتالي:

	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	المساهمين الرئيسيين ألف دولار أمريكي	أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة المرتبطين ألف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
الموجودات:						
ذمم مدينة	5,779	-	261	-	6,040	2,441
التمويل بالمضاربة والمشاركة	-	-	1,717	-	1,717	1,656
استثمارات	16,808	-	-	-	16,808	15,783
إجارة منتهية بالتمليك	-	-	-	-	-	62
موجودات أخرى	156	-	417	-	573	2,154
المطلوبات:						
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	2,335	8,342	2,371	4	13,052	34,534
مبالغ مستحقة لبنوك	-	579	-	-	579	7
مطلوبات أخرى	-	-	-	49	49	8
حقوق حاملي حسابات الإستثمار	8,927	1,777	18,250	-	28,954	24,347
حقوق حاملي حسابات الإستثمار غير المدرجة في الميزانية	12,371	11,280	1,128	-	24,779	47,366

جميع التعرضات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة منتجة وخالية من أية مخصصات للخسائر الائتمانية.

25 معاملات الطرف ذي العلاقة (تتمة)

فيما يلي تفاصيل الحصص المباشرة وغير المباشرة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في أسهم البنك كما في نهاية السنة:

اسم أعضاء مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	2020 عدد الأسهم	المعاملة عدد الأسهم
عبدالله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة – انتخب في شهر يوليو 2020	سعودي	338,598	-
عبدالإله صباحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	225,899	-
فهد الرجحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	10,815	-

اسم أعضاء مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	2019 عدد الأسهم	المعاملة عدد الأسهم
المرحوم صالح عبدالله كامل	رئيس مجلس الإدارة	سعودي	680,431,667	-
عبدالله صالح كامل	رئيس مجلس الإدارة – انتخب في 7 يوليو 2020	سعودي	338,598	-
عبدالله عمار سعودي	نائب رئيس مجلس الإدارة	بحريني	666,350	-
محي الدين صالح كامل	عضو مجلس الإدارة	سعودي	707,976	-
عبدالإله صباحي	عضو مجلس الإدارة	سعودي	225,899	-
عدنان احمد يوسف	عضو مجلس الإدارة (والرئيس التنفيذي)*	بحريني	362	-
عبدالرحمن شهاب	نائب رئيس تنفيذي، رئيس العمليات و الشؤون الإدارية*	بحريني	339,231	-

* تقاعد بتاريخ 31 ديسمبر 2020.

26 ارتباطات والتزامات محتملة

	2020 ألف دولار أمريكي	2019 ألف دولار أمريكي
اعتمادات مستندية	645,083	635,669
خطابات ضمان	1,832,887	2,027,755
خطابات قبول	104,947	111,075
ارتباطات غير مسحوبة	890,708	874,750
عقود الوعد المتوافقة مع مبادئ الشريعة	869,261	84,641
	4,342,886	3,733,890

27 تحليل القطاعات

تم عرض معلومات القطاعات على أساس القطاعات الجغرافية للمجموعة. تستند القطاعات الجغرافية على موقع الوحدات المسئولة عن تسجيل المعاملات وتعكس الطريقة التي يتم فيها تقييم المعلومات من قبل إدارة المجموعة ومجلس الإدارة.

لأغراض تقديم التقارير المالية، تم تقسيم المجموعة إلى القطاعات الجغرافية التالية:

الشرق الأوسط
شمال أفريقيا
أوروبا
أخرى

إن النتائج المقدم تقرير بشأنها للقطاعات الجغرافية مبنية على أنظمة التقارير المالية الداخلية للمجموعة. إن السياسات المحاسبية للقطاعات هي نفسها التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة كما هو مبين في الإيضاح رقم 2. المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب أسعار السوق التفضيلية ودون شروط تفضيلية.

لم يتم تقديم قطاعات الأعمال لأن ذلك لا ينطبق على المجموعة.

فيما يلي بنود قطاع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار:

	2020			2019		
القطاع	الموجودات ألف دولار أمريكي	المطلوبات ألف دولار أمريكي	حقوق حاملي حسابات الإستثمار ألف دولار أمريكي	الموجودات ألف دولار أمريكي	المطلوبات ألف دولار أمريكي	حقوق حاملي حسابات الإستثمار ألف دولار أمريكي
الشرق الأوسط	13,891,840	3,430,814	9,130,834	13,147,200	3,183,416	8,602,235
شمال أفريقيا	2,631,510	1,446,142	899,172	2,711,726	1,412,977	992,650
أوروبا	9,256,366	4,965,210	3,870,198	8,509,482	3,654,755	4,361,686
أخرى	2,470,283	955,250	1,329,985	1,890,123	528,317	1,199,305
	28,249,999	10,797,416	15,230,189	26,258,531	8,779,465	15,155,876

27 تحليل القطاعات (تتمة)

فيما يلي بنود الدخل التشغيلي وصافي الدخل التشغيلي وصافي الدخل لكل قطاع من القطاعات:

	2020			2019		
	مجموع الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	صافي الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	صافي الدخل ألف دولار أمريكي	مجموع الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	صافي الدخل التشغيلي ألف دولار أمريكي	صافي الدخل ألف دولار أمريكي
القطاع						
الشرق الأوسط	557,179	304,659	77,812	491,027	245,515	118,293
شمال أفريقيا	126,688	62,264	18,339	145,346	77,421	46,888
أوروبا	325,800	152,825	36,990	242,382	52,028	2,469
أخرى	130,082	59,682	32,748	88,642	24,275	12,516
	1,139,749	579,430	165,889	967,397	399,239	180,166

28 إدارة المخاطر

تعتبر إدارة المخاطر جزءاً لا يتجزأ من عملية اتخاذ القرار بالمجموعة. وتقوم لجنة المخاطر الإدارية واللجان التنفيذية بتوجيه ومساعدة الإدارة العامة لمخاطر الميزانية للمجموعة. تدير المجموعة هذه التعرضات عن طريق وضع حدود لها بموافقة مجلس الإدارة. ولم تتغير هذه المخاطر وعمليات هذه المخاطر بشكل جوهري عن السنة السابقة.

إن أهم أنواع المخاطر هي مخاطر السيولة ومخاطر الإئتمان ومخاطر التركز ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية الأخرى. تتضمن مخاطر السوق على مخاطر معدل الربح ومخاطر أسعار الأسهم ومخاطر صرف العملات الأجنبية.

أ) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عندما يحين استحقاقها ضمن الظروف الاعتيادية والمضغوطة. ولتقليل هذه المخاطر، قامت الإدارة بترتيب مصادر تمويل متنوعة وإدارة الموجودات وأخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة على أساس منتظم. لدى كل شركة من الشركات التابعة للمجموعة سياسات وإجراءات موثقة ومطبقة تتعلق بسيولة العملات المحلية والأجنبية تتناسب مع طبيعة أعمالها وتعقيداتها. وتتناول هذه السياسة أهداف الشركات التابعة المتمثل في حماية القوة المالية حتى خلال الأحداث الصعبة.

يلخص الجدول بالصفحة التالية بين استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة على أساس الترتيبات التعاقدية للسداد. لقد تم تحديد الاستحقاق التعاقدي للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ قائمة المركز المالي إلى تاريخ الاستحقاق التعاقدي ولا تأخذ في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية التي يشتر إليها في تاريخ احتفاظ المجموعة بحسابات حاملي الاستثمار وتوفر الخطوط المصرفية.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

أ) مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان الإستحقاق المرحد كما في 31 ديسمبر 2020:

	كافة شهر واحد ألف دولار أمريكي	1 الى 3 أشهر ألف دولار أمريكي	3 الى 6 أشهر ألف دولار أمريكي	6 أشهر الى سنة واحدة ألف دولار أمريكي	سنة واحدة الى 3 سنوات ألف دولار أمريكي	3 الى 5 سنوات ألف دولار أمريكي	5 الى 10 سنوات ألف دولار أمريكي	10 الى 20 سنة ألف دولار أمريكي	20 سنة والأكثر ألف دولار أمريكي	غير موزعة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الموجودات											
نقد وأرصدة لدى بنوك	4,002,827	11,625	8,709	-	451,964	8,770	-	-	-	877,549	5,361,444
ذمم مدينة	1,739,016	1,458,536	1,467,365	1,743,098	2,514,567	2,282,171	650,300	83,788	7,152	-	11,945,993
التمويل بالمضاربة والمشاركة	1,596,182	8,173	81,358	20,771	577,180	373,274	68,310	128,220	1,190	-	2,854,658
استثمارات	369,294	491,021	615,995	582,046	818,468	1,394,276	538,437	930	2,166	224,856	5,037,189
إجارة منتهية بالتمليك	35,586	39,018	79,764	116,590	283,946	313,724	440,493	405,320	28,186	-	1,747,627
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	-	478,572	478,572
موجودات أخرى	125,737	30,988	101,532	52,423	196,464	39,907	8,841	1,686	-	206,938	764,516
مجموع الموجودات	7,868,642	2,039,361	2,354,723	2,514,928	5,448,175	3,871,536	1,706,381	619,944	38,694	1,787,615	28,249,999
المطلوبات											
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	6,204,996	278,473	224,936	171,399	211,197	159,661	257,682	-	-	-	7,508,344
صكوك مستحقة للبنوك	884,190	391,828	105,265	109,799	136,950	-	-	-	-	-	1,628,032
تمويلات طويلة الأجل	21,165	15,260	7,081	1,726	10,161	17,977	245,994	-	-	-	319,364
مطلوبات أخرى	687,828	95,083	131,838	65,096	22,311	90,328	208	-	-	248,984	1,341,676
مجموع المطلوبات	7,798,179	780,644	469,120	348,020	380,619	267,966	503,884	-	-	248,984	10,797,416
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	5,709,229	1,799,658	825,006	1,582,718	2,856,958	860,371	1,504,637	91,612	-	-	15,230,189
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار	13,507,408	2,580,302	1,294,126	1,930,738	3,237,577	1,128,337	2,008,521	91,612	-	248,984	26,027,605
صافي فجوة السيولة	(5,638,766)	(540,941)	1,060,597	584,190	2,210,598	2,743,199	(302,140)	528,332	38,694	1,538,631	2,222,394
صافي فجوة السيولة المتراكمة	(5,638,766)	(6,179,707)	(5,119,110)	(4,534,920)	(2,324,322)	418,877	116,737	645,069	683,763		2,222,394
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية	79,005	258,075	149,759	681,956	97,501	152,295	116,390	7,695	39,235	-	1,581,910

28 إدارة المخاطر (تتمة)

أ) مخاطر السيولة (تتمة)

فيما يلي بيان الاستحقاق الموحد كما في 31 ديسمبر 2019:

	لغاية شهر واحد	1 إلى 3 أشهر	3 إلى 6 أشهر	6 أشهر إلى سنة واحدة	سنة واحدة إلى 5 سنوات	5 إلى 10 سنوات	10 إلى 20 سنة	20 سنة وأكثر	غير موزعة	المجموع
	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
الموجودات										
نقد وأرصدة لدى بنوك	4,183,191	7,835	10,597	20,000	391,168	9,807	-	-	764,328	5,386,926
ذمم مدينة	1,803,083	804,854	1,246,225	1,498,193	2,524,020	1,941,389	266,606	4,065	-	10,094,937
التمويل بالمضاربة والمشاركة	1,933,154	9,792	16,211	26,693	667,145	450,979	23,463	-	152	3,228,615
استثمارات	224,330	169,914	590,586	339,534	1,170,147	621,021	(61,696)	-	612,698	3,872,538
إجارة منتهية بالتملك	44,640	34,522	86,317	120,988	433,509	283,874	309,765	19,944	-	1,756,756
عقارات ومعدات	-	-	-	-	-	-	-	-	455,031	455,031
موجودات أخرى	147,697	21,990	43,897	91,556	27,306	61,087	1,519	-	262,006	663,728
مجموع الموجودات	8,336,098	1,108,908	1,793,831	2,096,964	5,213,295	3,354,157	539,677	24,007	2,094,215	26,258,531
المطلوبات										
حسابات جارية للعملاء وحسابات أخرى	6,195,073	-	-	-	-	-	-	-	-	6,195,073
مبالغ مستحقة لبنوك	552,272	256,845	105,053	23,310	18,100	-	151,443	-	-	1,106,973
تمويلات طويلة الأجل	1,991	62	-	44,212	83,158	17,440	-	-	-	379,269
مطلوبات أخرى	536,937	115,338	74,178	70,266	20,896	23,283	249,535	-	7,526	1,098,200
مجموع المطلوبات	7,286,275	372,245	179,231	137,788	142,054	40,723	380,978	-	7,526	8,779,465
حقوق حاملي حسابات الاستثمار	6,288,760	1,603,538	767,885	1,515,142	2,602,576	881,752	98,919	-	-	15,155,876
مجموع المطلوبات وحقوق حاملي حسابات الاستثمار	13,575,035	1,975,783	947,116	1,672,930	2,744,630	922,475	479,897	-	7,526	23,935,341
صافي فجوة السيولة	(5,238,937)	(866,875)	846,716	424,034	2,468,665	2,431,682	59,780	24,007	2,086,689	2,323,190
صافي فجوة السيولة المتراكمة	(5,238,937)	(6,105,812)	(5,259,097)	(4,835,063)	(2,366,398)	65,284	212,494	236,501	2,323,190	
حقوق حاملي حسابات الاستثمار غير المدرجة بالميزانية	35,499	174,234	219,965	680,233	20,274	121,520	317	20,868	11,772	1,418,941

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الإئتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف عقود التمويل بالوفاء بالتزاماته الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الأخر لخسائر مالية. وتحاول المجموعة السيطرة على مخاطر الائتمان من خلال متابعة التعرضات الائتمانية والتقييم الجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى بصورة مستمرة. ويتم تأمين عقود التمويل في الغالب بالضمانات الشخصية للأفراد الذين يمتلكون الأطراف الأخرى، عن طريق ضمان في شكل رهونات للأصول الممولة أو أصول أخرى ملموسة.

أنواع مخاطر الائتمان

تشتمل عقود التمويل أساساً على ذمم بيوع (مرابحات) مدينة وذمم سلم مدينة وذمم استصناع مدينة والتمويل بالمضاربة والتمويل بالمشاركة وإجارة منتهية بالتمليك.

ذمم بيوع (مرابحات) مدينة

تقوم المجموعة بتمويل هذه المعاملات من خلال شراء السلعة، والتي تمثل موضوع المرابحة ومن ثم إعادة بيعها بربح للمرابح (المستفيد). إن سعر البيع (التكلفة مضافاً إليها هامش الربح) يعاد سداده على أقساط من قبل المرابح بموجب الفترة المتفق عليها. أحياناً تكون المعاملات مضمونة بموضوع المرابحة (في حالة التمويل العقاري) وفي أوقات أخرى بمجموعة من الضمانات التي تضمن جميع التسهيلات المعطاة للعميل.

ذمم سلم مدينة

السلم هو عقد تقوم بموجبه المجموعة بدفع فوري لبائع لتوصيل السلعة في المستقبل. لحماية نفسها من المخاطر المرتبطة بالسلعة تقوم المجموعة بإبرام عقد السلم الموازي الذي بموجبه تقوم بيع السلعة للتوصيل المؤجل مقابل الدفع الفوري.

ذمم إستصناع مدينة

إن الإستصناع هو عقد بيع بين المجموعة كبائع والعميل كمشتري والذي بموجبه تتعهد المجموعة بتصنيع (أو إقتناء) سلعة وبيعها للعميل على سعر متفق عليه بين الطرفين عند استكمالها في تاريخ مستقبلي.

التمويل بالمضاربة

تدخل المجموعة في عقود المضاربة عن طريق الإستثمار في صناديق مدارة من قبل بنوك ومؤسسات مالية أخرى لفترات زمنية محددة.

التمويل بالمشاركة

هي إتفاقية بين المجموعة والعميل للمساهمة في بعض المشاريع الإستثمارية، سواء كانت موجودة أو جديدة، أو ملكية بعض من العقارات إما بشكل دائم أو وفقاً لترتيب المشاركة المتناقصة التي تنتهي بشراء العميل الملكية بالكامل. يوزع الربح بموجب الاتفاقية التي وضعت بين الطرفين بينما توزع الخسارة بموجب نسبة أسهمهم في رأس المال أو المشروع

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان قبل الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الإئتمانية الأخرى

	التعرض الأقصى	
	2020	*2019*
	ألف	*ألف*
	دولار أمريكي	*دولار أمريكي*
أرصدة لدى بنوك مركزية	**4,027,943**	3,956,830
أرصدة لدى بنوك أخرى	**497,408**	707,214
ذمم مدينة	**11,945,993**	10,894,937
التمويل بالمضاربة والمشاركة	**2,854,658**	3,228,615
استثمارات	**5,097,189**	3,872,538
موجودات أخرى	**426,712**	236,564
المجموع	**24,849,903**	22,896,698
ارتباطات والتزامات محتملة	**4,342,886**	3,733,890
	29,192,789	26,630,588

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

نوعية الإئتمان حسب فئة عقود التمويل الإسلامية

يوضح الجدول أدناه نوعية الإئتمان حسب فئة عقود التمويل الإسلامية، على أساس نظام التصنيف الإئتماني للمجموعة:

31 ديسمبر 2020

نوعية عقود التمويل الإسلامية	لم يحين موعد إستحقاقها وغير متعثرة ألف دولار أمريكي	فات موعد إستحقاقها ولكنها منتجة ألف دولار أمريكي	عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	11,109,733	656,666	934,829	12,701,228
التمويل بالمضاربة والمشاركة	2,845,225	3,678	42,161	2,891,064
موجودات أخرى	444,301	1,123	6,339	451,763
	14,399,259	661,467	983,329	16,044,055

31 ديسمبر 2019

نوعية عقود التمويل الإسلامية	لم يحين موعد إستحقاقها وغير متعثرة ألف دولار أمريكي	فات موعد إستحقاقها ولكنها منتجة ألف دولار أمريكي	عقود تمويل إسلامية متعثرة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	9,878,412	785,303	802,304	11,466,019
التمويل بالمضاربة والمشاركة	3,205,304	5,210	37,726	3,248,240
موجودات أخرى	250,190	1,668	7,887	259,745
	13,333,906	792,181	847,917	14,974,004

التحليل الزمني لعقود التمويل الإسلامية الفائت موعد استحقاقها ولكنها منتجة

يلخص الجدول التالي التحليل الزمني لعقود التمويل الفائت موعد استحقاقها ولكنها منتجة كما في:

31 ديسمبر 2020

نوعية عقود التمويل الإسلامية	أقل من 30 يوماً ألف دولار أمريكي	من 31 إلى 60 يوماً ألف دولار أمريكي	من 61 إلى 90 يوماً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	149,787	158,996	347,883	656,666
التمويل بالمضاربة والمشاركة	2,570	421	687	3,678
موجودات أخرى	391	411	321	1,123
	152,748	159,828	348,891	661,467

31 ديسمبر 2019

نوعية عقود التمويل الإسلامية	أقل من 30 يوماً ألف دولار أمريكي	من 31 إلى 60 يوماً ألف دولار أمريكي	من 61 إلى 90 يوماً ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ذمم مدينة	119,090	505,294	160,919	785,303
التمويل بالمضاربة والمشاركة	1,678	429	3,103	5,210
موجودات أخرى	398	576	694	1,668
	121,166	506,299	164,716	792,181

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تقليل مخاطر الائتمان

تقوم جميع الشركات التابعة للمجموعة التي لديها تعرضات مضمونة بعقارات أو رهونات أخرى بالتحقق من الضمانات وتقييمها بشكل منتظم ودوري. وتتم عملية التأكد من قيمة الرهونات من قبل جهة تقييم مستقلة ومؤهلة أو من قبل محلل رهونات في الشركة التابعة. ويتم تحديد عدد مرات تأكيد هذه الرهونات كجزء من سياسة الائتمان أو الاستثمار وعملية الموافقة عليها. وتسمح الشركات التابعة للمجموعة بعملية رهن للمركبات والسفن والطائرات والأفعار الصناعية والعقارات والأساطيل كرهونات مقابل الائتمان والمنتجات الاستثمارية ولكنها لا تقبل الموجودات القابلة للتلف أو الموجودات الأخرى بأعمار إستهلاكية أقل من خمس سنوات. ولا تقبل الشركات التابعة للمجموعة أية موجودات كرهونات إذا كانت هذه الموجودات قابلة للتلف في حالة نقلها (على سبيل المثال الأثاث). وكما تتأكد الشركات التابعة بأن هذه الموجودات مؤمن عليها لكي تكون مقبولة كرهونات.

تقبل الشركات التابعة للمجموعة الشيكات من الأطراف الأخرى كرهونات. وتقبل الشركات التابعة الأوراق التجارية كرهونات مؤهلة إذا كانت صادرة من قبل بنوك أو مؤسسات ذات مراكز ائتمانية جيدة. وحيث أن فترة استحقاق الأوراق التجارية بصفة عامة ذات طبيعة قصيرة الأجل، فإنه لا يتم قبولها كرهونات مقابل التسهيلات الائتمانية طويلة الأجل (على سبيل المثال، يجب ألا تتجاوز مدة التمويل فترة استحقاق الأوراق التجارية). وكما لا تقبل الشركات التابعة المركبات أو المعدات، إذا كانت جديدة، كرهونات مؤهلة لاحتساب ملائمة رأس المال وذلك لأكثر من 80% من قيمتها السوقية، وفي نفس الوقت لا يتم قبول أية مركبات أو معدات مستعملة كرهونات مؤهلة لأكثر من 50% من قيمتها المقومة.

الضمانات الواردة أدناه قد تستقطب إعفاء من متطلبات ملائمة رأس المال حسب تعليمات مصرف البحرين المركزي:

1) هامش الجدية (وديعة حسن النية): تقبل الشركات التابعة هذا النوع من الضمانات في الصفقات التي يتم فيها تقديم وعود تنفيذ غير ملزمة مشفها من قبل العميل. فإذا لم يفي العميل بوعده بالتنفيذ، فإن الشركات التابعة في هذه الحالة يكون لديها حق تحصيل هامش الجدية.

2) ضمان الأطراف الأخرى: يكون لدى الشركة التابعة الحق في الرجوع إلى الضامن في حالة إخلال العميل بالتزاماته. لكي يصبح الضمان رهناً مؤهلاً، فإنه يجب أن يكون غير مشروط وغير قابل للإلغاء. ويجب أن يكون الضامن قادراً على الوفاء، عندما يكون ذلك قابلاً للتطبيق وذو تصنيف استثماري جيد.

3) العربون: وهو المبلغ الذي يجب الحصول عليه من المشتري أو المستأجر عند إبرام العقد وهو يعتبر من الاحتياطيات الأولية للشركة التابعة إذا أخل المشتري أو المستأجر بشروط العقد.

4) الموجودات الأساسية التي تمثل عقد الإيجار: يجب أن تكون الموجودات الأساسية ذات قيمة نقدية ويجب أن يكون للشركة التابعة حق الرجوع عليها قانونياً والوصول إليها وامتلاكها بيع وبيعها من أجل استرداد التعرض غير المغطى من قبل هذا العميل. وكما يجب أن تكون الموجودات خالية من أي نوع من أنواع الرهن.

ويجب إعادة أي مبلغ فائض ناتج عن إغلاق الرهن من قبل الشركة التابعة إلى العميل (الراهن). ويجب على الشركة التابعة إجراء عملية تقييم سنوية على الأقل للموجودات المرهونة والحفاظ على مستندات كافية تؤيد هذا التقييم.

5) الودائع النقدية الحالية من أية أعباء قانونية لدى الشركة التابعة، وذلك إما على شكل حقوق حاملي حسابات استثمار أو حقوق حاملي حسابات إستثمار غير مدرجة بالميزانية.

6) صكوك مصنفة أو غير مصنفة صادرة من قبل مؤسسات مالية ذات درجة عالية أو حكومات دول مجلس التعاون الخليجي.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الإئتمان (تتمة)

جودة الائتمان

ستعتمد إدارة مخاطر الائتمان في المجموعة على إنشاء وصيانة نظام التصنيف الائتماني وأنشطة الأعمال عبر أنشطة التجزئة. ستقوم جميع وحدات المجموعة بتنفيذ نظام التصنيف الائتماني الخاص بها مع الأخذ بعين الاعتبار المتطلبات المنهجية المطلوبة والمقرة من قبل مصارفها المركزية المحلية بهذا الخصوص. ستعكس منهجية تقييم المدين (المصدر) خصوصيات الأعمال الرئيسية للمجموعة والتنوع الجغرافي لعملياتها. وسيتم إجراء تصنيفات البلدان والحكومات والمؤسسات المالية بطريقة مركزية في البنك بمملكة البحرين، بينما ستتم عملية تصنيف المؤسسات على مستوى الشركات التابعة وذلك ما لم تتضمن مخاطر المؤسسات مخاطر عبر الحدود وفي هذه الحالة ستتم عملية التصنيف في البنك كجزء من اعتماد حد الائتمان.

وقد تم تصميم نظام تصنيف الائتمان لكي يكون متماثلا مع نظام تصنيف وكالات التصنيف الدولية المعروفة (موديز، ستاندرد أند بورز، فيتش) وذلك فيما يتعلق بتطبيقاتها الخاصة بالعملات الأجنبية للدول والحكومات والمؤسسات المالية.

وبناء على ذلك، فإن الدول والحكومات والمؤسسات المالية سيتم تصنيفها على أساس التزامات العملات الأجنبية المتوسطة الأجل وغير المضمونة الخاصة بها. وهذا يعني انه بالنسبة للحكومات والمؤسسات المالية فإن المخاطر عبر الحدود ستكون أيضا جزءاً من عملية التصنيف وستكون عملية تصنيف الدولة في معظم الحالات عبارة عن الحد الأقصى للتصنيف المؤسسة المالية.

تتبنى المجموعة آليات التصنيف الائتماني المتبعة في شركات التصنيف العريقة، والتي تنطوي على التحليل الأساسي الشامل للعوامل الكمية والنوعية بغية تحديد المخاطر الفعلية والمتوقعة. يتم التصنيف الائتماني للدول والعميل الواحد. يتم تصنيف العميل الفردي مع المؤسسات المالية، الشركات، الأفراد والحكومات. وعليه يقوم نظام التصنيف الإئتماني الداخلي على تصنيف المدينين (العملاء) بدلاً من التسهيل الائتماني. كما يقوم هذا التصنيف على التعرف وتحديد الاحتمالية النسبية لإخفاق العميل بالوفاء بالتزاماته بغض النظر عن أثر الضمانات وأدوات تقليل المخاطر الأخرى. تصنف التسهيلات الائتمانية على النقيض من ذلك، الجمع بين احتمالية حدوث التعثر في السداد وحجم الخسائر المتوقعة في حالة التعثر في السداد. ومع ذلك ففي الوقت الراهن تتبنى المجموعة سياسة تصنيف المدين فقط (مع أنها لا تمنع شركتها التابعة الفردية داخلياً من تبني تصنيف التسهيلات الائتمانية أذا رغبوا في ذلك).

28 إدارة المخاطر (تتمة)

ج) مخاطر التركز

ينتج التركز عندما تدخل مجموعة من الأطراف متعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو عندما تكون لها نفس السمات الإقتصادية مما يؤثر على مقدرتها في الوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات إقتصادية أو سياسية أو أي تغيرات أخرى. تدل مخاطر التركز على الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي محدد أو منطقة جغرافية معينة.

من أجل تجنب تركز المفرط للمخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على حدود البنك وحدود الطرف الآخر والحفاظ على محافظ إستثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان وفقاً لذلك.

فيما يلي بنود توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق حاملي حسابات الإستثمار حسب القطاع الإقتصادي:

	2020			2019		
	الموجودات ألف دولار أمريكي	المطلوبات ألف دولار أمريكي	حقوق حاملي حسابات الإستثمار ألف دولار أمريكي	الموجودات ألف دولار أمريكي	المطلوبات ألف دولار أمريكي	حقوق حاملي حسابات الإستثمار ألف دولار أمريكي
صناعي	4,529,603	166,488	403,783	3,973,201	207,022	249,199
تعدين وتنقيب	178,966	3,630	29,542	87,175	5,623	38,993
زراعي	176,243	34,575	15,851	159,492	29,803	11,967
إنشائي وعقاري	2,704,963	23,255	20,379	2,834,481	28,612	20,410
مالي	4,304,550	2,065,887	1,735,509	5,246,635	1,524,956	1,933,975
تجاري	1,716,019	294,681	214,500	1,752,862	267,965	282,359
شخصي وتمويل إستهلاكي	3,069,122	5,620,301	10,143,401	2,641,012	4,657,786	10,540,573
حكومي	8,634,720	74,731	161,054	6,949,245	85,353	105,790
خدمات أخرى	2,935,813	2,513,868	2,506,170	2,614,428	1,972,345	1,972,610
	28,249,999	10,797,416	15,230,189	26,258,531	8,779,465	15,155,876

د) مخاطر السوق

تنتج مخاطر السوق من تقلبات في معدلات الربح وأسعار الأسهم ومعدلات صرف العملات الأجنبية. وفقاً لسياسات مخاطر السوق المطبقة حالياً، وضعت إدارة المجموعة حدوداً لمستويات المخاطر الممكن تقبلها، ويتم مراقبة الالتزام بهذه الحدود من قبل الإدارة المحلية على مستوى الشركة التابعة.

مخاطر معدل الربح

مخاطر معدل الربح هي مخاطر تكبد المجموعة لخسارة مالية نتيجة لعدم التطابق في معدل الربح على موجودات المجموعة وحقوق حاملي حسابات الإستثمار. يستند توزيع الربح على حقوق حاملي حسابات الإستثمار على إتفاقيات تقاسم الأرباح. ولذلك، فإن المجموعة لا تخضع لأي مخاطر معدل ربح جوهرية.

إلا أن إتفاقيات تقاسم الأرباح سيؤدي إلى مخاطر التعويض التجاري عندما لا تسمح نتائج المجموعة بتوزيع الأرباح تماشياً مع معدلات السوق.

مخاطر أسعار الأسهم

مخاطر أسعار الأسهم هي مخاطر انخفاض القيم العادلة لأسهم حقوق الملكية نتيجة للتغيرات في مستويات مؤشرات الأسهم وقيمة كل سهم على حدة. ينتج التعرض لمخاطر أسعار الأسهم من محفظة الإستثمار. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الإستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

لدى المجموعة إجمالي محفظة أسهم حقوق ملكية بمبلغ وقدره 335,679 ألف دولار أمريكي (2019: 383,115 ألف دولار أمريكي) مشتملة على أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الحقوق بإجمالي 107,971 ألف دولار أمريكي (2019: 94,446 ألف دولار أمريكي) أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بإجمالي 227,708 ألف دولار أمريكي (2019: 288,672 ألف دولار أمريكي). إن إختلاف بمقدار 10% زيادة أو نقصان في قيمة المحفظة سوف لن يكون له أي تأثير جوهري على صافي الدخل الموحد أو حقوق الملاك الموحدة للمجموعة.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر صرف العملات الأجنبية

تنتج مخاطر صرف العملات الأجنبية عن الحركة في معدلات الصرف على مدى فترة من الزمن. يتم مراقبة المراكز على أساس منتظم للتأكد من أن المراكز هي ضمن الحدود المسموح بها.

وفيما يلي تعرضات المجموعة لمختلف العملات بما يعادل الدولار الأمريكي:

	2020		
	معادل فائض (عجز) تشغيلي	*معادل فائض (عجز) استراتيجي*	*مجموع معادل فائض (عجز)*
	ألف	*ألف*	*ألف*
العملة	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*
ليرة تركية	309,231	146,342	455,573
دينار أردني	14,280	458,019	472,299
جنيه مصري	(1,440)	236,477	235,037
جنيه سوداني	1,254	42,679	43,933
دينار جزائري	5,387	103,600	108,987
ليرة لبنانية	1,292	16,923	18,215
جنيه إسترليني	(3,859)	-	(3,859)
دينار تونسي	(16,853)	55,946	39,093
بحرني	(22,812)	-	(22,812)
رند جنوب أفريقي	(717)	35,530	34,813
روبية باكستانية	(25,462)	94,475	69,013
ليرة سورية	3,423	12,379	15,802
درهم المغربي	-	11,606	11,606
أخرى	70,736	-	70,736

	2019		
	معادل فائض (عجز) تشغيلي	*معادل فائض (عجز) استراتيجي*	*مجموع معادل فائض (عجز)*
	ألف	*ألف*	*ألف*
العملة	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*	*دولار أمريكي*
ليرة تركية	64,897	175,310	240,207
دينار أردني	8,406	413,150	421,556
جنيه مصري	(9,832)	188,947	179,115
جنيه سوداني	2,718	28,001	30,719
دينار جزائري	(3,935)	122,139	118,204
ليرة لبنانية	(2,169)	15,249	13,080
جنيه إسترليني	(5,176)	-	(5,176)
دينار تونسي	(8,558)	47,128	38,570
بحرني	(24,528)	-	(24,528)
رند جنوب أفريقي	(828)	35,075	34,247
روبية باكستانية	(32,940)	94,475	61,535
ليرة سورية	(36,782)	20,586	(16,196)
درهم المغربي	(20,718)	12,988	(7,730)
أخرى	88,379	-	88,379

تمثل مخاطر العملة الاستراتيجية مبلغ حقوق الشركات التابعة.

تحليل حساسية مخاطر صرف العملات الأجنبية

من أجل قياس مدى تعرضها لمخاطر العملة، تقوم المجموعة بفحص ضغوطات تعرضاتها متبعة قياس المستخدم المعتمد من قبل سياسة المشتقات المالية للمجموعة فيما يتعلق بهذا والتي تحسب التأثير على موجودات ودخل المجموعة كنتيجة زيادة أو نقصان في قيمة العملات الأجنبية فيما يتعلق بعملة إعداد تقارير المجموعة. ويتم ذلك باستخدام نسب مئوية مختلفة بناءً على اجتهادات إدارة المجموعة

28 إدارة المخاطر (تتمة)

د) مخاطر السوق (تتمة)

يحسب التحليل التالي تأثير التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار صرف العملات الأجنبية مقابل الدولار الأمريكي مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة في القائمة الموحدة للدخل و القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملاك.

في 31 ديسمبر 2020

العملة	تفاصيل	التعرضات ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير هبوط متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير صعود متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي
دينار جزائري	صافي الدخل	15,197	-15%	(1,982)	5%	800
	مجموع حقوق الملاك	191,150	-15%	(24,933)	5%	10,061
جنيه مصري	صافي الدخل	74,062	-20%	(12,344)	5%	3,898
	مجموع حقوق الملاك	326,924	-20%	(54,487)	5%	17,207
ليرة تركية	صافي الدخل	36,990	-20%	(6,165)	5%	1,947
	مجموع حقوق الملاك	384,930	-20%	(64,155)	5%	20,259
جنيه سوداني	صافي الدخل	26,630	-100%	(13,315)	5%	1,402
	مجموع حقوق الملاك	56,354	-100%	(28,177)	5%	2,966
راند جنوب أفريقي	صافي الدخل	2,334	-15%	(304)	5%	123
	مجموع حقوق الملاك	55,075	-15%	(7,184)	5%	2,899
ليرة سورية	صافي الدخل	22,753	-100%	(11,377)	5%	1,198
	مجموع حقوق الملاك	53,824	-100%	(26,912)	5%	2,833
روبية باكستانية	صافي (الخسارة)	3,783	-10%	(344)	5%	199
	مجموع حقوق الملاك	73,614	-10%	(6,692)	5%	3,874
دينار تونسي	صافي (الخسارة)	7,758	-10%	(705)	5%	408
	مجموع حقوق الملاك	71,360	-10%	(6,487)	5%	3,756
درهم مغربي	صافي (الخسارة)	(4,616)	-20%	769	5%	(243)
	مجموع حقوق الملاك	23,686	-20%	(3,948)	5%	1,247

في 31 ديسمبر 2019

العملة	تفاصيل	التعرضات ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير هبوط متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي	أقصى تأثير صعود متوقع %	التغيرات في صافي الدخل وحقوق الملاك ألف دولار أمريكي
دينار جزائري	صافي الدخل	50,621	-15%	(6,603)	5%	2,664
	مجموع حقوق الملاك	221,481	-15%	(28,889)	5%	11,657
جنيه مصري	صافي الدخل	55,857	-20%	(9,309)	5%	2,940
	مجموع حقوق الملاك	260,269	-20%	(43,378)	5%	13,698
ليرة تركية	صافي الدخل	3,961	-20%	(660)	5%	208
	مجموع حقوق الملاك	462,542	-20%	(77,090)	5%	24,344
جنيه سوداني	صافي الدخل	8,191	-130%	(4,630)	5%	431
	مجموع حقوق الملاك	36,973	-130%	(20,898)	5%	1,946
راند جنوب أفريقي	صافي الدخل	4,764	-15%	(621)	5%	251
	مجموع حقوق الملاك	54,371	-15%	(7,092)	5%	2,862
ليرة سورية	صافي الدخل	14,845	-20%	(2,474)	5%	781
	مجموع حقوق الملاك	89,506	-20%	(14,918)	5%	4,711
روبية باكستانية	صافي (الخسارة)	(436)	-10%	40	5%	(23)
	مجموع حقوق الملاك	71,161	-10%	(6,469)	5%	3,745
دينار تونسي	صافي (الخسارة)	4,072	-10%	(370)	5%	214
	مجموع حقوق الملاك	60,113	-10%	(5,465)	5%	3,164
درهم مغربي	صافي (الخسارة)	(5,807)	-20%	968	5%	(306)
	مجموع حقوق الملاك	26,505	-20%	(4,418)	5%	1,395

28 إدارة المخاطر (تتمة)

هـ) المخاطر التشغيلية

تعرف المخاطر التشغيلية بأنها مخاطر الخسائر الناتجة عن عدم ملائمة أو فشل العمليات الداخلية والأخطاء البشرية والأنظمة أو أحداث خارجية. ويتضمن هذا التعريف المخاطر القانونية، ولكنه يستثني المخاطر الإستراتيجية ومخاطر السمعة.

إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية

تتضمن ارشادات المجموعة الأقسام التالية: (1) مدى قبول المجموعة للمخاطر التشغيلية، (2) إدارة المخاطر التشغيلية – الهيكل والأنظمة، (3) تقييم المخاطر والرقابة (4) التدقيق الداخلي (5) المخاطر التشغيلية ويازل II (6) المخاطر التشغيلية لمتطلبات رأس المال.

يتم تعريف المخاطر التشغيلية للمجموعة على أنها مستوى المخاطر الذي تختار المجموعة قبوله ضمن فئات مخاطرها المحددة. تقاس المخاطر التشغيلية من حيث كل من التأثير (الخسارة المباشرة) وإحتمال حدوثها.

سيخضع إطار عمل المخاطر التشغيلية لمراجعة دورية من قبل التدقيق الداخلي.

تصنف المجموعة أحداث خسائر المخاطر التشغيلية إلى الفئات التالية:

مخاطر البنية التحتية

يعتبر توفر تكنولوجيا المعلومات ذو أهمية قصوى للبنية التحتية للمجموعة. أية تأثيرات سلبية في هذا الخصوص قد تعطل عمليات المجموعة وشركاتها التابعة وبالتالي حدوث مخاطر تشغيلية شديدة.

من أجل حماية الشركات التابعة من مخاطر البنية التحتية كما هو موضح أعلاه، فإنه يجب على كل شركة تابعة أن تتخذ جميع المعايير اللازمة في خطة استمرارية الأعمال و/ أو خطة لمعالجة الكوارث لاستيعاب هذه المخاطر

مخاطر تكنولوجيا المعلومات

تتمثل المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المجموعة في هذا السياق في عدم كفاية جودة البرامج المعدات والتدخل غير المصرح به من قبل الأطراف الأخرى أو الموظفين، وما إلى ذلك.

مخاطر الموظفين

تتمثل المخاطر الرئيسية التي قد تنشأ من مخاطر الموظفين في المخاطر الناتجة عن السرقة والاحتيال والفساد والجريمة، وما إلى ذلك. من أجل تجنب وقوع هذه المخاطر، قامت المجموعة بصياغة سياسات ومدونة سلوكيات للموارد البشرية في المجموعة والتي تتضمن على طرق بناءة في التعامل مع الأخطاء وعمليات الاحتيال. كما قامت المجموعة بوضع خطوات رقابة معتمدة في العمليات وكذلك إنشاء عمليات رقابة داخلية مستقلة. وعلاوة على ذلك، فقد قامت المجموعة بوضع إجراءات للهيكل التنظيمي من حيث الفصل بين الوظائف، وفضلاً عن إجراءات تدريب متنوعة للحد من الأخطاء البشرية وعمليات الاحتيال وما في ذلك.

مخاطر الأعمال

قد تتخذ هذه المخاطر الأشكال التالية:

1 عمليات غير محددة: على سبيل المثال عدم تخصيص الوقت الكافي على توثيق أو تحديث العمليات الموثقة مسبقاً.

2 هيكلة عمليات وإجراءات غير محدثة بحيث تكون الإجراءات والعمليات الفعلية مختلفة عن ما هو مبين في الهيكلة.

3 في الحالة القصوى للمستندات المفقودة تماماً. للتحوط من هذه المخاطر، قامت المجموعة باعتماد سياسات توثيق سليمة للعمليات التجارية كشرط أساسي لضمن سير عملية التنظيم. إن وصف هذه العملية محدث وواضح، وعلاوة على ذلك، فهو في متناول الموظفين بطريقة بسيطة وممكنة.

ملائمة رأس المال ونسبة صافي التمويل المستقر

تم احتساب رأس المال التنظيمي والموجودات المرجحة للمخاطر ونسبة صافي التمويل المستقر وفقاً لاتفاقية بازل 3 كما اعتمده مصرف البحرين المركزي. بلغت نسبة ملائمة رأس المال للمجموعة 15.97% كما في 31 ديسمبر 2020 (2019: 16.71%) وإن الحد الأدنى المطلوب وفقاً لمصرف المركزي البحرين هو 12.5%. بلغت نسبة صافي التمويل المستقر 242% كما في 31 ديسمبر 2020 وإن الحد الأدنى المطلوب وفقاً لمصرف المركزي البحرين هو 100%.

28 إدارة المخاطر (تتمة)

و) حوكمة الشركات

مجلس الإدارة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن الموافقة على الإستراتيجية العامة للمجموعة، ومتابعة عملياتها واتخاذ القرارات الحاسمة فيما يتعلق بالأعمال. وتماشياً مع أفضل الممارسات الدولية الرائدة، قام المجلس بوضع إجراءات حوكمة الشركات لضمان حماية مصالح المساهمين، بما في ذلك تعيين أربعة أعضاء مستقلين غير تنفيذيين في مجلس الإدارة كما هو محدد في الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي.

يدير البنك مجلس إدارة يتألف مما لا يقل عن خمسة أعضاء ولا يزيد عن خمسة عشر عضواً. ومع ذلك، ووفقاً لأحكام القانون، يجوز للمساهمين في الجمعية العامة العادية زيادة عدد أعضاء المجلس بما يتجاوز خمسة عشر عضوا في ظروف معينة. يشغل أعضاء مجلس الإدارة مناصبهم لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد، ومع ذلك يجوز تمديد عضويته بناءً على طلب المجلس لفترة لا تتجاوز ستة أشهر بموجب قرار من وزير الصناعة والتجارة والسياحة في البحرين.

يتألف مجلس الإدارة حالياً من ثلاثة عشر عضواً ذوو خلفيات وخبرات متنوعة والذين يمارسون أحكاماً مستقلة وموضوعية بصورة فردية وجماعية. بخلاف الرئيس التنفيذي فإن جميع أعضاء مجلس الإدارة هم غير تنفيذيين. يشغل منصب رئيس مجلس الإدارة ومنصب الرئيس التنفيذي من قبل أعضاء مجلس إدارة مختلفين ولكل منهم مسؤوليات مختلفة ومحددة بشكل واضح.

يجتمع مجلس الإدارة بصورة منتظمة (عادة أربع مرات في السنة) ويخصص له جدول زمني للأمور، وينظر في الجوانب الأساسية من شئون المجموعة التي تحال إليه لاتخاذ قرار بشأنها. يقوم المجلس بمراجعة إستراتيجية المجموعة وخططها المالية وجميع التغيرات الجوهرية في سياسات المجموعة وهيكلها وتنظيمها والتقارير المقدمة إليه عن عمليات المجموعة (مع التركيز على التطوير التنظيمي، إدارة المخاطر وتطوير تقنية المعلومات) وأداء الإدارة التنفيذية. يتم تزويد المجلس ولجانه بمعلومات كاملة وفي الوقت المناسب لتمكينهم من القيام بمسؤولياتهم على أكمل وجه. يمكن لجميع أعضاء مجلس الإدارة الحصول على مشورة وخدمات أمين السر وهو مسئول عن ملاحظة الالتزام بإجراءات مجلس الإدارة وكذلك بجميع القوانين والأنظمة المعمول بها.

تقع على عاتق مجلس الإدارة المسئولية العامة عن نظام الرقابة الداخلية للمجموعة وعن فعاليتها. توجد لدى المجموعة إجراءات معتمدة ومستمرة لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الجوهرية التي تواجهها المجموعة، وتتم مراجعة هذه الإجراءات بصورة منتظمة من قبل المجلس. ينص نظام المجموعة للرقابة الداخلية على وجود تسلسل موثق وقابلة للمراجعة ويطبق على جميع عمليات المجموعة، وقد وضع هذا النظام لضمان فعالية وكفاءة العمليات والالتزام بجميع القوانين والأنظمة المعمول بها وهو يهدف إلى إدارة المخاطر لغرض تجنب حدوث أخطاء هامة أو خسائر أو عمليات احتيال.

29 القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي القيمة التي تمثل تقدير مبلغ النقد أو ما في حكمه الذي سيتم استلامه مقابل بيع موجود أو مبلغ النقد أو ما في حكمه الذي يتم دفعه لإطفاء أو تحويل مطلوب في معاملة منظمة بين بائع لديه الرغبة ومشتري تنبه رغبة بتاريخ القياس.

إن أدوات أسهم حقوق الملكية المسعرة هي إستثمارات تم تقييم قيمتها العادلة باستخدام الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة لأدوات مماثلة وأدوات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة هي إستثمارات تم تقييم قيمتها العادلة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

إستثمارات المجموعة في الصكوك المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة لديها قيم عادلة بإجمالي 4,671 مليون دولار أمريكي (2019: 3,519 مليون دولار أمريكي).

كما تتضمن الاستثمارات على أدوات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة ضمن الحقوق والبالغة 57,197 ألف دولار أمريكي (2019: 53,835 ألف دولار أمريكي) وهي مدرجة بالتكلفة نظراً لعدم إمكانية إيجاد طرق بديلة مناسبة للحصول على قيمة عادلة موثوق بها لهذه الاستثمارات.

لا تختلف القيم العادلة لبنود الأدوات المالية الأخرى المدرجة في قائمة المركز المالي بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة.

30 متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من سنة 2019. يبلغ الحد الأدنى لنسبة صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي 100%. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة 242% كما في 31 ديسمبر 2020.

ينبغي حساب نسبة صافي التمويل المستقر (كنسبة مئوية) على النحو التالي:

القيم غير المرجحة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)

البند	تاريخ استحقاق غير محدد ألف دولار أمريكي	أقل من 6 أشهر ألف دولار أمريكي	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	أكثر من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	مجموع القيم الموزونة ألف دولار أمريكي
التمويل المستقر المتاح:					
رأس المال					
رأس المال التنظيمي	1,689,009	-	-	235,815	1,924,824
أدوات رأسمالية أخرى	-	-	-	-	-
ودائع الأفراد وودائع عملاء الشركات الصغيرة:					
ودائع مستقرة	-	3,503,212	240,280	71,549	3,627,867
ودائع أقل استقرار	-	6,489,787	1,647,943	745,226	8,069,183
تمويل بالجملة:					
الودائع التشغيلية	-	8,459	-	-	4,230
تمويل بالجملة آخر	-	3,622,711	430,177	274,188	1,722,990
مطلوبات أخرى:					
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	-	1,056,288	138,355	131,711	131,711
مجموع التمويل المستقر المتاح	1,689,009	14,680,457	2,456,755	1,458,489	15,480,805
التمويل المستقر المطلوب:					
مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	4,056,321	1,484,825	-	-	41,382
ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	59,295	-	-	29,647
التمويلات والصكوك / الأوراق المالية المنتجة:					
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة حسب المستوى 1	-	26,450	-	70,582	73,227
التمويلات المنتجة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والتمويلات المنتجة غير المضمونة للمؤسسات المالية	-	671,037	136,590	137,322	306,272

30 متطلبات صافي نسبة التمويل المستقر ومنهجية الحساب (تتمة)

البند	القيم غير المرجحة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)				
	تاريخ استحقاق غير محدد ألف دولار أمريكي	أقل من 6 أشهر ألف دولار أمريكي	أكثر من 6 أشهر وأقل من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	أكثر من سنة واحدة ألف دولار أمريكي	مجموع القيم الموزونة ألف دولار أمريكي
التمويلات المنتجة لعملاء الشركات غير المالية والتمويلات لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والتمويلات للحكومات والبنوك المركزية ومؤسسات القطاع الخاص، ومنها تمويلات:					
بترجيح مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	3,219,953	2,180,085	-	2,700,019
تمويلات الرهن العقاري المنتجة، ومنها تمويلات:					
بترجيح مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	1,449,466	942,153
الأوراق المالية / الصكوك غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة كأصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة	-	12,249	6,023	30,987	35,475
موجودات أخرى:					
السلع المتداولة الفعلية، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-
الموجودات التي تم تسجيلها كهامش مبدئي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والمساهمات في صناديق المتعثرة في السداد (CCPs)	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر لموجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
صافي نسبة التمويل المستقر لالتزامات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية قبل خصم أوجه تباين الهامش المسجل	-	-	-	-	-
جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	1,968,209	2,518	28,236	112,683	2,089,169
البنود غير المدرجة في الميزانية	3,622,724	-	-	-	181,136
مجموع التمويل المستقر المطلوب	9,647,254	5,476,327	2,350,934	1,801,040	6,398,480
نسبة صافي التمويل المستقر (%)	18%	268%	105%	81%	242%

31 إيرادات محظورة شرعاً

بلغت الإيرادات المحققة خلال السنة من معاملات محظورة شرعا 10 مليون دولار أمريكي (2019: 12 مليون دولار أمريكي) تم ترحيل هذه المبالغ إلى التبرعات الخيرية.

32 أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية. لم تؤثر إعادة التصنيفات هذه على الدخل الموحد أو حقوق الملاك الموحدة المسجلة مسبقا.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءاً من القوائم المالية الموحدة)

لقد انتشرت جائحة كوفيد - 19 في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما تسبب في تعطيل أعمال التجارية والأنشطة الاقتصادية. وقد أدت جائحة كوفيد - 19 إلى حدوث حالات عدم اليقين في البيئة الاقتصادية العالمية. وشهدت أسواق الأسهم والسلع الأساسية العالمية، وخاصة قطاع الهيدروكربونات تقلبات جوهرية. وترتبط حالة عدم اليقين هي التقدير مدى ومدة الركود الاقتصادي. ويشمل ذلك التقلبات في سوق رأس المال، وتدهور نوعية الائتمان للموجودات المالية، وتصاعد التحديات المتعلقة بإدارة السيولة. وفي هذا الصدد، اتخذت المجموعة مبادرات مختلفة لضمان حماية رأس مالها البشري بالإضافة إلى تقديم الخدمات دون انقطاع لقاعدة عملائها. وعلاوة على ذلك، اتبعت الممارسات الاحترازية الصارمة للحفاظ على مستويات كافية من السيولة وتخفيف التأثيرات المحتملة على قاعدة موجودات البنك. وعلاوة على ذلك، تراقب المجموعة بصورة نشطة التقدم المحرز لمثل هذه الجائحة وتأثيرها على عملياتها، مثل الخسائر المحتملة في الإيرادات والخسائر الائتمانية المتوقعة والعقود المثقلة بالتزامات وما إلى ذلك.

في هذا الصدد، أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية والدولية على حد سواء، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة التأثيرات السلبية المحتملة للجائحة وتعويض هذا التباطؤ في الاقتصاديات. وبشكل أكثر تحديداً، قدم مصرف البحرين المركزي والحكومة حزمة التحفيز المالي التالية:

- تأجيل المدفوعات لمدة 6 أشهر للعملاء المؤهلين بدون فرض أية أرباح إضافية؛
- اتفاقية إعادة الشراء بشروط ميسرة للبنوك المؤهلة بدون تكلفة أو بمعدل ربح بنسبة صفر بالمائة؛
- خفض نسبة الاحتياطي النقدي من 5% إلى 3% للالتزامات غير الموضوعية؛
- خفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من 100% إلى 80%؛
- السماح بإضافة أي تأثير إضافي على "حقوق الملاك"، من خسارة التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة بعد خصم أي إعانة منحة، إلى حقوق الملاك لتحديد نسبة كفاية رأس المال خلال السنة المالية 2020 و2021. وبعد ذلك، سيتم إطفاؤها على مدى فترة ثلاث سنوات على أساس مشارك؛ و
- تقديم الدعم للأعمال التجارية المحلية في شكل إعانة في فواتير المرافق ورواتب الموظفين لمدة ثلاثة أشهر.

فيما يلي ملخص لأهم التأثيرات المالية على المجموعة:

	صافي التأثير على المجموعة		
	القائمة الموحدة للدخل ألف دولار أمريكي	القائمة الموحدة للمركز المالي ألف دولار أمريكي	القائمة الموحدة لحقوق الملاك ألف دولار أمريكي
خسارة التعديل	-	(8,836)	(8,836)
إطفاء خسارة التعديل	8,836	8,836	8,836
منحة حكومية	-	-	1,914
اتفاقية إعادة الشراء بشروط ميسرة (تم استحقاقها خلال الفترة)	-	79,576	-
متوسط التخفيض في الاحتياطيات	-	10,837	-
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة العائدة إلى جائحة كوفيد – 19	(146,110)	(146,110)	(146,110)